12 January 2018
Arabic

الجمعية العامة

لجنة القانون الدولي
الدورة السابعة

نيويورك، ٣٠ نيسان/أبريل - ١ حزيران/يونيه ٢٠١٨ ،
وجنيف، ٢ تموز/يوليه - ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٨

تحديد القانون الدولي العربي

الطرق والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي

مذكرة من الأمانة العامة

المحتويات

الصفحة

الفصل

٣	مقدمة
٣	ألف - الولاية والنظر السابق في المسألة
٥	باء - النطاق والمنهجية
٩	جيم - هيكل المذكرة ومرفقاتها
١٠	الأول - دراسة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العربي
١٠	ألف - شرح ما جمع من أدلة
٣٣	باء - تحليل حالة الأدلة
٤١	الثاني - اقتراحات لتحسين توفر أدلة القانون الدولي العربي

الرجاء إعادة استعمال الورق

* أُعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٢ آذار/مارس ٢٠١٨.

140318 280218 18-00592 (A)

المرفقات

٤٦	الأول - المصادر حسب الدولة
١٦٣	الثاني - المصادر حسب المنظمة
١٨٠	الثالث - المصادر حسب مجال القانون الدولي
١٩٣	الرابع - مصنفات المعاهدات ومعلومات الوديع
١٩٩	الخامس - المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة وهيئات رصد المعاهدات
٢١٢	السادس - الهيئات المشاركة في بحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواعيده
٢١٥	السابع - لغات المصادر الجموعة

مقدمة

ألف - الولاية والنظر السابق في المسألة

١ - قررت لجنة القانون الدولي في دورتها الرابعة والستين، في عام ٢٠١٢، أن تدرج في برنامج عملها موضوع ”نشأة القانون الدولي العربي وإثباته“، وعيّنت السير مايكل وود مقرراً خاصاً^(١). واعتمدت اللجنة في دورتها الثامنة والستين، في عام ٢٠١٦، مجموعة مشاريع استنتاجات عددها ٦ استنتاجاً بشأن تحديد القانون الدولي العربي في قراءة أولى^(٢). وترد في هذه المذكرة الإحالات إلى مشاريع الاستنتاجات بصيغتها المعتمدة مؤقتاً في القراءة الأولى، دون المساس بأي تعديلات يمكن أن تبدي في أثناء القراءة الثانية.

٢ - وأشار المقرر الخاص في تقريره الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي إلى التحديات العملية التي تعرّض الحصول على الأدلة الالزمة للتحقق من ممارسة الدول ومن الاعتقاد بإلزاميتها (*opinio juris*)، وإلى تناول اللجنة سابقاً لهذه المسألة^(٣). واقتصر أن يطلب إلى الأمانة العامة أن تقدم سرداً للأدلة المتوفّرة حالياً للقانون الدولي العربي، عند الاقتضاء، تقدّس تصريحات لتحسين توفرها^(٤). وبعد نظر اللجنة في ذلك التقرير في دورتها الثامنة والستين، في عام ٢٠١٦، طلبت إلى الأمانة العامة أن تعدّ مذكرة بشأن السبل والوسائل الكفيلة بزيادة إتاحة أدلة القانون الدولي العربي تورد دراسة استقصائية للحالة الراهنة للأدلة القانون الدولي العربي وتقدم اقتراحات لتحسينها^(٥). وقد أعدت هذه المذكرة استجابة لذلك الطلب.

٣ - وكانت الأمانة العامة بمناسبة انعقاد الدورة الأولى للجنة في عام ١٩٤٩ قد أجرت دراسة استقصائية مماثلة للحالة الراهنة للأدلة القانون الدولي العربي، تضمنت اقتراحات لتحسينها، باعتبارها أعمالاً تحضيرية تدخل في إطار أحکام المادة ٢٤ من النظام الأساسي للجنة^(٦). وتنص المادة ٢٤ على ما يلي:

تنظر اللجنة في السبل والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة الأدلة المتصلاة بالقانون الدولي العربي، مثل جمع ونشر الوثائق المتعلقة بممارسات الدول وقرارات المحاكم الوطنية والدولية بشأن مسائل القانون الدولي، وتقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في هذا الشأن.

(١) *Yearbook of the International Law Commission 2012*, vol. II (Part Two), p. 85, para. 268.

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢. وفي دورتها الخامسة والستين، في عام ٢٠١٣، غيرت اللجنة عنوان الموضوع ليصبح ”تحديد القانون الدولي العربي“ (المراجع نفسه، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/68/10)، الفقرة ٦٥).

(٣) انظر التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/695) و Add.1، الفقرات ٣٨ إلى ٤٩.

(٤) المراجع نفسه.

(٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٥٦.

(٦) السبل والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي: أعمال تحضيرية تدخل في إطار أحکام المادة ٢٤ من النظام الأساسي للجنة القانون الدولي (مذكرة مقدمة من الأمين العام) (A/CN.4/6) و Corr.1، متاحة في العنوان التالي: http://legal.un.org/docs/?path=..ilc/documentation/english/a_cn4_6.pdf&lang=EF; وانظر أيضاً ورقة العمل المعدة استناداً إلى الجزء الثالث من المذكرة، الوثيقة A/CN.4/W.9، المشار إليها في حوصلة لجنة القانون الدولي ١٩٤٩، الصفحة ٢٢٨، الحاشية ١٠.

٤ - ويفتتحى هذا الحكم، بذات اللجنة في دورتها الأولى النظر في السبل والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي، ودعت السيد مانلي أ. هدسون إلى إعداد ورقة عمل في هذا الموضوع. وقد أعد ورقة عمل بشأن نطاق القانون الدولي العربي والأدلة المتصلة به ومدى توفر تلك الأدلة، نظرت فيها اللجنة في دورتها الثانية في عام ١٩٥٠^(٧). وفي تلك الدورة، أتمت اللجنة نظرها في هذا الموضوع، وقدمنت تقريرا إلى الجمعية العامة يتضمن اقتراحات بشأن سبل ووسائل محددة لزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي^(٨). وأوصت اللجنة، على الخصوص، بتعييم المنشورات المتعلقة بالقانون الدولي الصادرة عن أجهزة الأمم المتحدة على أوسع نطاق ممكن، بما في ذلك تقارير محكمة العدل الدولية والمنشورات الأخرى الصادرة عنها، وجموعة معاهدات الأمم المتحدة (*United Nations Treaty Series*)، وجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي (*Reports of International Arbitral Awards*)، وبيان تأدين الجمعية العامة للأمانة العامة بإعداد عدد من المنشورات القانونية الأخرى^(٩). وأوصت اللجنة أيضاً "بأن يصدر قلم محكمة العدل الدولية بشكل دوري ملخصات لتقارير المحكمة"^(١٠). وعلاوة على ذلك، أوصت "بأن توجه الجمعية العامة نظر الحكومات إلى استصواب نشرها للملخصات مراسلاتهما الدبلوماسية وغيرها من المواد المتعلقة بالقانون الدولي" ، و "بأن تنظر الجمعية العامة في استصواب وضع اتفاقية دولية بشأن التبادل العام للمنشورات الرسمية المتعلقة بالقانون الدولي وال العلاقات الدولية"^(١١).

٥ - ومنذ ذلك الحين، أذنت الجمعية العامة بإصدار معظم المنشورات المقترحة، فضلاً عن منشورات أخرى ذات صلة، بما في ذلك الحولية القانونية للأمم المتحدة، وسلسلة الأمم المتحدة التشريعية (*United Nations Legislative Series*، ومرجع ممارسات مجلس الأمن، ومرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة Repertory of Practice of United Nations Organs) عن محكمة العدل الدولية^(١٢). وقد أسهمت هذه المنشورات إلى حد كبير في إتاحة أدلة القانون الدولي العربي على مر السنين.

(٧) Yearbook of the International Law Commission 1950, vol. II, document A/CN.4/16 and Add.1, pp. 24 and 33
انظر أيضاً التعليقات على ورقة العمل التي أعدها القاضي هدسون بشأن المادة ٢٤ من النظام الأساسي للجنة القانون الدولي (التي عرضتها الأمانة)، المرجع نفسه، الوثيقة A/CN.4/27، الصفحة ٣٣.

(٨) المرجع نفسه، الصفحات ٣٦٧-٣٧٤، الفقرات ٢٤ إلى ٩٤.

(٩) المرجع نفسه، الصفحات ٣٧٣ و ٣٧٤، الفقرات ٩٠ إلى ٩٣. وأوصت اللجنة بإعداد ونشر: "(أ) حولية قانونية، تورد في جملة أمور التطورات التشريعية المأمة في مختلف البلدان؛ وقرارات التحكيم الحالية الصادرة عن المحاكم الدولية المختصة؛ والقرارات المأمة الصادرة عن المحاكم الوطنية بشأن مشاكل القانون الدولي، ولا سيما ما يتعلق منها بالاتفاقيات الدولية المتعددة الأطراف ... (ب) سلسلة منشورات تشريعية تتضمن نصوص التشرعيات الوطنية الحالية بشأن المسائل ذات الاهتمام الدولي، ولا سيما التشريعات المتعلقة بتنفيذ الصكوك الدولية المتعدد الأطراف ... (ج) مصنف يضم دساتير جميع الدول، مع إصدار مجلدات إضافية من وقت لآخر لتحديثه ... (د) قائمة بالمنشورات الصادرة عن حكومات جميع الدول تتضمن نصوص المعاهدات التي أبرمتها، تكميلاً قائمة بالمصنفات الرئيسية لنصوص المعاهدات التي نشرت بإشراف جهات خاصة. (هـ) فهرس موحد لجامعة معاهدات عصبة الأمم (*League of Nations Treaty Series*) ... (و) مجلدات دورية تضم فهارس لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة. (ز) مرجع لممارسات الأمم المتحدة فيما يتعلق بمسائل القانون الدولي. (ح)مجموعات إضافية من مجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي ...".

(١٠) المرجع نفسه، الفقرة ٩٣.

(١١) المرجع نفسه، الفقرتان ٩٣ و ٩٤.

(١٢) انظر قرار الجمعية العامة ٤٨٧ (٥-١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠ الذي دعا الأمين العام إلى "أن يقوم لدى إعداد برنامج عمله المستقبلي في هذا المجال، بالنظر في التوصيات الواردة في الفقرات ٩٠ و ٩١ و ٩٣ من الجزء الثاني من

باء - النطاق والمنهجية

٦ - ترکز هذا المذكرة، كما كان الشأن في عام ١٩٤٩ ، على مسألة توفر أدلة القانون الدولي العربي. غير أن تغيراً صارخاً قد طال منذ ذلك الحين نطاق القانون الدولي العربي وتوفر الأدلة المتصلة به. ونطاق القانون الدولي العربي - أي مدى ومضمون قواعد القانون الدولي العربي القائمة - لا يدخل في نطاق هذه المذكرة^(١٣). ومع ذلك، يمكن أن يلاحظ بأن الزيادة الكبيرة في عدد الدول والمنظمات الدولية، وتكتيف العلاقات الدولية، وتطوير القانون الدولي في عدد من الميادين عوامل أسهمت جميعها في توسيع نطاق قواعد القانون الدولي العربي منذ عام ١٩٤٩ . وقد أدى ذلك بدوره إلى توسيع نطاق الموارد التي يمكن أن تكون لها أهمية باعتبارها دليلاً على توفر ركييبيها: الممارسة العامة وقبوتها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(١٤). ويسري الأمر نفسه على المصادر الاحتياطية المتاحة لتحديد القانون الدولي العربي، بسبب التزايد الهائل في عدد المحاكم والهيئات القضائية الدولية، فضلاً عن المؤلفات القانونية. والاطلاع على

تقرير لجنة القانون الدولي، وبتقاسم تقرير إلى الجمعية العامة بشأن تلك التوصيات، في ضوء المناقشة التي جرت والمقترحات المقدمة بشأنها في الجنة السادسة^(١٥). وفيما يخص الحولية القانونية للأمم المتحدة، انظر أيضاً قرار الجمعية العامة ١٢٩١ (٩-١٣) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٨ ، والقرار ١٤٥١ (٩-١٤) المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩ ، والقرار ١٨١٤ (٩-١٧) المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢ ، والقرار ٣٠٠ (٩-٢٧) المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢؛ وفيما يخص سلسلة الأمم المتحدة التشريعية، صدرت، بالإضافة إلى الولاية العامة المنصوص عليها في القرار ٤٨٧ (٩-٥) المشار إليه أعلاه، ولدية بشأن كل مجلد منها على مر السنين: انظر قرار الجمعية العامة ١١٠/٦٨ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ الصادرين مؤخراً؛ وفيما يخص مرجع ممارسات مجلس الأمن، انظر قرار الجمعية العامة ٦٨٦ (٩-٧) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٢ والقرار ٢٢٢/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠؛ وفيما يخص مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة، انظر قرار الجمعية العامة ٧٩٦ (٩-٨) المؤرخ ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٣ ، ومؤخراً القرار ١١٨/٧٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛ وفيما يخص موجز الأحكام والفتاوی والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية، انظر قرار الجمعية العامة ٤٦/٥٠ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، ومؤخراً القرار ٢٣٦/٧٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛ وقد جددت أيضاً بموجب هذا القرار الأربع الولاية المتعلقة بمجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي. وفيما يخص الفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة (الذي نشر بالفعل بصفة دورية ومتاح على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/CumulativeIndexes.aspx?clang=_en)، انظر الولايات المتصلة بمجموعة المعاهدات نفسها الصادرة في جلة قرارات منها قرار الجمعية العامة ٢٣ (٩-١) المؤرخ ١٠ شباط/فبراير ١٩٤٦ ، والقرار ٢٤ (٩-١) المؤرخ ١٢ شباط/فبراير ١٩٤٦ ، والقرار ٩٧ (٩-١) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٦ ، والقرار ٣٦٤ (٩-٤) المؤرخ ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩ ، والقرار ٤٨٢ (٩-٥) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠ ، والقرار ١٤١/٣٣ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، والقرار ٥١/١٥٨ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ، والقرار ١٥٣/٥٢ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، والقرار ١١٨/٧٠ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ ، والقرار ١٤٨/٧١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ ، والقرار ١١٩/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ . وضمن المنشورات التي أوصت لجنة القانون الدولي بإصدارها في عام ١٩٥٠ (انظر الحاشية ٩ أعلاه)، لم تنشر الأمانة العامة المنشورات التالية: "الفهرس الموحد لمجموعة معاهدات عصبة الأمم" (انظر الفهارس التسع المستقلة الصادرة عن عصبة الأمم على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/LoNOnline/pageIntro_en.xml)؛ "وتصنيف دساتير جميع الدول، مع مجلدات إضافية من وقت آخر لتحديده"؛ وقائمة المنشورات الصادرة عن حكومات جميع الدول تتضمن نصوص المعاهدات التي أبانتها، تكميلاً قائمة بالمصنفات الرئيسية لنصوص المعاهدات التي نشرت بإشراف جهات خاصة^(١٦).

(١٣) لا يدخل أيضاً في نطاق المذكرة موضوع "تحديد القانون الدولي العربي" قيد نظر اللجنة: انظر الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ١، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10).

(١٤) مشروع الاستنتاج ٢، المرجع نفسه، الفقرة ٦٢ . انظر أيضاً التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (Add.1 A/CN.4/695) ، الفقرة ٤٥ .

كم هائل من هذه الموارد أصبح متاحا جزئيا بفضل المنشورات التي شرع في إصدارها باقتراح من اللجنة كما ذكر أعلاه. وعلاوة على ذلك، باتت الإحاطة بالأدلة على سلوك الدول والمنظمات الدولية في الوقت الحاضر ميسرة أكثر مما كانت عليه بكثير في عام ١٩٤٩ بفضل التطورات التي شهدتها المعلومات القانونية وتكنولوجيا المعلومات. وبالفعل، تعتبر كمية "الموارد المتاحة في حد ذاتها هائلة"، كما لاحظ المقرر الخاص^(١٥). ومع ذلك، لا يزال هناك عدد من أشكال الأدلة التي لم تنشر، ولا تزال بعض العوائق العملية الحاسمة الأهمية تعترض الحصول على المعلومات المنشورة. وتحليل هذه التغرات والعوائق هو ضمن الأهداف المحددة لهذه المذكرة.

٧ - وقد اتبعت منهجية رياضية في تجميع البيانات قيد التحليل في هذه المذكرة. أولا، التمس من الدول إبداء التعاون في تحديد الموارد التي ترى أن لها أكبر الأهمية في إثبات ممارستها وقبوهما بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام). وطلب من جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول غير الأعضاء التي تلقت دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية العامة، فضلا عن جزر كوك ونيوي، أن تقدم ردودها على استبيان بشأن المصادر البيليوغرافية المتاحة عن أدلة القانون الدولي العربي ذات الصلة بيلاخا. وردت ست وعشرون دولة على الاستبيان^(١٦).

٨ - ثانيا، طلبت معلومات من جميع الكيانات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة وجميع الكيانات والمؤسسات التي تلقت حتى عام ٢٠١٦ دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية العامة^(١٧). ودعى هذه الكيانات والمنظمات إلى الرد على الاستبيان المتعلق بأدلة القانون الدولي العربي التي جمعت أو نشرت تحت رعايتها. وردت خمس وثلاثون مؤسسة على الاستبيان^(١٨).

٩ - ثالثا، أقيمت اتصالات بعدد من الجمعيات العلمية ومراكز البحث الأكاديمية والمكتبات المتخصصة في القانون الدولي والقانون المقارن. والتمسك أيضا المساعدة من الشبكة العالمية للقانون

(١٥) المرجع نفسه.

(١٦) أذريجان، وإسبانيا، وأستراليا، وألمانيا، وباراغواي، وبين، والبوسنة والهرسك، وبيلاروس، وتونغو، والجمهورية التشيكية، وجورجيا، وجيبوتي، والدانمرك، والسلفادور، وسلوفينيا، وسنغافورة، وسوازيلند، وسويسرا، وفنلندا، وكندا، ولكسنرغ، ومالطة، والنمسا، واليابان، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

(١٧) قائمة الكيانات والمؤسسات التي تلقت حتى عام ٢٠١٦ دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية العامة متاحة في الوثيقة [A/INF/70/5](#).

(١٨) مصرف التسويات الدولية، ومنظمة معاهدة الأمن الجماعي، والصندوق المشترك للسلع الأساسية، ومجلس أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، والمحكمة الجنائية الدولية، والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، ومؤسسة التمويل الدولية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والمنظمة الميدلوجرافية الدولية، والمنظمة البحرية الدولية، وصندوق النقد الدولي، والمنظمة الدولية للهجرة، ومركز التجارة الدولية، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة، وإدارة الشؤون الإدارية بالأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب الأخلاقيات التابع للأمم المتحدة، والاتفاق العالمي للأمم المتحدة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب شئون الفضاء الخارجي التابع للأمم المتحدة، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية التابع للأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة للشئون القانونية، وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، و مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظمة الأمم المتحدة المعنى بالتنسيق، وجامعة الأمم المتحدة، والاتحاد البريدي العالمي، والبنك الدولي، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومنظمة التجارة الدولية.

الدولي التي تشارك فيها الجمعيات العلمية الدولية^(١٩) والإقليمية^(٢٠) والوطنية^(٢١). ورددت على الاستبيان جمعية واحدة^(٢٢). وبالإضافة إلى ذلك، قدمت المساعدة ست جامعات ومراكز بحوث أكاديمية في مجال القانون الدولي^(٢٣)، وثلاث مكتبات متخصصة^(٢٤). وقدمت هذه المؤسسات المعلومات البليغوفرافية ذات الصلة بلغات مختلفة بشأن عدة دول ومناطق.

١٠ - ورابعاً، أجرت الأمانة العامة أيضاً دراسة استقصائية لأكثر المصادر الرئيسية للأدلة توفرها لدى الدول والمنظمات الدولية. واقتصر هذا البحث على عدد مختار من المصادر التي يمكن الاطلاع عليها بسهولة في شكل رقمي، والمواد المطبوعة التي يمكن تأكيد وجودها ومضمونها باستخدام الموارد المتاحة

(١٩) رابطة التحكيم الدولي، والرابطة الدولية لقانون البحار، ونادي القانون الدولي، ومجموعة أصدقاء المحكمة الجنائية الدولية، وأكاديمية لاهاي للقانون الدولي، ومعهد التحكيم الدولي، ورابطة القانون الدولي، ومعهد القانون الدولي.

(٢٠) الرابطة الأفريقية لقانون الدولي، والمؤسسة الأفريقية لقانون الدولي، والمتحف الأفريقي لقانون الدولي، ورابطة القانون التابعة لرابطة الأمم جنوب شرق آسيا، والجمعية الآسيوية لقانون الدولي، والرابطة الأمريكية لقانون الدولي الخاص، والجمعية الأوروبية لقانون الدولي، والمعهد الإسباني البرتغالي الأمريكي لقانون الدولي، وفرع رابطة القانون الدولي الكاريبي، وفرع شرق إفريقيا لرابطة القانون الدولي، ومعهد القانون الدولي والمقارن في إفريقيا، وجامعة أمريكا اللاتينية لقانون الدولي، والجمعية الأفريقية لقانون الدولي، وجمعية القانون الدولي في الشرق الأوسط.

(٢١) الأكاديمية البرازيلية لقانون الدولي، والأكاديمية الكولومبية لقانون الدولي، والأكاديمية المكسيكية لقانون الدولي، والجمعية الأمريكية لقانون الدولي، والرابطة الأمريكية لقانون الدولي، والرابطة الأرجنتينية لقانون الدولي، ورابطة كوسตารيكا لقانون الدولي، والرابطة الإسبانية لأساتذة القانون الدولي وال العلاقات الدولية، والرابطة الإسبانية لقانون الدولي لحقوق الإنسان، والجمعية الجزائرية لقانون الدولي، والجمعية التونسية لقانون الدستوري المقارن والقانون الدولي، ورابطة أستراليا ونيوزيلندا لقانون الدولي، وفرع بنغلاديش لرابطة الآسيوية لقانون الدولي، والمعهد البريطاني لقانون المقارن، والمجلس الكندي لقانون الدولي، والرابطة الصينية لقانون الدولي، واللجنة الفرنسية لقانون الدولي الخاص، واللجنة الفرنسية للتحكيم، والرابطة التشيكية لقانون الدولي، والأعضاء المؤسسين لرابطة القانون الدولي في دولة فلسطين، والرابطة الألمانية لقانون الدولي، والرابطة اليونانية لقانون الدولي وال العلاقات الدولية، والرابطة الهندية لقانون الدولي، والرابطة الإندونيسية لقانون الدولي، والمركز الأرميني لقانون الدولي والقانون المقارن، والفرع الوطني لرابطة القانون الدولي، ورابطة اليابانية لقانون الدولي في تايلاند، والرابطة الأيرلندية لقانون الدولي، وفرع اليابان لرابطة الآسيوية لقانون الدولي، والرابطة اليابانية لقانون العالمي، والرابطة اليابانية لقانون الدولي، والرابطة الملكية المونديدة لقانون الدولي، والرابطة الكورية لقانون الدولي، والفرع الماليزي لرابطة الآسيوية لقانون الدولي، والرابطة النيجيرية لقانون الدولي، ورابطة البحث في القانون الدولي - باكستان، والرابطة السلفاكورية لقانون الدولي، والرابطة الشيلية لقانون الدولي، والرابطة الكوبية لقانون الدولي، والرابطة البيروفية لقانون الدولي، والرابطة البرتغالية لقانون الدولي، والرابطة الإيطالية لقانون الدولي وقانون الاتحاد الأوروبي، والرابطة البلجيكية لقانون الدولي، والرابطة الفرنسية لقانون الدولي، والرابطة اللبنانيّة لقانون الدولي، ورابطة كيبك لقانون الدولي، والرابطة السويسرية لقانون الدولي، ورابطة سويسرا لقانون الدولي.

(٢٢) فرع إيطاليا لرابطة القانون الدولي.

(٢٣) مركز نانتير لقانون الدولي في جامعة باريس نانتير (فرنسا)، ومركز الدراسات والبحوث في القانون الدولي وقانون الاتحاد الأوروبي في جامعة ياغوندي الثانية (الكاميرون)، ومركز القانون الدولي في بيوريزوني (البرازيل)، ومعهد السويسري لقانون المقارن (سويسرا)، ومركز القانون الدولي في جامعة سويسرا سويسرا، وكلية القانون بجامعة ريتشارد موند (الملايات المتحدة الأمريكية).

(٢٤) مكتبة داغ هرشولد في مقر الأمم المتحدة في نيويورك، ومكتبة ومحفوظات الأمم المتحدة في جنيف، ومكتبة قصر السلام في لاهاي.

على شبكة الإنترنت. وتم في وقت لاحق استكمال البيانات المجمعة والتحقق منها بالرجوع إلى مستودعات متعددة المحتويات للمعلومات البليوغرافية القانونية^(٢٥).

١١ - ولا يدعى أن هذه المعلومات البليوغرافية المجمعة شاملة. فقد اعترضت تحقيق هدف تجميع المصادر المتصلة بجميع الدول نفس الحاجز التي تحول دون الوصول إلى المعلومات والتي ستناقش أدناه في الفصل الأول، الفرعباء. وفضلاً عن ذلك، لم تدرج سوى المصادر المتصلة بالكيانات الحكومية المركزية^(٢٦)، وإن كان من الوارد أن تحيل المصادر الحكومية المركزية المدرجة إلى المصادر المتصلة بكيانات أقل درجة من الحكومة المركزية، أو تتيح الوصول إليها^(٢٧).

١٢ - واستبعدت أيضاً من المصادر المجمعة المؤلفات الفقهية. فكما ورد في مشروع الاستنتاج ١٤، يمكن أن تكون هذه المؤلفات ذات أهمية بصفتها مصدراً احتياطياً لتحديد قواعد القانون الدولي العربي^(٢٨)، وتعد مراجع بليوغرافية تضم المؤلفات القانونية في الموضوع مرفقة بالتقدير الرابع للمقرر الخاص^(٢٩). ولم تضمن حتى الآن هنا إلا ثلاثة فئات من الأعمال الأكاديمية، بصفتها تجمع وتنشر أدلة قواعد القانون الدولي العربي، وهي ملخصات ممارسات الدول أو المنظمات الدولية ذات الصلة بالقانون الدولي؛ والأعمال الأكاديمية التي تتضمن مواد تشكل أدلة على الممارسة أو على قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)؛ والمراجع المتعلقة بالهيئات الخاصة المعنية بتدوين القانون الدولي وتطويره^(٣٠).

(٢٥) شملت هذه المستودعات المعهد العالمي للمعلومات القانونية (World Legal Information Institute)، المتاحة على الموقع التالي: www.worldlii.org، وهو ثمرة تعاون بين العديد من مراكز البحث في جميع أنحاء العالم بتنسيق من المعهد الأسترالي الآسيوي للمعلومات القانونية، وهو مرفق مشترك بين جامعة نيو ساوث ويلز وجامعة التكنولوجيا - سيدني؛ وقاعدة البيانات GlobalLex، المتاحة في الموقع التالي: www.nyulawglobal.org/globalex، وينشرها برنامج هاوزير العالمي لكلية القانون في جامعة نيويورك؛ ودليل قاعدة البيانات القانونية المتاحة على الموقع التالي: www.loc.gov/law/help/guide/nations.php، وتنشرها مكتبة الكونغرس القانونية في الولايات المتحدة؛ ودليل القانون الأجنبي (Foreign Law Guide) للناشر م. هوفمان، متاح بالاشتراك في الموقع التالي: R. F. Gaebler and A. A. Shea (eds.), <http://referenceworks.brillonline.com/browse/foreign-law-guide/>.

Sources of State Practice in International Law, 2nd rev. ed., Brill/Nijhoff, 2014

(٢٦) لا يعني هذا الاستثناء أن هذه المواد ليست ذات أهمية. وبالفعل، تشير الفقرة ١ من مشروع الاستنتاج ٧ بشأن تحديد القانون الدولي العربي إلى "جميع الممارسات المتاحة الخاصة بدولة معينة" (مشروع الاستنتاج ٧، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم A/71/10)، الفقرة ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٧. لاحظت اللجنة كذلك أنه "كثيراً ما تكون ممارسات هيئات الحكومة المركزية أكثر أهمية من ممارسة الوحدات المكونة للدولة الاتحادية أو الدوائر السياسية الفرعية للدولة" (شرح مشروع الاستنتاج ٧، الفقرة ٥)، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(٢٧) مثلاً، تحيل المستودعات الإلكترونية للقرارات القضائية الصادرة عن المحاكم العليا للدولة في كثير من الأحيان إلى المستودعات الإلكترونية الخاصة بالمحاكم الدنيا، أو يمكن أن يتضمن مستودع متكمال القرارات الصادرة عن فتي المحاكم معاً.

(٢٨) مشروع الاستنتاج ١٤، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(٢٩) التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكيل وود (Add.1) و المرفق الثاني.

(٣٠) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-١١ أدناه.

جيم - هيكل المذكرة ومرافقاتها

١٣ - ترد جميع المعلومات الببليوغرافية التي جُمعت على هذا النحو في المرفقات من الأول إلى السادس من هذه المذكرة. وتعكس المرفقات المجموعة الواسعة جداً من الأشكال التي قد تتحذنها أدلة القانون الدولي العربي.

١٤ - ويقدم المرقق الأول قائمة بالمصادر ذات الصلة بفرادي الدول. ويجري التمييز فيما يخص كل دولة بين المصادر العامة (مثل الجريدة الرسمية أو مصنف القوانين) وأي مصادر متاحة تتصل تحديداً بالقانون الدولي (مثل المصنف الوطني للمعاهدات). ويتضمن المرقق الأول أيضاً قائمة بالمصادر ذات الصلة بعدة دول، مثل المصنفات الإقليمية للقوانين أو المصنفات المتعددة الجنسيات للمواد المتصلة تحديداً بالقانون الدولي.

١٥ - ويتضمن المرقق الثاني قائمة بمصادر إما جمعتها المنظمات التي تم الاتصال بها، أو هي ذات صلة بها^(٣١). وقد توفر هذه المصادر أدلة على الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) من جانب الدول الأعضاء في هذه المنظمات وأجهزتها المختلفة، في حال كانت تلك الأدلة ذات صلة.

١٦ - أما المرقق الثالث فيتضمن قائمة بمصادر لا ترد في المرفقين السابقين وتتصل بمحاجلات محددة من القانون الدولي. وتشمل هذه المصادر مصنفات تتعلق بالمارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) لها صلة بهذه المجالات، وكذلك قواعد بيانات متخصصة. وتنشر هذه المصادر منظمات أو مؤسسات أكademie أو كيانات أخرى.

١٧ - وتتضمن المرفقات من الرابع إلى السادس مواد معينة أخرى قد تكون ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي. إذ يشمل المرقق الرابع المصنفات المتعددة الجنسيات للمعاهدات ومعلومات عن الجهة الوديعة، وأهميتها موضحة في مشروع الاستنتاج ١١^(٣٢). أما المرقق الخامس، فيتضمن المصادر المتصلة بالمحاكم والميئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة؛ ويتضمن أيضاً قرارات هيئات رصد المعاهدات. في حين يتضمن المرقق السادس المواد المتصلة بالميئات التي تنشئها المنظمات الحكومية الدولية لبحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره تدريجياً أو مواعيده، مثل لجنة القانون الدولي، وكذلك المواد الصادرة عن الميئات الخاصة العاملة في مجال تدوين وتطوير القانون الدولي.

١٨ - وفي الجمل، تتضمن المصادر المجمعة مواد بإحدى وتسعين لغة مذكورة في المرقق السابع. وهناك عدّة مصادر متاحة بأكثر من لغة، وهو ما سيناقش أدناه في الفصل الأول، الفرع باء.

١٩ - وفي كل فئة فرعية، رُبّت المصادر حسب العنوان. وأدرجت عن كل مصدر مجموعة مختصرة من المعلومات الببليوغرافية: المؤلفون؛ وعنوان المصدر (باللغة الأصلية وبأي لغة أخرى مقدمة كجزء من العنوان أو على صفحة الاستقبال في الموقع الإلكتروني)؛ وسنة (سنوات) النشر؛ ودار النشر؛ والعنوان للمصادر الإلكترونية. عموماً، لم يذكر ناشرو الواقع الإلكتروني والمشورات الدورية، لكن دور نشر الكتب تُذكر عند توفرها. وإذا كان المصدر متاحاً في نسخة مطبوعة وإلكترونية على السواء، ذُكر ذلك

^(٣١) انظر الفقرة ٨ أعلاه.

^(٣٢) انظر: مشروع الاستنتاج ١١ وشروحه، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ . ٦٣ (A/71/10)، الفقرة

بوضوح. وإذا كان مصدر إلكتروني متاحاً من حلال الاشتراك فقط، ذكر ذلك بوضوح أيضاً. وقد جرت زيارة جميع عناوين المصادر الإلكترونية آخر مرة في أوائل تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧.

٢٠ - وُنظّمت هذه المذكورة على النحو التالي. الفصل الأول يتالف من دراسة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العربي. حيث يعرض الفرع أول من الفصل الأول مجموعة المواد المتاحة ذات الصلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي، ويجيل إلى المصادر البليغافية المقابلة لها التي قد ترد في المرفقات. ويقدم الفرع باء من الفصل الأول تحليلًا للحالة العامة لتوفر الأدلة الوارد بيانها في الفرع السابق. وبشكل أكثر تحديداً، يحدد الفرع العقبات الرئيسية التي تحول دون توفر أدلة القانون الدولي العربي والحصول على تلك المعلومات في الوقت الحاضر. ثم يقدم توجيهات بشأن كيفية البحث في الكم الضخم من المعلومات المتاحة، مع التركيز على المصادر الاحتياطية لتحديد القانون الدولي العربي. وأخيراً، يقدم الفصل الثاني بعض الاقتراحات لتحسين توفر أدلة القانون الدولي العربي.

الفصل الأول – دراسة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العربي

ألف - شرح ما جُمع من أدلة

١ - مجموعة المواد ذات الصلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي

٢١ - حسبما ورد في مشروع الاستنتاج ٢ بشأن تحديد القانون الدولي العربي، “يستلزم تحديد وجود ومضمون قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي التتحقق من وجود ممارسة عامة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)“^(٣٣).

٢٢ - وفي ما يتعلق بركن وجود ممارسة عامة، يشير مشروع الاستنتاج ٤ إلى أن ”شرط وجود ممارسة عامة، باعتبارها ركناً من أركان القانون الدولي العربي، يعني أن ممارسة الدول هي التي تسهم أساساً في نشأة قواعد القانون الدولي العربي أو في التعبير عنها“؛ وبالإضافة إلى ذلك، ”في بعض الحالات، تسهم ممارسة المنظمات الدولية أيضاً في نشأة قواعد القانون الدولي العربي أو في التعبير عنها“، في حين ”لا يعتبر سلوك الأطراف الأخرى ممارسة تسهم في نشأة قواعد القانون الدولي العربي أو في التعبير عنها، ولكن قد يكون هاماً عند تقييم الممارسة“ المشار إليها توا^(٣٤). وحسبما ذكر في مشروع الاستنتاج ٥، ”تتألف ممارسة الدولة من سلوك الدولة، سواء أكانت تمارس وظائف تنفيذية أم تشريعية أم قضائية أم وظائف أخرى“^(٣٥). وقد أشارت اللجنة إلى أنه ”قد تتخذ الممارسة أشكالاً متعددة ومتعددة“ وأن ”أشكال ممارسة الدول تشمل، على سبيل المثال لا الحصر: الأعمال والمراسلات الدبلوماسية؛ والسلوك المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية أو تعتمد في مؤتمر حكومي دولي؛ والسلوك المرتبط بمعاهدات؛ والسلوك التنفيذي، بما فيه السلوك التشغيلي ”في الميدان“؛ والقوانين التشريعية والإدارية؛ وقرارات المحاكم الوطنية“^(٣٦).

(٣٣) مشروع الاستنتاج ٢، المرجع نفسه، الفقرة ٦٢. ووفقاً لما ذكر في مشروع الاستنتاج ٣، ”عند تقييم الأدلة لغرض التتحقق من وجود ممارسة عامة وما إذا كانت هذه الممارسة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، يجب مراعاة السياق العام، وطبيعة القاعدة، والظروف الخاصة الخجولة بالأدلة المعنية“؛ و ”يتعين التتحقق من كل ركن من الركين المنشعين على حدة. ويطلب ذلك تقييم الأدلة الخاصة بكل ركن منهما“ (المرجع نفسه).

(٣٤) مشروع الاستنتاج ٤، المرجع نفسه.

(٣٥) مشروع الاستنتاج ٥، المرجع نفسه.

(٣٦) مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه.

٢٣ - وفي ما يتعلّق بـركن قبول الممارسة العامة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، يبيّن مشروع الاستنتاج أن ”شرط قبول الممارسة العامة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، باعتبارها ركناً من أركان القانون الدولي العربي، يعني وجوب اقتراح الممارسة المعنية بوجود حس بالحق القانوني أو الالتزام القانوني“^(٣٧). ووفقاً لما ورد في مشروع الاستنتاج ١٠، ”قد تتحذّل الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) أشكالاً متعددة ومتنوعة“؛ و ”تشمل أشكال الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، على سبيل المثال لا الحصر: البيانات العامة الصادرة باسم الدول؛ والمنشورات الرسمية؛ والأراء القانونية الصادرة عن الحكومة؛ والمراسلات الدبلوماسية؛ وقرارات المحاكم الوطنية؛ وأحكام المعاهدات؛ والسلوك المرتبط بقرارات تتحذّلها منظمة دولية أو تُعتمد في مؤتمر حكومي دولي“^(٣٨).

٢٤ - وبالإضافة إلى ذلك، رأت اللجنة في الجزء الخامس من مشاريع الاستنتاجات أنه ”يمكن الاطلاع في عملية تحديد وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي على مواد متعددة أخرى غير الأدلة الأولية للحالات المدعاة للممارسة المقبولة بمثابة قانون (المصحوبة بالاعتقاد بالإلزام)“؛ وهي المعاهدات، والقرارات التي تتحذّلها منظمات دولية وتُتحذّل في مؤتمرات حكومية دولية، وقرارات المحاكم والهيئات القضائية، ومذاهب كبار المؤلفين في القانون العام من مختلف الدول^(٣٩).

٢٥ - ويمكن الاطلاع على الأشكال المتعددة من الأدلة المشار إليها على نحو غير وافٍ في مشروعه الاستنتاجين ٦ و ١٠ والمواد المذكورة في الجزء الخامس من مشاريع الاستنتاجات، في أنواع كثيرة من المصادر البيليوغرافية المدرجة في المرفقات الأول إلى السادس. وتتراوح هذه المصادر من الأعمّ، من قبيل محفوظات الدول، إلى الأخص، من قبيل الوثائق التي تجمعها هيئات خاصة تعمل في مجال تدوين وتطوير القانون الدولي. وستُبْحَث هذه المصادر بالترتيب في ما يلي.

٢ - المحفوظات والمجلات الرسمية

٢٦ - تتعهّد الدول محفوظات الوثائق عموماً لأغراض حفظ السجلات الرسمية وإجراء البحوث التاريخية. وقد تتضمّن المحفوظات أدلة على معظم أشكال الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، بما في ذلك الأدلة على أشكال معينة من الممارسة قد يصعب العثور عليها بطرق آخر، مثل التقارير الرسمية عن السلوك التشغيلي ”في الميدان“. وعلى وجه الخصوص، قد تتضمّن المحفوظات أيضاً وثائق صنفتها الدول في الأصل على أنها سرية يمكن أن تلقى الضوء على الممارسة السابقة. ويوضح شرح مشروع الاستنتاج ٥ أنه ”يجب أن تكون الممارسة معلومة للعموم أو على الأقل معروفة لدى الدول

(٣٧) مشروع الاستنتاج ٩، المرجع نفسه. وبالإضافة إلى ذلك، ”يجب تمييز ممارسة عامة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) عن مجرد استخدام المتداول أو العادة“ (المرجع نفسه).

(٣٨) مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه. وبالإضافة إلى ذلك، ”قد يستخدم عدم صدور رد فعل بمور الوقت على ممارسة ما دليلاً على قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، بشرط أن تكون الدول قادرة على الرد وأن تقتضي الظروف رد فعل ما“ (المرجع نفسه).

(٣٩) الفقرة (١) من الشرح العام من الجزء الخامس، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣. وانظر مشاريع الاستنتاجات ١١ إلى ١٤. المرجع نفسه، الفقرة ٦٢.

الأخرى كي تسهم في نشأة قواعد القانون الدولي العربي وتحديدها“، وأنه ”يصعب تصور الطريقة التي يمكن بها أن يخدم سلوك سري لدولة ما هذا الغرض ما لم يتمكن من الكشف لهذا السلوك“^(٤٠).

٢٧ - ويتضمن المرفق الأول معلومات تتصل بمخطوطات من ٩٣ من ١٩٧٦ دولة^(٤١). وبالإضافة إلى ذلك، يشير المرفق الأول إلى عدد من المخطوطات المتخصصة في العلاقات الدولية والنشاط الدبلوماسي الموجودة في أكثر الأحيان في وزارات الخارجية^(٤٢). وفي معظم الحالات، لا يمكن الاطلاع على المواد الواردة في المخطوطات إلا شخصياً، لكن تمت رقمنة بعض المعلومات الأرشيفية أو إتاحتها إلكترونياً بطرق أخرى في حوالي ٤٠ دولة.

٢٨ - ومعظم الدول، إن لم يكن كلها، لديها جرائد رسمية تنشر فيها قوانينها التشريعية والإدارية (وأحياناً، قرارات أعلى المحاكم الوطنية أيضاً). وتعد عناوين هذه الجرائد في المرفق الأول.

٢٩ - وتعهد المنظمات الدولية مخطوطات وتنشر وثائق أو مجلات رسمية. وقد تكون مخطوطات المنظمات الدولية ووثائقها الرسمية ذات صلة باعتبارها تمثل، في جملة أمور، دليلاً على سلوك الدول في ما يتعلق بالقرارات التي تتخذها منظمة دولية، ودليلًا على البيانات العلنية الصادرة باسم الدول، ودليلًا على المراسلات الدبلوماسية، ودليلًا على السلوك المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية. وقد تسجل أيضاً ممارسة المنظمة ذاتها. ويمكن الاطلاع على معلومات عن المخطوطات والوثائق الرسمية من المنظمات الدولية، حيثما توفرت، في المرفق الثاني. فعلى سبيل المثال، الوثائق الرسمية لجميع اجتماعات الجمعية العامة للأمم المتحدة ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي متاحة من مجموعة متنوعة من المصادر البليغوفاغية، مطبوعة وإلكترونية على السواء^(٤٣)، ومخطوطات الأمم المتحدة وعصبة الأمم متاحة للجمهور^(٤٤).

(٤٠) الفقرة ٥ من شرح مشروع الاستنتاج ٥، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(٤١) هذه الدول هي الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، إضافة إلى جزر كوك ودولة فلسطين والكريسي الروسي ونوي.

(٤٢) مخطوطات على سبيل المثال، في الصين، متاحة على الرابط التالي: 中华人民共和国外交部档案馆 (Archivio Storico Diplomatico, Ministero degli Affari Esteri)؛ وفي إيطاليا، <http://dag.fmprc.gov.cn/chn/spdb/>؛ وفي إيطاليا، <http://www.esteri.it/ArchivioStoricoDiplomatico/Default.aspx>، متاحة على الرابط التالي: e della Cooperazione Internazionale Archivo Histórico Genaro Estrada, Secretaría de Relaciones Exteriores <https://acervo.sre.gob.mx/>، متاحة على الرابط التالي: .index.php/archivo-historico-genaro-estrada

(٤٣) الوثائق الرسمية للأجهزة الثلاثة متاحة كلها، مطبوعة وإلكترونية، على الرابط التالي: <https://library.un.org/ar/content/8076> (النسخة الرقمية كاملة من عام ١٩٩٤ فصاعداً، لكن مجموعة مختارة فقط من أهم الوثائق من عام ١٩٤٦ إلى عام ١٩٩٤ تمت رقمنتها). وبالإضافة إلى ذلك، المحاضر الحرفية لجلسات الجمعية العامة متاحة على الرابط التالي: <http://www.un.org/ar/ga/documents/pvsr.asp>؛ ومحاضر جلسات مجلس الأمن متاحة على الرابط التالي: <http://www.un.org/ar/sc/meetings/>. ومحاضر جلسات المجلس الاقتصادي والاجتماعي متاحة على الرابط التالي: <https://library.un.org/ar/content/8076>. وعلاوة على ذلك، الوثائق والكلمات الخاصة بمختلف أجهزة الأمم المتحدة منذ الدورة السابعة والستين للجمعية العامة (٢٠١٢) متاحة على بوابة نظام الخدمات الموقرة للورق (PaperSmart)، انظر: <https://papersmart.unmeetings.org>. وجميع وثائق الأمم المتحدة مدرجة أيضاً في نظام الوثائق الرسمية، انظر: <https://documents.un.org/prod/ods.nsf/home.xsp>.

(٤٤) انظر: مخطوطات الأمم المتحدة، متاحة على الرابط التالي: <http://www.un.org/ar/archives/index.html>، ومخطوطات عصبة الأمم، مكتب الأمم المتحدة في جنيف، متاحة على الرابط التالي: <https://libraryresources.unog.ch/leagueofnationsarchives>

٣ - السلوك التشريعي والتنفيذي والقضائي للدول

٣٠ - حسبما ورد في مشروع الاستنتاج ٥، ”تألف ممارسة الدولة من سلوك الدولة، سواء أكانت تمارس وظائف تنفيذية أم تشريعية أم قضائية أم وظائف أخرى“^(٤٥). وبعض أشكال السلوك له صلة بصفة خاصة على الصعيد الدولي^(٤٦)، ولكن، كما هو موضح في الشرح، ”أي سلوك للدولة بصرف النظر عن السلطة التي تقوم به أو الوظائف المعنية“ قد يشكل ممارسة للدولة^(٤٧).

٣١ - وأي نوع من الصكوك التشريعية للدول قد يشكل ممارسة ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي^(٤٨). وتشمل تلك الصكوك التشريعات أو القوانين أو الأنظمة الأساسية أو اللوائح التنظيمية أو المراسيم التشريعية أو المراسيم أو الإعلانات أو القوانين الأخرى كييفما كانت مسمياتها، التي تُتحذى في إطار ممارسة الدولة وظيفتها التشريعية.

٣٢ - وبالإضافة إلى الجريدة الرسمية، توجد مصنفات متعددة، مطبوعة ورقمية، من القوانين في ١٩٥ دولة على الأقل. وعلاوة على ذلك، يضم عدد من قواعد البيانات الخاصة للمعلومات القانونية، المتاحة عادةً من خلال الاشتراك، تشريعاتٍ من أكثر من ٦٠ دولة من المجموعات الإقليمية الخمس كلها^(٤٩)، وتجمع عدّة قواعد بيانات إلكترونية للمعلومات القانونية القوانين التشريعية لمعظم الدول^(٥٠). وجميع هذه المصنفات مدرجة في المرقق الأول، إما تحت كل دولة أو تحت الفرع الأخير الذي يتضمن مصادر ذات صلة بعده دول، حسب مقتضى الحال. وبالإضافة إلى ذلك، ترد في المرقق الثالث مصنفات عديدة من التشريعات الوطنية من دول مختلفة في مجالات محددة من القانون الدولي، تتعهد بها في أكثر الأحيان منظمات دولية^(٥١).

(٤٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(٤٦) سُبُّح أدناه في الفروع ألف-٤ إلى ألف-٨ من الفصل الأول.

(٤٧) الفقرة (١) من شرح مشروع الاستنتاج ٥، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٣.

(٤٨) مشروع الاستنتاج ٦، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(٤٩) انظر على سبيل المثال: База Данных Законодательство Стран СНГ (تشريعات بلدان رابطة الدول المستقلة)، متوفرة على الرابط التالي: <http://base.spinform.ru>؛ و Centre national de documentation juridique (كونت ديفوار)، متوفرة على الرابط التالي: www.cndj.ci؛ و شبكة قوانين الشرق (Eastlaws)، متوفرة على الرابط التالي: www.eastlaws.com؛ و 北大法宝法律数据库 (الصين)، متوفرة على الرابط التالي: www.pkulaw.cn؛ و Microjuris Argentina، متوفرة على الرابط التالي: <http://ar.microjuris.com/home.jsp>؛ و Westlaw International، متوفرة على الرابط التالي: <http://westlawinternational.com>.

(٥٠) انظر شبكة الموقع الإلكتروني الجانبي المرتبطة بالمعهد العالمي للمعلومات القانونية (الحاشية ٢٥ أعلاه).

(٥١) انظر على سبيل المثال: قاعدة البيانات Customary International Humanitarian Law Database التابعة للجنة الصليب الأحمر الدولية، متوفرة على الرابط التالي: <https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/home>؛ ونشرة Law of the Sea Bulletin التي تنشرها شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، متوفرة على الرابط التالي: www.un.org/Depts/los/doalos_publications/los_bult.htm؛ وقاعدة البيانات ECOLEX، وهي مبادرة مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والاتحاد الدولي لحماية الطبيعة والموارد الطبيعية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، متوفرة على الرابط التالي: www.ecolex.org؛ وقاعدة البيانات FAOLEX التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، متوفرة على الرابط التالي: <http://www.fao.org/faolex/ar/>؛ وقاعدة البيانات NATLEX للتشريعات الوطنية في مجال العمل والضمان الاجتماعي وحقوق الإنسان ذات الصلة، التابعة لمنظمة العمل الدولية، متوفرة على الرابط

٣٣ - وقد يشكل السلوك التنفيذي للدول أيضاً ممارسة ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي^(٥٢)، وكذلك دليلاً، في ظروف معينة، على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٥٣).

٣٤ - وثمة عناصر معينة من السلوك التنفيذي للدول يصعب الاطلاع عليها أكثر من غيرها. فالآوامر التنفيذية والمراسيم وغيرها من التدابير التي تتخذها الحكومات وتشكل جزءاً من النظام القانوني للدولة عادة ما تكون موجودة في مصنفات التشريعات المذكورة أعلاه أو في الواقع الإلكترونية الحكومية^(٥٤)؛ وهي بالتالي متاحة على نطاق واسع (في ١٨٧ دولة على الأقل). وتوجد موقع إلكترونية حكومية رسمية في معظم البلدان، وهي مدرجة في المرفق الأول، لكنها تتضمن درجات متفاوتة من المعلومات عن أنشطة الدول المعنية. وفي بعض الأحيان، تقدم هذه الموقع تقارير عن ممارسة الدولة في مجالات معينة، فعلى سبيل المثال، قد يشرح موقع وزارة العدل كيف تتم إجراءات التسلیم والأسas القانوني الذي تستند إليه^(٥٥). وقد تتضمن الواقع الإلكترونية الحكومية أيضاً مواد رسمية منشورة باسم الدولة، من قبيل الأدلة العسكرية والخريطة الرسمية^(٥٦). بيد أنه قد يكون من الأصعب الحصول على أدلة على ممارسة الدول "في الميدان"، ومنها إنفاذ القانون وحجز الممتلكات، وكذلك النشاط في ساحة المعركة والنشاط العسكري. وقد توفر الصحف ووسائل الإعلام الأخرى معلومات بشأن ذلك. ومع أن الصحف والمصادر الإعلامية عموماً غير مدرجة في المرفقات، فإن بعض الصحف والصحف الرسمية التابعة للدولة تؤدي أيضاً دور الجرائد الرسمية^(٥٧). وعلاوة على ذلك، تجمع المنظمات أحياناً معلومات عن السلوك التنفيذي للدول في نفس مصنفات المعلومات القانونية المرتبة حسب المجال المذكورة أعلاه^(٥٨). وعموماً، وُجدت مصادر بيблиографية تتضمن السلوك التنفيذي للدول بشأن ١٩٢ دولة.

التالي: www.ilo.org/dyn/natlex؛ وسلسلة الأمم المتحدة التشريعية (*United Nations Legislative Series*)، التي تضم مجلدات في عدة مجالات متصلة، متاحة في شكل مطبوع على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislative/>؛ وقاعدة البيانات WIPO Lex التابعة للمنظمة العالمية لملكية الفكرية، متاحة على الرابط التالي: <http://www.wipo.int/wipolex/ar/index.jsp>

(٥٢) انظر الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٣.

(٥٣) انظر الفقرة (٣) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه.

(٥٤) انظر الحاشيتين ٤٩ و ٥٠ أعلاه.

(٥٥) انظر على سبيل المثال: Rikoksen johdosta tapahtuva luovuttaminen: Yleistä، على الرابط التالي: <http://oikeusministerio.fi/rikoksen-johdosta-tapahtuva-luovuttaminen>

(٥٦) انظر على سبيل المثال الخريطة: OneMap, Singapore Land Authority، متاحة على الرابط التالي: www.onemap.sg؛ في سنغافورة؛ ودليل Manual of the Law of Armed Conflict، متاح على الرابط التالي: www.gov.uk/government/collections/jsp-383 كجزء من بوابة حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

(٥٧) انظر، على سبيل المثال، في كازاخستان صحفة *Казахстанская правда*، متاحة على الرابط التالي: www.elperuano.pe؛ وفي بيرو صحفة *Diario Oficial: El Peruano*، متاحة على الرابط التالي: www.kazpravda.kz

(٥٨) ترد في المرفق الثالث، انظر الحاشية ١ أعلاه؛ فعلى سبيل المثال، تجمع موضوعية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين كما كبرى من البيانات عن الممارسة التنفيذية للدول في مجال قانون اللاجئين، وهي متوفرة في قاعدة البيانات RefWorld، متاحة على الرابط التالي: www.refworld.org

٣٥ - وقد يشَكِّل سلوك الدول في ما يتعلق بالإجراءات القضائية المحلية دليلاً على كل من الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٥٩). وفي هذا الصدد، تعد دعاوى أو مرافعات الدول أمام المحاكم والممثالت القضائية الوطنية شكلاً من أشكال السلوك التنفيذي^(٦٠)، وتشكُّل الأوامر أو الأحكام أو غيرها من قرارات المحاكم الوطنية سلوكاً قضائياً للدول. وجميع هذه الإجراءات قد تكون ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي. وبإضافة إلى ذلك، ورد في مشروع الاستنتاج ١٣ أنه "يجوز إيلاء الاعتبار، حسب الاقتضاء، لقرارات المحاكم الوطنية بشأن وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي، باعتبارها مصدرًا احتياطيًا لتحديد تلك القواعد"^(٦١).

٣٦ - وُجِدَت أوامر وأحكام وقرارات أخرى للمحاكم الوطنية في مصادر بيليوغرافية بشأن ١٨٤ دولة. وُجِدَت مصادر تتضمن تحديداً دعاوى أو مرافعات الدول أمام المحاكم الوطنية في ما يتصل بحوالي ٩٥ دولة. ويدرك أن قواعد بيانات المعلومات القانونية المتاحة بجانب أو بالاشتراك المذكورة أعلاه هي أكثر المصادر المتاحة للاطلاع على هذه الممارسة القضائية^(٦٢). وتوجد تقارير المحاكم في شكل مطبوع أيضاً في عدة بلدان، وترتدى في المرفق الأول.

٣٧ - وبالإضافة إلى ذلك، تُعتبر مصنفات قرارات المحاكم الوطنية ذات الصلة على وجه التحديد بالقانون الدولي مفيدةً للغاية. ويمكن الاطلاع في المرفق الأول على معلومات عن المصنفات المطبوعة والإلكترونية التي تشمل قرارات المحاكم الوطنية من بلدان مختلفة. فعلى سبيل المثال، تتضمن مصنفات تقارير القانون الدولي، والمواد القانونية الدولية، وتقارير أكسفورد عن القانون الدولي في المحاكم المحلية ترجمات إنكليزية وموجزات للقرارات ذات الصلة بالقانون الدولي الصادرة في جميع أنحاء العالم^(٦٣). فعلى سبيل المثال، تشمل قاعدة أكسفورد للبيانات معلومات أساسية (تتضمن النص الكامل في كثير من الأحيان) عن أكثر من ١٨٠٠ قرار من أكثر من ١٠٠ بلد. ييد أن هذه المصادر الثلاثة ليست متاحة سوى لمشتركي كل قاعدة من قواعد البيانات هذه. ومن ناحية أخرى، كثيراً ما تجمع المنظمات الدولية مختارات من قرارات المحاكم الوطنية ذات الصلة بمحالات القانون الدولي الواقعة ضمن اختصاصاتها،

(٥٩) مشروع الاستجاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(٦٠) الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستجاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(٦١) الفقرة ٢ من مشروع الاستجاج ١٣، المرجع نفسه، الفقرة ٦٢. انظر أيضاً مذكرة من الأمانة العامة بشأن الدور الذي تؤديه في تحديد القانون الدولي العربي قرارات المحاكم الوطنية المستخدمة في اتجاهات المحاكم والممثالت القضائية الدولية ذات الطابع العالمي (A/CN.4/691).

(٦٢) انظر الحاشيتيْن ٤٩ و ٥٠ أعلاه. وهي ترد في المرفق الأول.

(٦٣) انظر : International Law Reports, Cambridge University Press ، متاحة على الرابط التالي: Annual Digest of Public International Law Cases أو International Law Legal Materials, American Society of International Law Oxford Reports on International Law, Oxford ، متاحة على الرابط التالي: http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf أو The Annual Digest and Report of Public International Law Cases أو International Law .University Press ، متاح على الرابط التالي: http://opil.ouplaw.com/home/oril

وتبيّنها بالجاف؛ وترد قواعد البيانات المعنية في المرفق الثالث^(٦٤). فعلى سبيل المثال، يتضمن موجز قرارات المحاكم (Compendium of Court Decisions) الذي تتعهده منظمة العمل الدولية قرارات المحاكم الوطنية بشأن عمل الأطفال والتفاوض الجماعي والطرد والعاملين في المنازل وعلاقات العمل والمساواة في الأجر والعمل القسري وحرية تكوين الجمعيات ووسائل أخرى كثيرة متعلقة بقواعد ومعايير قانون العمل الدولي من حوالي ٦٥ بلداً من جميع مناطق في العالم^(٦٥). وقاعدة البيانات Refworld التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مثل آخر، فهي تتضمن النص الكامل باللغة الأصلية وملحوظة استهلاكية بالإنجليزية لمئات قرارات المحاكم الوطنية بشأن المиграة وقوانين اللاجئين (ومجالات ذات صلة أيضاً) من أكثر من ٧٠ بلداً (ومن عدد من المحاكم الإقليمية والدولية)^(٦٦).

٤ - سلوك الدول على المستوى الدولي

٣٨ - ترتبط عناصر معينة من السلوك التنفيذي للدول ارتباطاً مباشراً بالقانون الدولي. فبادئ ذي بدء، قد تكون الأعمال الدبلوماسية والمراسلات الدبلوماسية، بما في ذلك الرسائل الموجهة إلى المنظمات الدولية أو الصادرة عنها، أدلة على كلٍّ من الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٦٧). وبين أن معلومات ذات صلة بهذه المسألة متاحة فيما يتعلق بنحو ١٣٠ دولة. وعلى وجه الخصوص، يتضمن عدد من الواقع الإلكتروني لوزارات الشؤون الخارجية مراسلات من هذا القبيل، وترد هذه المراسلات أيضاً في مصنفات وثائقية معينة لماراسلة فرادي الدول، مطبوعة وإلكترونية^(٦٨). وترد مصنفات للمراسلات الدبلوماسية مستمددة من دول متعددة، ولا سيما التاريخية منها، في الفرع الذي يتضمن مصادر متعلقة بدول عدّة في المرفق الأول^(٦٩). ويتضمن عدد من الواقع الإلكتروني للمنظمات الدولية أعمالاً ومراسلات دبلوماسية، إضافةً إلى مراسلات موجهة منها وصادرة عنها^(٧٠). وبإضافة إلى ذلك، تتضمن بعض قواعد البيانات التي تعهد بها المنظمات أيضاً أعمالاً ومراسلات من هذا القبيل^(٧١).

(٦٤) بعض المصادر المذكورة في الحاشية ٥١ أعلاه تتضمن أيضاً قرارات المحاكم الوطنية. وانظر أيضاً، على سبيل المثال: INCADAT (قاعدة البيانات المتعلقة باختطاف الأطفال) التي يتعهدها مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص، متاحة على الرابط التالي: www.incadat.com

(٦٥) Compendium of Court Decisions، منظمة العمل الدولية، متاح على الرابط التالي: <http://compendium.itcilo.org> . انظر الحاشية ٥٨ أعلاه.

(٦٦) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق رقم ١٠، (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(٦٧) ترد في المرفق الأول. انظر، على سبيل المثال: Außenpolitische Dokumentation, Texte und Dokumente, Documents on Canadian External Relations, 1874–1963 www.international.gc.ca/history-externe.aspx، في كندا؛ و Secretariat of State, histoire/documents-documents.aspx في الولايات المتحدة الأمريكية، على الرابط التالي: www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/index_it.htm

(٦٨) انظر، على سبيل المثال: A. N. Makarov, Aleksandr N. et al., Fontes Juris Gentium, Digest of the Diplomatic Correspondence of the European States: 1856–1878, Series B, sect. I, vols. 1 and 2, Berlin, Carl Heymann, 1932

(٦٩) ترد في المرفق الثاني. انظر، على سبيل المثال: نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة، الحاشية ٤٣ أعلاه؛ وقاعدة بيانات وثائق المنظمة البحرية الدولية المتاحة على الرابط التالي: <https://docs.imo.org>

(٧٠) ترد في المرفق الثالث. انظر على سبيل المثال: الوثائق التي جمعتها مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين في قاعدة البيانات RefWorld، الحاشية ٥٨ أعلاه.

٣٩ - وقد تشكل البيانات العامة الصادرة باسم الدول دليلاً على ممارسة الدولة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٧٢). وتبين أن هذه البيانات متاحة فيما يتعلق بنحو ١٨٥ دولة. وبالإضافة إلى البيانات التي أدلى بها في سياق أنشطة المنظمات الدولية (التي سينظر فيها في الفرع التالي)، يمكن الاطلاع على البيانات الرسمية الأخرى عموماً على الواقع الإلكتروني الحكومي^(٧٣)، وكذلك في المصنفات وفي قواعد البيانات التي تحيل إلى مجالات محددة من القانون الدولي^(٧٤).

٤٠ - وقد تشكل الآراء المنشورة للمستشارين القانونيين الحكوميين والدعاوى والمرافعات أمام المحاكم والميئات القضائية دون الإقليمية أو الإقليمية أو الدولية دليلاً على ممارسة الدولة ودليلًا على قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٧٥). وتبين أن هذه البيانات متاحة فيما يتعلق بنحو ٧٣ دولة. أما فيما يخص آراء المستشارين القانونيين الحكوميين التي تكون سرية في العادة، فلا يوجد سوى عدد قليل من المنشورات المتخصصة^(٧٦)، ويمكن الاطلاع على بعض منها على الواقع الإلكتروني الحكومي. وقد أدرجت في المرفق الأول. أما فيما يتعلق بمرافعات الدول، فهي ترد في العادة في المصادر الإلكترونية والمطبوعة التي تنشرها المحكمة أو الهيئة القضائية الدولية المعنية، ويمكن الاطلاع عليها في المرفق الخامس^(٧٧).

٥ - السلوك المتعلق بالمنظمات الدولية

٤١ - قد يشكل سلوك الدول "المربط بقرارات تتخذها منظمة دولية" على حد سواء شكلاً من أشكال الممارسة وشكلاً من أشكال الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٧٨). فأولاً، "جميع أفعال الدولة المتصلة بالتفاوض واعتماد وتنفيذ القرارات والمقررات وغير ذلك من الإجراءات التي تعتمدها

(٧٢) مشروع الاستنتاج ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.
انظر أيضاً الفقرة (٢) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣، والفقرة (٣) من شرح مشروع الاستنتاج ٣، المرجع نفسه، بالإضافة إلى [قضية حصانت الدول من الولاية القضائية (ألمانيا ضد إيطاليا، اليونان طرف متدخل)] *Jurisdictional Immunities of the State (Germany v. Italy: Greece intervening), Judgment, I.C.J.* [Reports 2012, p. 99, at pp. 122–123, para. 55]

(٧٣) يمكن الاطلاع عليها في المرفق الأول.

(٧٤) انظر المرفق الثالث والحادي عشر ٥١ أعلاه.

(٧٥) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢؛ انظر أيضاً الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣، والنفرتين (٤) و (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه.

(٧٦) انظر، على سبيل المثال: Selected Opinions of Attorneys-General of the Commonwealth of Australia with Opinions of Solicitors-General and the Attorney-General's Department, 1901–1950 J. L. Cadwalader, *Digest of the Published Opinions of the Attorneys-General, and of the Leading Decisions of the Federal Courts, with Reference to International Law, Treaties, and Kindred Subjects*, Washington D.C., United States Government Printing Office, 1877 متاحة على الرابط التالي: <http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.FIG:002410737>

(٧٧) انظر على سبيل المثال: *I.C.J. Pleadings*, مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: www.icj-cij.org/en/list-of-all-cases; و *ITLOS Pleadings, Minutes and Documents*, مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: www.itlos.org/en/publications

(٧٨) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

الدول في إطار المنظمات الدولية ... أيًّا كانت تسميتها وسواء كانت ملزمة أو غير ملزمة قانوناً“، قد تشكل أدلة على الممارسة^(٧٩). وفيما يتعلق بالقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، ”قد تتيح عمليات الصياغة المتعددة الأطراف والعمليات الدبلوماسية أدلة قيمة وميسورة فيما يخص القناعات القانونية للدول إزاء مضمون القانون الدولي العربي، عندما تتناول الدول هذه المسائل وتناقشها“^(٨٠).

٤٢ - ويختلف سلوك الدول هذا عن القرارات بحد ذاتها التي ترد مناقشتها أدناه^(٨١). ففي الواقع، ترد الأدلة على السلوك المرتبط بقرارات تتحذّها منظمة دولية ما في الحاضر الموجزة أو الحاضر الحرافية لاجتماعات المنظمات الدولية التي عادة ما تناح في الحاضر الرسمية المطبوعة وعلى الواقع الإلكتروني للمنظمات المعنية؛ وهي ترد في المرفق الثاني^(٨٢). وفي بعض الأحيان، تناح أيضاً المواد السمعية البصرية ل الاجتماعات العامة، مما يشكل تقريراً مباشراً بدرجة أكبر عن سلوك الدولة في هذا الصدد^(٨٣). فعلى سبيل المثال، تتضمن بوابة الأمم المتحدة لنظام الخدمات الموفّرة للورق (PaperSmart) معظم البيانات التي أدلّت بها الوفود منذ عام ٢٠١٢، إضافةً إلى روابط للاطلاع على الوثائق والممواد السمعية البصرية الملحقة بها^(٨٤). وبالإضافة إلى ذلك، قد ترد البيانات الرسمية للدول في كثير من الأحيان على الواقع الإلكتروني للبعثات الدائمة لدى المنظمات الدولية المعنية^(٨٥).

٤٣ - وكما ذكر أعلاه، رغم أن ”ممارسة الدول هي التي تسهم أساساً في نشأة قواعد القانون الدولي العربي أو في التعبير عنها“، ”في بعض الحالات، تسهم ممارسة المنظمات الدولية أيضاً في نشأة قواعد

(٧٩) الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(٨٠) الفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه.

(٨١) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٨-أدناه.

(٨٢) انظر الحاشية ٤٣ أعلاه المتعلقة بالوثائق الرسمية لأجهزة الأمم المتحدة. انظر أيضاً، على سبيل المثال: نظام الإيداع الرسمي لتبادل المعلومات التابع لمنظمة الصحة العالمية، المتاح على الرابط التالي: <http://apps.who.int/iris/?locale=ar>; وقاعدة البيانات يونسدوك لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، المتاحة على الرابط التالي: www.unesco.org/new/ar/unesco/resources/publications/unesdoc-database الكاريبيّة المتاح على الرابط التالي: www.caricom.org.

(٨٣) انظر، على سبيل المثال: البث التدفقي للمجلس الأوروبي، المتاح على الرابط التالي: <https://video.consilium.europa.eu/en/webcasts> التالي: <http://webtv.un.org>.

(٨٤) انظر الحاشية ٤٣ أعلاه.

(٨٥) يرد بعض منها في المرفق الأول الذي يتضمن الواقع الإلكتروني للبعثات الدائمة في نيويورك، في حال توفرها: انظر، على سبيل المثال، 团常驻联合国代表团 (البعثة الدائمة لجمهورية الصين الشعبية لدى الأمم المتحدة)، متاحة على الرابط التالي: www.china-un.org; و (البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة)، متاحة على الرابط التالي: <http://russiaun.ru> Misióن Permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante Naciones Unidas (البوليفارية)، متاحة على الرابط التالي: <http://onu.embajada.gob.ve/>. وترد الواقع الإلكتروني للبعثات لدى منظمات دولية أخرى في المرفق الأول فقط حينما تكون قد ذكرتها دوّلها المعنية في إيجاباتها على الاستبيان الذي أجرته الأمانة العامة: انظر على سبيل المثال، 日本政府代表部 (وفد اليابان لدى منظمة الطيران المدني الدولي)، متاحة على الرابط التالي: www.icao.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html.

القانون الدولي العربي أو في التعبير عنها”^(٨٦). ويمكن الاطلاع على ممارسة المنظمات الدولية هذه، المنفصلة عن ممارسة دولها الأعضاء، عن طريق الموقع الإلكتروني العامة ومصنفات الوثائق المذكورة في المرفق الثاني. ويمكن الاطلاع على التقارير الدورية عن أنشطة هذه المنظمات أيضاً في هذه الموقع والمصنفات. وبصورة أعم، يمكن الاطلاع أيضاً على ممارسة المنظمات الدولية في المحفوظات والتقارير الرسمية المذكورة أعلاه^(٨٧).

٤٤ - وقد تكون الآراء القانونية للمستشارين القانونيين للمنظمات الدولية ذات صلة بالقانون الدولي، بحسب الموضوع الذي تتناوله. وبسبب الطابع السري للمشورة القانونية في غالبيتها، نادراً ما تكون هذه الآراء متاحة^(٨٨). وتنشر بعض هذه الآراء المخوجبة في المولوية القانونية للأمم المتحدة (بين مجموعة مواد أخرى)^(٨٩). وبالإضافة إلى ذلك، بعد مرور عدد معين من السنوات، قد تتيح أقسام المحفوظات في المنظمات أيضاً إمكانية الاطلاع عليها^(٩٠).

٦ - ملخصات الممارسات المتعلقة بالقانون الدولي

٤٥ - بالنظر إلى الطبيعة المتنوعة لطائفة المواد التي قد تكون ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي، تعد مصنفات المواد هذه المتعلقة ببلدان أو مناطق محددة التي غالباً ما تعود لفترة معينة من الزمن مفيدة بوجه خاص. وقد تشمل هذه الملخصات أو الحواليات، على سبيل المثال، جميع الصكوك التشريعية ذات الصلة بالقانون الدولي المعتمدة خلال فترة معينة في دولة أو مجموعة دول معينة، وقد تضم مجموعة مختارة من المراسلات الدبلوماسية الموجهة إلى دولة معينة أو الصادرة عنها على مدى فترة زمنية معينة، أو قد تجمع قرارات المحاكم المحلية ذات الصلة بالقانون الدولي الصادرة في سنة معينة. واستصواب القيام بجداً التجميع يتأتى من التنوع الهائل والكمية الضخمة للسلوك التشريعى والتنفيذى والقضائى الذى قد يكون ذا صلة نظرياً، حيث أن إتاحة الاطلاع على مجموعة مختارة من هذه العناصر التي ترتبط تحديداً بالقانون الدولي تسهم إسهاماً كبيراً في تحديد أدلة مختلطة على قاعدة محددة من قواعد القانون الدولي العربي. وفي الواقع، عندما نظرت لجنة القانون الدولي آخر مرة في هذه المسألة في عام ١٩٥٠، أوصت

(٨٦) مشروع الاستنتاج ٤ ، الفقرتان ١ و ٢، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(٨٧) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٢، أعلاه.

(٨٨) على سبيل المثال، تحدى الدائرة القانونية في المفوضية الأوروبية من أن ”وثائقها هي وثائق داخلية إجمالاً بوصفها دائرة داخلية في المفوضية“ وأن ”اللائحة التنظيمية رقم ٢٠٠١/١٠٤٩ للبرلمان الأوروبي وللمجلس بشأن إطلاع الجمهور على وثائق البرلمان الأوروبي والجنس الأوروبى والمفوضية الأوروبية“ تتضمن استثناء محدداً فيما يتعلق بإتاحة هذه الوثائق: ”رفض المؤسسات إتاحة الاطلاع على الوثائق عندما يقوّض الكشف عنها حماية ... إجراءات المحكمة والمشورة القانونية ... إلا إذا كانت هناك مصلحة عامة في الكشف عنها تتجاوز كل الاعتبارات“ . (http://ec.europa.eu/dgs/legal_service/documents_en.htm)

(٨٩) المولوية القانونية للأمم المتحدة، شعبة التدوين، مكتب الشؤون القانونية للأمم المتحدة، متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/unjuridicalyearbook/>

(٩٠) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٢، أعلاه.

الجمعية العامة بأنه ينبغي لها “استرعاء انتباه الحكومات إلى استصدواب نشر ملخصات مراسلاتها الدبلوماسية والمواد الأخرى المتعلقة بالقانون الدولي”^(٩١).

٤٦ - ولم يتحقق هذا الهدف بالكامل بعد. فالملخصات الدورية لممارسة الدول ذات الصلة بالقانون الدولي التي تركز على ممارسة دول أو مجموعات دول معينة ليست متوفرة إلا فيما يتعلق بنحو ٣٠ دولة^(٩٢)، بالإضافة إلى ملخصات أعم تشمل بلدانًا إفريقية وآسيوية^(٩٣). وتزد هذه الملخصات، حيالها توفرت، في المرفق الأول ضمن الأجزاء الفرعية المخصصة للمصادر المتعلقة تحديدًا بالقانون الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، قد تأخذ مصنفات الأدلة المتعلقة بمحالات محددة من القانون الدولي في المرفق الثالث أيضًا شكل ملخصات للممارسات تعطي مجالات محددة^(٩٤). فعلى سبيل المثال، تتضمن نشرة قانون البحار التي تنشرها شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لمكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية منذ عام ١٩٨٣، التشريعات الوطنية، والإعلانات الصادرة عن الدول، والمعاهدات الثنائية، وغيرها من المواد ذات الصلة بقانون البحار تحديدًا^(٩٥).

(٩١) قرار الجمعية العامة Yearbook of the International Law Commission 1950, vol. II, p. 373, para. 94. انظر أيضًا: ٤٨٧ (٥-٤) المؤرخ ١٩٥٠ كانون الأول/ديسمبر.

(٩٢) إسبانيا، وأستراليا، وإستونيا، وألمانيا، وأيرلندا، وأسلندا، وإيطاليا، وبليجيكا، وبولندا، والجمهورية التشيكية، وجمهوريّة مولدوفا، وجنوب أفريقيا، والدانمرك، وستاغافوره، والسويد، وسويسرا، والصين، وفرنسا، والفلبين، وفنلندا، وكندا، ولاتفيا، وليتوانيا، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والتويبي، والنمسا، ونيوزيلندا، والهند، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، ودولة فلسطين. انظر، على سبيل المثال: Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium Law; على الرابط التالي: www.brill.com/nordic-journal-international-law؛ Polish Yearbook of International law; على الرابط التالي: www.ilajapan.org/jyil/؛ و Japanese Yearbook on International law; على الرابط التالي: www.inp.pan.pl/pyil/؛ و L. Caflisch, Compilation des chroniques de la pratique suisse en matière de droit international public: 1999–2015, Bern, Swiss Federal Department of Foreign Affairs, 2017

(٩٣) انظر: www.brill.com/african-yearbook-. African Yearbook of International Law Online: Asian Yearbook of International Law; international-law-online-annuaire-africain-de-droit-international-online على الرابط التالي: www.dilafoundation.org/about-the-asian-yearbook-of-international-law.html

(٩٤) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٣، أعلاه. انظر أيضًا، على سبيل المثال: G. Hafner, M. G. Kohen and S. Breau (eds.), State Practice regarding State Immunities, Council of Europe and Martinus Nijhoff, 2006 P. Tavernier (ed.), Recueil juridique des droits de l'Homme en Afrique, vol. 1 (1996–2000) and vol. 2 Book 25: Materials on the Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts, United Nations Legislative Series . على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislative/series/book25.html>

(٩٥) Law of the Sea Bulletin، شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، النشرة متاحة على الرابط التالي: www.un.org/Depts/los/doalos_publications/los_bult.htm. فيما يتعلق بالحدود البحرية، انظر أيضًا: C. G. Lathrop (ed.), International Maritime Boundaries, American Society of International Law and Brill, على الرابط التالي: <http://referenceworks.brillonline.com/browse/international-maritime-boundaries> 2016

٤٧ - والخواص القانونية للأمم المتحدة^(٩٦) وحولية *Max Planck Yearbook of United Nations Law*^(٩٧) هي ملخصات مخصصة لمارسة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة المتعلقة بالقانون الدولي بصورة خاصة. وبالإضافة إلى ذلك، هناك منشوران مخصصان تحديداً لممارسة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتطبيق ميثاق الأمم المتحدة. فمراجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة^(٩٨) يوفر دراسات تحليلية لقرارات الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة في إطار كل مادة من مواد ميثاق الأمم المتحدة، ومراجع ممارسات مجلس الأمن^(٩٩) يوفر تغطية شاملة لتفسير مجلس الأمن لميثاق الأمم المتحدة ونظامه الداخلي المؤقت.

٧ - المعاهدات والاتفاقيات الدولية الأخرى والأفعال المتصلة بالمفاوضات

٤٨ - قد تكون المعاهدات والاتفاقيات الدولية الأخرى، وكذلك الأفعال المتصلة بالتفاوض بشأنها، ذات أهمية في تحديد القانون الدولي العربي من ثلاث نواح على الأقل. أولاً، يمثل "السلوك المرتبط بالمعاهدات" أحد أشكال الممارسة المشار إليها في مشروع الاستنتاج ٦^(١٠٠).وثانياً، قد تؤدي عملية صنع المعاهدات ومشاريع أحكام المعاهدة ... "إلى نشوء ممارسات الدول وإثبات القبول بمثابة القانون (الاعتقاد بالإلزام) على النحو المبين في مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠"^(١٠١). ثالثاً، واستناداً إلى مشروع الاستنتاج ١١، "يمكن أن تعكس قاعدة منصوص عليها في معاهدةٍ قاعدةً من قواعد القانون الدولي العربي" في ظروف بعينها^(١٠٢).

٤٩ - ومعظم المعاهدات نفسها متاح، بأكثر من لغة في كثير من الأحيان. وبموجب الفقرة ١ من المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، "كل معاهدة وكل اتفاق دولي يعقده أي عضو من أعضاء الأمم المتحدة بعد العمل بهذا الميثاق يجب أن يسجل في أمانة الهيئة وأن تقوم بنشره بأسرع ما يمكن". ومنذ عام ١٩٤٦، نُشرت معظم المعاهدات المسجلة سيراً على هذا النهج في مجموعة معاهدات الأمم المتحدة، بلغتها (لغاتها) الأصلية والإنجليزية والفرنسية، باستثناء فئات معينة من المعاهدات الثنائية والاتفاقيات الأخرى المحدودة النطاق (مثل تلك المتعلقة بتنظيم المؤتمرات، أو المنشورة رسمياً في أماكن أخرى)^(١٠٣).

^(٩٦) انظر الحاشية ٨٩ أعلاه.

F. Lachenmann, T. J. Röder and R. Wolfrum, *Max Planck Yearbook of United Nations Law*, The Hague, (٩٧)
.www.brill.com/publications/max-planck-yearbook-united-nations-law
متاحة على الرابط التالي: Brill/Nijhoff

^(٩٧) انظر الحاشية ١٢ أعلاه.

^(٩٨) انظر الحاشية ١٢ أعلاه.

^(٩٩) (١٠٠) مشروع الاستنتاج ٦، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

^(١٠١) الفقرة (١) من شرح مشروع الاستنتاج ١١، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

^(١٠٢) مشروع الاستنتاج ١١، الفقرة ١، المرجع نفسه، الفقرة ٦٢.

^(١٠٣) المادة ١٢، نظام إعمال المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، المعتمدة بموجب قرار الجمعية العامة (٩٧-١) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٦، حسب آخر تعديل لها (انظر قرارات الجمعية العامة ٣٦٤ باء (٤-٥) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩، و ٤٨٢ (٥-٤) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠، و ١٤١ (٣٣) المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨، و ١٥٣ (٥٢) المؤرخ ١٥ كاتون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و https://treaties.un.org/pages/Resource.aspx?path=Publication/Regulation/Page1_en.xml

ومجموعة المعاهدات متاحة بالصيغتين الإلكترونية والمطبوعة^(١٠٤). ييد أن مدى شمول مجموعة المعاهدات يتوقف على سرعة الدول في الامتثال للمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، ولا يزال عدد المعاهدات القائمة التي لم يجر تسجيلها غير واضح.

٥٠ - ويسهل الاطلاع على كثير من المعاهدات المبرمة قبل عام ١٩٤٦ أيضاً. فمجموعـة معاهـدـات عـصـبةـ الأمـمـ،ـ التيـ تـغـطـيـ الفـتـرةـ مـنـ عـامـ ١٩٤٦ـ إـلـىـ عـامـ ١٩٢٠ـ مـتـاحـةـ بـالـصـيـغـتـينـ المـطـبـوـعـةـ وـالـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ^(١٠٥). وبالإضافة إلى ذلك، يتـحـ عـدـدـ مـنـ الـمـنـشـورـاتـ الـمـدـرـجـةـ فيـ مـطـلـعـ الـمـرـفـقـ الـرـابـعـ الـاـطـلـاعـ عـلـىـ مـعـاهـدـاتـ مـتـعـدـدـةـ الـأـطـرـافـ وـاـتـفـاقـاتـ دـولـيـةـ تـعـودـ إـلـىـ الـقـرنـ الـخـامـسـ عـشـرـ^(١٠٦).

٥١ - وإضافةً إلى هذه المنشورات العامة، تـوـجـدـ مـصـنـفـاتـ مـوـاضـيـعـةـ لـلـاـتـفـاقـاتـ غالـباـ ماـ تـعـهـدـهـاـ الـمـنـظـمـاتـ فـيـماـ يـتـصـلـ بـمـجـالـاتـ الـقـانـونـ الدـوـلـيـ الـوـاقـعـةـ ضـمـنـ نـطـاقـ اـخـتـصـاصـهـ؛ـ وـتـرـدـ بـهـاـ قـائـمـةـ فـيـ الـمـرـفـقـ الـرـابـعـ أـيـضاـ^(١٠٧). فـعـلـىـ سـبـيلـ الـمـثـالـ،ـ نـشـرـتـ فـيـ الـآـوـنـةـ الـأـخـيـرـةـ مـصـنـفـاـ إـلـكـتـرـوـنـيـاـ شـامـلاـ مـنـ اـتـفـاقـاتـ السـلـامـ تـحـتـ رـعـاـيـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ وـجـامـعـةـ كـامـبـرـيـدـجـ،ـ بماـ يـتـحـيـجـ الـبـحـثـ عـنـ الـمـسـائـلـ الرـئـيـسـيـةـ فـيـ أـكـثـرـ مـنـ ٧٥ـ ٠٠ـ ٠ـ حـكـمـ مـسـتـمـدـ مـنـ نـحـوـ ١ـ اـتـفـاقـ سـلـامـ^(١٠٨).ـ وـعـلـوةـ عـلـىـ ذـلـكـ،ـ تـنـشـرـ ١٣٧ـ دـوـلـةـ مـعـلـومـاتـ بـشـأنـ الـمـعـاهـدـاتـ الـتـيـ تـشـكـلـ أـطـرـافـاـ فـيـهاـ.ـ وـفيـ هـذـاـ الصـدـدـ،ـ توـفـرـ قـوـاعـدـ الـبـيـانـاتـ وـالـمـوـقـعـ الـشـبـكـيـةـ الـحـكـومـيـةـ الـمـدـرـجـةـ فـيـ الـمـرـفـقـ الـأـوـلـ إـمـكـانـيـةـ الـوـصـولـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ الـأـهـيـانـ إـلـىـ نـصـوصـ الـمـعـاهـدـاتـ الـمـتـعـدـدـةـ الـأـطـرـافـ بـلـغـتـهـاـ (ـلـغـاتـهـاـ)ـ الرـسـمـيـةـ،ـ مـاـ يـعـزـزـ بـدـرـجـةـ كـبـيرـةـ مـنـ مـدـىـ توـافـرـ الـمـعـاهـدـاتـ الرـئـيـسـيـةـ الـمـتـعـدـدـةـ الـأـطـرـافـ^(١٠٩).

(١٠٤) مجموعـةـ مـعـاهـدـاتـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ،ـ المـتـاحـةـ عـلـىـ الـرـابـطـ التـالـيـ:ـ https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/UNTS/pageIntro_en.xml

(١٠٥) مجموعـةـ مـعـاهـدـاتـ عـصـبةـ الـأـمـمـ،ـ ١٩٤٦-١٩٢٠ـ،ـ المـتـاحـةـ عـلـىـ الـرـابـطـ التـالـيـ:ـ <https://treaties.un.org/pages/LONOnline.aspx>

(١٠٦) انظر، على سبيل المثال: المعاهدات والاتفاقيات والبروتوكولات والميثائق الخاصة بالاتحاد الأفريقي، المتاحة على الرابط التالي: على الرابط التالي: C. Parry (ed.), *Consolidated Treaty Series with Index 1648–1919*, Oxford University Press, 1969 (النسخة الإلكترونية حررها راندال ليسافر); G. F. de Martens et al., *Nouveau Recueil général de traités et autres actes relatifs aux rapports de droit international* [1494–1944], Goettingue, Librairie Dieterich, 1890

(١٠٧) انظر، على سبيل المثال: المعاهدات والاتفاقيات والبروتوكولات والميثائق الخاصة بالاتحاد الأفريقي، المتاحة على الرابط التالي: Правовая база ОДКБ: <https://au.int/en/treaties>; ومجموعة معاهدات منظمة معاهدة الأمن الجماعي، المتاحة على الرابط التالي: www.odkb-.org; وهي متاحة على الرابط التالي: Организация Договора о коллективной безопасности www.csto.org/documents/; ومجموعة معاهدات مجلس أوروبا، ومجموعة المعاهدات الأوروبية، المتاحتين على الرابط التالي: www.coe.int/en/web/conventions; وقاعدة بيانات معاهدات الاستثمار الثنائية التابعة للمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، المتاحة على الرابط التالي: <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/Resources/Bilateral-Investment-Treaties-Database.aspx>.

(١٠٨) انظر: Language of Peace، الأمم المتحدة وجامعة كامبريدج، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، على الرابط التالي: www.languageofpeace.org. وانظر أيضاً: Peacemaker.org، قاعدة بيانات اتفاقات السلام، إدارة الشؤون السياسية، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://peacemaker.un.org/document-search#>

(١٠٩) انظر، على سبيل المثال: معاهدات بينالللي (أفغانستان)، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://moj.gov.af/fa/Page/1693>; والمعاهدات الدولية، وزارة الخارجية (سان مارينو)، المتاحة على الرابط التالي: South African Treaty Register, www.esteri.sm/on-line/home/affari-esteri/trattati-internazionali.html; Office of the Chief State Law Adviser, Department of International Relations and Cooperation Base Pública de www.dirco.gov.za/chiefstatelawadviser/treatysection.html; و على الرابط التالي:

٥٢ - وقد عُيّن الأمين العام للأمم المتحدة، وعدة منظمات دولية، وعدد من الدول، بصفة الوديع لمعاهدات عديدة متعددة الأطراف. وسلوكهم بصفة الوديع مهم من منظورين على الأقل. أولاً، إن هذا السلوك قد يشكل دليلاً على وجود ممارسة أو القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) في حد ذاته، فيما يتعلق بالقانون الدولي العربي للمعاهدات مثلاً^(١٠). ثانياً، تشكل المعلومات التي تجمعها الجهات الوديعة، بما في ذلك توقيعات الدول وتصديقاتها، دليلاً على "السلوك المرتبط بالمعاهدات"، وهو أحد "أشكال" ممارسة الدول ذات الصلة بموجب مشروع الاستنتاج^(١١). ويتضمن المرفق الرابع قائمة بالمصادر البيليغراافية المطبوعة والإلكترونية التي توفرها الجهات الوديعة^(١٢). وتزد منشورات تشرح ممارسة فرادي الدول أو المنظمات بصفتها جهات ودية في الملف الأول (فيما يتعلق بالدول) والملف الثالث (في إطار فرع "قانون المعاهدات") على التوالي^(١٣). وفي هذا الصدد، يتسم موجز ممارسة الأمين العام بموقفه الوديع للمعاهدات المتعددة الأطراف، الذي يعده قسم المعاهدات بمكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، بأهمية خاصة. فهو يتضمن موجزاً مفصلاً للممارسات المتعلقة بالعديد من جوانب قانون المعاهدات، بما في ذلك أهمية المشاركة في المعاهدات؛ وتطبيق القواعد المتعلقة بوثائق التفويض والتوفيق؛ والتحفظات والاعتراضات والإعلانات؛ ودخول المعاهدات حيز النفاذ. وكان آخر إصدار لهذا المنشور في عام ١٩٩٩^(١٤). وبالإضافة إلى ذلك، يمثل دليل المعاهدات، الذي يعده قسم المعاهدات، دليلاً لممارسة

Información sobre Acuerdos Internacionales suscritos por Uruguay, Ministerio de Relaciones Exteriores (أوروغواي)، على الرابط التالي: www.tratados.mrree.gub.uy

(١٠) الفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ٤، الوثائق الرسمية للمجتمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢ ("الممارسة ... بصفة وديع للمعاهدات ... قد تسهم في نشأة قواعد القانون الدولي العربي أو العبور عنها").

(١١) مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٢.

(١٢) انظر، على سبيل المثال: المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام، الأمم المتحدة، وهي متاحة على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/MTDSGStatus/pageIntro_en.xml؛ والاتفاقيات التي تضطلع فيها رومانيا بدور الوديع، وهي متاحة على الرابط التالي: www.mae.ro/node/1492؛ وسويسرا (سويسرا)، على الرابط التالي: Dépositaire, Confédération suisse www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht/internationale-vertraege/depositar.html؛ والاتفاقيات والمعاهدات المودعة لدى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وهي متاحة على الرابط التالي: www.fao.org/legal/treaties/treaties-outside-fao-framework/en/؛ وحالة الصكوك القانونية لمنظمة التجارة العالمية، ٢٠١٥، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، وهي متاحة على الرابط التالي: www.wto.org/english/res_e/publications_e/legal_instru_e.htm

(١٣) انظر، على سبيل المثال: Guide de la pratique en matière de traités internationaux, Département fédéral des affaires étrangères, Confédération suisse (سويسرا)، ٢٠١٥، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، على الرابط التالي: www.dfae.admin.ch/eda/de/home/dienstleistungenundpublikationen/publikationen.html/publikationen/de/e_da/voelkerrecht/Praxisleitfaden-Voelkerrechtliche-Verträge

(١٤) موجز ممارسة الأمين العام بموقفه الوديع للمعاهدات المتعددة الأطراف، قسم المعاهدات، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ١٩٩٩، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، متاح على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/Resource.aspx?path=Publication/SoP/Page1_en.xml

الأمين العام بوصفه وديعاً للمعاهدات المتعددة الأطراف وكذلك لممارسة الأمانة العامة فيما يتعلق بتسجيل المعاهدات ونشرها بموجب المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة؛ وكان آخر تحدث له في عام ٢٠١٢^(١٥).

٥٣ - وأي عمل متصل بالتفاوضات المتعلقة بالمعاهدات (بما في ذلك الأعمال التحضيرية) قد يشكل أيضاً شكلًا من أشكال الممارسة أو دليلاً على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(١٦). ويمكن العثور على هذه المواد في وقائع المؤتمرات الدبلوماسية. ويمكن العثور على بعض الواقع في المرفق الثاني (في إطار بعض المنظمات الدولية) وفي المرفق الثالث (بالرجوع إلى مجالات محددة)^(١٧). ووقائع مؤتمر الأمم المتحدة المنعقد للمنظمة الدولية ("مؤتمر سان فرانسيسكو") لعام ١٩٤٥ متاحة، على سبيل المثال، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية تحت مسمى وثائق مؤتمر الأمم المتحدة المنعقد للمنظمة (Documents of the United Nations Conference on International Organization)^(١٨). وإضافةً إلى ذلك، تتضمن مجموعة المؤتمرات الدبلوماسية مواداً متصلة باثني عشر مؤتمراً دبلوماسياً عقدت تحت رعاية الأمم المتحدة في الفترة من عام ١٩٥٨ إلى عام ١٩٩٨^(١٩). وعلاوة على ذلك، تتضمن المحفوظات التاريخية لمكتبة الأمم المتحدة السمعية البصرية للقانون الدولي معلومات مفصلة عن التاريخ الإجرائي لأكثر من مائة من الصكوك القانونية الدولية، بما في ذلك المعاهدات الدولية، إلى جانب وثائق ذات صلة ومواد سمعية بصرية، حيثما كان ذلك متاحاً^(٢٠). ويمكن العثور أيضاً على بعض الأفعال المتعلقة بالتفاوض بشأن المعاهدات في المصادر الوطنية المتعلقة بأنشطة وزارات الخارجية والملخصات المتعلقة بمارسات الدول ذات الصلة بالقانون الدولي المذكورة أعلاه^(٢١). وبصورة أعم، يتيح نظام الأمم

(١٥) دليل المعاهدات، قسم المعاهدات، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ٢٠١٢، متاح على الرابط التالي: <https://treaties.un.org/doc/source/publications/THB/Arabic.pdf> . وانظر أيضاً: دليل الأحكام الخاتمة للمعاهدات المتعددة الأطراف، قسم المعاهدات، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية (مشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A)، وهو متاح على الرابط التالي: <https://treaties.un.org/doc/source/publications/FC/Arabic.pdf>

(١٦) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢ . وانظر أيضاً: الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، والفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣ .

(١٧) انظر، على سبيل المثال: Proceedings of the ... Session (Actes et documents de la ... session)، مؤتمر لاهاري للقانون الدولي الخاص، وهي تصدر دوريًا منذ عام ١٨٩٣؛ ومؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالعلاقات الفنصلية، المؤتمرات الدبلوماسية، شعبة التدوين، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ١٩٦٣ ، على الرابط التالي: http://legal.un.org/diplomaticconferences/1963_cons_relations/

(١٨) وثائق مؤتمر الأمم المتحدة المنعقد للمنظمة، الذي عقد في الفترة من ٢٦ نيسان/أبريل إلى ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٤٥ في سان فرانسيسكو، الولايات المتحدة (٢٢ مجلداً)، انظر: <http://ask.un.org/faq/14405>

(١٩) انظر: المؤتمرات الدولية، شعبة التدوين، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، على الرابط التالي: <http://legal.un.org/diplomaticconferences/>

(٢٠) المحفوظات التاريخية، المكتبة السمعية البصرية للقانون الدولي، شعبة التدوين، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/avl/intro/introduction.html?tab=0>

(٢١) انظر الحاشيتين ٤٢ و ٩٢ أعلاه. وانظر أيضاً، على سبيل المثال: A. A. Cançado Trindade, *Repertório da Prática Brasileira do Direito Internacional Públíco* (6 vols. covering the period 1898–1981), Fundação Alexandre de Gusmão <http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/search&search.=Pr%C3%A1tica%20Brasileira>

المتحدة للمعلومات البليوغرافية البحث المفصل عن المشاورات المتعلقة بواقع عدد كبير من المؤتمرات الدولية، بما في ذلك المؤتمرات الدبلوماسية^(١٢٢).

٨ - قرارات المنظمات الدولية والمؤتمرات الحكومية الدولية

٥٤ - قد تكون القرارات التي تتخذها المنظمات الدولية أو التي تُتَّخذ في مؤتمرات حكومية دولية ذات أهمية في تحديد القانون الدولي العربي من ناحيتين على الأقل. أولاً، وكما نوقشت في الفرع ألف-٥ من الفصل الأول أعلاه، يمكن أن يكون السلوك المرتبط بقرارات من هذا القبيل شكلًا من أشكال ممارسة الدول المشار إليها في مشروع الاستنتاج ٦، وكذلك شكلًا من أشكال الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) المشار إليها في مشروع الاستنتاج ١٠^(١٢٣). ثانياً، وفقاً لمشروع الاستنتاج ١٢، في حين أنه لا يمكن لقرار تتخذ منه منظمة دولية أو يعتمد في مؤتمر حكومي دولي أن يشتبئ، في حد ذاته، قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي، فإنه ”يجوز ... أن يكون دليلاً على إثبات وجود ومضمون قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي، أو أن يسهم في تطويرها“؛ وإضافةً إلى ذلك، يجوز أن يعكس حكم من هذا القبيل ”قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي إذا ثبت أن الحكم يطابق ممارسة عامة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)“^(١٢٤). وعلى النحو المبين في مشروع الاستنتاج ١٢، يشير تعريف ”القرارات“ إلى ”جميع القرارات والمقررات وغيرها من الصكوك التي تعتمدها المنظمات الدولية أو تُعتمد في المؤتمرات الحكومية الدولية، أيًّا كانت التسمية وبصرف النظر عن كونها ملزمة قانوناً من عدمه“^(١٢٥).

٥٥ - وقرارات المنظمات الدولية متاحة على نطاق واسع بالنسبة إلى معظم المنظمات محل النظر، وتزعم عموماً في المصادر الجمّعة في المرفق الثاني^(١٢٦). فعلى سبيل المثال، جميع القرارات والمقررات التي تتخذها أجهزة الأمم المتحدة (وعدة كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة)، متاحة في الوثائق الرسمية لكل منها، وفي نظام الأمم المتحدة للمعلومات البليوغرافية (الذي يشمل مشاريع القرارات)، وفي نظام الوثائق الرسمية، وكذلك في موقع كل منها وفي المكتبة الرقمية للأمم المتحدة^(١٢٧). ومعظم هذه المصادر متاح على الإنترنت، ولكن يمكن الاطلاع على السجلات المطبوعة في كثير من المكتبات الوديعة للأمم المتحدة

(١٢٢) انظر: نظام الأمم المتحدة للمعلومات البليوغرافية، وهو متاح على الرابط التالي: <http://unbisnet.un.org/indexa.htm>

(١٢٣) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10/A)، الفقرة ٦٢.

(١٢٤) مشروع الاستنتاج ١٢، الفقرتان ١ و ٢، المرجع نفسه.

(١٢٥) الفقرة (٢) من شرح مشروع الاستنتاج ١٢، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(١٢٦) انظر، على سبيل المثال: الخاتمة ٧٠ أعلاه، وقادة بيانات [رابط] أمم جنوب شرق آسيا] ووثائق القانون الدولي، مركز القانون الدولي، جامعة سنغافورة الوطنية، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://cil.nus.edu.sg/2009/cil-documents-Selected Decisions and Selected Documents of the International Monetary Fund database/>، على الرابط التالي: www.imf.org/external/pubs/ft/sd/index.asp

(١٢٧) انظر الخاتمة ٤٣ أعلاه. وانظر أيضاً: نظام الأمم المتحدة للمعلومات البليوغرافية، وهو متاح على الرابط التالي: ”Type of Material”: ”(B01): resolutions/decisions (UN) (البحث بموجب ”Type of Material”: ”(B01): resolutions/decisions (UN)“)، ”(B02): resolutions/decisions (UN)–draft“، ”resolutions/decisions (UN)“ يسفر عن ٥٠٠٠ و ٤٨ من السجلات على التوالي؛ والمكتبة الرقمية للأمم المتحدة، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://digitallibrary.un.org/search?ln=ar&cc=Resolutions+and+Decisions> (نحو ٥٣ ٥٠٠ من السجلات).

البالغ عددها ٣٥٥ مكتبة وللموجودة في أكثر من ١٣٦ بلداً^(١٢٨). ومثال آخر هو مجموعة القرارات والتوصيات والإعلانات المحفوظة لدى مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، التي تتيح إمكانية الاطلاع على أكثر من ٥٠٠ وثيقة، بما في ذلك عدد كبير من قرارات المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة بولاية المفوض السامي^(١٢٩).

٥٦ - والقرارات التي تُستخدم في مؤتمرات حكومية دولية تكون متاحة بصفة عامة في وقائع المؤتمرات المذكورة أعلاه^(١٣٠).

٩ - المحاكم والم هيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة وهيئات رصد المعاهدات

٥٧ - قد تكون المصادر البيليوغرافية ذات الصلة بالمحاكم والم هيئات القضائية الدولية ذات أهمية في تحديد القانون الدولي العربي من ناحيتين على الأقل. أولاً، وعلى النحو المذكور أعلاه، قد تشكل الدعاوى والمرافعات المقدمة أمام المحاكم والم هيئات القضائية الدولية أو الإقليمية أو دون الإقليمية دليلاً في آن واحد على ممارسة الدول وقبوتها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(١٣١).وثانياً، كما جاء في مشروع الاستنتاج ١٣، تعتبر "قرارات المحاكم والم هيئات القضائية الدولية، ولا سيما محكمة العدل الدولية، بشأن وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي" مصدر احتياطياً لتحديد تلك القواعد.^(١٣٢) وكما يتبيّن من الشرح، يشمل مصطلح "المحاكم والم هيئات القضائية الدولية" (على سبيل المثال لا الحصر) محكمة العدل الدولية، والمحكمة الدائمة للعدالة الدولية، و "المحاكم المتخصصة والإقليمية مثل المحكمة الدولية لقانون البحار، والمحكمة الجنائية الدولية وغيرها من الم هيئات القضائية الجنائية الدولية، والمحاكم الإقليمية لحقوق الإنسان، وهيئة الاستئناف التابعة لمنظمة التجارة العالمية" وكذلك "هيئات التحكيم بين الدول وغيرها من هيئات التحكيم التي تطبق القانون الدولي"^(١٣٣).

٥٨ - وعموماً يمكن الاطلاع على الأوامر والأحكام والقرارات الأخرى الصادرة عن المحاكم والم هيئات القضائية الدولية، فضلاً عن المحاكم المختلطة، عن طريق المصادر البيليوغرافية الواردة في المرفق الخامس. وفيما يتعلق بالمؤسسات القضائية الدائمة، توفر التقارير الرسمية الصادرة عنها، مثل تقارير محكمة العدل الدولية أو مجموعة تقارير الأحكام والفتاوی والأوامر الصادرة عن المحكمة الدولية لقانون البحار، إمكانية الاطلاع على جميع القرارات باللغة (اللغات) الرسمية لكل مؤسسة^(١٣٤). وإضافةً إلى ذلك، فيما يتعلق بمحكمة العدل الدولية، يشمل موخر الأحكام والفتاوی والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية

(١٢٨) انظر: برنامج الأمم المتحدة لمكتبات الإيداع، على الرابط التالي: <https://library.un.org/content/united-nations-depository-programme>

(١٢٩) انظر: Refworld: Resolutions/Recommendations/Declarations، مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، على الرابط التالي: www.refworld.org/type/RESOLUTION.html

(١٣٠) انظر الفقرة ٤٣ أعلاه.

(١٣١) انظر الفقرة ٣٨ أعلاه.

(١٣٢) مشروع الاستنتاج ١٣، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢.

(١٣٣) الفقرة (٤) من شرح مشروع الاستنتاج ١٣، المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(١٣٤) انظر: محكمة العدل الدولية، I.C.J. Reports، على الرابط التالي: www.icj-cij.org/en/decisions; والمحكمة الدولية لقانون البحار، Advisory Opinions and Order، على الرابط التالي: www.itlos.org/en/publications/

الترجمات الإسبانية والروسية والصينية والعربية لموجزات قرارات المحكمة التي يعدها قلم المحكمة باللغتين الإنكليزية والفرنسية^(١٣٥). وعلاوة على ذلك، توجد عدة مصنفات تنشرها جهات خاصة تستنسخ الاجتهد القضائي الدولي أو تضفي عليه صبغة منهجية^(١٣٦). فعلى سبيل المثال، يستنسخ منشور *World Court Digest* الصادر عن معهد ماكس بلانك للقانون العام المقارن والقانون الدولي مقتطفات من الأحكام والقرارات الصادرة عن محكمة العدل الدولية وسلفها، المحكمة الدائمة للعدالة الدولية، وهي مرتبة حسب مواضيع القانون الدولي (مثل "حسن النية"، و "تشكيل قواعد القانون الدولي"، و "ولاية الدول"، و " حصانتة الدول" و عدة مواضيع أخرى^(١٣٧)). وهذا الترتيب مفيد بصفة خاصة عند البحث عن الإعلانات الصادرة عن المحكمة بقصد وجود ومضمون قاعدة محددة من قواعد القانون الدولي.

٥٩ - إلا أن المعلومات المتعلقة بجهات التحكيم لا تتمتع بالدرجة نفسها من التوافر والتنظيم المنهجي والتحليل التي تحظى بها قرارات المؤسسات القضائية الدائمة، وذلك لأسباب متعددة، منها الطابع المخصص للتحكيم الدولي. فحتى أبسط المعلومات المتعلقة بوجود بعض إجراءات التحكيم فيما بين الدول لا يتيسر الحصول عليها دائماً. وتسمح قواعد التحكيم بالحفاظ على سرية عدد من إجراءات التحكيم^(١٣٨)، وقد لا تنشر قرارات التحكيم أبداً. على سبيل المثال، تنص قواعد التحكيم للمحكمة الدائمة للتحكيم على أنه عوضاً عن النشر التقائي، "يجوز نشر قرار التحكيم عليناً موافقة كل الأطراف أو متى كان أحد الأطراف ملماً قانوناً بأن يفصّح عن ذلك القرار من أجل حماية حق قانوني أو المطالبة به أو في سياق إجراءاتٍ قانونية أمام محكمة أو هيئة مختصة أخرى"^(١٣٩). وتنص القواعد الإجرائية لإجراءات التحكيم الخاصة بالمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار على أن المركز "لا ينشر ... قرار التحكيم دون موافقة الطرفين. ولكن يتعين على المركز أن يدرج فوراً في منشوراته مقتطفات من المسوغات القانونية للمحكمة"^(١٤٠). وإضافةً إلى ذلك، لا يتيسر الوصول إلى عدد كبير من الأحكام والقرارات الصادرة عن هيئات التحكيم في الميدان المتخصص (مثل التحكيم في قضايا الاستثمار) إلا للمشتركيين في قواعد بيانات خاصة أو مصنفات مطبوعة^(١٤١).

(١٣٥) موجز الأحكام والفتاوي والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية، شعبة التدوين، مكتب الشؤون القانونية، الأمم المتحدة، متاح على الرابط التالي: <http://legal.un.org/icjsummaries/volumes.shtml>

(١٣٦) انظر الحاشية ٦٣ أعلاه.

(١٣٧) انظر: *World Court Digest*، معهد ماكس بلانك للقانون العام المقارن والقانون الدولي، على الرابط التالي: www.mpil.de/en/pub/publications/archive/wcd.cfm

(١٣٨) انظر، على سبيل المثال: القاعدة ٣٢ من القواعد الإجرائية لإجراءات التحكيم الخاصة بالمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، على الرابط التالي: <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/icsiddocs/ICSID-Convention-Arbitration-Rules.aspx>

(١٣٩) المادة ٣٤، الفقرة ٥، قواعد التحكيم الخاصة بالمحكمة الدائمة للتحكيم لعام ٢٠١٢، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://pca-cpa.org/wp-content/uploads/sites/175/2015/11/PCA-Arbitration-Rules-2012.pdf>

(١٤٠) القاعدة ٤٨، الفقرة ٤ (انظر الحاشية ١٣٨ أعلاه).

(١٤١) انظر، على سبيل المثال: *Investment Claims*, Oxford University Press، على الرابط التالي: <http://oxia.ouplaw.com/home/ic>؛ *Investor-State Law Guide*، على الرابط التالي: www.investorstatelawguide.com؛ *Transnational Dispute Management*، على الرابط التالي: www.transnational-dispute-management.com

٦٠ - إلا أن عدداً من قرارات التحكيم الدولي متاح. وبضع جموعات تاريخية بارزة تشمل ممارسات التحكيم منذ القرن الثامن عشر لا تزال مستخدمة حالياً^(١٤٢). وعلاوة على ذلك، فقد أتاحت مجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي، في مجلداتها الثلاثين المنشورة منذ عام ١٩٤٩، مجموعة مختارة من قرارات التحكيم الصادرة بين الدول وبين الدول والمنظمات الدولية منذ عام ١٧٩٨ إلى يومنا هذا؛ والمجموعة متاحة بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، حيث يمكن أيضاً إجراء عمليات بحث في النصوص الكاملة لجميع المجلدات في وقت واحد^(١٤٣). وفي الآونة الأخيرة، أتاحت الواقع الشبكي للمؤسسات التي تقدم خدمات التعيين أو خدمات السجل أو الإدارة إلى هيئات التحكيم، مثل المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار والمحكمة الدائمة للتحكيم، الاطلاع على معظم الأحكام والواقع التي وافق الأطراف على نشرها^(١٤٤).

٦١ - وقد تلقى الأحكام الصادرة عن هيئات رصد المعاهدات المنشأة بموجب المعاهدات المتعددة الأطراف بعض الضوء أيضاً على وجود القانون الدولي العربي. وعادةً ما تتيح تلك الهيئات الأحكام الصادرة عنها من خلال موقعها الشبكي، التي ترد قائمة بها في المرفق الخامس؛ وعلى وجه الخصوص، تشتهر بعض الهيئات المنشأة بموجب معاهدات في قواعد بيانات إلكترونية موحدة للبحث عن الاجتهاد القضائي الصادر عنها^(١٤٥)، وثمة هيئة واحدة على الأقل من الهيئات المنشأة بموجب معاهدات توفر معلومات مطبوعة^(١٤٦).

١٠ - **الهيئات التي أنشأتها المنظمات الحكومية الدولية للبحث في القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواعيده**

٦٢ - سلطت لجنة القانون الدولي الضوء على أهمية مواد معينة "غير الأدلة الأولية للحالات المدعاة للممارسة المقبولة بمثابة قانون (المصحوبة بالإعتقاد بالإلزام)" "يمكن الاطلاع [عليها] في عملية تحديد وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي"^(١٤٧). ومن بين تلك المواد، كما تشير إليها شروح مشاريع

(١٤٢) انظر، على سبيل المثال: C. de Martens, *Causes célèbres du droit des gens* (5 vols.), 2nd rev. ed., Leipzig,

J. B. Moore, *International Adjudications: Ancient and Modern: History and* Brockhaus, 1858–1861

A. G. de Lapradelle and N. Politis, *Documents* (vols. 1–6), Oxford University Press, 1929–1933

A. M. Stuyt, *Recueil des arbitrages internationaux 1798–1875* (vols. I–III), Paris, Pedone, 1905–1954
. *Survey of International Arbitrations 1794–1990*, 3rd ed., Dordrecht, Martinus Nijhoff, 1990

(١٤٣) الأمم المتحدة، مجموعة قرارات التحكيم الدولي، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/riaa/>

(١٤٤) انظر، على سبيل المثال: المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، القضايا، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/cases/AdvancedSearch.aspx>
متاحة على الرابط التالي: <https://pca-cpa.org/ar/cases/>

(١٤٥) انظر، على سبيل المثال: قاعدة بيانات الاجتهاد القضائي الصادر عن هيئات معاهدات الأمم المتحدة التي تلقى شكاوى من أفراد وتنظر فيها، موضوعية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://juris.ohchr.org/ar/Home/Index/>
السامية لحقوق الإنسان، متاحة على الرابط التالي: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx?Lang=en

(١٤٦) اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب: التوصيات والقرارات، متاحة على الرابط التالي: www.achpr.org

(١٤٧) الفقرة (١) من الشرح العام للجزء الخامس، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق رقم ١٠ . ٦٣، الفقرة (A/71/10)

الاستنتاجات، يستلزم نتاج اللجنة نفسه النظر فيه بصورة خاصة. ويستند ذلك إلى ثلاثة عوامل، وهي ”الولاية الفريدة التي حصلت عليها اللجنة من الدول لتشجيع التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه، وشمولية إجراءاتها (بما في ذلك النظر في الدراسات الاستقصائية الواسعة لممارسات الدول)، وعلاقتها الوثيقة بالدول بوصفها هيئة فرعية للجمعية العامة (بما في ذلك تلقي تعليقاتها الشفوية والكتابية أثناء الاجتماعات، بعملها)“^(٤٨).

٦٣ - تبع الولاية الفريدة لللجنة بوصفها هيئة فرعية للجمعية العامة من الفقرة ١ (أ) من المادة ١٣ من ميثاق الأمم المتحدة، التي تنص على أن ”تنشئ الجمعية العامة دراسات وتشير بتوصيات بقصد ... تشجيع التقدم المطرد للقانون الدولي وتدوينه“. ومع ذلك، رغم أن لجنة القانون الدولي لا تزال الهيئة الوحيدة على الصعيد العالمي المكلفة بولاية إجراء دراسات والإشارة بتوصيات متعلقة بالتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه على العموم، فقد كلفت هيئات ومؤسسات أخرى بهام مماثلة، سواء على الصعيد الإقليمي أو في مجالات محددة من القانون الدولي. وبناء على ذلك، يمكن أن يكون نتاج تلك الم هيئات والمؤسسات ذات صلة لأغراض تحديد قواعد القانون الدولي العربي.

٦٤ - وعند النظر في موضوع معين، تبحث اللجنة في كثير من الأحيان في جميع الأدلة المتاحة عن ركيز قاعدة القانون الدولي العربي التي ينبغي تحديدها، وكثيراً ما يكون ذلك بالاشتراك مع المعنيين من المصادر الاحتياطية لتحديد تلك القاعدة^(٤٩). ويجري ذلك اعتماداً على طائفة من الأساليب المختلفة، سواء فردياً على يد المقررين الخاصين في تقاريرهم، أو جماعياً عندما تنظر اللجنة في مختلف المواضيع المدرجة في جدول أعمالها وتعتمد تقاريرها السنوية^(٥٠). وشددت اللجنة على ”أهمية توفير وإتاحة جميع الأدلة المتعلقة بممارسة الدول وغير ذلك من مصادر القانون الدولي ذات الصلة بأداء وظيفتها“، مع التأكيد أيضاً على أن ”تقارير المقررين الخاصين تستلزم عرضاً وافياً للسوابق وسائر البيانات ذات الصلة، بما في ذلك المعاهدات والقرارات القضائية والفقه، وتحليلاً شاملأً للمسائل قيد النظر“^(٥١).

(٤٨) الفقرة (٢) من الشرح العام للجزء الخامس، المرجع نفسه. انظر أيضاً: النظام الأساسي للجنة القانون الدولي، المتاح على الرابط التالي: <http://legal.un.org/docs/?path=..ilc/texts/instruments/english/statute.pdf&lang=EF>

(٤٩) انظر: مذكرة الأمانة العامة بشأن العناصر التي تضمنتها الأعمال السابقة للجنة القانون الدولي ويمكن أن تكون مهمة بوجه خاص بالنسبة لموضوع نشأة القانون الدولي العربي وإثباته (A/CN.4/659)، الملاحظة ١، الفقرات ١٣ إلى ١٥.

(٥٠) انظر: (b) *The Work of the International Law Commission*, United Nations, 9th ed., 2017, vol. I, Part II, section 5 (b).

(٥١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعين، الملحق رقم ١٠ (A/72/10)، الفقرة ٢٨٤. قدمت بيانات مماثلة على مر الزمن منذ ١٩٧٧، عندما لاحظت اللجنة أنه، وفقاً لنظامها الأساسي، يجب عليها أن ”تبرر ما تقدمه من مقتراحات إلى الجمعية العامة وإلى الدول في نهاية المطاف، بشأن الأدلة على القانون الساري ومتطلبات تطويره التدريجي في ضوء الاحتياجات الحالية للمجتمع الدولي“، مضيفة أن ”شروحها تشكل عنصراً أساسياً من عملية التدوين، مما ييسر، في المرحلة الأولى من هذه العملية، إسهام فرادي الدول بتعليقها وملاحظاتها، وأثناء المرحلة النهائية وبعدها، فهم وتفسير القواعد الواردة في اتفاقيات التدوين. وهي تشكل جزءاً هاماً من الأعمال التحضيرية لهذه الاتفاقيات، إذ كثيراً ما تشير إليها الدول أو تستشهد بها في مراسلاتها الدبلوماسية، شأنها في ذلك شأن محكمة العدل الدولية“ (*Yearbook of the International Law Commission* 1977, vol. II (Part Two), p. 132, para. 125). انظر أيضاً: قرار الجمعية العامة ٣٢ المؤرخ ١٩٧٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧، الفقرة ١٠.

٦٥ - والمصدر البيلويغرافي الرئيسي للاطلاع على أعمال اللجنة هو حولية لجنة القانون الدولي (المطبوعة والإلكترونية)، وهي متاحة منذ ١٩٤٩^(١٥٢). ومنذ ١٩٧٦، تتضمن حولية، في مجلدها الأول، الحاضر الموجزة للجلسات العامة للجنة خلال الدورة^(١٥٣)؛ وفي مجلدها الثاني (الجزء الأول) الوثائق التي نظرت فيها خلال الدورة، بما في ذلك تقارير المقررين الخاصين والدراسات ومذكرات الأمانة العامة، والتعليقات واللاحظات الواردة من الحكومات، والوثائق الأخرى ذات الصلة؛ وتتضمن في المجلد الثاني (الجزء الثاني) تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة عن أعمالها خلال الدورة^(١٥٤). ويتضمن التقرير، على وجه الخصوص، موجزات المناقشات وكذلك نصوص مشاريع الأحكام والمشروع التي اعتمدتها اللجنة خلال الدورة. ويمكن أيضاً الاطلاع على المواد ذات الصلة بعمل اللجنة في الدليل التحليلي لعمل لجنة القانون الدولي، الذي تمثل صيغته الإلكترونية أكمل وأحدث مصدر في هذا الصدد حتى الآن^(١٥٥).

٦٦ - ويندرج الدور النشط الذي تؤديه الحكومات في كل مرحلة من مراحل عمل اللجنة في صميم النظام الذي أنشأته الجمعية العامة للتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه^(١٥٦). ويحدث هذا التفاعل بمجموعة متنوعة من الوسائل، بما في ذلك تقديم المواد عن المسائل التي حددتها اللجنة والبيانات التي أدلي بها في اللجنة السادسة عند النظر في التقرير السنوي للجنة^(١٥٧)، فضلاً عن التعليقات واللاحظات الكتابية بشأن النصوص المعتمدة مؤقتاً^(١٥٨).

٦٧ - ومنذ ١٩٩٧، تشير اللجنة في الفصل الثالث من تقريرها السنوي إلى القضايا المحددة التي تكون للتعليقات التي تبدى بشأنها أهمية خاصة^(١٥٩). وفيما يتعلق ببعض المواضيع، يمكن للجنة أن تطلب أيضاً إلى المنظمات الدولية إبداء تعليقاً ولاحظاتها. فعلى سبيل المثال، طلب إلى المنظمات الدولية تقديم معلومات في سياق مواضيع "حماية الأشخاص في حالات الكوارث"^(١٦٠)، و "مسؤولية المنظمات

(١٥٢) انظر: قرار الجمعية العامة رقم ٩٨٧ (١٠-٥) المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، والقرار الصادر حديثاً وهو القرار ١١٦/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، الفقرات ٢٨ إلى ٣٠.

(١٥٣) أشارت اللجنة إلى أنها تعتبر أن محاضرها الموجزة "تشكل ما يقابل الأعمال التحضيرية"؛ انظر: حولية لجنة القانون الدولي، ٤، ٢٠٠٤، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الصفحة ١٤٩.

(١٥٤) يمكن الاطلاع على التقارير السنوية المقدمة من اللجنة إلى الجمعية العامة في الملحق رقم ١٠ من الوثائق الرسمية للجمعية العامة في كل دورة، قبل نشرها في حولية لجنة القانون الدولي، المجلد الثاني (الجزء الثاني).

(١٥٥) انظر: *Analytical Guide to the Work of the International Law Commission* (الأمم المتحدة، على الرابط التالي: <http://legal.un.org/ilc/guide/gfra.shtml>).

(١٥٦) انظر: Yearbook of the International Law Commission 1980, vol. II (Part Two), para. 191 (الى ١٩٩٩ ، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ٦١٦).

(١٥٧) يمكن الاطلاع على تلك البيانات في محاضر جلسات الجمعية العامة، وكذلك في بوابة الخدمات الموفرة للورق PaperSmart (انظر الحاشية ٤٣ أعلاه).

(١٥٨) انظر: أعمال لجنة القانون الدولي (الحاشية ١٥٠ أعلاه)، الفرع ٧، الصفحات ٧٣ إلى ٨١.

(١٥٩) المرجع نفسه، الفرع ٧ (ألف)، الصفحة ٧٤.

(١٦٠) حولية لجنة القانون الدولي، ٢٠٠١ ، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرتان ٣١ و ٣٢ .

الدولية”^(١٦١)، و ”التحفظات على المعاهدات“^(١٦٢)، و ”الاتفاقات اللاحقة والممارسة اللاحقة فيما يتعلق بتفسير المعاهدات“^(١٦٣).

٦٨ - وللاستنتاجات المقدمة ردا على طلبات المعلومات بشأن مسائل محددة قيمة استثنائية في السياق الحالي، ولكنها تمثل إلى أن تكون محدودة الكمية، وقد أعربت اللجنة عن قلقها بهذا الصدد^(١٦٤). وتكون هذه التعليقات متاحة لأعضاء اللجنة، لكنها لا تصدر منهجياً في وثيقة رسمية. ومنذ عام ٢٠١٤، يمكن الإطلاع عليها إلكترونياً، فيما يتعلق ببعض المواضيع، بلغتها الأصلية في الدليل التحليلي لعمللجنة القانون الدولي^(١٦٥).

٦٩ - وعندما تعتمد اللجنة مؤقتاً مجموعة كاملة من الأحكام في القراءة الأولى، تحيلها إلى الحكومات من خلال الأمين العام لإبداء تعليقاتها وملحوظاتها^(١٦٦). وفي بعض الأحيان، توسع اللجنة نطاق هذا الطلب ليشمل المنظمات الدولية والكيانات الأخرى. فعلى سبيل المثال، في إطار موضوع ”حماية الأشخاص في حالة الكوارث“، دعت اللجنة أيضاً ”المنظمات الدولية المختصة واللجنة الدولية للصليب الأحمر والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر“ لإبداء تعليقاتها وملحوظاتها^(١٦٧). وتحمّل الأمانة العامة ما ورد من تعليقات وملحوظات في إطار هذا الإجراء في صيغة تحليلية كوثيقة لدور اللجنة تصدر بجميع اللغات الرسمية المست للأمم المتحدة. ويتعين على اللجنةأخذ تلك التعليقات في الاعتبار عند إعداد مشروع التقرير النهائي والتفسيري (المادتان ١٦١' و ٢٢ من النظام الأساسي للجنة)^(١٦٨).

٧٠ - وعلى الرغم من أن سلسلة الأمم المتحدة التشريعية ليست من نواتج لجنة القانون الدولي، فهي تستحق اهتماماً خاصاً في ضوء ارتباطها المباشر بعمل اللجنة. وتصدر الأمانة العامة للأمم المتحدة هذا المنشور الذي يتضمن استنتاجات مقدمة من الدول، وأحياناً من المنظمات الدولية، عن الممارسة التشريعية والتنفيذية والقضائية والإدارية في مواضيع مختلفة من القانون الدولي العام. وقد جُمعت الجملات بناء على طلب لجنة القانون الدولي أو الجمعية العامة، لتكون بمثابة وثائق تحضيرية للمؤتمرات الدبلوماسية،

(١٦١) حولية لجنة القانون الدولي، ٢٠٠٩ ، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرتان ٢٧ و ٢٨.

(١٦٢) حولية لجنة القانون الدولي، ٢٠١٠ ، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ٢٥.

(١٦٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/69/10)، الفقرة ٢٦؛ والمراجع نفسه، الدورة السبعون، الملحق رقم ١٠ (A/70/10)، الفقرة ٢٦.

(١٦٤) حولية لجنة القانون الدولي، ١٩٩٦ ، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ١٨٠؛ و حولية لجنة القانون الدولي، ١٩٩٩ ، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ٦١٧.

(١٦٥) انظر الحاشية ١٥٥ أعلاه.

(١٦٦) انظر: المواد ١٦ إلى ٢١ من النظام الأساسي للجنة القانون الدولي (الحاشية ١٤٨ أعلاه). يتعين على اللجنة أن تطلب إلى الحكومات إبداء تعليقاتها على الوثيقة التي تتضمن المشروع الأولي أو أن تدعوها إلى ذلك وكذلك تقسم التفسيرات الملائمة التي تدعم المواد والمعلومات المقدمة من الحكومات (المادة ١٦ (ز) إلى (ح) والمادة ٢١). انظر أيضاً: أعمال لجنة القانون الدولي (الحاشية ١٥٠ أعلاه)، الفرع ٧ (أ).

(١٦٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/69/10)، الفقرة ٥٣.

(١٦٨) انظر: أعمال لجنة القانون الدولي (الحاشية ١٥٠ أعلاه)، الفرع ٧ (أ).

أو تكون مواد مرجعية للإسهام في تطوير مجال معين. ويتضمن المنشور حاليًا ٢٥ مجلدا، تُشرّت بين الحين والآخر في الفترة من ١٩٥١ إلى ٢٠١٢^(١٦٩).

٧١ - ويمكن الاطلاع على المصادر المتعلقة بأعمال اللجنة في المرفق السادس. وبالإضافة إلى ذلك، على النحو المشار إليه أعلاه، أنشأت المنظمات الحكومية الدولية هيئات أخرى للبحث في القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواهمه. وتوجد الهيئات الإقليمية، مثل لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي، ولجنة المستشارين القانونيين مجلس أوروبا المعنية بالقانون الدولي العام، واللجنة القانونية للبلدان الأمريكية، بالإضافة إلى الهيئات المواضيعية، مثل المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي. ويمكن الاطلاع على المعلومات الصادرة عن هذه الهيئات أو المتصلة بها في المرفق السادس^(١٧٠)؛ وترت في المرفق الثالث بعض المصادر البيلوجرافية الجموعة تحت رعايتها والمتعلقة ببمدادين متفردة من القانون الدولي^(١٧١).

١١ - الهيئات الخاصة المشاركة في تدوين القانون الدولي وتطويره

٧٢ - ينص مشروع الاستنتاج ١٤ على أنه "يجوز أن تكون مذاهب كبار المؤلفين في القانون العام من مختلف الدول مصدرًا احتياطيًا لتحديد قواعد القانون الدولي العربي". وعلى الرغم من أن الأعمال الأكademie تخرج عن نطاق هذه المذكرة، فمشروع الاستنتاج ١٤ ينطبق أيضًا على "ما تنتجه هيئات الدولية المشاركة في تدوين القانون الدولي وتطويره"، بما في ذلك "معهد القانون الدولي (Institut de droit international) ورابطة القانون الدولي، وكذلك هيئات الخبراء الدولية في مجالات معينة"^(١٧٢).

٧٣ - وبذلك يمكن أن تؤدي قرارات تلك الهيئات وإجراءاتها دوراً تكميلياً في تحديد القانون الدولي العربي. ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بها في المرفق السادس^(١٧٣). على سبيل المثال، كانت لمنشورات أبحاث هارفارد في القانون الدولي (Harvard Research in International Law)، ما بين

(١٦٩) سلسلة الأمم المتحدة التشريعية، مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislative-series/>

(١٧٠) انظر، على سبيل المثال: AUCIL Yearbook of the International Law Commission: Yearbook of the African Union Commission on International Law (منذ عام ٢٠١٣)؛ والتقرير السنوي للجنة القانونية للبلدان الأمريكية المقدم إلى الجمعية العامة، المتاح على الرابط التالي: www.oas.org/en/sla/iajc/annual_reports.asp

(١٧١) انظر، على سبيل المثال: United Nations Legislative Series: Materials on Jurisdictional Immunities of States and their Property (رقم المبيع E/F.81.V.10 ، ١٩٨٢)، منشورات الأمم المتحدة (رقم المبيع E/F.81.V.10 ، ١٩٨٢)، مطبوعة وإلكترونية، على الرابط التالي: The implementation of United Nations sanctions, Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law Treaty Making: Expression of Consent by States to be Bound by a Treaty, British Institute of International and Comparative Law and Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law, Kluwer Law International, 2001

(١٧٢) الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ١٤، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق رقم ١٠ . الفقرة ٦٣ A/71/10

(١٧٣) انظر، على سبيل المثال: حولية معهد القانون الدولي، المتاحة على الرابط التالي: www.idi-iil.org/en/publications-par-categorie/annuaires/

و ١٩٣٢، ١٩٢٩، أهمية خاصة في تحديد القانون الدولي العربي في ذلك الوقت^(١٧٤). وقتل حولية معهد القانون الدولي مصدرا احتياطيا هاما لتحديد قواعد القانون الدولي العربي في مجالات معينة أجريت فيها دراسات على مر السنين^(١٧٥). ويعزى ذلك أساسا إلى المنهجية الجماعية التي يعتمدها المعهد، فهو بصفته جمعية علمية تضم أبرز الكفاءات "من بين كفاءات الأمم المختلفة التي قدمت خدمات للقانون الدولي، سواء في المجال النظري أو في الممارسة"، يسعى إلى تعزيز "تقدير القانون الدولي" في جملة أمور من خلال صياغة "مبادئ عامة" له بعد دراسة متأنية لممارسة الدول المتاحة في موضوع معين^(١٧٦). وبالمثل، ما فتئت فروع وجان رابطة القانون الدولي المتعددة، التي تسعى على سبيل المثال إلى "دراسة القانون الدولي وتوضيحه وتطويره"^(١٧٧)، تشارك في مشاريع التدوين من خلال تحليل ممارسة الدول وقبوها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) فيما يتعلق بعدة موضوع؛ ولذلك، يمكن أن تكون وقائع اجتماعاتها مصدرًا هاما للمعلومات^(١٧٨).

باء - تحليل حالة الأدلة

١ - فئات المواد ذات الصلة غير المتوفرة بسهولة

٧٤ - وصفت هذه المذكورة حتى الآن طائفة واسعة من المواد ذات الصلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي وتتوفر ما يقابلها من مصادر بيليوغرافية يمكن استخدامها للاطلاع على تلك المواد، وترتدى قائمة بها في المرفقات الأول إلى السادس. ويتبين من هذه الدراسة الاستقصائية توفر واسع النطاق لأدلة القانون الدولي العربي. وأصبحت المعلومات في المتناول أكثر بكثير مما كانت عليه في ١٩٤٩، وهي آخر مرة أجرت فيها الأمانة العامة دراسة استقصائية من هذا النوع^(١٧٩). بيد أن هذا التوفير ليس متتسقا على صعيد كل الأنواع العديدة من أدلة القانون الدولي العربي، وليس متجانسا في جميع مناطق العالم.

٧٥ - ويصعب إيجاد فئات معينة من الأدلة أكثر من غيرها، وقد يتبع من الناحية القانونية الحفاظ على الطابع السري لبعض منها. فأولاً، على الرغم من أن الممارسة التشريعية والقضائية للدول متاحة على نطاق واسع، يعد الجزم بوجود تقارير عن السلوك التنفيذي للدول وتقيمها أمراً أصعب بكثير. فعلى سبيل المثال، قد تكون المراسلات الدبلوماسية ذات طابع سري، وقد تكون متاحة فقط من خلال الاطلاع شخصياً على السجلات المادية لمحفوظات دولة أو محفوظات منظمة دولية ما. وثمة مثال آخر

(١٧٤) انظر: The Harvard Research in International Law: Original Materials (1929–1932), Hein, 2008؛ و Harvard Research in International Law: Contemporary Analysis and Appraisal, Hein, 2007 على الرابط التالي: <http://heinonline.org/HOL/Index?collection=hrl>، عن طريق الاشتراك.

(١٧٥) انظر: حولية معهد القانون الدولي (الحاشية ١٧٣ أعلاه).

(١٧٦) المادة ١ الفقرة ٢ والمادة ٥ من النظام الأساسي لمعهد القانون الدولي، متاح على الرابط التالي: www.idi-iil.org/app/uploads/2017/06/Statutes-of-the-Institute-of-International-Law.pdf

(١٧٧) المادة ١-٣، إنشاء رابطة القانون الدولي، متاح على الرابط التالي: www.ila-hq.org/images/ILA/docs/constitution_english_adopted_johannesburg_2016.pdf

(١٧٨) انظر عموماً: رابطة القانون الدولي (www.ila-hq.org) و International Law Association Reports of Conferences على الرابط التالي: www.ila-hq.org/index.php/publications/order-reports والرابط التالي: <http://heinonline.org/HOL/Index?index=ilarc&collection=intyb>

(١٧٩) انظر الفقرات ١ إلى ٥ أعلاه.

وهو السلوك التنفيذي في مجال قانون التراoاعات المسلحة. فإذا كانت بعض الدول تنشر دلائلها العسكرية، فدول عديدة أخرى لا تنشرها؛ وبشكل أعم، لا يبلغ دائماً عن السلوك التنفيذي “في الميدان”， مثل السلوك العسكري، أو قد تبلغ عنه خدمات إخبارية قد يصعب تقدير مدى مصادقتها. وبالإضافة إلى ذلك، قد توجد تقارير مفصلة عن هذا السلوك لكنها تظل سرية: تجمع اللجنة الدولية للصليب الأحمر بانتظام معلومات عن ممارسات الدول بالتزامن مع مساعدة الحكومات على الوفاء بالالتزامات القانونية، لكن هذه المعلومات لا تكون جيّعاً متاحة لعامة الجمهور؛ فالتقارير السرية الموجهة إلى الحكومات تشكّل جزءاً هاماً من عمل اللجنة الدولية للصليب الأحمر^(١٨٠).

٧٦ - وتمثل قرارات هيئات التحكيم فئة أخرى من المصادر غير المتاحة بشكل موحد، كما نوقش أعلاه^(١٨١). فعلى الرغم من أن قرارات المؤسسات القضائية متاحة عموماً، يظل عدد من إجراءات التحكيم سورياً ولا يبلغ عنها أبداً. وبالإضافة إلى ذلك، ليست جميع مراجعات الدول أمام المحاكم والهيئات القضائية الدولية، بما فيها هيئات التحكيم، متاحة لعامة الجمهور.

٧٧ - وفيما يتعلق بالمنظمات الدولية، على الرغم من أنه من الممكن عموماً إيجاد النسخ الإلكترونية للوثائق الرسمية ومحاضر الاجتماعات، فالعديد من الوثائق التي قد تكون مهمة بوصفها أدلة على القانون الدولي العربي لا تصدر أبداً في وثائق رسمية أو تظل سرية. فعلى سبيل المثال، لا ينشر البنك الدولي المحاضر الحرافية أو المحاضر الموجزة لل الاجتماعات التي يشارك فيها ممثلو الدول، ولا ينشر تسجيلات الفيديو أو التسجيلات الصوتية لهذه الاجتماعات ولا المراسلات الدبلوماسية الموجهة إلى الدول أو الواردة منها. وبالإضافة إلى ذلك، يجمع البنك الدولي معلومات عن سلوك الدول فيما يتصل بولايته ونشاطه، لكنه لا ينشرها. وبصفة عامة، وكما ذكر أعلاه، لا تُنشر غالباً الآراء القانونية للمستشارين القانونيين للمنظمات الدولية^(١٨٢)، وبعض المراسلات الدبلوماسية الموجهة إلى الدول أو الواردة منها لا تصبح متاحة في محفوظات المنظمة الدولية إلا بعد عدد معين من السنوات.

٧٨ - ويختلف أثر محدودية توافر هذه الفئات من الأدلة المتعلقة بتحديد قاعدة معينة من قواعد القانون الدولي العربي باختلاف القاعدة المزعومة التي سيتم تحديدها. وعند تطبيق نهج الركين في مجالات معينة من القانون الدولي أو على بعض القواعد المعينة، يمكن أن تؤدي القوانين المحلية وقرارات المحاكم الوطنية دوراً أكثر أهمية من دور السلوك التنفيذي^(١٨٣). ومن شأن ذلك أن يجعل صعوبة الاطلاع على السلوك التنفيذي أقل أهمية عند تحديد قاعدة من هذا القبيل. وقد يكون العكس صحيحًا أيضًا في مجالات أخرى من القانون الدولي يمكن أن يشكل فيها السلوك التنفيذي أهم مصدر للممارسة التي ينبغيأخذها في الاعتبار. وكما يوضح شرح مشروع الاستنتاج^٣^(١٨٤)، “فإن نوع الأدلة التي يرجح إليها (والنظر

(١٨٠) انظر: اللجنة الدولية للصليب الأحمر، “Memorandum: the ICRC’s privilege of non disclosure of confidential information”， *International Review of the Red Cross* (2016), vol. 97 (897/898), pp. 433–444 التالي: www.icrc.org/en/download/file/19024/irc_97_1-2-18.pdf. انظر الحاشية ٥١ أعلاه بشأن ما تنشره اللجنة من معلومات عن ممارسات الدول.

(١٨١) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٩، أعلاه.

(١٨٢) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٥، أعلاه.

(١٨٣) انظر: التقرير الثاني عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السيد مايكيل وود (A/CN.4/672)، الفقرة ٢٨.

(١٨٤) انظر الحاشية ٣٣ أعلاه للاطلاع على نص مشروع الاستنتاج .٣

فيما إذا كانت موجودة أم لا) ينبغي تكييفه حسب الحالة، كما أن أشكالاً معينة من الممارسة وأدلة قبولاً لقانون (الاعتقاد بالإلزام) قد تكون ذات أهمية خاصة، تبعاً للسياق^(١٨٥). فعلى سبيل المثال، عند تقييم نشأة قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي تتعلق بالاستثناءات المطعنة على حصانة الدول من الولاية القضائية، عدلت محكمة العدل الدولية صراحة أنواع الأدلة التي قد تكون ذات أهمية خاصة في هذا السياق، منها على سبيل المثال "أحكام المحاكم الوطنية" و "التشريعات" و "الدعوى التي ترفعها الدول أمام المحاكم الأجنبية للمطالبة بالحصانة"^(١٨٦).

٢ - ندرة المصادر المتصلة على وجه التحديد بالقانون الدولي

٧٩ - إن هذا التفاوت في توافر بعض فئات الأدلة يزيد من تعزيز أهمية المصادر البليوغرافية التي تركز تحديداً على القانون الدولي، مثل ملخصات ممارسات الدول في حوليات القانون الدولي، أو المصنفات الوطنية للمعاهدات أو الخرائط التي توضح المطالبات البحرية. وكما ذكر آنفًا^(١٨٧)، تستخلص هذه المصادر المعلومات ذات الصلة من المجموعة الواسعة من الأدلة التشريعية والتنفيذية والقضائية لسلوك الدول. وكثيراً ما تُثْرِز ملخصات ممارسات الدول وتتيح تلك الفئات تحديداً من سلوك الدول التي لولا ذلك لزالت صعوبة الوصول إليها، بما في ذلك الأمثلة المحددة عن السلوك التنفيذي.

٨٠ - وفي هذا الصدد، لم تستجب معظم الحكومات حتى الآن للتوصية الصادرة عن جنة القانون الدولي في ١٩٥٠ ومفادها نشر هذه الملخصات والمصادر المتخصصة الأخرى على نطاق واسع^(١٨٨). ولم يتسع تحديد المصادر المتصلة تحديداً بالقانون الدولي إلا فيما يتعلق بحوالي ٦٦ دولة. وعلى وجه الخصوص، من بين ١٩٨٩ مصدرًا بشأن دول أو مجموعات دول معينة مدرجة في المرفق الأول، فإن ١٩٤ مصدرًا فقط تتصل تحديداً بالقانون الدولي. ومن هذه المصادر، يتصل ١٠٢ من المصادر البليوغرافية بثلاث وعشرين دولة (من أصل ٢٩) في مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، ويتصل ٣٦ مصدرًا بأربع عشرة دولة (من أصل ٥٥) في مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، ويتصل ٢٤ مصدرًا بأربع عشرة دولة (من أصل ٣٣) في مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ويتصل ١٤ مصدرًا بستون دول (من أصل ٢٣) في مجموعة دول أوروبا الشرقية، وتتصل ٨ مصادر بخمس دول (من أصل ٥٤) في المجموعة الأفريقية، أما المصادر المتبقية فتتعلق بعدة دول في آن معاً، وبدولة واحدة غير عضو^(١٨٩).

(١٨٥) الفقرة (٣) من شرح مشروع الاستنتاج ٣، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعون، الملحق رقم ١٠ الفقرة ٦٣، A/71/10. انظر أيضاً التقرير الثالث عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/682)، الفقرة ١٧.

(١٨٦) قضية حصانات الدول من الولاية القضائية (انظر الحاشية ٧٢ أعلاه)، الصفحتان ١٢٢ و ١٢٣، الفقرة ٥٥.

(١٨٧) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٦، أعلاه.

(١٨٨) انظر المرجع نفسه والhashia ٩ أعلاه.

(١٨٩) تركيا عضو في كل من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى ومجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ. وتصنف كيريباس ضمن مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ. وتصنف الولايات المتحدة الأمريكية في مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى. انظر المجموعات الإقليمية للدول الأعضاء في الأمم المتحدة، على الرابط التالي .www.un.org/depts/DGACM/RegionalGroups.shtml

٨١ - وبناء على ذلك، يبدو هذا التباين في توافر المصادر المكرسة خصيصاً للقانون الدولي ذا طابع إقليمي: فعلى الرغم من أن المصادر المتخصصة موجودة في معظم الدول في مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، وفي عدد من الدول في مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وفي مجموعة دول أوروبا الشرقية، فهي أشد ندرة في بلدان المجموعة الأفريقية ومجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ.

٣ - تعدد اللغات

٨٢ - نظراً لشح المصادر ذات الصلة بالقانون الدولي تحديداً وللتفاوت في تنوعها بين المناطق، قد يتطلب تحديد قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي دراسة مستفيضة للمستودعات العامة للمعلومات التي تتضمن السلوك التشريعي والتنفيذي والقضائي وغيره لعدة دول. وقد تكون هذه المهمة صعبة لأسباب مختلفة؛ وعلى وجه الخصوص، قد تجعل أسباب لغوية وعملية إمكانية الوصول إلى الأدلة المتاحة نظرياً شاقةً للغاية من الناحية العملية.

٨٣ - وفي هذا الصدد، أول حاجز يحول دون الوصول إلى أدلة القانون الدولي العربي بشأن ١٩٧ دولة هو حاجز لغوي. إذ تتضمن المراجع البيليوغرافية البالغة ٢٥٠٠ مرجع تقريباً المدرجة في المرفقات من الأول إلى السادس مواداً بأكثر من ٩٠ لغة، كما هو مسجل في المرقف السابع. ويُذكر أن اللغات العشر الأكثر تمثيلاً بين المصادر المحددة هي اللغات الرسمية لست للأمم المتحدة وبضع لغات أخرى، على النحو التالي: الإنكليزية (١٧٠٣) مراجع) والفرنسية (٦٨٦) والإسبانية (٥١٧) والعربية (٢٨٦) والروسية (٢٥٧) والصينية (١٥٦) والألمانية (١٤١) والبرتغالية (١٣٣) والإيطالية (٩٨) والمولندية (٥٢). أما اللغات العشر الأقل تمثيلاً (مراجع واحد لكل منها) فهي الأفريقية والأمازيغية والفلبينية والنبوية والأورومو والبالاوية والبنجارية والساموية والسيسوتية والتسوانية.

٨٤ - وأقل من نصف جميع المصادر البيليوغرافية المحددة متاح جزئياً على الأقل بأكثر من لغة (أكثر من ١٢٠ مصدراً من بين حوالي ٢٥٠٠ مصدر)^(١٩٠). وفي معظم الحالات، إحدى اللغات الأخرى هي الإنكليزية (أكثر من ١٠٤٠ مصدراً من بين حوالي ١١٢٠ مصدر). وفي الواقع، معظم المصادر المتعددة اللغات متاحة بلغتين (٦٦٣) أو ثلات لغات (٢٢٣)، إحداها عادة الإنكليزية، ثم الفرنسية والإسبانية والعربية والصينية^(١٩١).

٨٥ - وتعدد اللغات ضروري لتكون أدلة القانون الدولي العربي متاحة على مستوى العالم حقاً. لكن من بين ١١٢٠ مصدراً بيليوغرافياً متعدد اللغات مدرج في المرفقات، ٢٤١ مورداً فقط متاح بأكثر من ثلاث لغات. وفي ما عدا استثناءات قليلة، تنشأ هذه المصادر عموماً عن أنشطة المنظمات الدولية: فعلى سبيل المثال، تصدر وثائق هيئات الأمم المتحدة التدائية في الوقت الحاضر بانتظام باللغات الرسمية لست

(١٩٠) انظر على سبيل المثال: قاعدة البيانات HUDOC التابعة للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، وهي متاحة بثلاثة وثلاثين لغة؛ ومعظم المصادر المتصلة بالاتحاد الأوروبي، وهي متاحة بأربع وعشرين لغة؛ وتقدم عدة موقع إلكترونية حكومية محتوى بلغات متعددة، مثل، مكتب المرشد الأعلى لجمهورية إيران الإسلامية، پایگاه اطلاع‌رسانی دفتر مقام معظم رهبری، متاح على الرابط التالي: <http://leader.ir/ar>، موقع حکومه السوید، Regeringskansliet، متاح على الرابط التالي: www.regeringen.se

(١٩١) من بين ١١٢٠ مصدراً بيليوغرافياً متاحاً بأكثر من لغة، ١٠٤٢ مصدراً على الأقل متاح جزئياً بالإنكليزية و ٥٥٢ بالفرنسية و ٣٠٤ بالإسبانية و ٢٤٧ بالعربية و ٢٣٣ بالروسية و ١٤٦ بالصينية.

جميعها^(١٩٢)؛ وللمنشورات القانونية الدورية مثل ملخصات الأحكام والفتاوی والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية، ومرجع ممارسات مجلس الأمن، والدولية القانونية للأمم المتحدة أهمية خاصة في ضوء توفرها بلغات ست^(١٩٣).

٨٦ - ومع ذلك، حتى في المصادر المتعددة اللغات، كثيراً ما يكون حجم المعلومات المترجمة فعلياً بلغات أخرى ضئيلاً بالمقارنة مع الحجم الإجمالي للأدلة المتاحة باللغة الأصلية التي يُحتمل أن تكون ذات صلة بالقانون الدولي العربي. وينطبق ذلك أيضاً على كثير من الواقع الإلكتروني المتعدد اللغات المنشورة تحت رعاية الأمم المتحدة. وفي هذا الصدد، لاحظت الجمعية العامة "مع القلق التفاوت بين اللغة الإنكليزية وبين غيرها من اللغات في الواقع الشبكي التي تعهد بها الأمانة العامة"، و "[حتى] الأمين العام على قيادة جهود جميع مكاتب الأمانة العامة وإدارتها لاتخاذ إجراءات ملموسة من أجل التصدي لذلك التفاوت، و [آهابت]"، في هذا الصدد، بجميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك إدارة شؤون الإعلام والإدارات والمكاتب المقدمة للمحتوى، ولا سيما مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابع للأمانة العامة، أن تواصل تعاونها، كل في إطار ولايته، بغية تحقيق التكافؤ التام بين اللغات الرسمية المست في جميع موقع الأمم المتحدة الشبكة التي تتشكل وتتعهد بها جميع كيانات الأمانة العامة، بما يتفق تماماً مع مبادئ تعدد اللغات وامتثالاً للقرارات ذات الصلة التي تتناول تعدد اللغات والتسهيلات الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، عن طريق بذل كل الجهد من أجل ترجمة المواد المتاحة حالياً باللغة الإنكليزية فقط وتزويد المكاتب والإدارات بالحلول التكنولوجية التي تتيح التكافؤ، في حدود الموارد المتاحة"^(١٩٤).

٤ - المعوقات العملية أمام الوصول إلى المعلومات

٨٧ - هناك عقبة أخرى واضحة تحول دون الوصول إلى المعلومات، هي الفجوة الرقمية بين الدول والمناطق في العالم. ففي تقرير قياس مجتمع المعلومات الأخير الصادر عن الاتحاد الدولي للاتصالات، قدر الاتحاد أن "أكثر من نصف الأسر في العالم ... متصلة بالإنترنت في منطقتنا الآن، مقارنة بأقل من ٢٠ في المائة في عام ٢٠٠٥ وأكثر من ٣٠ في المائة بقليل في عام ٢٠١٠"؛ لكن التقرير يذكر أمراً حاسماً الأهمية مفاده أنه "بحلول عام ٢٠١٧، يُقدر أن ٨٤،٤ في المائة من الأسر في البلدان المتقدمة النمو ستكون متصلة بالإنترنت، مقارنة بنسبة ٤٢،٩ في المائة في البلدان النامية و ١٤،٧ في المائة فقط

(١٩٢) على سبيل المثال، ظُلِّم الموقع الإلكتروني لنظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة بحيث يسمح بالبحث عن الوثائق بمجموع اللغات الرسمية الست، بالإضافة إلى الألمانية، انظر: <https://documents.un.org/prod/ods.nsf/home.xsp>. لكن ليس جميع وثائق الهيئات التدابير الصادرة منذ عام ١٩٤٦ متاحة باللغات الست كلها، لأن تاريخ اعتماد كل من اللغات الست كلغات رسمية ولغات عمل في الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة كان مختلفاً (انظر: "Historical development of United Nations languages", United Nations Dag Hammarskjöld Library على الرابط التالي: <http://ask.un.org/faq/14463>).

(١٩٣) كما ذكر أعلاه، تتضمن الملاخصات ترجمة للملخصات قرارات المحكمة بأربع لغات إضافة إلى اللغتين الرسميتين اللتين تصدر المحكمة قراراتهما بهما؛ وانظر الماشية ١٣٥ أعلاه. أما مرجع الممارسات والدولية القانونية للأمم المتحدة فيشيران في نهاية المطاف بجميع اللغات الست، لكن هناك متأخرات في ما يتعلق ببعض اللغات المنشورة.

(١٩٤) قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٧١ المؤرخ ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، الفقرة ٣٥؛ وانظر أيضاً الفقرات ٤٥ إلى ٤٩. وانظر أيضاً: قرار الجمعية العامة ٣٢٤/٦٩ المؤرخ ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، الفقرات ٢٩ و ٣٨ إلى ٤٢.

في [أقل البلدان نمواً]^(١٩٥). وبالإضافة إلى ذلك، ”يبدو أن الفجوة بين [أقل البلدان نمواً] والبلدان النامية آخذة في الاتساع عموماً“^(١٩٦). والالفجوة الرقمية تظل قائمة أيضاً بين المناطق، حيث أن أوروبا فيها ”أعلى نسبة من الأسر المعيشية المتصلة بالإنترنت، ما يقرب من ٨٥ في المائة“، في حين أن ١٨ في المائة فقط من الأسر المعيشية في أفريقيا متصلة بالإنترنت (مع ذلك، تشكل هذه النسبة زيادة ملحوظة عن نسبة ٣،٩ في المائة لعام ٢٠١٠)^(١٩٧).

٨٨ - وتؤثر هذه الفجوة الرقمية على توفر أدلة القانون الدولي العربي وإمكانية الوصول إليها. فمعظم المصادر البليغافية المدرجة في المرفقات إلكترونية. ومن بين ٢٥٠٠ مصدر، هناك ١٦٣٠ مصدرًا تقريباً ليست متاحة إلا في شكل رقمي، في حين أن البقية إما متاحة في شكل مطبوع وإلكتروني (حالي ٥٤٠) أو في شكل مطبوع فقط (حالي ٣٢٠). وعلى الرغم من أن هناك بلا شك مصادر مطبوعة أخرى ليست مدرجة في المرفقات (مثل مستودعات القوانين المحلية أو قرارات المحکم الوطني المتاحة في شكل مطبوع فقط)، فالواقع أن معظم المعلومات القانونية لمعظم الدول متاحة الآن على الإنترت. وإلى حين تعليمي الوصول إلى الإنترت، لن ينجم عن توفر هذه المواد وصول شامل إلى المعلومات، وهنا تكمن أهمية الاستمرار في توزيع المنشورات المطبوعة.

٨٩ - وهناك عقبات أخرى في مجال الوصول إلى المعلومات. فعلى سبيل المثال، تحتوي محفوظات الدول ومحفوظات المنظمات الدولية على مجموعة متنوعة واسعة من المعلومات، لكن الوصول إلى تلك المحفوظات في أحيان كثيرة يتطلب الحضور شخصياً، الأمر الذي يجعل البحث في أدلة القانون الدولي العربي صعباً من الناحية العملية. وبصورة أعم، عند النظر في مسألة توفر أدلة القانون الدولي العربي فعلياً، يتعمّن مراعاة عوامل من بينها مسائل الوقت، والمصادر المادية، وإمكانية الوصول إلى المؤسسات والمكتبات، والاشتراكات في المجالات وفي كثير من الخدمات الإلكترونية غير المتاحة إلا للعملاء الذي يدفعون مقابلها. وعلاوة على ذلك، لا تورد المصادر الإلكترونية الوثائق التي تشكل الأدلة المطلوبة بصورة كاملة بالضرورة، وما يرد فيها من معلومات قد يتغير مع الوقت. وبالتالي، ينبغي أن يكون التطور الكبير في توفر المعلومات على الإنترت مقتناً يجعل تلك المعلومات متقدمة وواافية على نحو أكبر.

٩٠ - وفي هذا الصدد، يعد وجود مكتبات متخصصة تتيح الوصول إلى مصادر ذات صلة بالقانون الدولي أمراً ضرورياً (بالإضافة إلى مكتبات قانونية عموماً) من أجل توفير أدلة القانون الدولي العربي. وعلى وجه الخصوص، تتيح مؤسسات من قبيل مكتبات الأمم المتحدة (في أديس أبابا وبانكوك وبيروت وجنيف وسان دييغو وطوكيو وفيينا ونيويورك وغيرها)^(١٩٨) والمكتبات الوديعة للأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم^(١٩٩) ومكتبة قصر السلام في لاهاي^(٢٠٠) الوصول إلى مجموعة كبيرة من أدلة القانون الدولي العربي

^{١٩٥} International Telecommunication Union, *Measuring the Information Society Report 2017: Volume 1*, p. 15.

متاح على الرابط التالي: www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/misr2017/MISR2017_Volume1.pdf

^{١٩٦} المرجع نفسه.

^{١٩٧} المرجع نفسه.

^{١٩٨} مكتبات الأمم المتحدة، انظر: <https://library.un.org/content/un-libraries>

^{١٩٩} <https://library.un.org/content/united-nations-depository-library->، انظر: United Nations Depository Libraries

[programme](#)

^{٢٠٠} www.peacepalacelibrary.nl، Peace Palace Library: The international law library

التي ما كانت لتكون متاحة للجمهور لولا ذلك، إضافة إلى خبرة أمناء المكتبات المتخصصين. وقد تضطلع المكتبات الوطنية أيضاً بدور مهم في جمع المعلومات القانونية التي تصدرها حكومات أجنبية.

٩١ - وفي عام ١٩٥٠، أوصت لجنة القانون الدولي "بأن تنظر الجمعية العامة في استصواب وضع اتفاقية دولية بشأن التبادل العام للمنشورات الرسمية المتعلقة بالقانون الدولي والعلاقات الدولية"^(٢٠١). ولم تأخذ الجمعية العامة بهذا الاقتراح، ولم تقدم أي توصيات بشأنه. وفي عام ١٩٥٨، في اختتام عملية منفصلة، اعتمد المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة اتفاقيتين دوليتين بشأن نشر وتبادل الوثائق الرسمية من جانب الدول، دخلت كلتاها حيز النفاذ في عام ١٩٦١^(٢٠٢). وتيسّر هاتان الاتفاقيتين إقامة تبادلات ثنائية للوثائق الرسمية بين المكتبات الوطنية^(٢٠٣).

٥ - طرق ووسائل الوصول إلى الأدلة الموجودة واستخدامها

٩٢ - على الرغم من الصعوبات التي نوقشت في الفروع الواردة أعلاه بشأن توفر فئات معينة من الأدلة وبشأن العقبات العملية التي تحول دول الوصول إلى المعلومات، فإن الملاحظة العامة التي أبدتها المقرر الخاص وأشار إليها في المقدمة أعلاه ومفادها أن "كمية المواد المتاحة في حد ذاتها هائلة"^(٢٠٤)، لا تزال صالحة. وعند الاطلاع بمهمة تحديد قاعدة معيّنة من قواعد القانون الدولي العربي، يتبيّن أن هناك بالفعل كم هائل من المعلومات المتاحة التي يُحتمل أن تكون ذات صلة. وبالإضافة إلى ذلك، "يزيد في تفاقم هذه [الصعوبة] عدم وجود نظام تصنيف موحد يمكن من عقد مقارنة بين ممارسة الدول والجهات الأخرى"^(٢٠٥). ويطلب البحث في هذه المعلومات اعتماد منهجية معينة، على النحو المبيّن في شروح مشاريع الاستنتاجات.

٩٣ - فأولاً، على المرء أن ينظر أي الفئات الفرعية من المعلومات التي يُحتمل أن تكون ذات صلة هي فعلاً ذات صلة بالقاعدة قيد البحث، لأن ذلك قد يضيق بصورة كبيرة نطاق البحث المطلوب. وكما ذُكر أعلاه، من المهم تحديد أنواع السلوك الأكثر صلة بالمحظى الخاص بالقاعدة الجاري تحديدها: فربما تكون قرارات المحاكم الوطنية، أو التشريعات الوطنية، ذات صلة بصفة خاصة وما إلى ذلك^(٢٠٦).

(٢٠١) *Yearbook of the International Law Commission 1950*, vol. II, p. 374, para. 94.

(٢٠٢) [الاتفاقية المتعلقة بتبادل المنشورات الرسمية والوثائق الحكومية فيما بين الدول]، Convention concerning the Exchange of Official Publications and Government Documents between States of United Nations, Treaty Series, vol. 398, No. 5715, p. 9، دسمبر ١٩٥٨؛ و [الاتفاقية المتعلقة بالتبادل الدولي للمنشورات]، Convention concerning the International Exchange of Publications، الموقعة في باريس في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٨، المرجع نفسه، المجلد ٤١٦، الرقم ٥٩٩٥، الصفحة ٥١. والاتفاقيتان مودعتان لدى المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة. ويدرك المستودع الإلكتروني للوديع ٥١ صك تصدق أو قبول أو إشعار بالخلافة لاتفاقية الأولى و ٤٧ صك لاتفاقية الثانية (انظر: www.unesco.org/eri/la/convention.asp?KO=13036&language=E&order=alpha#1 and www.unesco.org/eri/la/convention.asp?KO=15395&language=E&order=alpha).

(٢٠٣) انظر، على سبيل المثال، المعلومات المتعلقة بالتبادل الدولي للمنشورات في مكتبة البرلمان الوطني في اليابان، متاحة على الرابط التالي: www.ndl.go.jp/en/aboutus/cooperation/exchange/index.html.

(٢٠٤) التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (Add.1 A/CN.4/695) الفقرة ٤٥.

(٢٠٥) المرجع نفسه.

(٢٠٦) انظر: الفصل الأول، الفرع باء-١، أعلاه.

وعلاوة على ذلك، من الضروري تقييم ما إذا كانت أي دول متخرطة "بوجه خاص في النشاط ذي الصلة أو ... يرجح أن تكون معنية أكثر من غيرها بالقاعدة المدعاة"^(٢٠٧). وعلى نحو ما يذكر شرح مشروع الاستنتاج ٨ (عن عمومية الممارسة): "من الواضح أنه سيكون من غير العملي على سبيل المثال تحديد وجود ومضمون قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي فيما يتصل باللاحقة في المناطق البحرية دون مراعاة ممارسة الدول الساحلية والدول الرئيسية في مجال الشحن البحري، أو وجود ومضمون قاعدة بشأن الاستثمار الأجنبي دون تقييم ممارسة الدول المصدرة لرأس المال وكذلك ممارسة الدول الحاضنة للاستثمارات. وفي حالات كثيرة، ستكون الدول كلها أو معظمها معنية بصورة متكافئة"^(٢٠٨). ومن الوارد أن تكون الفرصة ستحت لحظة فقط من الدول للمشاركة في ممارسة معينة، الأمر الذي يُحتمل (لكن ليس بالضرورة) أن يحدّ من نطاق المعلومات ذات الصلة^(٢٠٩).

٩٤ - ثانياً، بعد النظر في المعلومات التي يُحتمل أن تكون ذات صلة وتحديد الفئة الفرعية منها التي ستكون ذات صلة بالقاعدة المطروحة، قد تتوفر مصادر بيلوجرافية متخصصة تركز على مجال القانون الدولي قيد النظر. فعلى سبيل المثال، عند تقييم وجود قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي في مجال قانون التراخيص المسلحة من عدمه، من المنطقي أن يبدأ البحث بالأدلة على ممارسة الدول والقبال بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) التي جمعتها اللجنة الدولية للصلب الأحمر في قواعد بياناتها الإلكترونية ومنتشراتها المطبوعة^(٢١٠).

٩٥ - ثالثاً، وأحياناً الأهم من وجهة نظر عملية، قد يكون اضطلاع بالفعل بمهمة تحديد قاعدة القانون الدولي العربي قيد النظر في مكان آخر. وقد تتوفر بالفعل مصادر احتياطية تسمح بأن يُجرى بسهولة تقييم موثوق بشأن وجود تلك القاعدة بعينها. وعلى نحو ما ذكر آنفًا، "قرارات المحاكم والم الهيئات القضائية الدولية، ولا سيما محكمة العدل الدولية، بشأن وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي، مصدر احتياطي لتحديد تلك القواعد"^(٢١١). فعلى سبيل المثال، إذا سبق لمحكمة العدل الدولية أن أعربت عن رأيها بشأن وجود القاعدة قيد النظر، فقد لا يكون من العملي أو الضروري إجراء تقييم من جديد لجميع الأدلة التي يُحتمل أن تكون ذات صلة. لكن يجب النظر إلى المصادر الاحتياطية في سياقها المحدد، ويجب إيلاء الاعتبار الواجب إلى تاريخ تقييم ركيي تلك القاعدة المحددة، أو عدم وجودها، وإلى المنهجية المتبعة.

٩٦ - وبالإضافة إلى ذلك، وكما نوقش أعلاه^(٢١٢)، يجوز أيضًا الاعتماد على أعمال الهيئات التي تنشئها المنظمات الدولية لبحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواعيده بوصفها

^{١٠٧}) الفقرة (٤) من شرح مشروع الاستنتاج ٨، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٣.

^{١٠٨}) المرجع نفسه.

^{١٠٩}) في ما يتعلق بأهمية "الامتناع عن فعل" و "عدم صدور رد فعل"، انظر: الفقرة ١ من مشروع الاستنتاج ٦ والفقرة ٣ من مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه، الفقرة ٦٢، على التوالي.

^{١٠١٠}) انظر الحالية ٥١ أعلاه.

^{١٠١١}) مشروع الاستنتاج ١٣، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعين، الملحق ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢. انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٩، أعلاه.

^{١٠١٢}) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-١٠، أعلاه.

ذات قيمة كبيرة في تحديد وجود قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي، ولا سيما في ما يتعلق بالقواعد الراسخة التي لاقت لاحقاً صدى حسناً لدى الدول. ومن المهم الإشارة إلى أن هيئات الخبراء هذه موجودة أيضاً على الصعيد الإقليمي، وأن المعلومات التي تجمعها قد تكون مفيدة للغاية في سد الثغرات في توفر المعلومات على الصعيد الإقليمي.

٩٧ - ولذلك، قد تتوقف ضرورة إجراء بحث بليغاري من جديد لتحديد قاعدة بعينها من قواعد القانون الدولي العربي في نهاية المطاف على ما إذا كان هناك بالفعل مصادر احتياطية ذات صلة وموثقة لتحديد تلك القاعدة. وإذا وجدت تلك المصادر الاحتياطية، فقد تُشكّل في الواقع أول مصدر بليغاري يُنظر فيه عند تحديد قاعدة بعينها من قواعد القانون الدولي العربي.

الفصل الثاني – اقتراحات لتحسين توفر أدلة القانون الدولي العربي

٩٨ - بعد إجراء دراسة استقصائية للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العربي، ينص التكليف الخاص بهذه المذكورة على تقديم اقتراحات من أجل تحسين تلك الأدلة^(٢١٣).

٩٩ - وتعزيز توفر أدلة القانون الدولي العربي هو نتاج جهد مشترك بين الدول والمنظمات الدولية وأماناتها وهيئات الخبراء (بما فيها لجنة القانون الدولي) والكيانات الخاصة مثل مراكز البحث الأكاديمية والجمعيات العلمية. وتتناول الاقتراحات الواردة أدناه أربعة مجالات تدخل ممكنة في هذا الصدد.

١٠٠ - وعندما أُجريت دراسة مماثلة في عام ١٩٤٩، طُرح بادئ الأمر مقترن طموح يتلوى من الأمانة العامة الاضطلاع بدور محوري في إعداد تجميع منهجي وشامل لأدلة القانون الدولي العربي تحت إشراف لجنة القانون الدولي وبدعم من الحكومات وكيانات خاصة^(٢١٤). لكن اللجنة لم تؤيد ذلك المقترن، إذ رأت أنه غير عملي^(٢١٥). يبدأ أنها اعتمدت عدة اقتراحات أكثر تحديداً قدّمتها الأمانة العامة في ما يتعلق بالمنشورات التي يمكن أن تكون مفيدة، وقد اعتمدت الجمعية العامة الكثير من تلك الاقتراحات في ما بعد ونقدتها مع الوقت^(٢١٦).

١٠١ - ولا تزال لهذه المنشورات المتخصصة التي تجمع الأدلة على الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) أهمية حاسمة اليوم من أجل تحديد القانون الدولي العربي. ولهذا السبب، لا تزال التوصيات التي قدّمتها اللجنة في عام ١٩٥٠ بشأن فائدة هذه المنشورات صالحة.

١٠٢ - ومع ذلك، يبدو أن المقترن الأول المقدم من الأمانة العامة قابل للتطبيق بصورة أكثر بكثير اليوم بسبب ظهور الإنترن特، وكذلك التحسن العام الذي طرأ على تكنولوجيا المعلومات وتوفير المعلومات. فمن الممكن اليوم تصوّر دور تضطلع به الأمانة العامة، إن لم يكن في جمع الوثائق الأولية نفسها، فعلى الأقل في عملية مركبة للنشر المنهجي والشامل لمعلومات بشأن كيفية العثور على الوثائق التي تشكّل أدلة

(٢١٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعين، الملحق ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٥٦.

(٢١٤) انظر الحاشية ٦ أعلاه.

(٢١٥) على سبيل المثال، أعرب الرئيس عن رأي مفاده أن إعداد مصنف شامل من هذا القبيل "سيستغرق سنوات عديدة ويستحيل أن يكتمل" (Yearbook of the International Law Commission 1949, p. 228, para. 89).

(٢١٦) انظر الحاشيتين ٩ و ١٢ أعلاه.

القانون الدولي العربي. وفي الواقع، من شأن ذلك الدور أن يدعم وفاء جنة القانون الدولي بوظيفتها المنصوص عليها في المادة ٢٤ من نظامها الأساسي التي ذُكر نصها أعلاه^(٢١٧).

١ - اقتراحات بشأن الطرق والوسائل الكفيلة بتمكين الدول من زيادة تيسير إتاحة الأدلة على ممارستها وعلى القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)

١٠٣ - وفق ما أوصت به جنة القانون الدولي في عام ١٩٥٠، ينبغي للدول أن تضع باستمرار في اعتبارها "استصواب نشرها للملخصات مراسلاتها الدبلوماسية وغيرها من المواد المتعلقة بالقانون الدولي"^(٢١٨)، واعتباراً من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، كانت هذه الملخصات متاحة في حوالي ٣٠ دولة فقط^(٢١٩). ويمكن تشجيع الدول على أن تنشر بصورة مباشرة هذه الملخصات الدورية لممارستها ذات الصلة بالقانون الدولي، وربما بلغات متعددة، شريطة أن تتوفر لديها الموارد اللازمة ل القيام بذلك. ويمكن النظر في مزايا إنشاء نظام تصنيف موحد لممارسة الدول والجهات الأخرى. ويمكن لفت انتباه الدول أيضاً إلى فوائد دعم نشر ممارستها من جانب كيانات أخرى، في منشورات منها حوليات القانون الدولي وغيرها من الدوريات، وذلك عن طريق تزويد تلك الكيانات بالوثائق ذات الصلة.

١٠٤ - ومن الأهمية بمكان أن تواصل الدول إتاحة ممارستها التشريعية والقضائية والتنفيذية على نطاق واسع في شكل مطبوع وإلكتروني. إذ تشكل المستودعات الإلكترونية المجانية للقوانين وقرارات المحاكم الوطنية والقرارات التنفيذية مصدراً رئيسياً لتحديد قواعد القانون الدولي العربي. ومتى لم تكن هذه المستودعات المجانية متوفرة بعد، يمكن اعتبار إنشائها أحد الخيارات الممكنة لإتاحة هذه الأدلة.

١٠٥ - ويمكن تعزيز التعاون الإقليمي بين الدول لزيادة تيسير إتاحة الأدلة على الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) كل داخل منطقته، ولا سيما في سياق المؤسسات الإقليمية القائمة.

١٠٦ - ويشكل وفاء الدول الأعضاء بالتزامها، بموجب المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، بتسجيل كل معاهدة وكل اتفاق دولي تبرمه لدى الأمانة العامة، وهو ما أعادت تأكيده مؤخراً الجمعية العامة في قرارها ١١٩/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، عاماً لإتاحة المعاهدات والسلوك المتعلق بالمعاهدات. وفي ذلك القرار، أعربت الجمعية العامة عن تقديرها للجهود التي تبذلها الدول الأعضاء والأمانة العامة من أجل دعم الأنشطة الرامية إلى كفالة الوفاء بهذا الالتزام، بما فيها جهود بناء القدرات أو إصدار المنشورات أو تقديم المساعدة التقنية (الفقرة ١١).

١٠٧ - ويكتسي التطوير المستمر للمكتبات المتخصصة في القانون الدولي وضمان وصول الجمهور إليها بصفة عامة أهمية حاسمة من أجل جمع الأدلة على قواعد القانون الدولي العربي. وفي بعض الحالات، قد تكون هذه المكتبات الأماكن الوحيدة التي يمكن الاطلاع فيها على المصادر والخبرات ذات الصلة في ضوء تزايد توفر المواد على الإنترن特 بالاقتران مع تعدد الوصول إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بأسعار يسيرة في كثير من البلدان النامية. ويمكن تشجيع الدول والجهات الفاعلة المهمة الأخرى على

(٢١٧) انظر الفقرات ١ إلى ٥ أعلاه.

(٢١٨) انظر الحاشية ١١ والفصل الأول، الفرع ألف-٦ أعلاه. وانظر أيضاً قرار الجمعية العامة ٤٨٧ (د-٥) المؤرخ

١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠.

(٢١٩) انظر الفصل الأول، الفرع ألف-٦، أعلاه.

بذل قصارى جهودها لدعم المكتبات المتخصصة في القانون الدولي، بما فيها مكتبات الأمم المتحدة والمكتبات الوديعة للأمم المتحدة ومكتبة قصر السلام في لاهاي^(٢٠).

٢ - اقتراحات بشأن الطرق والوسائل التي يمكن للأمم المتحدة من خلالها تعهد وإعداد منشوراتها القانونية ذات الصلة بالقانون الدولي وكفالة نشرها على أوسع نطاق

١٠٨ - ينبغي ضمان إعداد منشورات الأمم المتحدة ذات الصلة بالقانون الدولي، وكذلك نشرها على أوسع نطاق، بما في ذلك الدوريات التالية:

- مرافعات محكمة العدل الدولية؛
- تقارير محكمة العدل الدولية؛
- نشرة قانون البحار؛
- المؤتمرات الدبلوماسية؛
- مرجع ممارسات مجلس الأمن؛
- مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة؛
- مجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي؛
- موجز الأحكام والفتاوي والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية؛
- أعمال لجنة القانون الدولي؛
- حولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛
- حولية القانونية للأمم المتحدة؛
- حولية لجنة القانون الدولي.

١٠٩ - ويمكن إعادة تنشيط سلسلة الأمم المتحدة التشريعية. ويسهل هذا النشر عمل لجنة القانون الدولي وهي تنظر في مواضيع محددة. وهو يشكل مصدرًا مهمًا يتبع لجنة جمع ونشر أدلة القانون الدولي العربي من الدول (وعند الاقتضاء، من كيانات أخرى) بشأن المواضيع المدرجة في برنامج عملها. وقد نُشر آخر إصدار من سلسلة الأمم المتحدة التشريعية التي جمعت أدلة على ممارسة الدول في عام ٢٠٠٥.

١١٠ - ويمكن زيادة التأكيد على أهمية مجموعة معاهدات الأمم المتحدة، التي تنشر بمقتضى المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة. وينبغي بذل قصارى الجهد في سبيل تطوير وتعزيز قاعدة بيانات الأمم المتحدة الإلكترونية للمعاهدات، بما يتبع الإطلاق إلكترونياً على مجموعة المعاهدات، وبصورة أعم، على معلومات شاملة عن وظائف الوديع التي يتولاها الأمين العام وعن تسجيل ونشر المعاهدات بموجب المادة ١٠٢ من الميثاق، مع مراعاة أن الكثير من البلدان النامية تفتقر إلى القدرة على الحصول على تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بتكلفة ميسورة، كما أكد مؤخرًا قرار الجمعية العامة ١١٩/٧٢.

(٢٠) سلطت لجنة القانون الدولي الضوء بالفعل على أهمية المكتبات المتخصصة في القانون الدولي في عام ١٩٥٠، انظر: *Yearbook of the International Law Commission 1950*, vol. II, p. 372, para. 82

١١١ - ويمكن أن يوصى بتحديث موجز ممارسة الأمين العام بوصفه الوسيط للمعاهدات المتعلقة بالأطراف، في ضوء التطورات والممارسات الجديدة، على النحو المنصوص عليه مؤخراً في قرار الجمعية العامة ١١٩/٧٢.

١١٢ - ويمكن إجراء استعراض دوري ل نطاق و محتوى منشورات الأمم المتحدة التي تتضمن أدلة على القانون الدولي العربي للتأكد من أن المعلومات المنشورة فيها تعكس تطور هذه الأدلة مع الوقت.

١١٣ - ويمكن تأكيد الأهمية القصوى لتعدد اللغات من أجل تعزيز توفر أدلة القانون الدولي العربي بالإضافة إلى قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٧١.

١١٤ - وبالإضافة إلى ذلك، يمكن الاعتراف بالأهمية القانونية الحاسمة للوثائق الرسمية ووثائق الأمم المتحدة الأخرى بوصفها دليلاً ممكناً لتحديد القانون الدولي العربي. وفي هذا الصدد، يمكن أن يوصى بمواصلة الجهد الحالية لجعل جميع وثائق الم هيئات التد اولية الصادرة من عام ١٩٤٦ فصاعداً متاحة على الإنترن ت.

١١٥ - ويمكن الإعراب عن الدعم لتعهد الواقع وقواعد البيانات الإلكترونية في الأمانة العامة وكيانات الأمم المتحدة الأخرى التي تنشر المعلومات ذات الصلة بالقانون الدولي، وتحديثها باستمرار.

٣ - اقتراحات بشأن الطرق والوسائل الكفيلة بزيادة إتاحة أدلة القانون الدولي العربي في سياق التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه

١١٦ - يمكن تشجيع الدول على الإسهام في التدوين والتطوير التدريجي للقانون الدولي من خلال تقديم آرائها ومارستها بصورة أكثر انتظاماً بناءً على طلبات مقدمة من لجنة القانون الدولي في المراحل المختلفة من النظر في مواضيع بعينها^(٢١). ويمكن تحديد خيارات ملموسة لتقديم المساعدة في مجال بناء القدرات من أجل دعم إسهام الدول بهذه المعلومات.

١١٧ - ويمكن تعزيز التعاون بين لجنة القانون الدولي والم هيئات الأخرى المشاركة في بحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواعيده. وعلى وجه الخصوص، يمكن توجيه طلبات بصورة أكثر انتظاماً للحصول على معلومات بشأن مسائل بعينها تحددها لجنة القانون الدولي وتعليقات على مشاريع الأحكام وشروعها التي اعتمدتها اللجنة مؤقتاً، إلى لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي والمنظمة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية ولجنة المستشارين القانونيين مجلس أوروبا المعنية بالقانون الدولي العام وللجنة القانونية للبلدان الأمريكية.

١١٨ - ويمكن أيضاً تشجيع الدول على المشاركة في الجهود الإقليمية للتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه.

١١٩ - ويمكن التشجيع على أن تنشر في الدليل التحليلي لأعمال لجنة القانون الدولي التعليقات الخطية الواردة من الحكومات والكيانات الأخرى استجابة لطلبات الحصول على معلومات بشأن مسائل محددة^(٢٢).

^(٢١) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-١٠، أعلاه.

^(٢٢) المرجع نفسه.

٤ - اقتراحات بشأن إنشاء قاعدة بيانات إلكترونية تحدث دورياً من أجل نشر المعلومات البليغافية بشأن أدلة القانون الدولي العرفي بصورة منهجية وشاملة

١٢٠ - يمكن إتاحة المعلومات الواردة في مرفقات هذه المذكرة على نطاق واسع من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت تتبعها الأمانة العامة. ويمكن تحديث هذه المعلومات بصورة دورية استناداً إلى المعلومات الواردة من الدول والمنظمات الدولية والكيانات الأخرى.

١٢١ - وتحقيقاً لهذا الغرض، يمكن أن يطلب إلى الدول والمنظمات ذات الصلة تعين جهات تنسيق مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات دورياً. ويمكن للأمانة العامة أيضاً إقامة شراكات مع مراكز البحث والجمعيات العلمية والمؤسسات الأكاديمية والكيانات الخاصة الأخرى من أجل تعهد المعلومات وتحديثها دورياً.

١٢٢ - وينبغي أن تقدم المعلومات المجمعة دورياً إلى لجنة القانون الدولي للنظر فيها واستعراضها.

المرفق الأول

المصادر حسب الدولة

أفغانستان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- معاهدات بين المللی، <http://moj.gov.af/fa/Page/1693>

المصادر العامة

.Human Rights Support Unit, Ministry of Justice, <http://moj.gov.af/en> -

Permanent Mission of Afghanistan to the United Nations in New York, -
<http://afghanistan-un.org>

- جمهوري دولت ملي شورى = شورای ملي دولت = National Assembly
www.parliament.af

- دفتر ریاست جمهوری جمهوری اسلامی افغانستان = د افغانستان جمهوری ریاست
رسمي ویبسايت = <http://president.gov.af>, Office of the President

- ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری، <http://aop.gov.af> -
ستره محکمه، <http://supremecourt.gov.af> -

- ماهنامه آگاهی حقوقی، فی شکل مطبوع و الکترونی،
<http://moj.gov.af/fa/page/1697/24118/1711>

- مجله عدالت، فی شکل مطبوع و الکترونی، <http://moj.gov.af/fa/page/1697/7967/1708>
- مجموعه قوانین افغانستان = د افغانستان د قوانینو مجموعه، فی شکل مطبوع و الکترونی،
<http://moj.gov.af/Content/files/index.htm>

- مرکز اطلاعات و رسانه های حکومت = د حکومت د اطلاعاتو او رسانیو مرکز
.Government Media and Information Center, www.gmic.gov.af
- وزارت دفاع ملي، <http://mod.gov.af> -
- وزارت عدليه، <http://moj.gov.af> -

ألانيا

المصادر العامة

.www.qbz.gov.al، فی شکل مطبوع و الکترونی، Fletorja Zyrtare -

.Gjykata e Lartë, www.gjykataelarte.gov.al -

.Gjykata Kushtetuese, www.gjk.gov.al –
.Institucioni i Presidentit, <http://president.al> –
.Kuvendi, www.parlament.al –
.Ministria e Punëve të Jashtme, www.punetejashtme.gov.al –
.Permanent Mission of Albania to the United Nations, www.albania-un.org/un/ –
Përmbleghëse e pergithsheme e legjislativit ne fuqi të Republikës Popullore të –
.Shqipëri, 1945–1979

الجزائر

المصادر العامة

.www.conseil-constitutionnel.dz المجلس الدستوري، Le Conseil Constitutionnel = –
.الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.joradp.dz –
.وزارة الشؤون الخارجية، <http://www.mae.gov.dz> –

أندورا

المصادر العامة

.Afers Exteriors, www.exteriors.ad –
.www.bopa.ad، في شكل مطبوع وإلكتروني، Butlletí Oficial –
.Consell Superior de la Justícia, www.justicia.ad –
.Govern d'Andorra, www.govern.ad –
L'Estat Andorra, Recull de textos legislatius i constitucionals d'Andorra, –
.Secretariat del Congrés de Cultura Catalana a Andorra, 1977
Recopilació 1866–1988: ordinacions, decrets, acords, avisos, lleis, reglaments del –
M.I. Consell General, M.I. Govern, i jurisprudència de les M.I. delegacions
.permanents, Andorra Govern, Conselleria de Serveis Pùblics, 1989
.Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.ad –

أنغولا

المصادر العامة

.Assembleia Nacional de Angola, www.parlamento.ao –

.www.imprensanacional.gov.ao، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Diário da República* –

.Governo de Angola, www.governo.gov.ao –

.Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/ –

.Ministério da Justiça e dos Direitos Humanos, www.minjusdh.gov.ao –

.Ministério das Relações Exteriores, www.mirex.gov.ao –

Permanent Mission of the Republic of Angola to the United Nations, –

.www.un.int/angola/

.Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –

.Tribunal Constitucional da República de Angola, www.tribunalconstitucional.ao –

أنيغوا وبربودا

المصادر العامة

.Antigua and Barbuda Laws, <http://laws.gov.ag> –

.Antigua and Barbuda's Government Information and Services, www.ab.gov.ag –

Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, –

.www.eccourts.org

.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

Ministry of Foreign Affairs, International Trade and Immigration, –

.www.abforeignaffairs.com

.www.antiguationalarchives.org، في شكل مطبوع وإلكتروني، National Archives –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *The Antigua and Barbuda Official Gazette* –

.http://legalaffairs.gov.ag/detail_page.php?page=gazette.php

الأرجنتين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Anuario Argentino de Derecho Internacional*, 1983– –

.www.aadi.org.ar/index.php?acc=4

Biblioteca Digital de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, –

.<http://tratados.mrecic.gov.ar/index.php>

.Libros del Instituto del Servicio Exterior de la Nación, www.isen.gov.ar/libros-del-isen –

، Revista Iberoamericana de Derecho Internacional y de la Integración, 2014 –

.www.ijeditores.com.ar/index.php?option=publicaciones، شكل مطبوع وإلكتروني،

المصادر العامة

، Archivo de la Cancillería, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, 1867 –

.<http://www.mrecic.gov.ar/historia-del-archivo>

، Archivo General, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto –

.<http://www.mrecic.gov.ar/fondo-documental>، وإلكتروني،

.www.boletinoficial.gob.ar، في شكل مطبوع وإلكتروني، Boletín Oficial –

.Cámara de Diputados de la Nación, www.diputados.gov.ar –

.Centro de Información Judicial, www.cij.gov.ar –

.Corte Suprema de Justicia, www.csjn.gov.ar –

www.saij.gob.ar/digesto-، Digesto Jurídico Argentino –

.[juridico-argentino](http://www.saij.gob.ar/juridico-argentino)

.LegisLaw Banco Jurídico Argentino, www.legislaw.com.ar –

.Microjuris Argentina, <http://ar.microjuris.com/home.jsp> –

.Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, www.cancilleria.gob.ar –

Misión Permanente de la República Argentina ante las Naciones Unidas, –

.<http://enaun.mrecic.gov.ar>

.Poder Judicial de la Nación, www.pjn.gov.ar –

.Presidencia de la Nación, www.casarosada.gob.ar –

.Senado, www.senado.gov.ar –

Sistema Argentino de Documentación Jurídica, Ministerio de Justicia y Derechos –

.Humanos, www.saij.gob.ar

أرمينيا

المصادر العامة

.Permanent Mission of Armenia to the United Nations, <http://un.mfa.am/en/> –

.Ազգային ժողովը, www.parliament.am –

.Արտաքին գործերի նախարարություն, <http://mfa.am> –

- .Կառավարությունը, www.gov.am –
.Հայաստանի Իրավական Տեղեկատվական Համակարգ, www.arlis.am –
.Նախագահը, www.president.am –
.Պաշտոնական տեղեկագրում Հայաստանի Հանրապետության –
.Սահմանադրական դատարանը, www.concourt.am –

أستراليا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Australian Treaties Database, Department of Foreign Affairs and Trade, –
<http://dfat.gov.au/international-relations/treaties/pages/treaties.aspx>
- Australian Treaties Library, Australasian Legal Information Institute and –
.Department of Foreign Affairs and Trade, www.austlii.edu.au/au/other/dfat/
- , في شكل مطبوع وإلكتروني، Australian Treaty Series, Department of Foreign Affairs –
www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/index.html
- , في شكل مطبوع وإلكتروني، Australian Year Book of International Law, 1965– –
<https://aybil.law.anu.edu.au>
- Joint Standing Committee on Treaties, Parliament of Australia, –
www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Committees/Joint/Treaties
- Select Documents on International Affairs, Department of Foreign Affairs and –
.Trade, 1966–1999 في شكل مطبوع وإلكتروني، –
www.austlii.edu.au/au/other/dfat/seldoc/

المصادر العامة

- Australasian Legal Information Institute, University of Technology Sydney and –
.University of New South Wales, www.austlii.edu.au
- .Australian Government, www.australia.gov.au –
.Department of Defence, www.minister.defence.gov.au –
.Department of Foreign Affairs and Trade, <http://dfat.gov.au> –
.Department of the Prime Minister and Cabinet, www.dpmc.gov.au –
.Federal Court of Australia, www.fedcourt.gov.au –
.www.legislation.gov.au، في شكل مطبوع وإلكتروني، Federal Register of Legislation –

.www.legislation.gov.au/content/Gazettes، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Gazette* –
.High Court of Australia, www.hcourt.gov.au –
.Minister for Foreign Affairs, <http://foreignminister.gov.au> –
.National Archives of Australia –
www.naa.gov.au، في شكل مطبوع وإلكتروني، National Archives of Australia –
Permanent Mission of Australia to the United Nations: New York, –
<http://unny.mission.gov.au>
.Report of proceedings, Parliament of Australia, <http://parlinfo.aph.gov.au> –
Selected Opinions of Attorneys-General of the Commonwealth of Australia with
Opinions of Solicitors-General and the Attorney-General's Department, 1901–
.1950, <http://legalopinions.agc.gov.au>
.The Hansard –
www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Hansard، في شكل مطبوع وإلكتروني، The Hansard –
Westlaw International, <http://westlawinternational.com> –

النمسا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Außenpolitische Dokumentation, Texte und Dokumente, Bundesministerium für –
.Auswärtige Angelegenheiten, 1990–2000
.Austrian Review of International and European Law, 1996– –
www.brill.com/publications/austrian-review-international-and-european-law

المصادر العامة

ALEX Historische Rechts- und Gesetzestexte Online –
.In <http://alex.onb.ac.at/index.htm>
.Ausgewählte Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verlag Österreich –
Außen- und Europapolitischer Bericht, Bericht des Bundesministers für Europa, –
www.bmeia.gv.at/das-Integration-und-Äuferes-1975-ministerium-aussen-und-europapolitischer-bericht/, also published in English as
Foreign and European Policy Report, www.bmeia.gv.at/en/the-ministry/foreign-and-european-policy-report/
.Außenministerium, www.bmeia.gv.at –
.Bundesgesetzblatt –
www.ris.bka.gv.at/BgbI-Auth/، في شكل مطبوع وإلكتروني، Bundesgesetzblatt –

- .Entscheidungen des Obersten Gerichtshofes in Zivilsachen, Verlag Österreich –
Entscheidungen des Österreichischen Obersten Gerichtshofes in Strafsachen, –
.Verlag Österreich
- .Erkenntnisse und Beschlüsse des Verwaltungsgerichtshofes, Verlag Österreich –
.Juristische Blätter, 1872– –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، KODEX des österreichischen Rechts, LexisNexis –
.www.lexisnexis.at/produkte/kodex/
- .Österreichische Juristen-Zeitung, 1946– –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، Österreichische Richterzeitung, 1908– –
.<https://richtervereinigung.at>
- .Österreichisches Staatsarchiv, www.oesta.gv.at –
- .Parlament, www.parlament.gv.at –
- .Permanent Mission of Austria to the United Nations, www.bmeia.gv.at/oev-new-york/ –
في شكل مطبوع وإلكتروني، Rechtsinformationssystem, Bundeskanzleramt –
.www.ris.bka.gv.at
- Systematisches Verzeichnis des Geltenden Bundesrechts, Verlag Österreich, 1985– –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، Zeitschrift für Öffentliches Recht = Journal of Public Law, 1919– –
.<https://link.springer.com/journal/708> وإلكتروني،

أذربيجان

المصادر العامة

- .Ali Məhkəməsi, <http://supremecourt.gov.az> –
في شكل مطبوع وإلكتروني، Hüquq Nəşrləri, Məhkəmə-Hüquq Şurası –
.www.judicialcouncil.gov.az/neshrler.php
- .www.huquqiaktlar.gov.az، في شكل مطبوع وإلكتروني، Hüquqi Aktların Dövlət Reyestri –
Konstitusiya Məhkəməsi, www.constcourt.gov.az –
- .www.milliarchiv.gov.az، في شكل مطبوع وإلكتروني، Milli Arxiv İdarəsi –
Nazirlər Kabinet, www.cabmin.gov.az –
- .Normativ hüquqi aktların vahid internet elektron bazası, www.e-qanun.az –

.Prezidenti, <http://az.president.az> –

.Vahid Məhkəmə Portali, <https://courts.gov.az/> –

.Xarici İşlər Nazirliyi, www.mfa.gov.az –

جزر البهاما

المصادر العامة

.Court of Appeal, www.courtofappeal.org.bs –

.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

Laws, Office of the Attorney General and Ministry of Legal Affairs, –

.<http://laws.bahamas.gov.bs>

.Ministry of Foreign Affairs, <http://mofa.gov.bs> –

.Supreme Court, <http://www.supremecourt.org.bs> –

.The Government, www.bahamas.gov.bs –

البحرين

المصادر العامة

Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –

.Reuters Dubai, 2009

جريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، –

.gazette/Pages/default.aspx

بوابة الحكومة الإلكترونية، www.bahrain.bh –

شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.

وزارة الشؤون الخارجية =

.www.mofa.gov.bh/Default.aspx?tabid=8260&language=ar-BH

بنغلاديش

المصادر العامة

.Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.bd –

Permanent Mission of the People's Republic of Bangladesh to the United Nations, –

.www.un.int/bangladesh/

. গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার, www.bangladesh.gov.bd –
. ঢাকা আইন রিপোর্ট = The Dhaka law reports, 1982– –
. প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়, www.pmo.gov.bd –
ع . বাংলাদেশ সরকার প্রেস = Bangladesh Government Press –
. www.dpp.gov.bd/bgpress/bangla/index.php وإلكتروني،
. <http://bdlaws.minlaw.gov.bd>، في شكل مطبوع وإلكتروني، আইন –
. www.supremecourt.gov.bd/web/، سুপ্রিম কোর্ট = Supreme Court –
. www.supremecourt.gov.bd/web/، في شكل مطبوع وإلكتروني،

بربادوس

المصادر العامة

. <http://archives.gov.bb>, Archives Department –
. Barbados Integrated Government, www.gov.bb –
. Government Information Service, <http://gisbarbados.gov.bb> –
. Judicial System, www.barbadoslawcourts.gov.bb –
. *Official Gazette* –
. Parliament, www.barbadosparliament.com –
. The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtofjustice.org –

بياروس

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Белорусский журнал международного права и международных отношений, –
. www.beljournal.evolutio.info, في شكل مطبوع وإلكتروني، 1996–2005
Журнал международного права и международных отношений, 2005– –
. www.beljournal.evolutio.info، مطبوع وإلكتروني،

المصادر العامة

ع . National Register of Legal Acts of the Republic of Belarus, 1998– –
. <http://ncpi.gov.by/ncli/national%20register.aspx> وإلكتروني،
Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations, –
. <http://un.mfa.gov.by>

.Верховный Суд, <http://court.gov.by> –
.Конституционный Суд, www.kc.gov.by –
.Министерство иностранных дел, <http://mfa.gov.by> –
.Национальный архив, www.narb.by –
Национальный правовой интернет-портал = National Legal Internet Portal, –
. <http://pravo.by> and <http://law.by>
Национальный центр правовой информации Республики Беларусь, –
. <http://ncpi.gov.by>
.Новости Беларуси - БелТА, www.belta.by –
.Официальный интернет-портал Президента, <http://president.gov.by> –
.Палата представителей Национального собрания, www.house.gov.by –
.Совет Министров, www.government.by –
.Совет Республики Национального собрания, www.sovrep.gov.by –
.Союзное государство, www.postkomsg.com –
.Эталон-online, <http://etalonline.by> –

باجيڪا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Databank van verdragen = Base de données traités, –
http://diplomatie.belgium.be/nl/Verdragen/databank_van_verdragen and
http://diplomatie.belgium.be/fr/traites/base_de_donnees_traites

Revue belge de droit international = *Belgisch tijdschrift voor Internationaal Recht*, –
. <http://rbdi.bruylant.be/public/index.php>، في شكل مطبوع وإلكتروني، 1965–

المصادر العامة

Archief = Archives = Archiv, Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, –
Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking = Service public fédéral
Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement =
Föderaler Öffentlicher Dienst Auswärtige Angelegenheiten,
. <https://diplomatie.belgium.be/nl/Documentatie/Archief>

Archives de l'État = Rijksarchief = Staatsarchiv = State Archives –
وإلكتروني، <http://arch.arch.be>

Belgisch staatsblad = *Moniteur belge*, 1845– –
www.ejustice.just.fgov.be/cgi/welcome.pl

Cour de Justice Benelux = Benelux-Gerechtshof, www.courbeneluxhof.be –

Cour de Justice Benelux: jurisprudence = Benelux-Gerechtshof: jurisprudentie, 1982– –
.De Belgische Senaat = Le Sénat de Belgique, www.senate.be –

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en –
Ontwikkelingssamenwerking = Service public fédéral Affaires étrangères,
Commerce extérieur et Coopération au développement = Föderaler Öffentlicher
.Dienst Auswärtige Angelegenheiten, <http://diplomatic.belgium.be>

.JUSTEL, www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/loi.pl –

Permanent Mission of Belgium to the United Nations, –
<http://newyorkun.diplomatie.belgium.be>

Service public fédéral Justice = Federale Overheidsdienst Justitie, www.juridat.be –

بليز

المصادر العامة

Belize National Library Service and Information System –
. www.bnlsis.org

.Gazette –

.Judiciary, www.belizejudiciary.org/web/ –

Laws of Belize, Revised Edition, Belize Legal Information Network, 2000 –
. www.belizelaw.org/web/lawadmin/index2.html مطبوع وإلكتروني،

.Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.bz –

.National Assembly, www.nationalassembly.gov.bz –

Permanent Mission of Belize to the United Nations, www.belizemission.com –

.The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtjustice.org –

.The Official Government Portal, www.belize.gov.bz –

بن

المصادر العامة

.www.droitetlois.com، في شكل مطبوع وإلكتروني، Droit et lois, 2004–2015 –

.*Journal officiel de la République du Bénin* –

.Portail officiel du Gouvernement, <http://gouv.bj> –

.Secrétariat Général du Gouvernement du Bénin, <https://sgg.gouv.bj> –

بوتان

المصادر العامة

.ନାଶ୍ତ୍ରୀୟ ପରିଷଦାକ୍ଷଣ୍ୟାଧିକାରୀ = National Assembly, www.nab.gov.bt/en –

.ନାଶ୍ତ୍ରୀୟ ପରିଷଦାକ୍ଷଣ୍ୟାଧିକାରୀ = National Council of Bhutan, National Portal of Bhutan, –

.www.nationalcouncil.bt/dz

.ରାଜ୍ୟାଳ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧାଧିକାରୀ = Royal Court of Justice, www.judiciary.gov.bt –

.ରାଜ୍ୟାଳ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧାଧିକାରୀ، ରାଜ୍ୟାଳ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧାଧିକାରୀ = The National Library –

.www.library.gov.bt/index.html

.Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.bt –

.National Portal of Bhutan, www.bhutan.gov.bt –

.Office of the Attorney General, <http://oag.gov.bt> –

The Permanent Mission of the Kingdom of Bhutan to the United Nations in New –

.York, www.un.int/bhutan/

بوليفيا (دولة – المتعددة القوميات)

المصادر العامة

.Archivo y Biblioteca Nacionales –

.www.archivoybibliotecanacionales.org.bo

.Asamblea Legislativa Plurinacional: Cámara de Diputados, www.diputados.bo –

.Asamblea Legislativa Plurinacional: Cámara de Senadores, <http://senado.gob.bo> –

.www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Gaceta Oficial* –

.Ministerio de la Presidencia, www.presidencia.gob.bo –

.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.cancilleria.gob.bo –

.Órgano Judicial, www.organojudicial.gob.bo –

. Tribunal Supremo de Justicia, <http://tsj.bo> –

البوسنة والهرسك

المصادر العامة

.Arhiv, www.arhivbih.gov.ba –

.Federalna agencija za upravljanje oduzetom imovinom, www.fazuoi.gov.ba –

.Ministarstvo vanjskih poslova, www.mvp.gov.ba –

Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to United Nations in New York, –

<http://bhmissionun.org>

.Portal pravosuđa, www.pravosudje.ba –

.Službeni list, www.sluzbenilist.ba –

.Tužilaštvo, <http://www.tuzilastvobih.gov.ba/> –

.Vijeće ministara, <http://www.vijeceministara.gov.ba> –

بوتswana

المصادر العامة

.Botswana e-laws, Attorney General's Chambers, 1964–2013, www.elaws.gov.bw –

.Botswana National Archives and Records Services –

.Government, www.gov.bw –

.Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, www.mofaic.gov.bw –

.Permanent Mission of Botswana to the United Nations, www.botswanaun.org –

.Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –

البرازيل

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Anuário Brasileiro de Direito Internacional*, 2006– –

<http://centrodireitointernacional.com.br/publicacoes/anuario-brasileiro-de-direito->

[.internacional/](http://centrodireitointernacional.com.br/publicacoes/anuario-brasileiro-de-direito-)

Cançado Trindade, Antônio Augusto, Repertório da Prática Brasileira do Direito –
في Internacional Público (6 vols.), Fundação Alexandre de Gusmão, 1898–1981
شكل مطبوع وإلكتروني، [http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/
search&search=Pr%C3%A1tica%20Brasileira](http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/search&search=Pr%C3%A1tica%20Brasileira)
.Sistema Atos Internacionais, <http://dai-mre.serpro.gov.br> –

المصادر العامة

.Arquivo Nacional, <http://arquivonacional.gov.br> –
في شكل مطبوع Cadernos do CHDD, Fundação Alexandre de Gusmão, 2002–
وإلكتروني، <http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/category&path=59>
.Câmara dos Deputados, www.camara.leg.br –
Catálogo de Cartas e Publicações, Diretoria de Hidrografia e Navegação, Marinha –
do Brasil, [http://www.mar.mil.br/dhn/chm/box-publicacoes/publicacoes/
catalogo/Catalogo-completo.pdf](http://www.mar.mil.br/dhn/chm/box-publicacoes/publicacoes/catalogo/Catalogo-completo.pdf)
.Conselho da Justiça Federal, www.cjf.jus.br –
في شكل مطبوع وإلكتروني، Diário Oficial da União –
.<http://portal.imprensanacional.gov.br/>
Ministerial Reports: Relações Exteriores, 1830–1960, Center for Research –
في شكل مطبوع وإلكتروني، Libraries http://www-apps.crl.edu/brazil/ministerial/_rela%C3%A7oes_exteriores
.Ministério da Defesa, <http://www.defesa.gov.br/> –
.Ministério da Indústria, Comércio Exterior e Serviços, www.mdic.gov.br/ –
.Ministério da Justiça e Segurança Pública, www.justica.gov.br –
.Ministério das Relações Exteriores, www.itamaraty.gov.br –
.Ministério dos Direitos Humanos, www.sdh.gov.br –
.Ministério Público da União, www.mpu.mp.br –
.Missão do Brasil junto às Nações Unidas, <http://delbrasonu.itamaraty.gov.br> –
.ONUBR: Nações Unidas no Brasil, <https://nacoesunidas.org> –
.Palácio do Planalto: Presidência da República, <http://www2.planalto.gov.br> –

Repertório de Política Externa, Fundação Alexandre de Gusmão, 2015 –
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.funag.gov.br/ipri/repertorio/index.php/about-us

,Resenha de Política Exterior do Brasil, Ministério das Relações Exteriores –
www.itamaraty.gov.br/pt-BR/resenha-de- 1995–2014
في شكل مطبوع وإلكتروني، politica-exterior-do-brasil.politica-exterior-do-brasil

.Senado Federal, www.senado.leg.br –
.Superior Tribunal de Justiça, www.stj.jus.br/portal/site/STJ –
.Supremo Tribunal Federal, www.stf.jus.br –

بروني دار السلام

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Brunei Darussalam Treaty Series: Counter Terrorism, Intellectual Property, Law of –
في شكل مطبوع وإلكتروني، the Sea and Maritime, 2013 –
www.agc.gov.bn/AGC%20Site%20Pages/Publication.aspx

المصادر العامة

.Attorney General's Chambers, Prime Minister's Office, www.agc.gov.bn –
E-darussalam: The official portal of the Government of Brunei Darussalam, –
www.brunei.gov.bn

= Prime Minister's Office, جاياتن فردان منتري Jabatan Perdana Menteri = –
www.jpm.gov.bn

.Judgments of the courts of Brunei Darussalam, Attorney General's Chambers, 1987 –
.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

Permanent Mission of Brunei Darussalam to the United Nations, –
www.un.int;brunei/

Reports of Cases before the Supreme Court, Malaysia; the Court of Appeal, Brunei Darussalam and the Judicial Committee of the Privy Council (on appeal from the Republic of Singapore and Brunei Darussalam), also known as Supreme Court Reports, 1988–1996

Sinnadurai, Visu (ed.), *The Privy Council cases: Malaysia, Singapore, Brunei*, –
1875–1990

Warta Kerajaan Negara Brunei Darussalam = Brunei Darussalam Government –
.www.agc.gov.bn/Lists/gazetteII/AllItems.aspx، في شكل مطبوع وإلكتروني، Gazette
= Ministry of Foreign Affairs and Trade, كمنترين حال ايهول لوار نگري دان ڦرداگن –
.www.mofat.gov.bn/site/Home.aspx

بلغاريا

المصادر العامة

Ciela, Софтуерна интеграция справочен и правен софтуер, www.cielabg.net –
اشترك.

.Висш съдебен съвет = Supreme Judicial Council, www.vss.justice.bg –

.Върховен касационен съд, www.vks.bg –

– في شكل مطبوع وإلكتروني، دържавен вестник –
.http://dv.parliament.bg/DVWeb/index.faces

– في شكل مطبوع وإلكتروني، Държавна агенция “Архиви” –
.www.archives.government.bg

.Конституционния съд, www.constcourt.bg –

.Министерство на външните работи, www.mfa.bg –

.Народно събрание, www.parliament.bg –

Постоянно представителство на Република България към ООН, –
.www.mfa.bg/embassies/usapr

.Президент = President, www.president.bg –

.Социалистическо право, 1952–1987 –

بوركينا فاسو

المصادر العامة

.Assemblée nationale, www.assembleenationale.bf –

.Conseil Constitutionnel, www.conseil-constitutionnel.gov.bf –

.Cour de Cassation, www.cour-cassation.gov.bf –

.www.sggcm.gov.bf، في شكل مطبوع وإلكتروني، Journal officiel du Burkina Faso –

Legiburkina.bf: La Diffusion du Droit, Secrétariat Général du Gouvernement et du Conseil des Ministres, www.legiburkina.bf –

Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Burkinabè de l'Exterieur, www.mae.gov.bf –

.Palais de Kosyam: La présidence du Faso, www.presidence.bf –

Permanent Mission of Burkina Faso to the United Nations, www.un.int/burkinafaso –

.Portail Officiel du Gouvernement du Burkina Faso, www.primature.gov.bf –

.*Revue burkinabè de droit*, 1985– –

Secrétariat Général du Gouvernement et du Conseil des Ministres, www.sggcm.gov.bf –

بوروندي

المصادر العامة

.Assemblée Nationale, www.assemblee.bi –

.Gouvernement, www.burundi.gov.bi –

.*Ikinyamakuru c 'ibitegekwa mu Burundi = Bulletin officiel du Burundi* –

Permanent Mission of the Republic of Burundi to the United Nations, www.burundimission.org –

.Présidence de la République, www.presidence.gov.bi –

.*Revue administrative et juridique du Burundi*, 1967–1974 –

.*Revue juridique de droit écrit et coutumier du Rwanda et du Burundi*, 1961–1966 –

.Sénat, www.senat.bi –

كابو فيردي

المصادر العامة

.www.arquivonacional.cv، Arquivo Nacional في شكل مطبوع وإلكتروني –

.Assembleia Nacional, www.parlamento.cv –

.Forças Armadas, www.fa.gov.cv –

.Governo, www.governo.cv –

.www.incv.cv، في شكل مطبوع وإلكتروني، Imprensa Nacional –
.Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/ –
.Ministério Público, www.ministeriopublico.cv –
.Presidência da República, <http://www.presidencia.cv/> –

كمبوديا

المصادر العامة

· ក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិកអន្តរជាតិ, www.mfaic.gov.kh –
ع .The Bar Association of the Kingdom of Cambodia –
في شكل مطبوع .www.bake.org.kh، وإلكتروني، Cambodia

Domestic Laws, United Nations Human Rights Office of the High Commissioner: –
. في شكل مطبوع وإلكتروني، Cambodia
Laws: Sithi.org, www.sithi.org/temp.php?url=law_infrastructur.php&tab_id=&type=1&sP=&mt=&yt=&lg= –

الكاميرون

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Conventions du Cameroun, Centre d'Etudes et de Recherche en Droit International –
et Communautaire, Faculté des Sciences Juridiques et Politiques de l'Université de
. Yaoundé II, www.cameroun-traites-accords.com

المصادر العامة

.Assemblée Nationale = The National Assembly, www.assnat.cm –
Commission Nationale des Droits de l'Homme et des Libertés = National –
.Commission on Human Rights and Freedoms, www.cndhl.cm
Journal officiel de la République fédérale du Cameroun = Official Gazette of the –
.Federal Republic of Cameroon
.Ministère de la Justice, <http://minjustice.gov.cm> –
.Ministère des Relations Extérieures, www.diplocam.cm –
.National Archives = Archives Nationales –
.Présidence de la République, www.prc.cm –

.Services du Premier Ministre = Prime Minister's Office, www.spm.gov.cm –

كَنْدَا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في شكل مطبوع وإنكليزي، Canada Treaty Series = Recueil des traités du Canada –

www.treaty-accord.gc.ca/cts-rtc.aspx

Canadian Human Rights Yearbook = Annuaire canadien des droits de la personne, –

https://cdp-hrc.uottawa.ca/en/publications/، في شكل مطبوع وإنكليزي، 1983–

canadian_human_rights_yearbook

Canadian Yearbook of International Law = Annuaire canadien de droit –

international, 1961–

[www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law-](http://www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law)

[.annuaire-canadien-de-droit-international](http://www.annuaire-canadien-de-droit-international)

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإنكليزي، Canada Gazette = Gazette du Canada –

<http://canadagazette.gc.ca>

Canada Supreme Court Reports = Recueil des arrêts de la Cour suprême du –

.https://scc-csc.lexum.com، في شكل مطبوع وإنكليزي، Canada, 1876–

.CanLII: The Canadian Legal Information Institute, www.canlii.org –

.Centre d'accès à l'information juridique, www.cajj.qc.ca –

.Centre for International Policy Studies, www.cips-cepi.ca –

Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD) Digital Library, –

<http://gac.canadiana.ca>

Documents on Canadian External Relations = Documents relatifs aux relations –

، في شكل مطبوع وإنكليزي، extérieures du Canada, 1874–1963

www.international.gc.ca/history-histoire/documents-documents.aspx

.Federal Court = Cour fédérale, www.fct-cf.gc.ca –

.Federal Court of Appeal = Cour d'appel fédérale, <http://decisions.fca-caf.gc.ca> –

.Global Affairs Canada = Affaires mondiales Canada, www.international.gc.ca –

Government of Canada Publications = Publications du gouvernement du Canada, –

www.publications.gc.ca

.Justice Laws Website = Site Web de la législation (Justice), <http://laws-lois.justice.gc.ca> –
.LEGISinfo, www.parl.gc.ca/legisinfo –
.LexisNexis, www.lexisnexis.ca –
Library and Archives Canada = Bibliothèque et Archives Canada, –
www.canada.ca/en/library-archives.html
.Office of the Prime Minister = Cabinet du Premier ministre, www.pm.gc.ca –
.Parliament = Parlement, www.parl.gc.ca –
Permanent Mission of Canada to the United Nations = Mission permanente du –
.Canada auprès des Nations Unies, www.international.gc.ca/prmny-mpnou/
.Royal Canadian Mounted Police = Gendarmerie royale du Canada, www.rcmp.gc.ca –
.Senate = Sénat, <https://sencanada.ca> –
.SOQUIJ: Intelligence juridique, <http://soquij.qc.ca> –
The Department of National Defence and the Canadian Armed Forces = Le Ministère –
.de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes, www.forces.gc.ca
.Westlaw International, <http://westlawinternational.com> –
.، مقابل اشتراك.

جمهورية أفريقيا الوسطى

المصادر العامة

Permanent Mission of the Central African Republic to the United Nations = –
Mission permanente de la République Centrafricaine auprès de l'ONU,
. www.pmcarr.org
.Présidence, <http://presidence.govcf.org> –
.Primature, <http://primature.govcf.org> –
.Recueil des arrêts de la Cour suprême, Giraf, 2000 –
.، مقابل اشتراك.

تشاد

المصادر العامة

.Journal officiel de la République du Tchad –
.Présidence de la République, www.presidence.td –
.Primature, www.gouvernement.td –
.، مقابل اشتراك.

.Secrétariat Général du Gouvernement, <http://sgg.gouv.td> –

شيلي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

Ley Chile: Búsqueda de Tratados, Biblioteca del Congreso Nacional, 1824 –

www.leychile.cl/Consulta/buscador_tratados مطبوع وإلكتروني،

Revista Tribuna Internacional –

www.tribunainternacional.uchile.cl

المصادر العامة

“Apuntes Internacionales” Initiative, Academia Diplomática de Chile “Andrés

Bello”, Ministerio de Relaciones Exteriores, www.apuntesinternacionales.cl

Archivo General Histórico, Ministerio de Relaciones Exteriores –

<http://prontus.minrel.gov.cl/biblioarchivo/site/edic> وإلكتروني،
[./base/port/biblioteca.html](http://base/port/biblioteca.html)

Archivos Históricos: Memorias, Ministerio de Relaciones Exteriores –

<http://prontus.minrel.gov.cl/memorias/biblioarchivo/2013-10-15/154606.html> مطبوع وإلكتروني،

Bases Jurisprudenciales, Poder Judicial, <http://basejurisprudencial.poderjudicial.cl> –

Cámara de Diputados, www.camara.cl –

Diario Oficial, Ministerio del Interior y Seguridad Pública –

www.diariooficial.interior.gob.cl

Diplomacia, Academia Diplomática de Chile “Andrés Bello”, Ministerio de

Relaciones Exteriores, 1974 –

www.apuntesinternacionales.cl/centro-de-publicaciones/

Gobierno, www.gob.cl –

Ley Chile, Biblioteca del Congreso Nacional –

www.leychile.cl/Consulta/

Microjuris Chile, مقابل اشتراك. <http://cl.microjuris.com> –

Ministerio de Relaciones Exteriores, www.minrel.gob.cl –

Misión Permanente de Chile ante las Naciones Unidas, <http://chile.gob.cl/onu/en/> –

.Poder Judicial, www.pjud.cl –
.Prensa Presidencia, <https://prensa.presidencia.cl> –
.Senado, www.senado.cl –
.Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.cl –
.vLex Chile, <http://vlex.cl/jurisdictions/CL> – مقابل اشتراك.

الصين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Chinese Journal of International Law*, 2002–
<https://academic.oup.com/chinesejil> –
.中国国际法学会 = Chinese Society of International Law, www.csil.cn –
.段, 洁龙, 中国国际法实践与案例, 法律出版社, 2011 –
中国国际法年刊 = *Chinese Yearbook of International Law*, 中国国际法学会,
1982–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.csil.cn/Year>List.aspx?CId=35 –
中国法学网, 中国社会科学院国际法研究所,
www.iolaw.org.cn/web/organ/org_guojifa.asp –
北大国际法与比较法评论 = *PKU International and Comparative Law Review*, 北京大学出版社
www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a63&Db=qikan&keyword=&range=name –

المصادر العامة

، مقابل اشتراك. LexisNexis China, www.lexisnexis.com.cn –
. مقابل اشتراك. Westlaw China, www.westlawchina.com –
中华人民共和国国家档案局 = The State Archives Administration of the People's Republic of China
، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.saac.gov.cn، مقابل اشتراك.
.中华人民共和国外交部, www.fmprc.gov.cn –
.中华人民共和国外交部档案馆, <http://dag.fmprc.gov.cn/chn/spdb/> –
中华人民共和国常驻联合国代表团 = Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations, www.china-un.org –

- 中华人民共和国最高人民检察院 = The Supreme People's Procuratorate of the
. People's Republic of China, www.spp.gov.cn –
- 中华人民共和国最高人民法院 = The Supreme People's Court of the People's
. Republic of China, www.court.gov.cn –
- . 全国人大常委会法制工作委员会, 中华人民共和国法律汇编, 人民出版社 –
- 中国人大网 = The National People's Congress of the People's Republic of China, –
. www.npc.gov.cn
- . 中国政府网 中央人民政府门户网站, www.gov.cn –
- ، في شكل مطبوع وإنكليزي، 中国法律 = *China Law*, 1994 –
www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a49&Db=qikan&keyword=&range=name&.=&search_tj=journal_id{3a45&Db=eqikan&keyword=&range=name
- ، في شكل مطبوع وإنكليزي، 中国法律年鉴 = *Law Yearbook of China*, 中国法律年鉴编辑部 –
www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a45&Db=eqikan&keyword=&range=name
- . ، في شكل مطبوع وإنكليزي، 北大法宝法律数据库, www.pkulaw.cn –
. www.gov.cn/gongbao/currentissue.htm، 国务院公报 –
. 国务院法制办公室, www.chinalaw.gov.cn –

كولومبيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- ، في شكل مطبوع وإنكليزي، *Anuario Colombiano de Derecho Internacional*, 2008 –
. www.anuariocdi.org
- Biblioteca Virtual de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1823, –
<http://apw.cancilleria.gov.co/tratados/sitepages/menu.aspx>

المصادر العامة

- ، في شكل مطبوع وإنكليزي، Archivo General de la Nación, Ministerio de Cultura –
. www.archivogeneral.gov.co
- . Cámara de Representantes, www.camara.gov.co –
- . Consejo de Estado, www.consejodeestado.gov.co –
- . Corte Constitucional, www.corteconstitucional.gov.co –

.Corte Suprema de Justicia, www.cortesuprema.gov.co –
‘Diario Oficial’ في شكل مطبوع وإلكتروني، www.imprenta.gov.co/portal/page/portal/IMPRENTA/Productos/Diario_Oficial –
‘informe de Gestión’, Ministerio de Relaciones Exteriores –
www.cancilleria.gov.co/ministry/strategy/managementreport
Memorias al Congreso, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1823 –
www.cancilleria.gov.co/ministry/strategy/informes وإلكتروني، –
.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.cancilleria.gov.co –
Misión Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas en Nueva York, –
<http://nuevayork-onu.mision.gov.co>
.Presidencia de la República, <http://es.presidencia.gov.co> –
.Senado de la República, www.senado.gov.co –
Sistema Único de Información Normativa, Ministerio de Justicia, www.suin-juriscol.gov.co –
.vLex Colombia, مقابل اشتراك <http://vlex.com.co/jurisdictions/CO> –

جزر القمر

المصادر العامة

Centre National de Documentation et de Recherche Scientifique, www.cndrs-comores.org –
.Journal officiel de l'Union des Comores –
.Ministère des Relations Extérieures, <http://diplomatie.gouv.km> –
Permanent Mission of the Union of the Comoros to the United Nations, –
www.un.int/comoros/ –
.Portail du Gouvernement, www.gouvernement.km –
.Présidence de la République, <http://beit-salam.km/> –
Recueil des textes législatifs d'ordre général: 1979–30 septembre 2005, Assemblée de l'Union –
www.assemblee.km –

الكونغو

المصادر العامة

- .Cour constitutionnelle, <http://cour-constitutionnelle.cg> –
- .www.sgg.cg/les_derniers_jo.asp, في شكل مطبوع وإلكتروني، *Journal officiel* –
- Permanent Mission of the Republic of the Congo to the United Nations, –
www.un.int/congo/
- .Présidence, www.presidente.cg/president/index.php –
- Ousmanou, Sadjo, *Recueil de jurisprudence commerciale congolaise*, Ministère du Commerce et des Approvisionnements, 2000–2011 –
- .*Revue congolaise de droit et des affaires*, 2010–
www.editions-harmattan.fr/index.asp?navig=catalogue&obj=revue&no=152
- .Secrétariat général du Gouvernement, www.sgg.cg –

جزر كوك

المصادر العامة

- .Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –
- .Legislation, Ministry of Marine Resources, www.mmr.gov.ck/publications/legislation –
- .Ministry of Finance and Economic Management, www.mfem.gov.ck –
- .Ministry of Foreign Affairs and Immigration, www.mfai.gov.ck –
- .Ministry of Justice: Te Tango Tutara O Te Ture, www.justice.gov.ck –
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.paclii.org –

كостاريكا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

- Instrumentos Jurídicos, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, –
www.rree.go.cr/?sec=servicios&cat=informacion&cont=578

المصادر العامة

- .Archivo Nacional, www.archivonacional.go.cr –

.Asamblea Legislativa, www.asamblea.go.cr –
.Digesto de Jurisprudencia, Poder Judicial, www.poder-judicial.go.cr/digesto/ –
.www.imprentanacional.go.cr/gaceta/, في شكل مطبوع وإلكتروني، La Gaceta – Diario Oficial –
.Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, www.rree.go.cr –
.Permanent Mission of Costa Rica to the United Nations, www.un.int/costarica/ –
.Poder Judicial, www.poder-judicial.go.cr –
.Presidencia, <http://presidencia.go.cr> –
Sistema Costarricense de Información Jurídica, Procuraduría General de la –
.República, www.pgrweb.go.cr/scij/ –
vLex Costa Rica, <http://vlex.co.cr> –

كوت ديفوار

المصادر العامة

.Centre National de Documentation Juridique, www.cndj.ci –
.Chambre administrative de la Cour suprême, www.consetat.ci –
.Conseil constitutionnel, www.conseil-constitutionnel.ci –
.www.sgg.gouv.ci/jo.php, في شكل مطبوع وإلكتروني، Journal officiel –
Meledje, Djedjro Francisco, *Les grands arrêts de la jurisprudence constitutionnelle ivoirienne*, Centre national de documentation juridique, 2012 –
.Ministère des affaires étrangères, www.diplomatic.gouv.ci –
.Présidence de la République, www.presidence.ci –
Recueil des décisions et avis du Conseil constitutionnel, Centre National de –
.Documentation Juridique, 1980–2012 –

كرواتيا

المصادر العامة

.Izbor odluka Vrhovni Sud Republike Hrvatske, 1994– –
.Ministarstvo vanjskih i europskih poslova, www.mvep.hr –
.Permanent Representation of Croatia to the United Nations, <http://un.mfa.hr> –
.Predsjednica, <http://predsjednica.hr> –

.www.nn.hr, في شكل مطبوع وإلكتروني، Službeni list –

.Ustavni sud, www.usud.hr –

.Vlada, <https://vlada.gov.hr> –

Vrhovni sud Republike Hrvatske = Supreme Court of the Republic of Croatia, –

.www.vsrh.hr

كوبا

المصادر العامة

.www.arnac.cu, في شكل مطبوع وإلكتروني، Archivo Nacional –

.Asamblea Nacional del Poder Popular, www.parlamentocubano.cu –

.www.gacetaoficial.gob.cu, في شكل مطبوع وإلكتروني، Gaceta Oficial de la República de Cuba –

.Gobierno, www.cubagob.cu –

.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.minrex.gob.cu –

.Tribunal Supremo Popular, www.tsp.cu –

قبرص

المصادر العامة

CyLaw: Η Κυπριακή Πηγή Νομικής Πληροφόρησης, Παγκυπριος Δικηγορικος –

.Συνλογος, www.cylaw.org

Permanent Mission of the Republic of Cyprus to the United Nations, –

.www.cyprusun.org

.Ανωτάτο Δικαστηρίο, www.supremecourt.gov.cy –

.Βουλή των Αντιπροσώπων, www.parliament.cy –

.Γραμματεία Υπουργικού Συμβουλίου, www.cm.gov.cy –

.Γραφείο Επιτρόπου Νομοθεσίας, www.olc.gov.cy –

.Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών, www.moi.gov.cy/moi/pio/pio2013.nsf/ –

.Διαδικτυακή Πύλη της Κυπριακής Δημοκρατίας, www.cyprus.gov.cy –

Επίσημη Εφημερίδα, <http://www.mof.gov.cy/mof/gpo/gpo.nsf/> –

.[dmlgaz_view_sections_gr/dmlgaz_view_sections_gr](http://www.mof.gov.cy/mof/gpo/gpo.nsf/dmlgaz_view_sections_gr/dmlgaz_view_sections_gr)

.Κρατικό Αρχείο, www.mjpo.gov.cy –

.Προεδρία = Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı = Presidency, www.presidency.gov.cy –

.Υπουργείο Εξωτερικών = Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.cy –

الجمهورية التشيكية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

، Czech Yearbook of Public and Private International Law, 2010 – في شكل

مطبوع وإلكتروني، www.cyil.eu

المصادر العامة

.Ministerstvo zahraničních věcí, www.mzv.cz –

.<http://www.nacr.cz/eindex.htm>، Národní archiv – في شكل مطبوع وإلكتروني

.Nejvyšší soud, www.nsoud.cz –

.Nejvyšší správní soud, www.nssoud.cz –

.Nové ASPI، مقابل اشتراك.

.Permanent Mission of the Czech Republic to the United Nations, www.mzv.cz/un.newyork –

.Poslanecká sněmovna, www.psp.cz –

.Sbírka zákonů –

، Sbírka zákonů a Sbírka mezinárodních smluv, Ministerstvo vnitra – في شكل مطبوع

.<http://aplikace.mvcr.cz/sbirka-zakonu/>، وإلكتروني

.Senát, www.senat.cz –

.Ústavní soud, www.usoud.cz –

.Vláda, www.vlada.cz –

.Zákony pro lidi, www.zakonyprolidi.cz – مقابل اشتراك جزئياً.

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

المصادر العامة

.조선 민주주의 인민 공화국 법전, 법률 출판사, 2016 –

조선 민주주의 인민 공화국 사회주의 헌법, 조선 민주주의 인민 공화국 최고 –

.인민 회의 상임 위원회, 2016

.조선민주주의인민공화국법전: 대중용, 법률 출판사, 2008 -

جمهورية الكونغو الديمقراطية

المصادر العامة

.Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.cd -

Journal officiel de la République Démocratique du Congo, La banque congolaise -
في شكل مطبوع وإلكتروني، de données juridiques
www.journalofficiel.cd/jordc/index.php

Permanent Mission of the Democratic Republic of the Congo to the United Nations, -
www.un.int/drcongo/

.Primature, Cabinet du premier ministre, www.primature.cd -

.Sénat, www.senat.cd -

الدانمرك

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium, 1930- -
شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law

المصادر العامة

Danish Foreign Policy Yearbook ..., Danish Institute for International Studies, -
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.diis.dk - 1997-

.Folketinget, www.ft.dk and www.thedanishparliament.dk -

.Forsvarsministeriet, www.fmn.dk -

.Højesteret, www.hoejesteret.dk and www.supremecourt.dk -

Karnovs Lovsamling -
Karnovs Lovsamling، في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك.
www.karnovgroup.dk/produktoversigt/karnovs-lovsamling-online

.Lovtidende -
Lovtidende، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lovtidende.dk -

Ministerialtidende, 1871-2012 -
Ministerialtidende، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ministerialtidende.dk -

Permanent Mission of Denmark to the United Nations in New York, -

<http://fnnewyork.um.dk>

.Retsinformation.dk, www.retsinformation.dk –
.www.sa.dk، في شكل مطبوع وإلكتروني، Rigsarkivet –
.Statsministeriet, www.stm.dk –
.Udenrigsministeriet, <http://um.dk> –
Ugeskrift for Retsvæsen, 1867 –
، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.karnovgroup.dk/produktoversigt/ugeskrift-for-retsvaesen-ufr مقابلاً اشتراك.

جيوبوتي

المصادر العامة

.Assemblée nationale de Djibouti, www.assemblee-nationale.dj –
.Journal officiel de la République de Djibouti –
، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.presidence.dj/sousmenu.php?ID=37
Ministère de la Justice et des Affaires Pénitentiaires, Chargé des Droits de l'Homme, www.justice.gouv.dj –
–
Ministère des affaires étrangères et de la coopération internationale, www.djibdiplomatie.dj –
–
.Présidence de la République, www.presidence.dj –

دومينيكا

المصادر العامة

.Dominica Library and Information Centre, www.dlis.gov.dm –
Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, www.eccourts.org –
Government of the Commonwealth of Dominica: Web Portal, www.dominica.gov.dm –
.National Archives, www.dlis.gov.dm/national-archives –

الجمهورية الدومينيكية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Instrumentos Internacionales, Congreso, –

[http://enlacecongreso.mirex.gob.do/ecc/Lists/Instrumentos%20Internacionales/Inst
.rumentos%20Internacionales%20En%20General.aspx](http://enlacecongreso.mirex.gob.do/ecc/Lists/Instrumentos%20Internacionales/Instrumentos%20Internacionales%20En%20General.aspx)

المصادر العامة

.<http://agn.gob.do>, في شكل مطبوع وإلكتروني، Archivo General de la Nación, 1935 –

.Cámara de Diputados, www.camaradediputados.gob.do –

.Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, www.consultoria.gov.do –

Jurisprudencia y Legislación: Database, Poder Judicial, –

www.poderjudicial.gob.do/consultas/jurisprudencia/indice_jurisprudencia_legislacion.aspx

.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mirex.gob.do –

Permanent Mission of the Dominican Republic to the United Nations, –

www.un.int/domrep/

.Poder Judicial, www.poderjudicial.gob.do –

.Senado, www.senado.gob.do –

.vLex Dominican Republic, <http://do.vlex.com> – مقابل اشتراك.

إكوادور

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Sistema de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana, –

<http://sitrac.cancilleria.gob.ec/sitrac/consultas/busqueda.aspx>

المصادر العامة

.Archivo Nacional del Ecuador, www.ane.gob.ec –

.Asamblea Nacional, www.asambleanacional.gob.ec –

Biblioteca Central, Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana –

شكل مطبوع وإلكتروني، <http://biblioteca.cancilleria.gob.ec> –

.Consejo de la Judicatura, www.funcionjudicial.gob.ec –

– في شكل مطبوع وإلكتروني، DerechoEcuador: Revista Judicial –
.www.derechoecuador.com

– Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana, www.cancilleria.gob.ec –
.Presidencia, www.presidencia.gob.ec –

.www регистрацией.gob.ec، في شكل مطبوع وإلكتروني، Registro Oficial –

Sistema de Procesamiento de Jurisprudencia, Consejo de la Judicatura, –
.http://app.funcionjudicial.gob.ec/sipjur/

vLex Ecuador, http://vlex.ec – مقابل اشتراك.

مصر

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– المجلة المصرية للقانون الدولي = Revue Egyptienne de Droit International, 1945 –
– الوفد الدائم لجمهورية مصر العربية في نيويورك – الولايات المتحدة،
.www.mfa.gov.eg/arabic/embassies/egyptian_embassy_newyork/pages/default.aspx

المصادر العامة

– أحكام المحكمة الدستورية العليا، في شكل مطبوع وإلكتروني،
.www.cc.gov.eg/Dostoureya.aspx

– أحكام محكمة النقض، في شكل مطبوع وإلكتروني،
.www.cc.gov.eg/Courts/Cassation_Court/All/Cassation_Court_All_Cases.aspx

– الجريدة الرسمية لجمهورية مصر العربية، في شكل مطبوع وإلكتروني،
.www.alamiria.com/

– المحكمة الدستورية العليا = The Supreme Constitutional Court, http://scourt.gov.eg –
.State Information Service, www.sis.gov.eg –

– الهيئة العامة للاستعلامات = www.alamiria.com/ – المصانع و
.www.cc.gov.eg/Legislations/Egypt_Legislations.aspx

– بوابة خدمات الحكومة المصرية، www.egypt.gov.eg –

– وزارة الخارجية، جمهورية مصر العربية، www.mfa.gov.eg –

– دار الكتب والوثائق، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.darelkotob.gov.eg/index.html –

– مجلس الدولة = www.ecs.eg، Council of State –

– مجلس النواب المصري، www.parliament.gov.eg –

السلفادور

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Sistema de Gestión de Instrumentos Internacionales, Ministerio de Relaciones –

.Exteriores, <http://tratados.rree.gob.sv>

المصادر العامة

.www.cultura.gob.sv/agn/, في شكل مطبوع وإلكتروني، Archivo General de la Nación –

.Asamblea Legislativa, www.asamblea.gob.sv –

.Centro de Documentación Judicial, www.jurisprudencia.gob.sv –

.Consejo Nacional de la Judicatura, www.cnj.gob.sv –

.www.diariooficial.gob.sv, في شكل مطبوع وإلكتروني، Diario Oficial –

.Instituto de Acceso a la Información Pública, www.iaip.gob.sv –

Leyes y Decretos: Índice Legislativo, Asamblea Legislativa, –

.legislativo <https://www.asamblea.gob.sv/eparlamento/indice->

ع، Memoria de Labores, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1827– –

www.rree.gob.sv/index.php?option=com_rsfiles&view=rsfiles&Itemid=1555، إلكتروني، –

.Ministerio de Relaciones Exteriores, <http://rree.gob.sv> –

.Organo Judicial: Corte Suprema de Justicia, www.csj.gob.sv –

.Permanent Mission of El Salvador to the United Nations, www.un.int/elsalvador/ –

.Presidencia de la República, www.presidencia.gob.sv –

.Transparencia.gob.sv, www.transparencia.gob.sv –

.vLex El Salvador, <http://sv.vlex.com> – مقابل اشتراك.

غينيا الاستوائية

المصادر العامة

.Página web institucional de Guinea Ecuatorial, www.guineaecuatorialpress.com –

إريتريا

المصادر العامة

.ግዢታ አንቀጽ አርጥብ = Gazette of Eritrean Laws –

.Civil code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015 –

.Civil procedure code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015 –

.Criminal procedure code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015 –

.Penal code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015 –

The Permanent Mission of Eritrea to the United Nations, www.eritrea-unmission.org –

إستونيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Baltic Yearbook of International Law*, 2001– –
www.brill.com/publications/baltic-yearbook-international-law

المصادر العامة

.Eesti seadus, 1998– –

.Permanent Mission of Estonia to the United Nations, www.un.estemb.org –

.www.riigiteataja.ee، في شكل مطبوع وإلكتروني، Riigi Teataja –

.Riigikohus = Supreme Court, www.nc.ee –

.Vabariigi President, www.president.ee –

.Vabariigi Valitsus, <https://valitsus.ee> –

.Välisministeerium, www.vm.ee –

إثيوبيا

المصادر العامة

.ኢትዮጵያ መንግስት ፖርቲ, www.ethiopia.gov.et –

.ኢትዮጵያ ሪፖርት ፖርቲ = Ethiopian Federal Courts, www.fsc.gov.et –

.የኢትዮጵያ ክፍል መንግሥት = Federal Negarit Gazeta –

.ኢትዮጵያ አገልግሎት = Journal of Ethiopian law, 1964–2012 –

فيجي

المصادر العامة

. Judicial Department, <http://judiciary.gov.fj> –

. Ministry of Foreign Affairs, www.foreignaffairs.gov.fj –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
.of Law, www.paclii.org

. Parliament, www.parliament.gov.fj –

. Permanent Mission of Fiji to the United Nations (New York), www.fijiprun.org –
. The Fijian Government, www.fiji.gov.fj –

فنلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Finnish Yearbook of International Law*, 1990– –
<http://fsil.fi/fybil/>

، في *Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930– –
شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law

Valtiosopimukset: Vieraiden valtioiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa tehdyt –
.sopimukset sekä sopimuskortisto, www.finlex.fi/fi/sopimukset/

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Archivum Finlandiae Publicum = Kansallisarkisto* –
www.arkisto.fi

، Edilex, www.edilex.fi – مقابل اشتراك جزئياً.

. Eduskunta = Riksdagen, www.eduskunta.fi –

. Finlex, Oikeusministeriön, www.finlex.fi –

. KKO:n ratkaisut kommentein, 1998– –

. Permanent Mission of Finland to the United Nations, www.finlandun.org –

، مقابل اشتراك . Suomen Laki, <https://suomenlaki.almatalent.fi> –

. Ulkoasiainministeriö = Utrikesministeriet, www.formin.finland.fi –

. Valtioneuvosto, <http://valtioneuvosto.fi> –

فرنسا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

في شكل مطبوع وإلكتروني، *Annuaire français de droit international*, 1955– –

www.persee.fr/collection/afdi

Base des traités et accords de la France, –

http://basedoc.diplomatie.gouv.fr/Traites/Accords_Traites.php

في شكل مطبوع وإلكتروني، *Journal du droit international*, Clunet, 1915– –

www.lexisnexis.fr/droit-document/numeros/journal-droit-international-clunet-.htm

Pellet, Alain, and Alina Miron (eds.), *Les grandes décisions de jurisprudence* –

française de droit international public, Dalloz, 2015

Carpentier, Adrien, *Recueil de traités, conventions et déclarations de droit* –

international, Marchal et Billard, 1907

Kiss, Alexandre-Charles, *Répertoire de la pratique française en matière de droit* –

international public, Centre national de la recherche scientifique, 1962–1972

Revue générale de droit international public, 1894 –

www.rgdip.com

المصادر العامة

Annuaire de législation [française et] étrangère, Centre français de droit comparé, –

1870–1989

.Archives Nationales, www.archives-nationales.culture.gouv.fr –

ArianeWeb, www.conseil-etat.fr/Decisions-Avis- –

[Publications/Decisions/ArianeWeb](http://www.conseil-etat.fr/Publications/Decisions/ArianeWeb) –

.Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.fr –

.Commission d'accès aux documents administratifs, www.cada.fr –

.Conseil constitutionnel, www.conseil-constitutionnel.fr –

.Conseil d'État, www.conseil-etat.fr –

.Cour de cassation, www.courdecassation.fr –

.Dalloz.fr, www.dalloz.fr – مقابل اشتراك.

Droit.org, Laboratoire de Normologie, Linguistique, et Informatique Juridique de –
.l’Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, www.droit.org –
.Elysee.fr, www.elysee.fr –
.France Diplomatie, www.diplomatie.gouv.fr –
.Gouvernement.fr, www.gouvernement.fr –
.Institut des hautes études de défense nationale, www.ihedn.fr –
.Journal officiel, www.legifrance.gouv.fr/Droit-francais/Selection-du-JORF/ –
Legifrance.gouv.fr: le service public de la diffusion du droit, –
.www.legifrance.gouv.fr
.LexisNexis, www.lexisnexis.fr –
.Ministère des Armées, www.defense.gouv.fr –
Représentation permanente de la France auprès des Nations Unies à New York, –
.<https://onu.delegfrance.org>
.Sénat, www.senat.fr –

غابون

المصادر العامة

.Assemblée nationale, www.assemblee-nationale.ga –
.Cour constitutionnelle, www.cour-constitutionnelle.ga –
Tchivounda, Guillaume Pambou and Moussavou-Moussavou, Jean-Bernard, –
.Eléments de la pratique gabonaise en matière de traités internationaux, LGDJ, 1986
Ministère des affaires étrangères, de la Francophonie et de l’intégration régionale, –
.chargé des Gabonais de l’étranger, www.diplomatie.gouv.ga
.Portail officiel du gouvernement, www.gouvernement.ga –
.Présidence de la République, <http://presidence-gabon.ga> –
.Primature, www.primature.gouv.ga –
.Secrétariat Général du Gouvernement, www.sgg.gouv.ga –
.Sénat, www.senatgabon.com –

غامبيا

المصادر العامة

.Judiciary, <http://judiciary.gov.gm> –

.National Assembly, <http://assembly.gov.gm> –

.Office of the President, <http://statehouse.gov.gm> –

Permament Mission of the Republic of The Gambia to the United Nations, –
[.www.un.int/gambia/](http://www.un.int/gambia/)

Revised Laws of Gambia, LexisNexis South Africa, 2010–, –
<https://store.lexisnexis.co.za/products/revised-laws-of-gambia>-
SKU ZASKU060GAMBONLSUB/details، مقابل اشتراك.

جورجيا

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archives.gov.ge = National Archives –

.تاვდაცვის სამინისტრო = Ministry of Defence, <https://mod.gov.ge> –

.იუსტიციის სამინისტრო, www.justice.gov.ge –

.მთავრობა = Government, <http://gov.ge> –

.პარლამენტი, www.parliament.ge –

.პრეზიდენტი, www.president.gov.ge –

.საგარეო საქმეთა სამინისტრო = Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.ge –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://constcourt.ge/en/> –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://matsne.gov.ge> –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.supremecourt.ge –

المانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Archiv des Völkerrechts, Mohr Siebeck, 1948– – ، في شكل مطبوع وإنكروني،

www.mohr.de/en/journals/archiv-des-voelkerrechts-avr

Berichte der Deutsche Gesellschaft für Internationales Recht, 1957– – ، في شكل مطبوع

www.dgfir.de/veroeffentlichungen/berichte/ وإنكروني،

German Yearbook of International Law, 1948– – ، في شكل مطبوع وإنكروني،

www.gyl.org

Auswärtiges Amt, Verträge der Bundesrepublik Deutschland, Heymanns, 1955–1996 –

Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht = Heidelberg –

www.zaoerv.de ، في شكل مطبوع وإنكروني، Journal of International Law, 1929–

المصادر العامة

Akten zur Auswärtigen Politik der Bundesrepublik Deutschland, Auswärtiges Amt, –

www.ifz-muenchen.de/aktuelles/themen/akten- – ، في شكل مطبوع وإنكروني،

zur-auswaertigen-politik/open-access/

Auswärtiges Amt, www.auswaertiges-amt.de –

Beck-Online: Die Datenbank – ، في شكل مطبوع وإنكروني، <http://beck-online.beck.de>

مقابل اشتراك.

Bundesanzeiger – ، في شكل مطبوع وإنكروني، www.bundesanzeiger.de

Bundesarbeitsgericht, www.bundesarbeitsgericht.de –

Bundesfinanzhof – ، في شكل مطبوع وإنكروني، www.bundesfinanzhof.de

Bundesgerichtshof, www.bundesgerichtshof.de –

Bundesgesetzblatt – ، في شكل مطبوع وإنكروني، www.bgbler.de

Bundessozialgericht – ، في شكل مطبوع وإنكروني، www.bundessozialgericht.de

Bundesverfassungsgericht, www.bundesverfassungsgericht.de –

Bundesverwaltungsgericht, www.bverwg.de –

und Schönfelder, Deutsche Gesetze: Sammlung des Zivil-, Straf-

Verfassungsrechts, C.H. Beck, 1931–

Deutsche Rechtsprechung, 1950– – ، في شكل مطبوع وإنكروني، www.drsp.net، مقابل اشتراك.

- .Deutscher Bundestag, www.bundestag.de –
- .Die Bundesregierung, www.bundesregierung.de –
- .Drucksachen und Plenarprotokolle des Bundestages, <http://pdok.bundestag.de> –
- .Entscheidungen des Bundesarbeitsgerichts, 1955– –
- .Entscheidungen des Bundesgerichtshofes in Strafsachen, Heymanns, 1951– –
- .Entscheidungen des Bundesgerichtshofes in Zivilsachen, Heymanns, 1951– –
- .Entscheidungen des Bundessozialgerichts, Heymanns, 1956– –
- .Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichts, Mohr, 1952– –
- .Entscheidungen des Bundesverwaltungsgerichts, Heymanns, 1955– –
- .Entscheidungen des Reichsgerichts in Strafsachen, 1880–1945 –
- .Entscheidungen des Reichsgerichts in Zivilsachen, 1880–1945 –
- Gesetze im Internet, Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz, –
- .www.gesetze-im-internet.de
- .GesetzesPortal.de, www.gesetzesportal.de –
- .Juris، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.juris.de، مقابل اشتراك.
- .www.mohr.de/zeitschriften/juristenzeitung-jz
- .Justizportal des Bundes und der Länder, www.justiz.de –
- Permanent Mission of Germany to the United Nations in New York, www.new-york-un.diplo.de/Vertretung/newyorkvn/en/Startseite.html –
- .Sammelblatt für Rechtsvorschriften des Bundes und der Länder, 1950– –
- .Sammlung der Entscheidungen des Bundesfinanzhofs, Stollfuss, 1952– –
- .Sartorius, Verfassungs- und Verwaltungsgesetze, C.H. Beck, 1958– –
- Wirtschafts- und Justizgesetze für die neuen Bundesländer, ‘Schönfelder II, Zivil–
- .C.H. Beck, 1990–

غانان

المصادر العامة

- .Ghana gazette –
- .Ghana Legal, <http://cases.ghanalegal.com> –

.Judiciary, <https://judicial.gov.gh> –
.Ministry of Foreign Affairs and Regional Integration, <http://mfa.gov.gh> –
.National Archives –
.Parliament, www.parliament.gh –
.Permanent Mission of Ghana to the United Nations, www.un.int/ghana/ –
.The Ghana Law Reports, 1959– –

اليونان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Revue hellénique de droit international = Hellenic Review of International Law, –
.www.hiifl.gr/?page_id=691, في شكل مطبوع وإلكتروني، 1948–2016

المصادر العامة

E-themis: Διαρκής Κώδικας Νομοθεσίας, Ραπτάρχης –
.www.e-themis.gov.gr

NOMOS: Βάσεις Νομικών δεδομένων –
.<https://lawdb.intrasoftnet.com/index.php>, مقابل اشتراك.

Αρειος Πάγος = Areios Pagos: Supreme Civil and Criminal Court of Greece, –
.www.areiospagos.gr

.www.et.gr, في شكل مطبوع وإلكتروني، Εφημερίδα της Κυβερνήσεως –

Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ελλάδος στα Ηνωμένα Έθνη, –
.www.mfa.gr/missionsabroad/un.html

.Πρωθυπουργός της Ελλάδας, <http://primeminister.gr> –
.Συμβούλιο της Επικρατείας και Διοικητική Δικαιοσύνη –
.www.adjustice.gr

.Υπουργείο Εξωτερικών, www.mfa.gr –

غرينادا

المصادر العامة

Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, –
.www.eccourts.org

.Government, www.gov.gd –
.Government Gazette –
.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –
.Laws of Grenada, Ministry of Legal Affairs, <http://laws.gov.gd> –
.National Archives, <https://grenadanationalarchives.wordpress.com> –
Permanent Mission of Grenada to the United Nations, –
www.grenadamissiontotheun.org

عواتيمالا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

Consulta de tratados internacionales vigentes, Ministerio de Relaciones Exteriores, –
www.minex.gob.gt/pBase.aspx?ID=/MAYT/MAYT_TRATADO_ACUERDO/MA
.YT_TRATADO_ACUERDO_VIGENTEWebReport.aspx

المصادر العامة

.Archivo General de Centro América, 1537–1985 –
Base de Datos de Normativa y Resoluciones Judiciales, Centro Nacional de –
.Análisis y Documentación Judicial, <http://jurisprudencia.oj.gob.gt>
.Congreso de la República, www.congreso.gob.gt –
.Gaceta Jurisprudencial –
Memoria de Labores, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1849 –
.www.minex.gob.gt/Listado_Documentos.aspx?ID=41 وإلكتروني، في شكل مطبوع
.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.minex.gob.gt –
.Organismo Judicial de la República, www.oj.gob.gt –
.Permanent Mission of Guatemala to the United Nations, www.guatemalaun.org –
.Presidencia de la República, www.guatemala.gob.gt –
Sistema de Consulta de Jurisprudencia Constitucional, Corte de –
.Constitucionalidad, <http://cc.gob.gt/sistemajuris/>
.vLex Guatemala, مقابل اشتراك.

غينيا

المصادر العامة

- . Bulletin de la justice guinéenne, Ministère de la justice, 1997 –
- . في شكل مطبوع وإلكتروني، Journal officiel de la République de Guinée –
www.sgg.gov.gn/journaux-officiels-republique-guinee
- . Palais Sékhoutouréya: Présidence de la République, www.presidence.gov.gn –
- . Portail Officiel du Gouvernement, www.gouvernement.gov.gn –

غينيا - بيساو

المصادر العامة

- . Assembleia Nacional Popular, www.anpguinebissau.org –
- . Governo, www.gov.gw –
- . Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/ –
- . Ministério das Pescas, www.minpesca-gw.org –

غيانا

المصادر العامة

- . Government Information Agency, <http://gina.gov.gy> –
- Laws of Guyana, Ministry of Legal Affairs, <http://mola.gov.gy/information/laws-of-guyana> –
- . Ministry of Foreign Affairs, www.minfor.gov.gy –
- . National Archives, <http://guyananationalarchives.com> –
- . Parliament, <http://parliament.gov.gy> –
- Permanent Mission of the Republic of Guyana to the United Nations, –
www.un.int/guyana/
- . The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtjustice.org –
- . في شكل مطبوع وإلكتروني، The Official Gazette –
www.officialgazette.gov.gy

هaiti

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Annuaire de legislation haitienne*, 1905–1919 –

.<https://catalog.hathitrust.org/api/volumes/oclc/6381705.html>

Bulletin de arrêts du Tribunal de Cassation rendus en toutes matières: affaires –

.*civiles, criminelles et urgentes*, 1856

، في شكل مطبوع *Bulletin des lois et actes de la République d'Haïti*, 1870–1957 –

.partly available at <http://dloc.com/dlohlaw> وإلكتروني،

Digital Library of the Caribbean: Haitian Law and Legal Materials, –

.<http://dloc.com/dlohlaw>

.Haiti Justice, <http://haitijustice.com> –

.*La Chronique judiciaire d'Haïti*, 1980– –

.*Le Moniteur, Journal officiel de la République d'Haïti* –

.Ministère des Affaires Etrangères, <http://mae.gouv.ht> –

.Mission Permanente d'Haïti auprès les Nations Unies, www.un.int/haiti –

.Primature, <http://primature.gouv.ht> –

الكرسي الرسولي

المصادر العامة

.Acta Apostolicae Sedis, www.vatican.va/archive/aas/index_it.htm –

.Apostolicum Rotae Romanae Tribunal, www.rotaromana.va –

Archivio storico, Segreteria di Stato, Sezione per i rapporti con gli Stati, –

.www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/sezione-rapporti-stati/archivio-storico/index_it.htm

Archivum Secretum Vaticanum = Archivio Segreto Vaticano = Papal Archives, –

.<http://asv.vatican.va>

.Codex Iuris Canonici, www.vatican.va/latin/latin_codex.html –

.La Santa Sede = The Holy See, www.vatican.va –

.Penitenzieria Apostolica, www.penitenzieria.va –

Segreteria di Stato = Secretariat of State, –
[.www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/index_it.htm](http://www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/index_it.htm)

.Stato della Città del Vaticano = Vatican City State, www.vaticanstate.va –

The Permanent Observer Mission of the Holy See to the United Nations, –
[.https://holystatemission.org](https://holystatemission.org)

هندوراس

المصادر العامة

.Archivo Nacional de Honduras –

Centro Electrónico de Documentación e Información Judicial, Poder Judicial, –
[.www.poderjudicial.gob.hn/juris/principal.aspx](http://www.poderjudicial.gob.hn/juris/principal.aspx)

.Congreso Nacional, www.congresonacional.hn –

.www.lagaceta.hn، في شكل مطبوع وإلكتروني، *La Gaceta: Diario Oficial* –

.Permanent Mission of Honduras to the United Nations, www.un.int/honduras/ –

.Presidencia de la República, www.presidencia.gob.hn –

.Secretaría de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, www.sre.gob.hn –

vLex Honduras, <http://hn.vlex.com> – مقابل اشتراك.

هنغاريا

المصادر العامة

.A Magyar Országgyűlés jogalkotása, 1990– –

.Alkotmánybíróság, <http://alkotmanybirosag.hu> –

.Hatályos jogszabályok, Wolters Kluwer, <https://net.jogtar.hu> –

.Jogtudományi közlöny, 1860– –

.Kúria, www.lb.hu –

.Legislation of the Hungarian Parliament, 1993– –

.Magyar jog, 1976– –

.www.magyarkozlony.hu، في شكل مطبوع وإلكتروني، Magyar Közlöny –

.Magyarország Kormánya, www.kormany.hu –

.Nemzeti Jogszabálytár, Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft, www.njt.hu –

Permanent Mission of Hungary: United Nations New York, <https://un-newyork.mfa.gov.hu> –

أيسلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

،*Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930– –

.www.brill.com/nordic-journal-international-law، شكل مطبوع وإلكتروني،

المصادر العامة

.www.althingi.is، في شكل مطبوع وإلكتروني، Alþingi –

.Hæstiréttur Íslands, www.haestirettur.is –

.Iceland at United Nations New York, www.iceland.is/iceland-abroad/un/nyc/ –

.www.althingi.is/lagasafn/، في شكل مطبوع وإلكتروني، Íslensk lög –

.Lögbirtingablad, www.logbirtingablad.is، في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك جزئيًا.

.Stjórnarráð, www.stjormarrad.is –

.www.stjornartidindi.is، في شكل مطبوع وإلكتروني، Stjórnartíðindi –

.Stjórnartíðindi fyrir Ísland –

.Utanríkisráðuneytið, www.utanrikisraduneyti.is –

الهند

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

Bilateral/Multilateral Documents, Ministry of External Affairs, –

.www.meaindia.gov.in/bilateral-documents.htm?53/Bilateral/Multilateral_Documents

.Patel, Bimal N. (ed.), *India and International Law* (2 voll.), Brill, 2005–2008 –

.www.isil-.aca.org/publication.htm، في شكل مطبوع وإلكتروني، Indian Journal of International Law, 1960– –

.Indian Treaties Database, Ministry of External Affairs, www.meaindia.gov.in/treaty.htm –

Patel, Bimal N., *The State Practice of India and the Development of International Law*, Brill, 2016 –

المصادر العامة

Annual Reports, Ministry of External Affairs, www.mea.gov.in/annual-reports.htm?57/Annual_Reports –

India Code, Ministry of Law and Justice, Legislative Department, –
<http://indiacode.nic.in>

Judgments: The Judgment Information System (JUDIS), Registry of the Supreme Court, <http://judis.nic.in/supremecourt/chejudis.asp> –

.Law Commission of India, <http://lawcommissionofindia.nic.in> –

.Legal Information Institute of India, www.liiofindia.org –

.Ministry of External Affairs, www.mea.gov.in –

.Ministry of Law and Justice, <http://lawmin.nic.in> –

.Permanent Mission of India to the United Nations, www.pminewyork.org –

.Press Information Bureau, Government of India, www.pib.nic.in –

.www.egazette.nic.in, في شكل مطبوع وإلكتروني، *The Gazette of India* –

.Westlaw Asia, www.westlawasia.com – مقابل اشتراك.

.भारत के प्रधानमंत्री = Prime Minister of India, www.pmindia.gov.in –

إندونيسيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

Basis Data Perjanjian Internasional = Treaty Database, Direktorat Jenderal Hukum –
.Dan Perjanjian Internasional Kementerian Luar Negeri, <http://treaty.kemlu.go.id>

المصادر العامة

.Hukum online, www.hukumonline.com – مقابل اشتراك.

Informasi	Perkara	Mahkamah	Agung,	–
http://kepaniteraan.mahkamahagung.go.id/perkara/
Mahkamah Konstitusi, www.mahkamahkonstitusi.go.id	–
Produk	Perundang-undangan, Kementerian	Sekretariat	Negara,	–
http://setneg.go.id/index.php?option=com_perundangan&Itemid=42

جمهوریه ایران الإسلامية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- مجله حقوقی بین المللی، في شکل مطبوع وإلكتروني، <http://cilamag.ir>
- مرکز امور حقوقی بین المللی نهاد ریاست جمهوری = CILA: Center for International Legal Affairs www.cila.ir
- مرکز داوری اتاق بازرگانی و صنایع و معادن = ACIC: Arbitration Center of Iran <http://arbitration.ir> Chamber

المصادر العامة

- آرای وحدت رویه دیوان عالی کشور، www.rnk.ir/laws/?CatCode=19
- پایگاه اطلاع رسانی دولت، <http://dolat.ir>
- پایگاه اطلاع رسانی مقام معظم رهبری، <http://leader.ir>
- پایگاه اطلاع رسانی ریاست جمهوری، <http://president.ir>
- دادستانی کل کشور، www.dadsetani.ir
- دفتر نمایندگی دائم جمهوری اسلامی ایران نزد سازمان ملل متحد - نیویورک، <http://newyork.mfa.ir>
- روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، في شکل مطبوع وإلكتروني، www.rnk.ir
- فصلنامه سیاست خارجی، في شکل مطبوع وإلكتروني، <http://fp.ipisjournals.ir>
- مرکز پژوهش‌های مجلس شورای اسلامی، Islamic Parliament Research Center = <http://rc.majlis.ir/fa/law>
- وزارت امور خارجه = Ministry of Foreign Affairs www.mfa.gov.ir
- وزارت دادگستری، سازمان تعزیرات حکومتی، www.tazirat.gov.ir
- وزارت دادگستری جمهوری اسلامی ایران، www.justice.ir

العراق

المصادر العامة

- الوقائع العراقية: الجريدة الرسمية، في شکل مطبوع وإلكتروني، www.moj.gov.iq/iraqmag
- دار الكتب والوثائق الوطنية = www.iraqnla-iq.com, National Library and Archives
- قاعدة التشريعات العراقية، www.iraqlid.iq
- مجلس القضاء الأعلى = www.iraqja.iq, Higher Judicial Council

- ممثلية جمهورية العراق في الأمم المتحدة - نيويورك
<http://mofamission.gov.iq/ab/USANewY>

- وزارة الخارجية = www.mofa.gov.iq/ab/ Ministry of Foreign Affairs -
- وزارة العدل، www.moj.gov.iq،

أيرلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Irish Treaty Series, www.dfa.ie/our-role-policies/international-priorities/international-law/find-a-treaty/ -

- في شكل مطبوع وإلكتروني، *Irish Yearbook of International Law*, 2006-
www.bloomsburyprofessional.com/uk/series/irish-yearbook-of-international-law/

المصادر العامة

An Roinn Gnóthaí Eachtracha agus Trádála = Department of Foreign Affairs and -
. Trade, www.dfa.ie

.An tSéirbhís Chúirteanna = Courts Service, www.courts.ie -

.BAILII: British and Irish Legal Information Institute, www.bailii.org -

.www.difp.ie، في شكل مطبوع وإلكتروني، Documents on Irish Foreign Policy, 1919- -

eISB: electronic Irish Statute Book, Office of the Attorney General, -
www.irishstatutebook.ie

.Government of Ireland, www.gov.ie -

.Houses of the Oireachtas = Tithe an Oireachtais, www.oireachtas.ie -

.www.irisofigiuil.ie، Iris Oifigiúil -

IRLII: Irish Legal Information Initiative, University College Cork, -
www.ucc.ie/law/irlii/index.php

.www.lawreform.ie، Law Reform Commission -

.Permanent Mission of Ireland to the United Nations, www.dfa.ie/pmun/newyork/ -

إسرائيل

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– في شكل مطبوع وإلكتروني، *Israel Yearbook on Human Rights*, 1971–

.<http://booksandjournals.brillonline.com/content/books/9789004341951>

– ترجمة امنوت بين-לאומיות = Unit for the Translation of International Conventions,

.www.justice.gov.il/Units/TergomOmanotBimLeumi/Pages/Odot.aspx

المصادر العامة

– *Israel Law Reports*, 1992–

Permanent Mission of Israel to the United Nations, –

.<http://embassies.gov.il/un/Pages/default.aspx>

– Selected judgments of the Supreme Court of Israel, 1962-1996

VERSA: Opinions of the Supreme Court of Israel, Benjamin N. Cardozo School of

.Law, Yeshiva University, <http://versa.cardozo.yu.edu>

– أרכיון المدينة، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archives.gov.il

– ديني مدينة إسرائيل.

– الرשות الشرعية www.court.gov.il، بعض الترجمات إلى اللغة الإنجليزية متاحة على الرابط

.<http://elyon1.court.gov.il/VerdictsSearch/EnglishStaticVerdicts.html>

– لشכת عروضي الدين בישראל، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.israelbar.org.il

– משרד החוץ، <http://mfa.gov.il>

– משרד ראש הממשלה www.pmo.gov.il = Prime Minister's Office, www.pmo.gov.il

إيطاليا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

ATRIO: Archivio dei Trattati Internazionali Online, Ministero degli Affari Esteri e

.della Cooperazione Internazionale, <http://itra.esteri.it>

– Focarelli, Carlo, *Digesto del diritto internazionale*, Editoriale Scientifica, 2004

– <http://unipd.it>، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Italian Yearbook of Human Rights*, 2011–

.centrodirittiumani.it/en/attivita/italian-yearbook-of-human-rights/637

– *Italian Yearbook of International Law*, 1975–

.www.brill.com/publications/italian-yearbook-international-law

Italy's Diplomatic and Parliamentary Practice on International Law, –
[.https://italyspractice.info](https://italyspractice.info)

Picone, Paolo *et al.* (eds.), *La giurisprudenza italiana di diritto internazionale pubblico: repertorio 1960–1987, 1987–1997* (2 vols.), Jovene –

La Prassi Italiana di Diritto Internazionale (1861–1925), Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale, Consiglio Nazionale delle Ricerche, 1970–1995 –

L'Italia e l'applicazione del Diritto Internazionale: Rassegna dell'Istituto di Studi Giuridici Internazionali del Consiglio Nazionale delle Ricerche, 2012–2015,
[.www.larassegna.isgi.cnr.it/en/](http://www.larassegna.isgi.cnr.it/en/)

Prassi italiana di diritto internazionale, 1919–1925, –
[.www.prassi.cnr.it/prassi/index.html](http://www.prassi.cnr.it/prassi/index.html)

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Rivista di diritto internazionale, 1906– –
[.www.iusexplorer.it/Rivista/Rivista_di_Diritto_Internazionale](http://www.iusexplorer.it/Rivista/Rivista_di_Diritto_Internazionale)

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Affari Esteri, 1969– –
[.www.affari-esteri.it](http://www.affari-esteri.it)

Archivio Storico Diplomatico, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione –
في شكل مطبوع وإلكتروني، Internazionale
[.https://web.esteri.it/ArchivioStoricoDiplomatico/Default.aspx](http://web.esteri.it/ArchivioStoricoDiplomatico/Default.aspx)

.Corte costituzionale della Repubblica Italiana, www.cortecostituzionale.it –
. مقابل اشتراك، DeJure, www.iusexplorer.it/dejure –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana –
[.www.gazzettaufficiale.it](http://www.gazzettaufficiale.it)

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Giurisprudenza costituzionale, 1956– –
[.www.iusexplorer.it/Rivista/Giurisprudenza_Costituzionale](http://www.iusexplorer.it/Rivista/Giurisprudenza_Costituzionale)

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Giurisprudenza di merito, 1969– –
[.www.iusexplorer.it/Rivista/Giurisprudenza_di_Merito](http://www.iusexplorer.it/Rivista/Giurisprudenza_di_Merito)

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Giurisprudenza italiana, 1849– –
[.www.utetgiuridica.it/giurit/](http://www.utetgiuridica.it/giurit/)

Giustizia amministrativa: Consiglio di Stato, Tribunali Amministrativi Regionali, –
[.www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it)

.www.foroitaliano.it، في شكل مطبوع وإلكتروني، Il Foro italiano, 1876– –
.InfoLEGES، مقابل اشتراك جزئياً. InfoLEGES, www.infoleges.it –
ItalgiureWeb, Ministero della Giustizia, www.italgiure.giustizia.it –
Leggi d'Italia, Wolters Kluwer, 1963– –
www.leggiditaliaprofessionale.it، مقابل اشتراك.
Lex: Legislazione Italiana, 1915– –
www.utetgiuridica.it/opere/scheda/13/
Lex24، مقابل اشتراك. Lex24, www.diritto24.ilsole24ore.com/lex24/ –
Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, –
www.esteri.it/mae/it
Ministero della Difesa, www.difesa.it –
Normattiva: il portale della legge vigente, www.normattiva.it –
Parlamento italiano, www.parlamento.it –
Rappresentanza Permanente d'Italia presso le Nazioni Unite, –
www.italyun.esteri.it/rappresentanza_onu/it
Sistema Archivistico Nazionale –
http://san.beniculturali.it/web/san/home

جامايكا

المصادر العامة

.Blackhall's Laws of Jamaica, www.jamaicalawonline.com –
.Houses of Parliament, www.japarliament.gov.jm –
.Jamaica Information Service, http://jis.gov.jm –
.Jamaica Laws Online, Ministry of Justice, http://moj.gov.jm/laws –
.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –
.The Court of Appeal, http://courtofappeal.gov.jm –
The Jamaica Archives: Jamaican Archival Information Network –
.http://archives.jard.gov.jm، في شكل مطبوع وإلكتروني.
.The Supreme Court, http://supremecourt.gov.jm –

اليابان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Japanese Yearbook on International Law*, 1957– –

www.ilajapan.org/jyil/, known until 2007 as *Japanese Annual of International Law*

Kokusaiho gaiko zassi = Journal of International Law and Diplomacy, Japanese –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Society of International Law, 1902–

[.e.htm](http://www.jsil.jp/index.e.htm)

Oda, Shigeru, Hisashi Owada and Kazuya Hirobe, *The Practice of Japan in –*

International Law: 1961–1970, University of Tokyo Press, 1982

، في شكل مطبوع وإلكتروني، 日本外交文書， 1936 –

www.mofa.go.jp/mofaj/annai/honsho/shiryo/bunsho/index.html

المصادر العامة

ASEAN日本政府代表部 = Mission of Japan to ASEAN, www.asean.emb-japan.go.jp –

.Japanese Law Translation, Ministry of Justice, www.japaneselawtranslation.go.jp –

OECD 日本政府代表部 = Permanent Delegation of Japan to the OECD, –
www.oecd.emb-japan.go.jp

.<https://kanpou.npb.go.jp>، في شكل مطبوع وإلكتروني، インターネット版官報 –

.ジュネーブ国際機関日本政府代表部, www.geneve-mission.emb-japan.go.jp –

ユネスコ日本政府代表部 = Permanent Delegation of Japan to UNESCO, –
www.unesco.emb-japan.go.jp

.リサーチ・ナビ, <http://rnavi.ndl.go.jp> –

.参議院 = House of Councillors, The National Diet, www.sangiin.go.jp –

.国立公文書館 = National Archives of Japan, www.archives.go.jp –

国際民間航空機関日本政府代表部 = Delegation of Japan to the International Civil Aviation Organization, www.icao.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html –

国際連合日本政府代表部 = Permanent Mission of Japan to the United Nations, –
www.un.emb-japan.go.jp

在ウィーン国際機関日本政府代表部 = Permanent Mission of Japan to the International Organizations in Vienna, www.vie-mission.emb-japan.go.jp –

外交史料館 = Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs, –
.www.mofa.go.jp/mofaj/annai/honsho/shiryo/index.html

.外交青書, www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/bluebook/index.html –

.外務省 = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.go.jp –

欧洲連合日本政府代表部 = The Mission of Japan to the European Union, –
.www.eu.emb-japan.go.jp

.特集世界新秩序と日本の針路, 外務省 –

.衆議院 = The House of Representatives, www.shugiin.go.jp –

.裁判所 = Courts in Japan, www.courts.go.jp –

軍縮会議日本政府代表部 = Delegation of Japan to the Conference on –
.Disarmament, www.disarm.emb-japan.go.jp

.防衛省 = Ministry of Defense, www.mod.go.jp –

.電子政府の総合窓口e-Gov, www.e-gov.go.jp –

.首相官邸 = Prime Minister of Japan and His Cabinet, www.kantei.go.jp –

الأردن

المصادر العامة

The Permanent Mission of the Hashemite Kingdom of Jordan to the United –
.Nations, www.missionjordanun.org

– الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pm.gov.jo/newspaper

– المجلس القضائي = .www.jc.jo, Judicial Council

– الموقع الرسمي لجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين = –
.https://kingabdullah.jo

– الحكومة، www.jordan.gov.jo

– وزارة الخارجية، www.mfa.gov.jo

казахстан

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

.Қазақстан Республикасының халықаралық шарттары бюллетені –

المصادر العامة

The Permanent Mission of the Republic of Kazakhstan to the United Nations in –
.New York, <http://kazakhstanun.com>

Әділет: Нормативтік құқықтық актілерінің ақпараттық-құқықтық жүйесі, –
<http://adilet.zan.kz>

Зан кесімдері және Президентінің актілері, –
www.government.kz/kz/zakonodatelnye-akty.html

.Қазақстан Республикасы Парламентінің Жаршысы –
www.kazpravda.kz, في شكل مطبوع وإلكتروني، Казахстанская правда –

کینیا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

.Treaties, Kenya Law, www.kenyalaw.org/treaties/ –

المصادر العامة

.Government, www.mygov.go.ke –

.www.kenyalaw.org, في شكل مطبوع وإلكتروني، Kenya Law Reports –

.Laws of Kenya, Kenya Law, www.kenyalaw.org/lex//index.xql –

.Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.go.ke –

.National Archives and Documentation Service –
www.archives.go.ke

.Parliament, www.parliament.go.ke –

Permanent Mission of the Republic of Kenya to the United Nations, –
www.un.int/kenya/

.*The East Africa Law Reports*, 1968– –

.The Judiciary, www.judiciary.go.ke –

.http://kenyalaw.org/kenya_gazette/, في شكل مطبوع وإلكتروني، *The Kenya Gazette* –

کیریاس

المصادر العامة

.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
.of Law, www.paclii.org

.Presidential web portal, www.president.gov.ki –

الكويت

المصادر العامة

– وفد دولة الكويت الدائم لدى الأمم المتحدة = Permanent Mission of the State of Kuwait to the United Nations, www.kuwaitmissionun.org

Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –
.Reuters Dubai, 2009

– الكويت اليوم، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://kuwaitalyawm.media.gov.kw>

– الديوانالأميري = www.da.gov.kw, Al-Diwan Al-Amiri

– وزارة الخارجية بدولة الكويت = www.mofa.gov.kw, Ministry of Foreign Affairs –
– الحكومة، www.e.gov.kw.

– رقابة، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.reqaba.com

– شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.

قيرغيزستان

المصادر العامة

Permanent Mission of the Kyrgyz Republic to the United Nations, –
. www.un.int/kyrgyzstan/

– Адилет министрилиги, <http://minjust.gov.kg> –

– Жогорку Кенеши, www.kenesh.kg –

– Нормативные акты Правительства Кыргызской Республики –

– Президент, www.president.kg –

– Сборник актов Президента Кыргызской Республики, 2001 –

– www.erkintoo.kg, في شكل مطبوع وإلكتروني، Эркин Too, 1992 –

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

المصادر العامة

Permanent Mission of the Lao People's Democratic Republic to the United Nations –

.Nations, www.un.int/laos/

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດຂອງສາທາລະນະລາວທີປະໄຕປະຊາຊົນລາວຂອງ = Ministry –

.of Foreign Affairs, www.mofa.gov.la

ຈົດໝາຍເຫດທາງວັດຖານານ = Lao Official Gazette –

www.laoofficialgazette.gov.la

ຊາຊົນສູງສຸດສານຂອງສາທາລະນະລາວທີປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The People's –

www.peoplecourt.gov.la, requires log-in, في شكل مطبوع وإلكتروني، Supreme Court

.ວັດຖະບານ, www.laogov.gov.la –

ສະພາແຫ່ງຊາດຂອງສາທາລະນະລາວທີປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The National –

Assembly of the Lao People's Democratic Republic, في شكل مطبوع وإلكتروني،

www.na.gov.la

لاتفيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Baltic Yearbook of International Law, 2001– –

www.brill.com/publications/baltic-yearbook-international-law

المصادر العامة

.Ārlietu Ministrija, www.mfa.gov.lv –

.Augstākā Tiesa, www.at.gov.lv –

Latlex, www.lursoft.lv/law?act=LISSSIMPL –

.Latvijas Republikas Augstākās Padomes un Valdības ziņotājs, 1992– –

Latvijas Republikas Saeimas Ziņotājs –

www.saeima.lv/lv/par-saeimu/publikacijas/latvijas-republikas-saeimas-zinotajs

Latvijas Republikas Satversmes tiesas spriedumi = Judgments of the Constitutional

Court of the Republic of Latvia = Решения Конституционного Суда Латвийской

.Республики

.Latvijas Tiesas, www.tiesas.lv –

Latvjas vestnesis: Latvijas Republikas oficiālais izdevums –
www.vestnesis.lv

Likumi.lv, Latvijas Republikas tiesību akti, <https://likumi.lv> –

Permanent Mission of the Republic of Latvia to the United Nations, –
www.mfa.gov.lv/en/newyork

Satversmes tiesa, www.satv.tiesa.gov.lv –

Valsts Prezidents, www.president.lv –

لبنان

المصادر العامة

.L'Argus de la législation libanaise, Bureau des documentations libanaises et arabes, 1961– –

Permanent Mission of Lebanon to the United Nations, www.un.int/lebanon/ –

– الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني,
www.pcm.gov.lb/arabic/subgoldJo.aspx?pageid=3836

– المجلس الدستوري = www.cc.gov.lb Conseil constitutionnel، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.cc.gov.lb – المراجعة القضائية اللبنانية = Revue judiciaire libanaise, 1945 –

– رئاسة الجمهورية = www.presidency.gov.lb Présidence de la République –

– رئاسة مجلس الوزراء، في شكل مطبوع وإلكتروني, www.pcm.gov.lb –

– مجموعة قوانين لبنان، SADER، في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://lebaneselaws.com/default.aspx> – مقابل اشتراك.

– مجموعة قوانين لبنان المفسرة، SADER، في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://lebaneselaws.com/default.aspx> – مقابل اشتراك.

– وزارة الخارجية والمغتربين, www.emigrants.gov.lb –

ليسوتو

المصادر العامة

.Government, www.gov.ls –

.LesLII: Lesotho Legal Information Institute, www.lesotholii.org –

.Ministry of Foreign Affairs and International Relations, www.foreign.gov.ls/home/ –

National Archives –

.Parliament, www.parliament.ls –

Permanent Mission of the Kingdom of Lesotho to the United Nations, –
www.un.int/lesotho/

ليريا

المصادر العامة

Center for National Documents and Records Agency: National Archives, –
www.cndra.gov.lr

.Government, www.eliberia.gov.lr –

.LiberLII: Liberia Legal Information Institute, www.liberlii.org –

.Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.lr –

.Permanent Mission of Liberia to the United Nations, www.libpermission.org –

.The Judiciary, <http://judiciary.gov.lr> –

ليبيا

المصادر العامة

.Libyan Mission to the United Nations, www.libyanmission-un.org –

ليختنشتاين

المصادر العامة

.Entscheidungen der liechtensteinischen Gerichte, www.gerichtsentscheidungen.li –

.Landesverwaltung, www.llv.li –

.Landtag, www.landtag.li –

.LILEX: Konsolidiertes Recht / Landesgesetzblatt, www.gesetze.li –

Ministerium für Äusseres, Justiz und Kultur, –
www.regierung.li/ministerien/ministerium-fuer-aeusseres-justiz-und-kultur

Permanent Mission of Liechtenstein to the United Nations, –
www.regierung.li/ministries/ministry-for-foreign-affairs/diplomatic-representations/new-york-usa/current-issues

.Regiering, www.regierung.li –

ليتوانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

في شكل مطبوع وإلكتروني، *Baltic Yearbook of International Law*, 2001– –

.www.brill.com/publications/baltic-yearbook-international-law

المصادر العامة

– Aukščiausiasis Teismas –

– Infolex، مقابلاً لاشتراك.

في شكل مطبوع وإلكتروني، Konstitucinė jurisprudencija, 2006– –

.www.lrkt.lt/lt/veikla/leidyba/konstitucine-jurisprudencija/117

– Konstitucinis Teismas, www.lrkt.lt –

– Mano vyriausybė, <http://lrv.lt> –

Officialioji konstitucinė doktrina: Officialiosios konstitucinės doktrinos nuostatos, –

– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lrkt.lt/lt/teismo-aktai/officialioji-1993-2016-konstitucine-doktrina/704

Permanent Mission of Lithuania to the United Nations in New York, <https://mission-un-ny.mfa.lt> –

.Prezidentė, www.lrp.lt –

– Seimas, www.lrs.lt –

– Teisės aktų registras –

– Užsienio reikalų ministerija, www.urm.lt –

– Vyriausiasis administracinis teismas –

لكسنبرغ

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– *Annales du droit luxembourgeois*, Bruylant, 1991– –

المصادر العامة

– Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg, www.chd.lu –

– Cour de Justice Benelux = Benelux-Gerechtshof, www.courbeneluxhof.be –

– Cour de Justice Benelux: jurisprudence = Benelux-Gerechtshof: jurisprudentie, 1982– –

.*Journal des tribunaux Luxembourg*, Larcier –
في شكل مطبوع وإلكتروني، *Journal officiel du Grand-Duché de Luxembourg* –
<http://legilux.public.lu>
.La justice, www.justice.public.lu –
.Le portail de l'actualité gouvernementale, www.gouvernement.lu –
Pasicrisie Luxembourgeoise: Recueil trimestriel de la jurisprudence luxembourgeoise / Bulletin de jurisprudence administrative, 1881–
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pasicrisie.lu

مدغشقر

المصادر العامة

.Antenimierampirenena = Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.mg –
.Droit malagasy, www.cnlegis.gov.mg –
Foiben'ny arisivam-pirenena = Direction des archives nationales, –
www.archivesnationales.gov.mg
.Haute Cour Constitutionnelle, www.hcc.gov.mg –
.Lexxika: Droit malagasy, www.lexxika.com/droit-malagasy/ –
.Ministère des affaires étrangères, www.diplomatie.gov.mg –
Permanent Mission of the Republic of Madagascar to the United Nations, –
www.un.int/madagascar/
.Présidence de la République, www.presidence.gov.mg –
.Primature, www.primature.gov.mg –
.Sénat, www.senat.mg –
.Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –

ملاوي

المصادر العامة

.Government, www.malawi.gov.mw –
.Malawi Law Commission, www.lawcom.mw –
.Malawi Legal Information Institute, www.malawilii.org –

Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, –
www.foreignaffairs.gov.mw

.National Archives, www.sdnp.org.mw/ruleoflaw/archives/index.html –
.Parliament, www.parliament.gov.mw –

Permanent Mission of the Republic of Malawi to the United Nations, –
www.un.int/malawi/

ماليزيا

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإلكتروني، All Malaysia Reports –
www.westlaw.com.my/eng/AllMalaysiaReports.htm

.Attorney General's Chambers of Malaysia, www.agc.gov.my –

، مقابل اشتراك جزئياً CLJ Law, www.cljlaw.com –

.Lawnet, Percetakan Nasional Malaysia Berhad, www.lawnet.com.my –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Laws of Malaysia –
www.agc.gov.my/agcportal/index.php?r=portal2/lom&menu_id=VXlsMDIEclhJV.XIGcUd6c0JreVhEUT09

، مقابل اشتراك Lexis Malaysia, www.lexisnexis.com.my –

.Malayan Law Journal, 1932– –

.Ministry of Foreign Affairs, www.kln.gov.my –

.Parlimen, www.parlimen.gov.my –

Pejabat Ketua Pendaftar = Office of the Chief Registrar, Mahkamah Persekutuan –

.Malaysia = Federal Court of Malaysia, www.kehakiman.gov.my

.Permanent Mission of Malaysia to the United Nations, www.un.int/malaysia –

Reports of Cases before the Supreme Court, Malaysia; the Court of Appeal, Brunei Darussalam and the Judicial Committee of the Privy Council (on appeal from the Republic of Singapore and Brunei Darussalam), also known as Supreme Court Reports, 1988–1996 –

Sinnadurai, Visu (ed.), *The Privy Council cases: Malaysia, Singapore, Brunei, 1875–1990* –

Warta Kerajaan Persekutuan = Federal Government Gazette –
وإلكتروني، www.federalgazette.agc.gov.my

Westlaw Asia, www.westlawasia.com – مقابل اشتراك.

ملديف

المصادر العامة

Department of Judicial Administration, <http://judiciary.gov.mv> –

Gazette, www.gazette.gov.mv –

Maldives Immigration, <http://immigration.gov.mv> –

People's Majlis, www.majlis.gov.mv –

Permanent Mission of the Republic of Maldives to the United Nations, –
<http://maldivesmission.com>

Supreme Court of the Maldives, www.supremecourt.gov.mv –

The Presidency, <http://presidencymaldives.gov.mv> –

مالي

المصادر العامة

Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.ml –

Codes et textes usuels de la République du Mali, Ministère de la justice, 2000 –

Cour Constitutionnelle, www.courconstitutionnelle.ml –

<http://sgg->, في شكل مطبع وإلكتروني، Journal officiel de la République du Mali –
mali.ml/fr/journal-officiel/le-journal-officiel.html

Lois et règlements, CNPM: Conseil National du Patronat du Mali, –
www.cnpmali.org/index.php/lois-et-reglements

Ministère des Maliens de l'Extérieur et de l'Intégration Africaine, www.maliens-exterieur.gouv.ml –

Présidence de la République, www.koulouba.ml –

Primature: Portail officiel du Gouvernement, www.primature.gov.ml –

Secrétariat Général du Gouvernement, <http://sgg-mali.ml> –

The Permanent Mission of the Republic of Mali to the United Nations, –
www.un.int/mali/

مالطة

المصادر العامة

Court Services, Ministry for Justice, Culture and Local Government, –

.www.justiceservices.gov.mt/courtservices/default.aspx

.Foreignaffairs.gov.mt, <http://foreignaffairs.gov.mt> –

ع Gazzetta tal-Gvern ta' Malta = The Malta Government Gazette –

https://gov.mt/mt/Government/ وإن تروني، كـ

.Government%20Gazette/Pages/Government%20Gazette.aspx

.Gov.mt, www.gov.mt –

Legal Services, Ministry for Justice, Culture and Local Government, –

.<http://justiceservices.gov.mt>

.Parlament, www.parlament.mt –

.President, <https://president.gov.mt> –

.The Judiciary, www.judiciarymalta.gov.mt –

The Permanent Mission of Malta to the United Nations in New York, –

.http://foreignaffairs.gov.mt/en/Embassies/Pr_New_York/Pages/Pr_New_York.aspx

Uffīċċju tal-Prim Ministru = Office of the Prime Minister, –

.www.primeminister.gov.mt

جزر مارشال

المصادر العامة

.Judiciary, <http://rmicourts.org> –

.Nitijela = Parliament, <https://rmiparliament.org> –

.Office of the President, www.rmidgov.com –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –

.of Law, www.paclii.org

Permanent Mission of the Marshall Islands to the United Nations, –

.www.un.int/marshallislands/

.*The Marshall Islands Government Gazette* –

موريتانيا

المصادر العامة

Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération, www.diplomatie-mr.com –

Permanent Mission of the Islamic Republic of Mauritania to the United Nations, –
[.www.un.int/mauritania/](http://www.un.int/mauritania/)

Journal officiel de la République = – الجريدة الرسمية للجمهورية الإسلامية الموريتانية
.islamique de Mauritanie

[.www.coursupreme.mr](http://www.coursupreme.mr) Cour Suprême = – المحكمة العليا
[.http://primature.gov.mr](http://primature.gov.mr) – الوزارة الأولى

موريشيوس

المصادر العامة

Acts Passed and Gazzeted, National Assembly, –
[.http://mauritiusassembly.govmu.org/English/acts/Pages/default.aspx](http://mauritiusassembly.govmu.org/English/acts/Pages/default.aspx)

Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

Laws of Mauritius, Attorney General's Office, –
[.http://attorneygeneral.govmu.org/English/LawsofMauritius/Pages/default.aspx](http://attorneygeneral.govmu.org/English/LawsofMauritius/Pages/default.aspx)

Ministry of Foreign Affairs, Regional Integration and International Trade, –
[.http://foreign.govmu.org](http://foreign.govmu.org)

National Archives – في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://nationalarchives.govmu.org>
National Assembly, <http://mauritiusassembly.govmu.org> –

Permanent Mission of the Republic of Mauritius to the United Nations, –
[.http://www1.govmu.org/portal/sites/mfamission/newyork/index.htm](http://www1.govmu.org/portal/sites/mfamission/newyork/index.htm)

Republic of Mauritius, www.govmu.org –
Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –

The Supreme Court, <https://supremecourt.govmu.org> –

المكسيك

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Anuario Mexicano de Derecho Internacional, Universidad Nacional Autónoma de México, 2000–
في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://revistas.juridicas.unam.mx/index.php/derecho-internacional/index>

Tratados Internacionales celebrados por México, Secretaría de Relaciones Exteriores
–
<http://tratados.sre.gob.mx>

المصادر العامة

Archivo Histórico “Genaro Estrada”, Secretaría de Relaciones Exteriores, 1923, –
<https://acervo.sre.gob.mx/index.php/archivo-historico-genaro-estrada>

Cámara de Diputados, www.diputados.gob.mx –

Consulta de Expedientes, Poder Judicial de la Federación, –
www.dgepj.cjf.gob.mx/paginas/serviciosTramites.htm?pageName=servicios%2Fexpedientes.htm

Consulta de Sentencias de Órganos Jurisdiccionales, Poder Judicial de la Federación, –
www.dof.gob.mx في شكل مطبوع وإلكتروني، *Diario Oficial de la Federación* –

Legislación, Universidad Nacional Autónoma de México, –
www.juridicas.unam.mx/legislacion

Memoria Documental, Secretaría de Relaciones Exteriores, 1821–
في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.gob.mx/sre –

Misión Permanente de México ante la Organización de las Naciones Unidas, –
<https://mision2.sre.gob.mx/onu/> –

Poder Judicial de la Federación, www.cjf.gob.mx –

Presidencia, www.gob.mx/presidencia/ –

Secretaría de Relaciones Exteriores, www.gob.mx/sre –

Senado, www.senado.gob.mx/index.php –

vLex Mexico, مقابل اشتراك.
<http://vlex.com.mx/jurisdictions/MX> –

ولايات ميكرونيزيا الموحدة

المصادر العامة

.Congress, www.fsmcongress.fm –

.Government, www.fsmgov.org –

.Legal Information System, <http://fsmlaw.org> –

.Office of the President, www.fsmpio.fm –

Permanent Mission of the Federated States of Micronesia to the United Nations, –

www.fsmgov.org/fsmun/

موناكو

المصادر العامة

.Conseil National, www.conseil-national.mc –

.Gouvernement Princier, www.gouv.mc –

في شكل مطبوع وإلكتروني، *Journal de Monaco: Bulletin officiel de la Principauté* –

<http://journaldemonaco.gouv.mc>

.Légitimaco, Gouvernement Princier, www.legimonaco.mc –

Revue de droit monégasque, 1999–

Service Central des Archives et de la Documentation Administrative, –

www.gouv.mc/Gouvernement-et-Institutions/Le-Gouvernement/Ministere-d-

Etat/Secretariat-General-du-Gouvernement/Service-Central-des-Archives-et-de-la-

Documentation-Administrative

منغوليا

المصادر العامة

.Permanent Mission of Mongolia to the United Nations, www.un.int/mongolia/ –

.Гадаад Харилцааны Яам, www.mfa.gov.mn –

.Засгийн газар = Government, <http://zasag.mn> –

.Их Хурал = Great Hural (Parliament), www.parliament.mn –

.Монгол Улсын Хууль Тогтоомжийн Сан, www.mongolianlaws.com –

.www.parliament.mn/m/bcno، في شكل مطبوع وإلكتروني، تөрийн мэдээлэл –

. Улсын Дээд шүүх = Supreme Court, www.supremecourt.mn –

. Үндсэн хуулийн шүүх = The Constitutional Court, www.conscourt.gov.mn –

الجل الأسود

المصادر العامة

. Ministerstvo vanjskih poslova, www.mvpei.gov.me –

. Predsjednik, www.predsjednik.me –

. Skupština, www.skupstina.me –

. www.sluzbenilist.me, في شكل مطبوع وإلكتروني، Službeni list Crne Gore –

. Sudovi = The Courts, www.sudovi.me –

. Vlada, www.gov.me –

المغرب

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- الاتفاقيات الثنائية في الميدان القضائي، في شكل مطبوع وإلكتروني،

. http://212.217.46.66/Cerp/ar/document/convention.aspx?_t=1

- الاتفاقيات الدولية لوزارة العدل،

. <http://adala.justice.gov.ma/AR/Conventions/Conventions.aspx>

المصادر العامة

، Bulletin officiel: édition de traduction officielle –

. www.sgg.gov.ma/Legislation/LarecherchedanslessommairesBO.aspx

- اجتهادات محكمة النقض، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.juris.courdecassation.ma –

- أرشيف المغرب = Archives du Maroc ، في شكل مطبوع وإلكتروني،

. www.archivesdumaroc.ma

- البوابة الوطنية، www.maroc.ma –

- الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني،

. www.sgg.gov.ma/arabe/Legislations/recherche_bo.aspx

- المحكمة الدستورية، www.cour-constitutionnelle.ma –

- عدالة: البوابة القانونية والقضائية لوزارة العدل =

. judiciaire du Ministère de la Justice du Maroc, <http://adala.justice.gov.ma>

موزمبيق

المصادر العامة

- . Assembleia da República, www.parlamento.mz –
- . www.inm.gov.mz, في شكل مطبوع وإلكتروني، Boletim da República –
- . Conselho Constitucional, www.cconstitucional.org.mz –
- . Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/ –
- . Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação, www.minec.gov.mz –
- Permanent Mission of the Republic of Mozambique to the United Nations, –
- . www.un.int/mozambique/
- . Portal do Governo, www.portaldogoverno.gov.mz –
- . Presidência da República, www.presidencia.gov.mz –
- . Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –
- . Tribunal Supremo, www.ts.gov.mz –

ميانمار

المصادر العامة

- . Constitutional Tribunal, www.myanmarconstitutionaltribunal.org.mm –
- . Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.mm –
- Permanent Mission of the Republic of the Union of Myanmar to the United Nations, –
- . www.un.int/myanmar/
- . President Office, www.president-office.gov.mm –
- . The Supreme Court of the Union, www.unionsupremecourt.gov.mm –
- . Union Attorney General's Office, www.oag.gov.mm –
- . Union Parliament, www.myanmarparliament.gov.mm –

ناميبيا

المصادر العامة

- . *Annotated Laws and Regulations*, Namibian Parliament, <https://laws.parliament.na> –
- . Government, www.gov.na –

– *Government Gazette* في شكل مطبوع ورقمي، www.parliament.na/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=128&Itemid=1266

– .Ministry of International Relations and Cooperation, www.mirco.gov.na

– *Namibian Law Reports*, 1990– <https://juta.co.za/products/3949>، في شكل مطبوع ورقمي، مقابل اشتراك.

– .NamibLII: Namibia Legal Information Institute, www.namiblii.org

– .Parliament, www.parliament.na

– Permanent Mission of the Republic of Namibia to the United Nations, – www.un.int/namibia/

– .Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org

– .Superior Courts, www.ejustice.moj.na

نارو

المصادر العامة

– .Government, www.naurugov.nr

– Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.paclii.org

– Permanent Mission of the Republic of Nauru to the United Nations, – www.un.int/nauru/

– .RONLAW: Nauru's Online Legal Database, <http://ronlaw.gov.nr>

نيبال

المصادر العامة

– .Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.np

– .National Human Rights Commission, <http://nhrcnepal.org>

– .The Permanent Mission of Nepal to the United Nations, www.un.int/nepal/

– .कानून आयोग = Law Commission, www.lawcommission.gov.np

– .महान्यायाधिवक्ताको कार्यालय नेपाल, www.attorneygeneral.gov.np

– .व्यवस्थापिका-संसद = Legislature-Parliament, <http://parliament.gov.np>

.सरकार: प्रधानमन्त्री र सेवक कार्यालय परिषद्, www.opmcm.gov.np –

.सर्वोच्च अदालत = Supreme Court, www.supremecourt.gov.np –

هولندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Panhuis, Haro F., *International Law in the Netherlands* (3 vols.), Sijthoff and
Noordhoff, 1978–1980 –

Nederlands Tijdschrift voor Internationaal Recht = *Netherlands International Law Review* –
.Review = *Revue néerlandaise de droit international*, 1953–1974

Netherlands International Law Review, 1975– –
في شكل مطبوع وإلكتروني، .<https://link.springer.com/journal/40802>

Netherlands Yearbook of International Law, 1970– –
في شكل مطبوع وإلكتروني، .www.springer.com/series/8913

.Verdragenbank = Treaty Database, <https://verdragenbank.overheid.nl> –

المصادر العامة

.Cour de Justice Benelux = Benelux-Gerechtshof, www.courbeneluxhof.be –

.Cour de Justice Benelux: jurisprudence = Benelux-Gerechtshof: jurisprudentie, 1982– –
.De Rechtspraak, www.rechtspraak.nl –

.Het Parlement, www.parlement.nl –

Ministerie van Buitenlandse Zaken, www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-buitenlandse-zaken –
.Nationaal Archief, www.nationaalarchief.nl –

.Officiële bekendmakingen, <https://zoek.officielebekendmakingen.nl> –
.Overheid.nl, www.overheid.nl –

Permanente Vertegenwoordiging VN, New York, –
www.permanentevertegenwoordigingen.nl/permanente-vertegenwoordigingen/pv-vn-new-york, and www.permanentrepresentations.nl/permanent-representations/pr-un-new-york

.Regering, www.rijksoverheid.nl/regering –

نيوزيلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

.New Zealand Treaties Online, www.treaties.mfat.govt.nz –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *New Zealand Yearbook of International Law*, 2004 –
www.laws.canterbury.ac.nz/intlaw/

المصادر العامة

Decisions, Ministry of Justice = Tāhū o te Ture, –
www.justice.govt.nz/courts/decisions/

.Foreign Affairs and Trade = Manatū Aorere, www.mfat.govt.nz –
.Government, www.beehive.govt.nz –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *New Zealand Gazette* = Te Kāhiti o Aotearoa –
<https://gazette.govt.nz>

New Zealand Legal Information Institute, University of Otago Faculty of Law, –
.University of Canterbury, and Australasian Legal Information Institute, www.nzlii.org

New Zealand Legislation = Kia ora: The authoritative source of Acts, Bills and –
Legislative Instruments, Parliamentary Counsel Office = Te Tari Tohutohu
.Pāremata, www.legislation.govt.nz

.Ngā Kōti = Courts, www.courtsofnz.govt.nz –
.Parliament = Pāremata, www.parliament.nz –

.Te Rua Mahara o te Kāwanatanga = Archives, <http://archives.govt.nz/has> –

نيكاراغوا

المصادر العامة

.Archivo General de la Nación, www.inc.gob.ni/bibliotecas-y-archivos/ –

، في شكل مطبوع
Digesto Jurídico Nicaragüense, Asamblea Nacional, 1821 –
وإلكتروني، <http://digesto.asamblea.gob.ni>

.www.lagaceta.gob.ni، في شكل مطبوع وإلكتروني، *La Gaceta: Diario Oficial* –

Legislación Nicaragüense, Asamblea Nacional, –
www.asamblea.gob.ni/Informacion%20Legislativa/
.Poder Judicial, www.poderjudicial.gob.ni –

نيجر

المصادر العامة

.Journal officiel de la République du Niger –

.Présidence de la République, www.presidence.ne –

نيجيريا

المصادر العامة

.Federal High Court, www.fhc-ng.com –

.Federal Republic of Nigeria Official Gazette –

.Ministry of Foreign Affairs, www.foreignaffairs.gov.ng –

.National Archives –

.National Assembly, www.nassnig.org –

.Permanent Mission of Nigeria to the United Nations, <http://nigeriaunmission.org> –

.Supreme Court, <http://supremecourt.gov.ng> –

نيوي

المصادر العامة

.Government = Ko e Fakatufono, www.gov.nu –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –

.of Law, www.pacli.org

النرويج

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

، في *Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930– –

. www.brill.com/nordic-journal-international-law، شكل مطبوع وإلكتروني،

المصادر العامة

.Norges Domstoler, www.domstol.no –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، [Norsk Lovtidend](http://lovdata.no/register/lovtidend) –

. مقابل اشتراك جزئياً.

.Permanent Mission of Norway to the United Nations, www.norway.no/en/un –

.Regjering, www.regjeringen.no –

.Stortinget, www.stortinget.no –

عمان

المصادر العامة

Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations, –

.www.un.int/oman/

Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –

.Reuters Dubai, 2009

– الجريدة الرسمية، <http://gazette.qanoon.om/> –

– شبكة اصحابي العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.

– عُماننا: البوابة الرسمية للخدمات الحكومية الالكترونية = Omanuna =

.[https://www.un.int/oman/](http://www.un.int/oman/)

– وزارة الخارجية، www.mofa.gov.om –

باكستان

المصادر العامة

.*A Collection of the Central Acts and Ordinances*, 1947–1972 –

.*A Collection of the Federal Acts and Ordinances for the Year 1973* –

A Collection of the Federal Acts and Ordinances, President's Orders and –

.*Regulations for the Year ...*, 1974–1979

A Collection of the Federal Ordinances, President's Orders and Regulations for –

.*the Year ...*, 1981–

.*All Pakistan Legal Decisions*, 1949– –

Federal Court Reports: containing Cases determined by the Federal Court of –

.*Pakistan*, 1950–1956

.*Gazette of Pakistan* –

.Law and Justice Commission of Pakistan, <http://ljcp.gov.pk> –

.Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.pk –

- .National Archives of Pakistan, www.nap.gov.pk –
- .National Assembly, www.na.gov.pk –
- .*National Law Reporter*, 1978– –
- .Official Gateway to the Government of Pakistan, www.pakistan.gov.pk –
- .Pakistan Mission to United Nations, <http://pakun.org> –
- Pakistan Supreme Court reports: containing Cases determined by the Supreme Court of Pakistan*, 1956– –
- .President of the Islamic Republic of Pakistan, <http://president.gov.pk> –
- .Prime Minister's Office, <http://pmo.gov.pk> –
- .Senate of Pakistan, www.senate.gov.pk –
- .Supreme Court of Pakistan, www.supremecourt.gov.pk –

بالاو

المصادر العامة

- .Judiciary branch, www.palausupremecourt.net –
- .www.palauoek.com، في شكل مطبوع وإلكتروني، National Congress –
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
- .of Law, www.paclii.org
- Permanent Mission of the Republic of Palau to the United Nations, New York, –
- .<https://palauun.org>

بنما

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores, –
- .<https://www.mire.gob.pa/index.php/es/documentacion/tratados>

المصادر العامة

- .Archivo Nacional de Panamá, www.archivonacional.gob.pa –
- .Centro de Documentación Judicial, Órgano Judicial, www.organojudicial.gob.pa/cendoj/ –
- .www.gacetaoficial.gob.pa، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Gaceta Oficial* –

Legislación de la República de Panamá (LEGISPAN), Asamblea Nacional, –
.www.asamblea.gob.pa/legispan-2/

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Memoria*, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1904 –
.www.mire.gob.pa

.Ministerio de la Presidencia, www.presidencia.gob.pa –

.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mire.gob.pa –

.Permanent Mission of Panama to the United Nations, www.panama-un.org –

.، مقابل اشتراك، vLex Panama, http://vlex.com.pa –

بابوا غينيا الجديدة

المصادر العامة

.National Parliament of Papua New Guinea, www.parliament.gov.pg –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
.of Law, www.paclii.org

.*Papua New Guinea National Gazette* –

باراغواي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Consulta de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores, –
.www.mre.gov.py/tratados/public_web/Tratados.aspx

المصادر العامة

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Archivo Nacional de Asunción –
.www.archivonacionaldeasuncion.org

.Biblioteca y Archivo Central, www.bacn.gov.py –

.Congreso, www.congreso.gov.py –

Consulta de Jurisprudencia: Sistema de Información y Análisis, Corte Suprema de –
.Justicia, www.csj.gov.py/jurisprudencia

.Corte Suprema de Justicia, www.csj.gov.py –

.Digesto Legislativo, Senado, http://digesto.senado.gov.py –

.، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Gaceta Oficial* –
.www.gacetaoficial.gov.py

.Honorable Cámara de Diputados, www.diputados.gov.py –
.Honorable Cámara de Senadores, www.senado.gov.py –
.La Ley Online, www.laleyonline.com.py – مقابل اشتراك.
.Leyes.com.py, www.leyes.com.py – مقابل اشتراك.
.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mre.gov.py –
.Presidencia, www.presidencia.gov.py –
Sistema de Administración de Información (SAI), Ministerio de Relaciones Exteriores, Unidad de Coordinación de la Gestión Documental, <http://app.mre.gov.py/sai/vistas/decretos/busqueda/busqueda.php>
.vLex Paraguay, <http://py.vlex.com> – مقابل اشتراك.

بيرو

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Archivo Nacional de Tratados “Embajador Juan Miguel Bákula Patiño”, Ministerio de Relaciones Exteriores, Dirección General de Tratados, <https://apps.rree.gob.pe/portal/webtratados.nsf>
Memoria, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1829–2006, – www.rree.gob.pe/servicioalciudadano/Documents/Biblioteca_Memoria_institucional.pdf
Revista Peruana de Derecho Internacional, 1941– – www.spdi.org.pe/index.php?option=com_docman&Itemid=69

المصادر العامة

Archivo Digital de la Legislación, Congreso de la República, – www.leyes.congreso.gob.pe
Archivos de la Cancillería, Ministerio de Relaciones Exteriores, – www.rree.gob.pe/servicioalciudadano/Paginas/Archivos_de_Cancilleria.aspx
Congreso de la República, www.congreso.gob.pe –
Consulta de Expedientes Judiciales, Poder Judicial, – <http://cej.pj.gob.pe/cej/forms/busquedaform.html>
Diario Oficial: El Peruano – www.elperuano.pe في شكل مطبوع وإلكتروني،

– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gacetajuridica.com.pe، Gaceta Jurídica مقابل اشتراك جزئياً.

Jurisprudencia Nacional Sistematizada, Corte Suprema de Justicia de la República, – <http://jurisprudencia.pj.gob.pe>

.Ministerio de Relaciones Exteriores, www.rree.gob.pe –

.Permanent Mission of Peru to the United Nations, www.un.int/peru/ –

.Poder Judicial, www.pj.gob.pe –

.Presidencia de la República, www.presidencia.gob.pe –

Sistema Nacional de Archivos, <http://agn.gob.pe/Portal/sistema-nacional-de-archivos/> –

Sistema Peruano de Información Jurídica, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, <http://spij.minjus.gob.pe> –

.Tribunal Constitucional, <http://www.tc.gob.pe> –

الفلبين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Philippine Treaties Online, Office of Legal Affairs, Department of Foreign Affairs, – <http://210.5.104.56/treaty/>

– في شكل مطبوع وإلكتروني، Philippine Yearbook of International Law, 1966–1989 – <https://home.heinonline.org/titles/Philippine-Law-Collection/Philippine-Yearbook-of-International-Law/>

المصادر العامة

Department of Foreign Affairs = Kagawaran ng Ugnayang Panlabas, – www.dfa.gov.ph

.House of Representatives, www.congress.gov.ph –

.Office of the Vice President, <http://ovp.gov.ph> –

.www.officialgazette.gov.ph، Official Gazette – في شكل مطبوع وإلكتروني،

.President = Pangulo, <http://president.gov.ph> –

.Sandiganbayan, <http://sb.judiciary.gov.ph> –

.Senate, www.senate.gov.ph –
.Supreme Court, <http://sc.judiciary.gov.ph> –
The LawPhil Project: Philippine Laws and Jurisprudence Databank, Arellano Law –
.Foundation, www.lawphil.net
.Westlaw Asia, www.westlawasia.com –

بولندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا
.Dziennik Ustaw, في شكل مطبوع وإلكتروني، *Polish Yearbook of International Law*, 1966– –
www.inp.pan.pl/pyil/

المصادر العامة

.www.infor.pl/monitor-polski/, في شكل مطبوع وإلكتروني، *Dziennik Ustaw* –
.www.inforlex.pl، INFORLEX – مقابل اشتراك.
<http://isap.sejm.gov.pl>، Internetowy System Aktów Prawnych (ISAP) –
.Ministerstwo Spraw Zagranicznych, www.msz.gov.pl –
Monitor polski: dziennik urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej Ludowej –
.http://monitorpolski.gov.pl، مطبوع وإلكتروني، في شكل مطبوع وإلكتروني، Monitor polski: dziennik urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej Ludowej –
Orzecznictwo Sądu Najwyższego: Izba cywilna i administracyjna oraz izba pracy i –
.ubez pieczęci spoecznych, 1962–
.Sąd Najwyższy, www.sn.pl –
Stałe Przedstawicielstwo Rzeczypospolitej Polskiej przy Narodów Zjednoczonych –
.w Nowym Jorku, www.nowyjorkonz.msz.gov.pl/pl/p/nowyjorkonz_us_s_pl/
.Trybunał Konstytucyjny, <http://trybunal.gov.pl> –

البرتغال

المصادر العامة
.Assembleia da República, www.parlamento.pt –
<https://dre.pt>، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Diário da República* –

Gabinete de Documentação e Direito Comparado, Procuradoria Geral da –
.República, www.gddc.pt –
.Governo, www.portugal.gov.pt –
.Instituto Diplomático, Ministério dos Negócios Estrangeiros, <https://idi.mne.pt> –
Missão Permanente de Portugal junto das Nações Unidas, –
www.onu.missaoportugal.mne.pt
.Presidência da República, www.presidencia.pt –
.Serviço de Estrangeiros e Fronteiras, www.sef.pt –
.Supremo Tribunal de Justiça, www.stj.pt –
.Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.pt –

قطر

المصادر العامة

Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –
.Reuters Dubai, 2009
– الميزان: بوابة قطر القانونية = Al Meezan: Qatar Legal Portal، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.almeezan.qa
– الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.almeezan.qa/OfficialJournalPage.aspx?language=ar
– المجلس الأعلى للقضاء = Supreme Judiciary Council، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.sjc.gov.qa
– الوفد الدائم لدولة قطر لدى الأمم المتحدة في نيويورك، <http://ny.mission.qa> –
– الحكومة، <http://portal.www.gov.qa> –
– شبكة الحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك
جزئياً.
– وزارة خارجية بدولة قطر، www.mofa.gov.qa –

جمهورية كوريا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– في شكل مطبوع *Korean Journal of International and Comparative Law*, 2013 –

www.brill.com/publications/journals/korean-journal-international-and-comparative-law

.외교부 = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.go.kr –

المصادر العامة

– مقابل اشتراك جزئياً *LawKorea*, www.lawkorea.com

– مقابل اشتراك *Westlaw Asia*, www.westlawasia.com

– في شكل مطبوع وإلكتروني *관보*, <http://gwanbo.moi.go.kr>

– www.law.go.kr, 국가 법률 정보 센터

– .국립중앙도서관 = National Library of Korea, www.nl.go.kr

– <http://glaw.scourt.go.kr>, 대한민국 법원 종합법률정보

– www.assembly.go.kr, 대한민국 국회

– في شكل مطبوع وإلكتروني *대한민국법원로고* = Court of Korea

– www.scourt.go.kr/scourt/index.html

– *대한민국영문법령* = Statutes of the Republic of Korea, Korea Legislation

– Research Institute, <http://elaw.klri.re.kr>

– مقابل اشتراك *로앤비=LAWnB*, www.lawnb.com

– www.moleg.go.kr/main.html, 법제처

– <http://un.mofa.go.kr>, 주 유엔 대한민국 대표부

– *헌법재판소* = Constitutional Court of Korea, www.ccourt.go.kr

جمهورية مولدوفا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Revista moldoveneasca de drept international si relatii internationale = Moldavian –

Journal of International Law and International Relations = Молдавский журнал

– في شكل مطبوع *международного права и международных отношений*, 2006 –

– وإلكتروني, <http://rmdir.moldova>

المصادر العامة

- .www.csj.md، في شكل مطبوع وإلكتروني، Curtea Supremă de Justiție –
- .Guvernul, <http://gov.md> –
- .www.lex.md، Jurist –
- .Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, www.mfa.gov.md/start-page-md/ –
- .Monitorul oficial al Republicii Moldova –
<http://monitorul.md>
- Permanent Mission of the Republic of Moldova to the United Nations, –
www.onu.mfa.md
- Registrul de Stat: Al actelor juridice al Republicii Moldova, Ministerul Justitiei –
شكل مطبوع وإلكتروني، <http://justice.md> –

رومانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- .Tratate, www.mae.ro/tratate –

المصادر العامة

- .Consiliul Legislativ, www.clr.ro –
- .Guvernul, www.gov.ro –
- .Înalta Curte de Casație și Justiție, www.scj.ro –
- Jurindex: Indexul jurisprudenței naționale, Consiliului Superior al Magistraturii, –
www.jurisprudenta.org
- .Ministerul Justiției, www.just.ro –
- .Ministrul Afacerilor Externe, www.mae.ro –
- Misiunea Permanentă a României pe lângă Organizația Națiunilor Unite, –
<http://mpnewyork.mae.ro>
- .www.monitoruloficial.ro، في شكل مطبوع وإلكتروني، Monitorul Oficial –
Portal Legislativ, <http://legislatie.just.ro> –
- .Președintele, www.presidency.ro –

الاتحاد الروسي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– Бюллетень международных договоров, 1993–
– Статьи в журнале www.szrf.ru/index.phtml

– Ежегодник «Дипломатический вестник», Министерство иностранных дел РФ –
– Статьи в журнале www.mid.ru

– Статьи в журнале [https://interaffairs.ru](http://interaffairs.ru), Международная жизнь, 1922–

– Статьи в журнале www.mjil.ru, Moscow Journal of International Law, 1991–

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Бюллетень Верховного Суда Российской Федерации, Московская правда, 1992–

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Ведомости Федерального Собрания Российской Федерации, Издательский отдел Управления документационного обеспечения и архива Аппарата Государственной Думы, 1993-2004

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Вестник Конституционного Суда Российской Федерации, Издательство «СПАРК», 1993–

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Вестник экономического правосудия Российской Федерации, ООО «Издательская группа «ЗАКОН», 1993–
– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, ГАРАНТ: Информационно-правовой портал, www.garant.ru

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Государственный архив Российской Федерации, <http://statearchive.ru>

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Документы Верховного Суда Российской Федерации, www.supcourt.ru
– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Законность, Генеральная прокуратура РФ, 1934–

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Кодекс: Профессиональная справочная система, www.kodeks.ru

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Консультант Плюс, www.consultant.ru

– Статьи в журнале www.supcourt.ru/second.php, Министерство иностранных

Официальные сетевые ресурсы Президента России: Документы, –
. www.kremlin.ru/acts/news

. Официальный интернет-портал правовой информации, <http://pravo.gov.ru> –
ع. في شكل مطبوع، Парламентская газета, АНО «Парламентская газета», 1998– –
والكتروني، www.pnp.ru

Постоянное представительство Российской Федерации при ООН, –
. <http://russiaun.ru>

. Правительство, <http://government.ru> –

Решения Конституционного Суда Российской Федерации, –
. www.ksrf.ru/ru/Decision/Pages/default.aspx

. في شكل مطبوع والكتروني، Российской газета –

. Российская юстиция, Издательская группа «Юрист», 1922– –

. Россотрудничество, <http://rs.gov.ru> –

ع. في شكل مطبوع، Собрание законодательства Российской Федерации, 1994– –
والكتروني، www.szrf.ru/index.phtml

Совет Федерации Федерального Собрания Российской Федерации: –
. Документы, www.council.gov.ru/activity/documents/

. Союзное государство, www.postkomsg.com –

رواندا

المصادر العامة

. Government, www.gov.rw –

Laws and Regulations, Ministry of Justice, www.minijust.gov.rw/laws-and-regulations/laws/ –

. Legal Information Portal, www.lip.gov.rw –

. Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, www.minaffet.gov.rw –

. في شكل مطبوع والكتروني، National Archives –
www.ralsa.rw

. Office of the Prime Minister, www.primature.gov.rw –

ع. في شكل مطبوع والكتروني، Official Gazette –
www.primature.gov.rw/media-publication/publication/latest-offical-gazettes.html

- .Parliament, www.parliament.gov.rw –
- .Permanent Mission of Rwanda to the United Nations, <http://rwandaun.org> –
- .*Revue juridique de droit écrit et coutumier du Rwanda et du Burundi*, 1961–1966 –
- .Rwanda Law Reform Commission, www.rlrc.gov.rw –
- .Supreme Court, www.judiciary.gov.rw –

سانت كيتس ونيفيس

المصادر العامة

- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, –
- .www.eccourts.org
- .Government, www.gov.kn –
- .Information Service, <http://sknis.kn> –
- .Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –
- .Ministry of Foreign Affairs, www.foreign.govt.kn –
- .www.nationalarchives.gov.kn, في شكل مطبوع وإلكتروني، National Archives –

سانت لوسيا

المصادر العامة

- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, –
- .www.eccourts.org
- .Government, www.govt.lc –
- .Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –
- .Laws – في شكل مطبوع وإلكتروني، www.slugovprinting.com/index.php/documents?laws

- Ministry of External Affairs, International Trade and Civil Aviation, –
- .<http://externalaffairs.govt.lc>
- .National Archives Authority of Saint Lucia –

- Permanent Mission of Saint Lucia to the United Nations, –
- .<http://saintluciamissionun.org>

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Saint Lucia Government Gazette –
www.slugovprintery.com/index.php/gazettearchive

سانت فنسنت وجزر غرينادين

المصادر العامة

Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, –
www.eccourts.org

.Government, www.gov.vc –

.House of Assembly, www.assembly.gov.vc –

.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

.Judiciary, www.judiciary.gov.vc –

.Ministry of Foreign Affairs, Trade and Commerce, www.foreign.gov.vc –

.National Archives –

ساموا

المصادر العامة

.Government, www.govt.ws –

.Ministry of Foreign Affairs and Trade, www.mfat.gov.ws –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
.of Law, www.paclii.org

.Parliament, www.palemene.ws –

Permanent Mission of the Independent State of Samoa to the United Nations, New –
.York, www.un.int/samoa/

.SamLII: Samoa Legal Information Institute, www.samlii.org –

سان مارينو

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Trattati internazionali, Segreteria di Stato Affari Esteri, www.esteri.sm/online/home/affari-esteri/trattati-internazionali.html –

المصادر العامة

Archivio Leggi, Decreti e Regolamenti, Consiglio Grande e Generale, –
www.consigliograndeegenerale.sm/on-line/home/archivio-leggi-decreti-e-regolamenti.html

.Bollettino Ufficiale della Repubblica di San Marino, www.bollettinoufficiale.sm –

.Collegio Garante della Costituzionalità delle Norme, www.collegiogarante.sm –

.Consiglio Grande e Generale, www.consigliograndeegenerale.sm –

.Portale Ufficiale, www.sanmarino.sm –

.Pubblica Amministrazione, www.pa.sm –

.Reggenza della Repubblica, www.reggenzadellarepubblica.sm –

.Segreteria di Stato Affari Esteri, www.esteri.sm –

.Segreteria di Stato per gli Affari Interni, www.interni.segreteria.sm –

Testi coordinati delle norme vigenti, Consiglio Grande e Generale, –
www.consigliograndeegenerale.sm/on-line/home/testi-coordinati.html

سان تومي وبرينسيبي

المصادر العامة

،Arquivo Histórico de São Tomé e Príncipe –
في شكل مطبوع وإلكتروني
<http://ahstp.org>

.Assembleia Nacional de São Tomé e Príncipe, www.parlamento.st –

.Diário da República de São Tomé e Príncipe –

.Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/ –

.Ministério das Finanças e Administração Pública, www.min-financas.st –

Ministério dos Negócios Estrangeiros e Comunidades da República Democrática –
de São Tomé e Príncipe, www.mnec.gov.st

Pesquisa de Legislações, Gabinete de Registro de Informação Pública, –
www.grip.st/?cntnr_legisl=legisl

.Serviço de Migração e Fronteiras, www.smf.st –

المملكة العربية السعودية

المصادر العامة

Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –
Reuters Dubai, 2009

- أحكام ديوان المظالم، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.bog.gov.sa/ScientificContent/JudicialBlogs/Pages/default.aspx

- أم القرى: الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.uqn.gov.sa

- المركز الوطني للوثائق والمخوظات،
<https://uqu.edu.sa/dac/24882>

- الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد = National Anti-corruption Commission
www.nazaha.gov.sa

- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.

- هيئة الخبراء بمجلس الوزراء = Bureau of Experts at the Council of Ministers
www.boe.gov.sa

- وزارة الخارجية = Ministry of Foreign Affairs
www.mofa.gov.sa، www.mofa.gov.sa، مقابل اشتراك

السنغال

المصادر العامة

.Assemblée nationale, www.assemblee-nationale.sn –

.Cour suprême, <http://coursupreme.sn> –

.Journal officiel, www.jo.gouv.sn –

.La Présidence de la République, www.presidence.sn –

Ministère des affaires étrangères et des sénégalais de l'extérieur, –
www.diplomatie.gouv.sn

صربيا

المصادر العامة

.Ekspert, www.ekspert.rs – مقابل اشتراك.

Permanent Mission of the Republic of Serbia to the United Nations - New York, –
www.un.int-serbia/

.Propisi.com, www.propisi.com – مقابل اشتراك.

.Архив за правне и друштвене науке, 1906– –

– Архив Србије, Установа културе од националног значаја –

– .www.archives.org.rs وإلكتروني،

– Влада = Vlada, www.srbija.gov.rs –

– .Врховни Касациони Суд = Vrhovni Kasacioni Sud, www.vk.sud.rs –

– .Збирка судских одлука –

– .Инг-Про, <http://propisi.net> – مقابل اشتراك.

– .Министарство правде = Ministarstvo pravde, www.mpravde.gov.rs –

– Министарство спољних послова Републике Србије = Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Serbia, www.mfa.gov.rs

– .Народна скупштина = Narodna skupština, www.parlament.rs –

– .Правно-информациони систем –

– www.pravno- ، في شكل مطبوع وإنترنتي، informacioni-sistem.rs مقابل اشتراك.

– .Службени гласник –

– .Уставни суд = Ustavni sud, www.ustavni.sud.rs –

سيشيل

المصادر العامة

– .Department of Foreign Affairs, www.mfa.gov.sc –

– .Government, www.egov.sc –

– Laws of Seychelles –

– www.attorneygeneraloffice.gov.sc/index.php/resources/print-publications/laws-of-seychelles

– .National Archives –

– www.sna.gov.sc ، في شكل مطبوع وإنترنتي، Official Gazette –

– .Seychelles Legal Information Institute, www.seylii.org –

– .The National Assembly, <http://nationalassembly.sc> –

سييراليون

المصادر العامة

.Laws, The Sierra Leone Web, www.sierra-leone.org/laws.html –

Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, –
<http://foreignaffairs.gov.sl>

National Archives –

Parliament, www.parliament.gov.sl –

Sierra Leone Legal Information Institute, www.sierralii.org –

Sierra Leone Truth and Reconciliation Commission, www.sierraleonetc.org –

State House, www.statehouse-sl.org –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، The Sierra Leone Gazette –
www.sierralii.org/sl/gazette/SLGaz/

سنغافورة

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

International Investment Agreements, Ministry of Trade and Industry, –
www.mti.gov.sg/MTIInsights/Pages/IIAs.aspx

International Tax Agreements, Inland Revenue Authority, –
www.iras.gov.sg/irashome/Quick-Links/International-Tax/

National University of Singapore Centre for International Law, –
<https://cil.nus.edu.sg>

، في شكل Singapore Journal of International and Comparative Law, 1997–2004 –
www.heinonline.org/HOL/Index?index=journals/ مطبوع وإلكتروني،
[singa&collection=journals](http://www.heinonline.org/HOL/Collection?collection=singa&collection=journals)

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Singapore Year Book of International Law, 2004–2008 –
www.commonlii.org/sg/journals/SGYrBkIntLaw/

Trade from Singapore: International Agreements, International Enterprise Singapore, –
www.iesingapore.gov.sg/trade-from-singapore/international-agreements

المصادر العامة

Attorney-General's Chambers, www.agc.gov.sg –

- مطبع و إلكتروني، www.egazette.com.sg، Government Gazette في شكل مطبوع و إلكتروني.
- مطبع و إلكتروني، www.lawnet.sg، LawNet: Comprehensive Legal Solutions, Singapore Academy of Law في شكل مطبوع و إلكتروني.
- .Ministry of Defence, www.mindf.gov.sg
- .Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.sg
- .www.nas.gov.sg، National Archives of Singapore في شكل مطبوع و إلكتروني.
- .OneMap, Singapore Land Authority, www.onemap.sg
- .Parliament of Singapore, www.parliament.gov.sg
- Permanent Mission of the Republic of Singapore to the United Nations، .www.mfa.gov.sg/content/mfa/overseasmission/newyork.html
- Reports of Cases before the Supreme Court, Malaysia; the Court of Appeal, Brunei Darussalam and the Judicial Committee of the Privy Council (on appeal from the Republic of Singapore and Brunei Darussalam), also known as Supreme Court Reports, 1988–1996
- Singapore Electronic Navigational Chart, Maritime and Port Authority، www.mpa.gov.sg/web/portal/home/port-of-singapore/port-operations/charts-tidal-information-aids-to-navigation-hydrography/nautical-charts/singapore-electronic-navigational-chart-enc
- .Singapore Government Directory, www.gov.sg/sgdi/ministries/
- .Singapore Law Watch, Singapore Academy of Law في شكل مطبوع و إلكتروني، www.singaporelawwatch.sg
- .Singapore Police Force, www.police.gov.sg/news-and-publications
- .Singapore Statutes Online, http://statutes.agc.gov.sg
- SingaporeLaw.sg, Singapore Academy of Law في شكل مطبوع و إلكتروني، www.singaporelaw.sg
- Sinnadurai, Visu (ed.), The Privy Council cases: Malaysia, Singapore, Brunei, 1875–1990
- Westlaw Asia, www.westlawasia.com مقابل اشتراك.

سلوفاكيا

المصادر العامة

. Jednotný automatizovaný systém právnych informácií, <http://jaspi.justice.gov.sk> –

. Ministerstvo Spravodlivosti, www.justice.gov.sk –

Ministerstvo Zahraničných a Európskych Záležitostí Slovenskej Republiky, –
www.mzv.sk

. Najvyšší Súd, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.nssr.gov.sk –

. Nové ASPI, Wolters Kluwer, www.noveaspi.sk –

. Slov-Lex, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.slov-lex.sk –

The Permanent Mission of the Slovak Republic to the United Nations, –
www.mzv.sk/web/unnewyork-en

. Úrad Vlády, www.vlada.gov.sk –

. Uradný vestnik –

. Ústavný Súd, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ustavnysud.sk –

سلوفينيا

المصادر العامة

. Državni zbor, www.dz-rs.si –

. Informacijski pooblaščenec, www.ip-rs.si –

. IUS-INFO, www.iusinfo.si – مقابل اشتراك.

. Ministrstvo za zunanje zadeve, www.mzz.gov.si –

. Pravnik, 1862–, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.revija-pravnik.si –

. Pravno-informacijski sistem, www.pisrs.si –

. Sodstvo, www.sodisce.si –

. Tax-Fin-Lex, مقابل اشتراك., www.tax-fin-lex.si –

. Uradni list Republike Slovenije, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.uradni-list.si –

. Vlada, www.vlada.si –

جزر سليمان

المصادر العامة

- .Ministry of Foreign Affairs and External Trade, www.mfaet.gov.sb –
- .National Parliament, www.parliament.gov.sb –
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
.of Law, www.paclii.org
- .Prime Minister's Press Secretariat Office, <http://pmpresssecretariat.com> –

الصومال

المصادر العامة

- .Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, www.mfa.gov.so –
- Permanent Mission of the Somali Republic to the United Nations, –
. www.un.int/somalia/

جنوب أفريقيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- South African Treaty Register, Office of the Chief State Law Adviser, Department –
of International Relations and Cooperation, <https://treaties.dirco.gov.za/dbtw-wpd/textbase/treatywebsearch.htm>
- .*South African Yearbook of International Law*, 1975– –

المصادر العامة

- .Constitutional Court, www.constitutionalcourt.org.za –
- .Department of International Relations and Cooperation, www.dirco.gov.za –
- .Department of Justice and Constitutional Development, www.justice.gov.za –
.Government, www.gov.za –

في شكل مطبوع وإلكتروني، *Government Gazette* = *Staatskoerant* –
<http://www.gpwonline.co.za/Gazettes/Pages/Published-National-Government-Gazettes.aspx>

في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://juta.co.za/law/>، مقابل اشتراك.

Laws of South Africa, University of Pretoria, www.lawsofsouthafrica.up.ac.za –

LexisNexis South Africa, www.lexisnexis.co.za/ – مقابل اشتراك.
National Archives and Records Service – في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.national.archives.gov.za
.Parliament, www.parliament.gov.za –
Permanent Mission of South Africa to the United Nations, www.southafrica-newyork.net/pmun/ –
South Africa Yearbook – في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.gcis.gov.za/content/resourcecentre/sa-info/yearbook
South African Law Reports, 1947– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.jutastat.com – مقابل اشتراك.
Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –
.Supreme Court of Appeal, www.justice.gov.za/sca/ –

جنوب السودان

المصادر العامة

Laws of South Sudan, Gurtong Trust, Peace and Media Project, –
www.gurtong.net/Governance/ConstitutionLaws/LawsofSouthSudan/tabid/342/Default.aspx
.The Southern Sudan Gazette –

إسبانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

.Revista Electrónica de Estudios Internacionales, 2000–, www.reei.org –
Revista Española de Derecho Internacional, 1948– في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://revista-redi.es>
Spanish Yearbook of International Law, 1991– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.sybil.es

Tratados Internacionales, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, –
www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/Tratados/Paginas/default.aspx

المصادر العامة

.<http://boe.es> في شكل مطبوع وإلكتروني، Boletín Oficial del Estado –

Centro de Documentación Judicial (CENDOJ), Poder Judicial, –
www.poderjudicial.es/cgpj/es/Temas/Centro-de-Documentacion-Judicial-.CENDOJ/
.Congreso de los Diputados, www.congreso.es –
.Legislación, Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado, <http://boe.es/legislacion/> –
.Poder Judicial, www.poderjudicial.es –
. Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.es –

سری لانکا

المصادر العامة

.Attorney General's Department, www.attorneygeneral.gov.lk –
.*Bar Association Law Journal*, Bar Association of Sri Lanka, 1983– –
.Lawnet: Ministry of Justice, www.lawnet.gov.lk –
.Permanent Mission of Sri Lanka to the United Nations, www.un.int/srilanka/ –
.Supreme Court, www.supremecourt.lk –
The Sri Lanka Law Reports: containing Cases and other Matters decided by the Supreme Court and the Court of Appeal of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lawnet.gov.lk/sri-lanka-law-reports-2/, 1978–
අධිකරණ අමාත්‍යාංශය = බෙබිනාට්ඨ අලුවල්කං –
.අමෙස්ස් = Ministry of Justice, <http://moj.gov.lk>
අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාවේ ලේකම = නීතිත්තුරෙ –
සේවා ආණෙයයා සේවකම් = Judicial Service Commission
.Secretariat, www.jsc.gov.lk
ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව = තේසිය –
ආචෘතකාප්පකම් තුරෙ = Department of National Archives,
.www.archives.gov.lk
නීති කොමිෂන් සභාව = සෑත්ත ආණෙක්කුම් = Law Commission, –
.<http://lawcom.gov.lk>
.පනත් = සෑත්තම් = Acts, <http://documents.gov.lk/si/acts.php> –
විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය = බෙබියුරුව අමෙස්ස්කං = –
.Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.lk

ශ්‍රී ලංකා ජේරජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය = -
වර්ත්තමානප් පත්තිරිකෙ = *The Gazette of the Democratic Socialist
Republic of Sri Lanka*, في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://documents.gov.lk/si/gazette.php>

.පාර්ලිමේන්තුව = පාරාගුමන්තම් = Parliament, www.parliament.lk -

دولة فلسطين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

،Palestine Yearbook of International Law, 1984- -
في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://booksandjournals.brillonline.com/content/22116141>

المصادر العامة

Permanent Observer Mission of the State of Palestine to the United Nations, -
<http://palestineun.org>

- ديوان الفتوى والتشريع، في شكل مطبوع وإلكتروني,
www.lab.pna.ps/ar_new/index.php?p=lab3

- المقتفي - منظومة القضاء والتشريع في فلسطين = Palestinian Legal and Judicial System = Al-Muqtafi”， مقابل اشتراك.
<http://muqtafi.birzeit.edu/en/index.aspx>

- الواقع الفلسطينية، معهد الحقوق في جامعة بيرزيت، في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://muqtafi.birzeit.edu/pg/>

- مجلس القضاء الأعلى، دولة فلسطين، السلطة القضائية، في شكل مطبوع وإلكتروني,
www.courts.gov.ps

- وزارة العدل، www.moj.pna.ps -

السودان

المصادر العامة

Permanent Mission of the Republic of Sudan to the United Nations, -
www.un.int/sudan/

- الجريدة الرسمية = *The Gazette*, في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://moj.gov.sd/files/index/28>

- مجلس الوزراء، <http://sudan.gov.sd>

- وزارة الخارجية، <http://mofa.gov.sd>

سورينام

المصادر العامة

- .De Nationale Assemblée, www.dna.sr –
- .Kabinet van de President, www.gov.sr/kabinet-van-de-president.aspx –
- .Ministerie van Buitenlandze Zaken, www.gov.sr/ministerie-van-buza.aspx –
- .Nationale Archief, www.nationaalarchief.sr –
- .Overheid, www.gov.sr –
- .Staatsblad van de Republiek Suriname –
- The Permanent Mission of the Republic of Suriname to the United Nations, –
www.un.int/suriname/

سوازيلند

المصادر العامة

- .Government, www.gov.sz –
- National Archives, www.gov.sz/index.php?option=com_content&view=article&id=321&Itemid=395 –
- Permanent Mission of the Kingdom of Swaziland to the United Nations, –
www.un.int/swaziland/
- .Swazi Legal Information Institute, www.swazilii.org –
- .*Swaziland Government Gazette* –
- The Swaziland Law Reports*, 1969– –

السويد

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- في *Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930– –
- شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law، –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، Sveriges internationella överenskommelser –
www.regeringen.se/rattsdokument/sveriges-internationella-overenskommelser/

المصادر العامة

- .Lagrummet.se, <https://lagrummet.se> –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، Nytt juridiskt arkiv, 1874 –
www.wolterskluwer.se/cms/pub/zeteo-juridisk-basinformation
- Permanent Mission of Sweden to the United Nations, www.swedenabroad.com/en-GB/Embassies/UN-New-York/ –
- Rättsdokument, Regeringskansliet, www.regeringen.se/rattsdokument/ –
- Regeringskansliet = The Swedish Government, www.regeringen.se –
- Regeringskansliets rättsdatabaser, Regeringskansliet, <http://rkrattsbaser.gov.se> –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، Svensk förfatningssamling –
<http://rkrattsdb.gov.se/sfspdf/>
- Utrikesfrågor: offentliga dokument m.m. rörande viktigare svenska utrikesfrågor, –
1950–2000، في شكل مطبوع وإلكتروني
www.regeringen.se/sokresultat/?query=Utrikesfra%CC%8Agor
- في شكل مطبوع وإلكتروني، Vägledande avgöranden –
www.rattsinfosok.dom.se/lagrummet/index.jsp

سويسرا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Caflisch, Lucius, *Compilation des chroniques de la pratique suisse en matière de droit international public : 1999–2015*, 2017 –
www.dfae.admin.ch/content/dam/eda/fr/documents/das-eda/organisation-eda/compilation-RSDIE_FR.pdf
- Datenbank Staatsverträge = Banque de données des traités internationaux = Banca dati dei trattati internazionali = Treaty database, <https://www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht/internationale-vertraege/datenbank-staatsvertraege.html> –
- Diplomatische Dokumente der Schweiz = Documents Diplomatiques Suisses = –
Documenti Diplomatici Svizzeri = Diplomatic Documents of Switzerland, www.dodis.ch –
- Direktion für Völkerrecht = Direction du droit international public = Direzione del diritto internazionale pubblico = Directorate of International Law, Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten = Département fédéral des affaires

étrangères = Dipartimento federale degli affari esteri = Federal Department of Foreign Affairs, www.dfae.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht.html

Praxisleitfaden Völkerrechtliche Verträge = *Guide de la pratique en matière de traités internationaux* = *Practice Guide to International Treaties*, Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten = Département fédéral des affaires étrangères = Dipartimento federale degli affari esteri = Federal Department of Foreign Affairs, 2015 www.dfae.admin.ch/eda/de/home/dienstleistungenundpublikationen/publikationen.htm

.l/publikationen/de/eda/voelkerrecht/Praxisleitfaden-Voelkerrechtliche-Vertraege

Guggenheim, Paul, *Répertoire Suisse de droit international public : Documentation concernant la pratique de la Confédération en matière de droit international public 1914–1939*, Helbring et Lichtenhahn, 1975

Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht = *Revue suisse de droit international et européen* = *Rivista svizzera di diritto internazionale e europeo* = *Swiss Review of International and European Law*, 1991– مطبوع وإلكتروني، www.szier.ch

Schweizerisches Jahrbuch für internationales Recht = *Annuaire suisse de droit international*, Schultess, 1944–1990

المصادر العامة

Amtliche Sammlung des Bundesrechts = *Recueil officiel du droit fédéral* = *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, www.admin.ch/gov/de/start/bundesrecht/amtliche-sammlung.html

，في شكل مطبوع وإلكتروني، *Bundesblatt* = *Feuille fédérale* = *Foglio federale* www.admin.ch/gov/de/start/bundesrecht/bundesblatt.html

Bundesgericht = Tribunal fédéral = Tribunale federale = Tribunal federal, www.bger.ch

Bundesstrafgericht = Tribunal pénal fédéral = Tribunale penale federale = Tribunal penal federal, www.bstger.ch

Bundesverwaltungsgericht = Tribunal administratif fédéral = Tribunale amministrativo federale = Tribunal administrativ federal, www.bvger.ch

Der Bundesrat = Le Conseil fédéral = Il Consiglio federale = Il Cussegl federal = .The Federal Council, www.admin.ch

Die Bundesversammlung - Das Schweizer Parlament = L'Assemblée fédérale - Le Parlement suisse = L'Assemblea federale - Il Parlamento svizzero = L'Assamblea federala - Il Parlament svizzer = The Federal Assembly - The Swiss Parliament,
www.parlament.ch

.LexFind, www.lexfind.ch -

Mission of Switzerland to the United Nations in New York, -
www.eda.admin.ch/missions/mission-new-york/en/home/topics.html

.Swisslex, www.swisslex.ch - مقابل اشتراك.

Systematische Sammlung des Bundesrechts = *Recueil systématique du droit fédéral* -
= *Raccolta sistematica del diritto federale* = *Collecziun sistematica* = *Classified compilation*,
www.admin.ch/gov/de/start/bundesrecht/systematische-sammlung.html

الجمهورية العربية السورية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

. <http://parliament.gov.sy/arabic/index.php?node=205> - المعاهدات،

المصادر العامة

Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations, -
www.un.int/syria/

•Ministry of Foreign Affairs and Expatriates = وزارة الخارجية والمغتربين -
www.mofa.gov.sy

.<http://parliament.gov.sy/arabic/index.php?node=5518&cat=355&> - التشريعات السورية، -
الجريدة الرسمية.

.http://portal.egov.sy/law.ar_law/ar/0/0/module.page.html - مراسم وقوانين،

.www.dgam.gov.sy/index.php?p=257 - مركز الوثائق التاريخية، -
www.moj.gov.sy - وزارة العدل،

طاجيكستان

المصادر العامة

.Вазорати Адлияни, www.minjust.tj -
.Вазорати корҳои хориҷии, www.mfa.tj -

Қонун ва қарорхо, Мачлиси намояндагони Мачлиси Олии, –
<http://parlament.tj/category/qonun-va-qarorho/>

Қонунҳо, Маркази миллии қонунгузории назди Президенти Ҷумҳурии –
Тоҷикистон, <http://mmk.tj/legislation/base/>

.Мачлиси миллии Мачлиси Олии, <http://majmilli.tj> –
.Мачлиси намояндагони Мачлиси Олии, <http://parlament.tj> –
.Президенти, www.president.tj –

تاپلند

المصادر العامة

.The Permanent Mission of Thailand to the United Nations, www.un.int/thailand/ –
กระทรวงการต่างประเทศ = Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand, –
www.mfa.go.th

คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ = National Human Rights Commission of –
Thailand, www.nhrc.or.th

.รัฐบาลไทย = Government, www.thaigov.go.th –
www.mratchakitcha.soc.go.th, في شكل مطبوع وإنكتروني، –
.ศาลฎีกธรรม = Court of Justice, www.coj.go.th –
.ศาลรัฐธรรมนูญ = The Constitutional Court, www.constitutionalcourt.or.th –
สภาขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศไทย = National Reform Steering Assembly, –
www.parliament.go.th

.สภานิติบัญญัติแห่งชาติ = The National Legislative Assembly, www.senate.go.th –
.สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา, www.krisdika.go.th –

جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً

المصادر العامة

.MOST Citizen's Association, www.pravo.org.mk «PRAVO» –
.Академика, www.akademika.com.mk –
.Државен архив, www.arhiv.gov.mk –

ЛДБИС: Базата на закони, други прописи и акти, –
.www.pravda.gov.mk/LDBISReader/
– Министерство за правда, www.pravda.gov.mk –
Министерството за надворешни работи = Ministry of Foreign Affairs, –
.www.mfa.gov.mk
– Службен весник На Република Македонија –
.www.slvesnik.com.mk
– Собрание, www.sobranie.mk –
– Судски Портал, www.vsrn.mk –
– Уставен Суд = Constitutional Court, www.ustavensud.mk –

تیمور لشتی

المصادر العامة

.Gabinete das Fronteiras Marítimas, www.gfm.tl –
.www.mj.gov.tl/jornal/, في شكل مطبوع وإلكتروني، *Jornal da República* –
.Ministério da Administração Estatal, www.estatal.gov.tl –
.Ministério da Justiça, www.mj.gov.tl –
.Ministério Público, www.mp.tl –
.Presidência da República, <http://presidenciarepublica.tl> –
.Tribunais, www.tribunais.tl –

توغو

المصادر العامة

.Assemblée nationale togolaise, www.assemblee-nationale.tg –
.www.cfetogo.org, في شكل مطبوع وإلكتروني، Centre des Formalités des Entreprises –
.Cour Suprême du Togo, www.coursupremetogo.tg –
– Journal officiel de la République togolaise –
.http://jo.gouv.tg
Lois, règlements et jurisprudences du Togo : Le portail officiel du droit togolais, –
.Ministère de la Justice, www.legitogo.gouv.tg

.Togo: République togolaise, www.republicoftogo.com –

تونغا

المصادر العامة

.Attorney General's Office, <http://crownlaw.gov.to> –

.Ministry of Information and Communications, www.mic.gov.to –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –

.of Law, www.paclii.org

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Tonga Government Gazette* –

<https://crownlaw.gov.to/cms/gazettes/gazettes-by-year.html>

ترinidad و توباغو

المصادر العامة

.Digital Legislative Library, 1838–2015, <http://laws.gov.tt> –

.Government, www.ttconnect.gov.tt –

.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

.Judiciary, www.ttlawcourts.org –

.Ministry of Foreign and CARICOM Affairs, <https://foreign.gov.tt> –

.National Archives, www.natt.gov.tt –

.Parliament, www.ttparliament.org –

.The Office of the President, <https://otp.tt> –

www.news.gov.tt/content/e-gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Trinidad and Tobago Gazette* –

[.gazette](http://www.news.gov.tt/content/e-gazette)

تونس

المصادر العامة

. بوابة العدل = www.e-justice.tn = Portail de la Justice –

– الرائد الرسمي للجمهورية التونسية = *Journal Officiel de la République Tunisienne* = في

www.iort.gov.tn شكل مطبوع وإلكتروني،

[و](http://www.cnudst.rnrt.tn/wwwisis/jort.06/form.htm) [.](http://www.cnudst.rnrt.tn/wwwisis/jort.06/form.htm)

= شبكة قوانين الشرق، www.eastlaws.com، مقابل اشتراك.

- البوابة الوطنية للمعلومات القانونية، www.legislation.tn

- رئاسة الحكومة البوابة، www.pm.gov.tn

- مجلس نواب الشعب، www.anc.tn

- وزارة الخارجية، www.diplomatie.gov.tn

تركيا

المصادر العامة

.www.yayin.adalet.gov.tr، في شكل مطبوع وإلكتروني، Adalet dergisi, 1909-

.Anayasa Mahkemesi, <http://anayasa.gov.tr>

.Başbakanlık, www.basbakanlik.gov.tr

.Birleşmiş Milletler Daimi Temsilciliği, <http://turkuno.dt.mfa.gov.tr>

.Büyük Millet Meclisi, www.tbmm.gov.tr

.Daniştay Başkanlığı, www.danistay.gov.tr

.Daniştay Kararlar Dergisi, 1967-

.Dışişleri Bakanlığı, www.mfa.gov.tr

.MEVBANK, Lebib Yalkın, www.lebiblyalkin.com.tr

.Mevzuat Bilgi Sistemi, www.mevzuat.gov.tr

.www.resmigazete.gov.tr، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Resmi gazete*

.Türk İctihatlar Külliyesi, Tercüman Kitapçılık, 1950-

.Yargıtay Başkanlığı, www.yargitay.gov.tr

تركمانستان

المصادر العامة

.Adalat ministrligi, <http://minjust.gov.tm>

.Altyn Asyr, www.turkmenistan.gov.tm

.Daşary işler ministrligi, www.mfa.gov.tm

.Hukuk Maglumatlary merkezi -

.<http://minjust.gov.tm/ru/php/mmerkezi/>

توفالو

المصادر العامة

.Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.paclii.org

.Tuvalu Gazette –

Tuvalu Legislation On-line, Attorney General's Chambers, <http://tuvalu-legislation.tv>

أوغندا

المصادر العامة

.Government, www.gou.go.ug –

.Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.go.ug –

.Parliament, www.parliament.go.ug –

Permanent Mission of the Republic of Uganda to the United Nations, –
<http://newyork.mofa.go.ug>

.The East Africa Law Reports, 1968– –

.The Judiciary, www.judiciary.go.ug –

www.ulii.org/ug/gazette/UGGaz, في شكل مطبوع وإلكتروني، *The Uganda Gazette* –

.Uganda Legal Information Institute, www.ulii.org –

أوكرانيا

المصادر العامة

.Верховна Рада, <http://rada.gov.ua> –

.Відомості Верховної Ради України, 1991– –

، Вісник Верховного Суду України, 1994– –
[www.scourt.gov.ua/clients/vsu/vsu.nsf/\(firstview\)/vis.html](http://www.scourt.gov.ua/clients/vsu/vsu.nsf/(firstview)/vis.html)

، Вісник Конституційного Суду України, 1997– –
www.ccu.gov.ua/docs/6

- .www.golos.com.ua، Голос України، 1991– –
- .Збірник урядових нормативних актів України, 1997– –
- .Офіційний вісник Президента України –
- .<http://ovu.com.ua>، Офіційний Вісник України –
- .Платформа Ліга Закон, <https://platforma.ligazakon.net> –
- .Постійне представництво України при ООН, <http://ukraineun.org> –
- .www.ukurier.gov.ua، Урядовий кур'єр, 1990– –
- .Урядовий портал, www.kmu.gov.ua –

الإمارات العربية المتحدة

المصادر العامة

- Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –
- .Reuters Dubai, 2009 –
- بوابة التشريعات الالكترونية لدولة الإمارات العربية المتحدة، وزارة العدل، في شكل مطبوع
وإلكتروني، www.elaws.gov.ae/DefaultAr.aspx –
- البعثة الدائمة للإمارات العربية المتحدة لدى الأمم المتحدة، www.un.int/uae/ar –
- البوابة الرسمية لحكومة الإمارات العربية المتحدة، www.government.ae –
- الجريدة الرسمية. –
- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.
- وزارة الخارجية والتعاون الدولي، www.mofa.gov.ae –
- وزارة العدل، <http://ejustice.gov.ae> –

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Parry, Clive, *A British Digest of International Law* (8 vols.), Stevens and Sons, –
- .1965–1967 –
- *British and Foreign State Papers*, Foreign Office, 1812–1968 –
- .<https://home.heinonline.org/titles/World-Treaty-Library/British-and-Foreign-State-Papers/> –

- British Practice in International Law*, British Institute of International and Comparative Law, 1964–1967 –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، *British Yearbook of International Law*, 1920– –
<https://academic.oup.com/bybil>
- Lauterpacht, Elihu, *Contemporary Practice of the United Kingdom in the Field of International Law*, British Institute of International and Comparative Law, 1962–1963 –
- .Smith, Herbert A., *Great Britain and the Law of Nations*, P. S. King and Son, 1932–1935 –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، *International and Comparative Law Quarterly*, 1952– –
www.biicl.org/iclq
- McNair, Arnold, *International Law Opinions* (3 vols.), Cambridge University Press, 1956 –
- Parry, Clive, *Law Officers' Opinions to the Foreign Office 1793–1860* (97 vols.), Gregg Publishing, 1970 –
- .United Kingdom Treaties Online, <http://treaties.fco.gov.uk/treaties/treaty.htm> –

المصادر العامة

- .BAILII: British and Irish Legal Information Institute, www.bailii.org –
- .Courts and Tribunals Judiciary, www.judiciary.gov.uk –
- Foreign and Commonwealth Office, –
[https://www.gov.uk/government/organisations/foreign-commonwealth-office](http://www.gov.uk/government/organisations/foreign-commonwealth-office)
- .GOV.UK, www.gov.uk –
- في شكل مطبوع وإلكتروني، *Hansard: the Official Report of all Parliamentary Debates*, 1909– –
<http://hansard.parliament.uk>
- في شكل مطبوع وإلكتروني، House of Commons Library –
www.parliament.uk/commons-library
- .Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk –
- .Legislation.gov.uk, www.legislation.gov.uk –
- .LexisNexis, مقابل اشتراك.
- .Northern Ireland Courts and Tribunals Service, www.courtsni.gov.uk –
- .Scottish Courts and Tribunals, www.scotcourts.gov.uk –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *The Gazette: Official Public Record* –
www.thegazette.co.uk

.<http://nationalarchives.gov.uk>، في شكل مطبوع وإلكتروني، The National Archives –
.The Supreme Court, www.supremecourt.uk –

، في شكل مطبوع *The UK Supreme Court Yearbook*, Appellate Press Ltd, 2010– –
وإلكتروني، www.ukscy.org.uk –

United Kingdom Parliament Foreign Affairs Committee, –
.Error! Hyperlink reference not valid.
. مقابل اشتراك، Westlaw International, <http://westlawinternational.com> –
.Westlaw UK, <http://legalresearch.westlaw.co.uk> –

جمهورية تنزانيا المتحدة

المصادر العامة

Gazeti la Jamhuri ya Muungano wa Tanzania = Official Gazette of the United Republic of Tanzania –
.في شكل مطبوع وإلكتروني، www.tanzania.go.tz/home/pages/12, Republic of Tanzania –
.Government Portal, www.tanzania.go.tz –
.Law Reform Commission of Tanzania, www.lrc.tz –
.Ministry of Foreign Affairs and East African Cooperation, www.foreign.go.tz –
.Parliament of Tanzania = Bunge la Tanzania, <http://parliament.go.tz> –
.Permanent Mission of Tanzania to the United Nations, www.un.int/tanzania/ –
.President's Office, Public Service Management, www.utumishi.go.tz –
.Prime Minister's Office, <http://pmo.go.tz> –
.Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –
.The *East Africa Law Reports*, 1968– –
.The Judiciary, www.judiciary.go.tz –
.Tovuti Rasmi ya Rais, <http://ikulu.go.tz> –

الولايات المتحدة الأمريكية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Moore, John Bassett, *A Digest of International Law as Embodied in Diplomatic Discussions, Treaties, and other International Agreements, International Awards, the Decisions of Municipal Courts, and the Writings of Jurists, and especially in Documents, Published and Unpublished, issued by Presidents and Secretaries of State of the United States, the Opinions of the Attorneys-General, and the Decisions of Courts, Federal and State* (8 vols.), Government Printing Office, 1906 –
- Wharton, Francis, *A Digest of the International Law of the United States, Taken from Documents issued by Presidents and Secretaries of State, and from Decisions of Federal Courts and Opinions of Attorneys-General* (3 vols.), Government Printing Office, 1886 –
- American Foreign Policy and Treaty Index, Congressional Information Service, –
.1993–1999
- ‘American Journal of International Law’, في شكل مطبوع وإنكروني، *American Journal of International Law*, 1907– –
www.asil.org/resources/american-journal-international-law
- Consolidated Treaties and International Agreements*, Current Document Service: –
United States, Oceana Publications, 1997–2007
- Whiteman, Marjorie Millace, *Digest of International Law* (15 vols.), Department of State, 1963–1973 –
- Hackworth, Green H., *Digest of International Law* (8 vols.), Department of State, –
.1940–1944
- Cadwalader, John, *Digest of the Published Opinions of the Attorneys-General, and of the Leading Decisions of the Federal Courts: with reference to International Law, Treaties, and Kindred Subjects*, Government Printing Office, 1877 –
وإنكروني، في شكل مطبوع وإنكروني، <http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.FIG:002410737>
- ‘Digest of United States Practice in International Law’, Department of State, 1973 –
في شكل مطبوع وإنكروني، www.state.gov/s/l/c8183.htm
- ‘Executive Agreement Series’, Department of State, 1928–1945 –
- ‘Foreign Relations of the United States’, Department of State, 1861– –
as well as في شكل مطبوع وإنكروني، <https://history.state.gov/historicaldocuments>
<https://uwdc.library.wisc.edu/collections/FRUS/>

- HeinOnline United States Treaties and Agreements Library – في شكل مطبوع وإلكتروني، www.heinonline.org/HOL/Index?collection=ustreaties مقابل اشتراك.
- Moore, John Bassett, *History and Digest of the International Arbitrations to which the United States has been a Party*, United States Government Printing Office, 1898 –
- Committee on Foreign Relations and Committee on Foreign Affairs, *Legislation on Foreign Relations through ...*, Government Printing Office, 1977– في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://foreignaffairs.house.gov/legislation-on-foreign-relations/>
- Senate Treaty Documents, 1981– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.congress.gov/search?q=%22source%22%22treaties%22
- Miller, David Hunter, *Treaties and Other International Acts of the United States of America*, Government Printing Office, 1931–1948 – في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://catalog.hathitrust.org/Record/011354556>
- Treaties and Other International Acts Series*, Department of State, 1945– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.state.gov/s/l/treaty/tias/index.htm
- Bevans, Charles L., *Treaties and Other International Agreements of the United States of America, 1776–1949* – في شكل مطبوع وإلكتروني، www.loc.gov/law/help/us-treaties/bevans.php
- Treaties in Force: a List of Treaties and Other International Agreements of the United States in Force on January 1, ...*, Department of State, 1929– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.state.gov/s/l/treaty/tif/
- Malloy, William M. et al., *Treaties, Conventions, International Acts, Protocols, and Agreements between the United States of America and Other Powers*, Government Printing Office, 1910–1938 – في شكل مطبوع وإلكتروني، www.state.gov/s/l/treaty/tif/
- Treaty Series*, Department of State, 1795–1945 –
- Murphy, Sean, *United States Practice in International Law*, vol. 1 (1999–2001) and vol. 2 (2002–2004), Cambridge University Press, 2002–2006 –
- United States Treaties and Other International Agreements* (35 vols.), Department of State, 1950–1984 –
- المصادر العامة
- A Decade of American Foreign Policy: Basic Documents 1941–1949*, rev. ed., – Department of State, 1985

- .Congress.gov, www.congress.gov –
- .Court Listener, Free Law Project, www.courtlistener.com –
- .Department of State, www.state.gov –
- Federal Register: the Daily Journal of the United States Government* –
مطبوع وإلكتروني، www.federalregister.gov
- .Government Publishing Office, www.gpo.gov –
- .House of Representatives, www.house.gov –
- Hasse, Adelaide R., *Index to United States Documents relating to Foreign Affairs*, –
.1828–1861 (3 vols.), Carnegie Institution of Washington
- .JUSTIA US Law, <http://law.justia.com> –
- .Lexis Research System, www.lexis.com –
- .LII: Legal Information Institute, Cornell Law School, www.law.cornell.edu –
- .National Archives, www.archives.gov –
- .Office of the Clerk, United States House of Representatives, <http://clerk.house.gov> –
.Pacer, www.pacer.gov –
- Senate Executive Documents and Reports*, Congressional Information Service, 1987 –
.Supreme Court, www.supremecourt.gov –
- Claussen, Martin P. et al. (eds.), *The National State Papers of the United States*, –
.1789–1817, M. Glazier, 1977
- .The White House, www.whitehouse.gov –
- United States Code, Office of the Law Revision Counsel, House of Representatives, –
<http://uscode.house.gov>
- United States Code Annotated, Thomson West, 1927– –
مطبوع وإلكتروني، www.westlaw.com
- United States Code Service, Michie, 1972– –
مطبوع وإلكتروني، www.lexis.com
- United States Congressional Serial Set, Government Printing Office, 1817– –
<https://memory.loc.gov/ammem/amlaw/lwss.html> شكل مطبوع وإلكتروني
- United States Mission to the United Nations, <https://usun.state.gov> –

– مطبوع شكل في، *United States Reports, Cases Adjudged in the Supreme Court* –
وإلكتروني، www.supremecourt.gov/opinions/boundvolumes.aspx

– United States Senate, www.senate.gov

– مطبوع شكل في، *United States Statutes at Large*, 1789 –
www.loc.gov/law/help/statutes-at-large/index.php

– مقابل اشتراك، Westlaw, www.westlaw.com

– مقابل اشتراك، Westlaw International, <http://westlawinternational.com>

أوروغواي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديدًا

– Base Pública de Información sobre Acuerdos Internacionales suscritos por –
.Uruguay, Ministerio de Relaciones Exteriores, www.tratados.mrree.gub.uy

المصادر العامة

– Archivo General de la Nación, www.agn.gub.uy

– Base de Jurisprudencia Nacional Pública, Poder Judicial, –
<http://bjn.poderjudicial.gub.uy/BJNPUBLICA/busquedaSimple.seam>

– مطبوع شكل في، *Diario Oficial* –
www impo com uy/diariooficial

– بعض المعلومات غير متاحة، El Derecho Digital: Database, www.elderechodigital.com –
سوى مقابل اشتراك.

– Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mrree.gub.uy

– Normativa y Avisos Legales del Uruguay, Centro de Información Oficial, –
www impo com uy/cgi-bin/bases/consultaBasesBS.cgi

– Parlamento, <https://parlamento.gub.uy>

– Permanent Mission of Uruguay to the United Nations, www.un.int/uruguay –

– Poder Judicial, www.poderjudicial.gub.uy

– Presidencia, www.presidencia.gub.uy

– مقابل اشتراك، vLex Uruguay, <http://uy.vlex.com>

أوزبكستان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Сборник международных договоров и Законов Республики Узбекистан, –
.Шарқ, 1995–

المصادر العامة

.Hukumat Portali, www.gov.uz –

LexUZ on-line: Ўзбекистон Республикаси Қонун хужжатлари маълумотлари –
миллий базаси, Адлия вазирлиги хузуридаги Хукукий ахборот билан
.таъминлаш маркази, <http://lex.uz>

.Oliy Majlisining Senati, <http://senat.uz> –

.Prezident, <http://president.uz> –

.Republic of Uzbekistan: Laws and Decrees, 1992 –

.Tashqi Ishlar Vazirligi, www.mfa.uz –

The Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan to the United Nations, –
. www.un.int/uzbekistan

.Бош Прокуратураси, www.prokuratura.uz –

.Конституциявий суди, www.ksu.uz –

.Конун номи билан: Ўзбекистон Республикаси Олий Судининг ахборономаси –

.<http://narodnoeslovo.uz>, في شكل مطبوع وإلكتروني، Народное слово, 1991– –

.Олий Мажлиси, <http://parliament.gov.uz> –

.Олий суди, www.supcourt.uz –

Собрание законодательства Республики Узбекистан, 1991– –
. http://lex.uz/ru/law_collection/3274/, وإن إلكتروني،

.Ўзбекистон Республикаси қонун хужжатлари тўплами –

فانواتو

المصادر العامة

.Government, <https://gov.vu> –

.Journal officiel = Gazette –

.National Library and Archives, www.vanla.org –

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.paclii.org –

.Parliament, <https://parliament.gov.vu> –

Permanent Mission of the Republic of Vanuatu to the United Nations, –
www.un.int/vanuatu/

جمهورية فنزويلا البوليفارية

المصادر العامة

.www.agn.gob.ve, في شكل مطبوع وإلكتروني، Archivo General de la Nación –

.Asamblea Nacional, www.asambleanacional.gob.ve –

www.mp.gob.ve/web/guest/archivos-, Gaceta Oficial –
.gaceta-oficial

.Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, www.mre.gov.ve –

Misión Permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante Naciones Unidas, www.misionvenezuelaonu.org –

.Tribunal Supremo de Justicia, www.tsj.gob.ve –

.vLex Venezuela, <http://vlex.com.ve> – مقابل اشتراك.

فييت نام

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

.Biên giới lãnh thổ, <http://biengioilanhtho.gov.vn/sites/vi/home.aspx> –

Cơ sở dữ liệu Điều ước quốc tế & Thỏa thuận quốc tế, Bộ Ngoại giao, Vụ Luật pháp và Điều ước quốc tế, <https://treaty.mofa.gov.vn/default.aspx> –

المصادر العامة

.Bộ Công Thương = Ministry of Industry and Trade, www.moit.gov.vn –

.Bộ Kế hoạch và Đầu tư, www.mpi.gov.vn –

.Bộ Ngoại giao = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.vn –

.Bộ Tư pháp = Ministry of Justice, www.moj.gov.vn –

.Cơ sở dữ liệu quốc gia về Văn bản pháp luật, <http://vbpl.vn/pages/portal.aspx> –

Công báo nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam –
.<http://congbao.chinhphu.vn>

.Công thông tin điện tử Chính phủ, www.chinhphu.vn –

.Công thông tin điện tử Quốc hội nước, <http://quochoi.vn/Pages/default.aspx> –

Cục Văn thư và Lưu trữ Nhà nước = State Records Management and Archives –
.www.archives.gov.vn, في شكل مطبوع وإلكتروني، Department of Vietnam

Tòa án nhân dân tối cao = The Supreme People's Court, –
.<http://toaan.gov.vn/portal/page/portal/tandtc>

Văn bản quy phạm pháp luật, Công thông tin điện tử Chính phủ, –
.<http://vanban.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/hethongvanban>

.Văn phòng Chủ tịch nước, <http://vpctn.gov.vn> –

اليمن

المصادر العامة

.Permanent Mission of Yemen to the United Nations, www.un.int/yemen –

زambia

المصادر العامة

.Judiciary, www.judiciaryzambia.com –

.Laws of Zambia, Blackhall Publishing, www.zambialaws.com – مقابل اشتراك.

.www.nationalarchiveszambia.org, في شكل مطبوع وإلكتروني، National Archives –
.National Assembly, www.parliament.gov.zm –

The Zambia Gazette –
.www.zambialii.org/zm/gazette/ZMGaz/

Zambia Law Reports, 1963–1997 –
.<https://juta.co.za/products/3679-zambia-law-reports-online/>

.Zambia Legal Information Institute, www.zambialii.org –

زمبابوي

المصادر العامة

.Government Gazette –

- .Ministry of Foreign Affairs, www.zimfa.gov.zw –
- .National Archives, www.archives.gov.zw –
- .Parliament, www.parlzim.gov.zw –
- .Permanent Mission of Zimbabwe to the United Nations, www.un.int/zimbabwe/ –
- .**Zimbabwe Law Reports**, 1980– –
في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://juta.co.za/products/3527-case-law-of-zimbabwe-online/>
- .Zimbabwe Legal Information Institute, www.zimlii.org –

مصار تتعلق بعده بلدان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- African Yearbook of International Law = Annuaire Africain de droit international*, –
في شكل مطبوع وإلكتروني، 1997–
www.brill.com/african-yearbook-international-.law-online-annuaire-africain-de-droit-international-online
- Asian Yearbook of International Law*, 1991– –
www.dilafoundation.org/about-the-asian-yearbook-of-international-law.html
- Cambridge International Documents Series*, Cambridge University Press, 1991– –
شبكة قوانين الشرق = Eastlaws ، مقابل اشتراك www.eastlaws.com –
- Makarov, Aleksandr N. et al., *Handbuch der diplomatischen Korrespondenz der europäischen Staaten* = *Répertoire de la correspondance diplomatique des états européens* = *Digest of the Diplomatic Correspondence of the European States*, Fontes juris gentium, series B, section I, vols. 1 and 2, Carl Heymann, 1856–1878
- في شكل مطبوع و إلكتروني، *International Law Reports*, Cambridge University Press, 1922– –
<http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf>, (known until 1949 as *Annual Digest of Public International Law*)
- في شكل مطبوع و إلكتروني، *International Legal Materials*, 1962– –
www.asil.org/resources/international-legal-materials
- في شكل مطبوع و إلكتروني، *Oxford Reports on International Law*, Oxford University Press –
<http://opil.ouplaw.com/home/oril>
- Revista de derecho internacional*, Instituto Americano de Derecho Internacional, –
.1922-1952

Gaebler, Ralph and Alison Shea, *Sources of State Practice in International Law*, –
في شكل مطبوع وإلكتروني، 2nd ed., Brill, 2014
<http://booksandjournals.brillonline.com/content/books/9789004272224>

المصادر العامة

- .African Law Library, African Innovation Foundation, www.africanlawlibrary.net –
- .Asian Legal Information Institute, www.asianlii.org –
- Constitute: The World's Constitutions to Read, Search and Compare, Comparative
.Constitutions Project, University of Texas at Austin, www.constituteproject.org
- Foreign Law Guide, <http://referenceworks.brillonline.com/browse/foreign-law-guide>, مقابل اشتراك.
- .GlobaLex, www.nyulawglobal.org/Globalex/ –
- Zweigert, Konrad *et al.*, *International Encyclopedia of Comparative Law*, Martinus
.Nijhoff, 1981–
- Juricaf: La jurisprudence francophone des cours suprêmes, Association des cours
.judiciaires suprêmes francophones, www.juricaf.org
- JuriDocs, JuriAfrique: Portail du droit africain, <http://juriafrique.com/rubriques/juridocs/>
مقابل اشتراك.
- N-Lex: A common gateway to National Law = Acceso común a las fuentes del
Derecho nacional = Accès commun aux sources du droit national = ...
.European Union, <http://eur-lex.europa.eu/n-lex/>
- Oxford Constitutions of the World*, Oxford University Press, 2013–,
مقابل اشتراك, <http://oxcon.ouplaw.com>
- The African Legal Information Institute, University of Cape Town, –
www.africanlii.org
- The Avalon Project: *Documents in Law, History and Diplomacy*, Yale Law School, –
.Lillian Goldman Law Library, <http://avalon.law.yale.edu/default.asp>
- World Legal Information Institute, University of Technology Sydney and –
.University of New South Wales, www.worldlii.org
- Yearbook of Islamic and Middle Eastern Law, 1994–
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://booksandjournals.brillonline.com/content/22112987>

المرفق الثاني

المصادر حسب المنظمة

الاتحاد الأفريقي

Advisory Board on Corruption = Conseil Consultatif sur la Corruption, –

.www.auanticorruption.org

.African Union, www.au.int –

.African Union Peace and Security, www.peaceau.org –

.Pan African Parliament, www.panafricanparliament.org –

مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ

.African, Caribbean and Pacific Group of States, www.acp.int –

وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el –

.Caribe, www.opanal.org

مصرف التنمية الآسيوي

.Asian Development Bank, www.adb.org –

المنظمة الاستشارية القانونية الآسيوية – الأفريقية

.*AALCO Journal of International Law*, 2012– –

.*AALCO Quarterly Bulletin*, 2005– –

.Asian–African Legal Consultative Organization, www.aalco.int –

.*Yearbook of the Asian–African Legal Consultative Organization*, 2003– –

رابطة الدول الكاريبية

Association of Caribbean States = Asociación de Estados del Caribe = Association –

.des Etats de la Caraïbe, www.acs-aec.org

رابطة أمم جنوب شرق آسيا

.ASEAN Cooperation on Environment, <http://environment.asean.org> –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، ASEAN Documents Series, ASEAN Secretariat, 1985– –
http://asean.org/resources_cat/publications-8/

. ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights, <http://aichr.org> –

. Association of Southeast Asian Nations, <http://asean.org> –

Database of ASEAN and International Law Documents, Centre for International Law, –
. National University of Singapore, <https://cil.nus.edu.sg/2009/cil-documents-database/>

مصرف التسويات الدولية

. Bank for International Settlements, www.bis.org –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، International Journal of Central Banking, 2005– –
www.ijcb.org

اتحاد بنلوكس

. Benelux, www.benelux.int –

أمانة الجماعة الكاريبية

. CARICOM: Caribbean Community, www.caricom.org –

منظومة التكامل بين دول أمريكا الوسطى

. Sistema de la Integración Centroamericana, www.sica.int/ –

مبادرة أوروبا الوسطى

. Central European Initiative, www.cei.int –

منظمة معاهدة الأمن الجماعي

. www.odkb-csto.org ، Организация Договора о коллективной безопасности –

اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ

. Comisión Permanente del Pacífico Sur, <http://cpps-int.org> –

الصندوق المشترك للسلع الأساسية

. Common Fund for Commodities, <http://common-fund.org> –

السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي

.Common Market for Eastern and Southern Africa, www.comesa.int –

الكمونولث

.Commonwealth iLibrary, www.thecommonwealth-ilibrary.org –

.Commonwealth Legal Information Institute, www.commonlii.org –

.The Commonwealth, <http://thecommonwealth.org> –

رابطة الدول المستقلة

، مقابل <http://base.spinform.ru>، База Данных Законодательство Стран СНГ –
اشتراك.

‘Исполнительный комитет Содружества Независимых Государств –
www.cis.minsk.by

المؤتمر المعنى بالتفاعل وتدابير بناء الثقة في آسيا

Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in –
.Asia, www.s-cica.org

مجلس التعاون لدول الخليج العربية

– الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية = The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf
www.gcc-sg.org، States of the Gulf

مجلس أوروبا

.Committee of Ministers, www.coe.int/en/web/cm/home –

.Congress of Local and Regional Authorities, www.coe.int/en/web/congress/home –

.Council of Europe, www.coe.int –

، في شكل مطبوع والكتروني، Documents, Records and Archives –
www.coe.int/en/web/documents-records-archives-information/home

.Parliamentary Assembly, <http://assembly.coe.int> –

منظمة البلدان النامية الشمانية للتعاون الاقتصادي

.D-8 Organization for Economic Cooperation, www.developing8.org –

جامعة شرق أفريقيا

.East African Community Information Resource Centre, <http://elibrary.eac.int> –

.East African Community: One People, One Destiny, www.eac.int –

الجامعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا

Economic Community of Central African States = Communauté Économique des –

États de l'Afrique Centrale = Comunidad Económica de los Estados de África

Central = Comunidade Económica dos Estados da África Central, [www.ceeac-](http://www.ceeac-ceccas.org)

[.eccas.org](http://www.ceeac-ceccas.org)

الجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

.Economic Community of West African States, www.ecowas.int –

.ECOWAS Commission, www.comm.ecowas.int –

.ECOWAS Parliament, <http://parl.ecowas.int> –

ميثاق الطاقة

.International Energy Charter, www.energycharter.org –

الاتحاد الاقتصادي للمنطقة الأوروبية الآسيوية

.www.eaeunion.org, Евразийский экономический союз –

الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

.European Free Trade Association, www.efta.int –

الوكالة الفضائية الأوروبية

.www.esa.int/About_Us/Law_at_ESA/, Law at ESA –

الاتحاد الأوروبي

Comitology register of the European Commission, –

.<http://ec.europa.eu/transparency/regcomitology/index.cfm>

Document register of the Council of the European Union, 1999 –

.www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/public-register/

.EUR-Lex, <http://eur-lex.europa.eu> –

.European Commission, <https://ec.europa.eu> –
.European Council - Council of the European Union, www.consilium.europa.eu –
.European Council streaming, <https://video.consilium.europa.eu/en/webcasts> –
.European Parliament, www.europarl.europa.eu –
.European Union, <https://europa.eu> –
.European Union External Action, <https://eeas.europa.eu> –
،General report on the activities of the European Union –
في شكل مطبوع وإلكتروني،
https://europa.eu/european-union/documents-publications/reports-booklets/general-report_en
http://eur-، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Official Journal of the European Union* –
[.lex.europa.eu/oj/direct-access.html](http://lex.europa.eu/oj/direct-access.html)
Register of European Commission documents, –
<http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/>
Register of European Commission expert groups and other similar entities, –
<http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm>
Westlaw International, مقابل اشتراك. –
، مقابل اشتراك.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

Basic texts of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, 2015, –
www.fao.org/legal/home/basic-texts/en/
Development Law Magazine, 2016–, www.fao.org/legal/development-law/newsletter-2-2017/en/#first –
.FAO Legal Papers, 1998–, www.fao.org/legal/publications/legal-papers/en/ –
Food and Agriculture Organization of the United Nations, www.fao.org –

مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص

Actes et documents de la ... session = Proceedings of the ... Session, Hague –
Conference on Private International Law = Conférence de La Haye de droit
.international privé, 1893–
Hague Conference on Private International Law = Conférence de La Haye de droit –
.international privé, www.hcch.net

رابطة بلدان حافة المحيط الهندي

.Indian Ocean Rim Association, www.iora.net –

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

.International Atomic Energy Agency, www.iaea.org –

غرفة التجارة الدولية

.International Chamber of Commerce, <https://iccwbo.org> –

منظمة الطيران المدني الدولي

.ICAO: Uniting Aviation, www.icao.int –

المؤتمر الدولي المعنى بمنطقة البحيرات الكبرى

.International Conference on the Great Lakes Region, www.icglr.org –

المحكمة الجنائية الدولية

Assembly of States Parties to the Rome Statute, <https://asp.icc-cpi.int/Pages/default.aspx> –

.ICC Official Journal, www.icc-cpi.int/resource-library/Pages/offical-journal.aspx –

ICC Vademecum of Administrative Issuances, www.icc-cpi.int/resource-library/Pages/vademecum.aspx –

المنظمة الدولية للشرطة الجنائية

.International Criminal Police Organization, www.interpol.int –

المنظمة الدولية لقانون التنمية

.International Development Law Organization, www.idlo.int –

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

.International Fund for Agricultural Development, www.ifad.org –

اللجنة الدولية لقصي الحقائق في المسائل الإنسانية

.International Humanitarian Fact-Finding Commission, www.ihffc.org –

منظمة العمل الدولية

.International Labour Organization, www.ilo.org –

المنظمة البحرية الدولية

.<https://docs.imo.org>، IMO DOCS –

.International Maritime Organization, www.imo.org –

Resolutions and other decisions of the Assembly, International Maritime –

.Organization, 1948–

صندوق النقد الدولي

.Elibrary, www.elibrary.imf.org –

.International Monetary Fund, www.imf.org –

Selected Decisions and Selected Documents of the International Monetary Fund, –

في شكل مطبوع وإلكتروني، International Monetary Fund, 1962–

.www.imf.org/external/pubs/ft/sd/index.asp

الصادرات الدولية للتعويض عن التلوث النفطي

.International Oil Pollution Compensation Funds, www.iopc funds.org –

المنظمة الدولية للهجرة

www.iom.int/international-migration-، International Migration Journal, 1961– –

.journal

.International Organization for Migration, www.iom.int –

الوكالة الدولية للطاقة المتجددة

.International Renewable Energy Agency, www.irena.org –

السلطة الدولية لقاع البحار

.International Seabed Authority, www.isa.org.jm –

الاتحاد الدولي للاتصالات

Collection of the Basic Texts of the International Telecommunication Union –

في شكل مطبوع وإلكتروني، *adopted by the Plenipotentiary Conference, 2015*

.<http://handle.itu.int/11.1002/pub/80a4dff8-en>

.International Telecommunication Union, www.itu.int –

مركز التجارة الدولية

.International Trade Centre, www.intracen.org –

المحكمة الدولية لقانون البحار

ITLOS Yearbook, International Tribunal for the Law of the Sea and Brill Nijhoff, –

.www.itlos.org/en/publications/ في شكل مطبوع وإلكتروني، 1997–

الاتحاد البرلماني الدولي

.Inter-Parliamentary Union, www.ipu.org –

المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية

.Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe, www.sela.org –

رابطة تكامل أمريكا اللاتينية

.Asociación Latinoamericana de Integración, www.aladi.org –

جامعة الدول العربية

.www.lasportal.org، League of Arab States = –

عصبة الأمم

League of Nations Archives, United Nations Office at Geneva, 1919–1946 –

.<http://libraryresources.unog.ch/leagueofnationsarchives>

League of Nations Official Journal, League of Nations, 1920–1940 – في شكل مطبوع

وإلكتروني، <https://home.heinonline.org/titles/Law-Journal-Library/League-of->

. Nations-Official-Journal/، مقابل اشتراك.

Répertoire des questions de droit international général posées ، Schiffer, Walter et al. –

devant la Société des Nations = Repertoire of Questions of General International Law

. before the League of Nations, Geneva Research Centre, 1920–1940

السوق الجنوبي المشتركة

. Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos, www.ippdh.mercosur.int –

. MERCOSUR = MERCOSUL, www.mercosur.int –

Normativa	y	Documentos	Oficiales,	–
http://www.mercosur.int/innovaportal/v/4059/12/innova.front/normativa-y-documentosoficiales

. Parlamento del MERCOSUR, www.parlamentomercosur.org –

اتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية

· NAFTA Secretariat = Secrétariat de l'ALÉNA = Secretariado del TLCAN –
www.nafta-sec-alena.org

منظمة حلف شمال الأطلسي

. North Atlantic Treaty Organization, www.nato.int –

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

. Illibrary, www.oecd-ilibrary.org –

. Library and Archives, www.oecd.org/general/oecdarchives.htm –

. Organisation for Economic Co-operation and Development, www.oecd.org –

منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

. Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons, www.opcw.org –

منظمة دول شرق البحر الكاريبي

. Organisation of Eastern Caribbean States, www.oecs.org –

منظمة مجموعة بلدان جورجيا وأوكرانيا وأذربيجان وجمهورية مولدوفا من أجل الديمقراطية والتنمية الاقتصادية

GUAM: Organization for Democracy and Economic Development = ГУАМ: –

<http://guam-organization.org> Организация за демократию и экономическое развитие
[organization.org](http://guam-organization.org)

منظمة الأمن والتعاون في أوروبا

.Office for Democratic Institutions and Human Rights, www.osce.org/odihr –

.Organization for Security and Co-operation in Europe, www.osce.org –

منظمة الدول الأمريكية

.Organization of American States, www.oas.org –

منظمة التعاون الإسلامي

- منظمة التعاون الإسلامي Organisation de la =

.www.oic-oci.org، Coopération Islamique

منظمة التعاون الاقتصادي في منطقة البحر الأسود

Organization of the Black Sea Economic Cooperation –

.www.bssec-organization.org

منظمة البلدان المصدرة للنفط

.Organization of the Petroleum Exporting Countries, www.opec.org –

الشركاء في السكان والتنمية

.Partners in Population and Development, www.partners-popdev.org –

اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

.Legal Resources, www.ctbto.org/member-states/legal-resources/ –

Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty –

.Organization, www.ctbto.org

المراكز الإقليمي المعنى بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في منطقة البحيرات الكبيرة والقرن الأفريقي والدول المجاورة

Regional Centre on Small Arms in the Great Lakes Region, the Horn of Africa and –

.Bordering States, <https://recsasec.org>

أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي

.Convention on Biological Diversity, www.cbd.int –

أمانة جماعة المحيط الاهادى

.Pacific Community = Communauté du Pacifique, www.spc.int –

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

.United Nations Convention to Combat Desertification, www.unccd.int –

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

.United Nations Framework Convention on Climate Change, <http://unfccc.int> –

منظمة شنغهاي للتعاون

上海合作组织 = Шанхайская организация сотрудничества = Shanghai –

and <http://rus.sectsco.org> ‘Cooperation Organisation, <http://chn.sectsco.org>

<http://eng.sectsco.org>

رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي

.South Asian Association for Regional Cooperation, www.saarc-sec.org –

مركز الجنوب

.The South Centre, www.southcentre.int –

الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي

.Southern African Development Community, www.sadc.int –

الاتحاد من أجل المتوسط

Union for the Mediterranean = Union pour la Méditerranée = –

<http://ufmsecretariat.org>

اتحاد أمم أمريكا الجنوبية

Unión de Naciones Suramericanas = União de Nações Sul-Americanas = Union of –

.South American Nations = Unie van Zuid-Amerikaanse Naties, www.unasursg.org

الأمم المتحدة

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

.Audiovisual Library of International Law, United Nations, www.un.org/law AVL/ –

- Documents of the United Nations Conference on International Organizations, San Francisco, 1945 = Documents de la Conférence des Nations Unies sur l'organisation internationale, San Francisco, 1945* (22 vols.), <http://ask.un.org/faq/14405>
- Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/diplomaticconferences/>
- Repertoire of the Practice of the Security Council*, United Nations, 1946– مطبوع وإلكتروني، www.un.org/en/sc/repertoire/index.shtml
- Repertory of Practice of United Nations Organs*, United Nations, 1946– مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/repertory/>
- United Nations Juridical Yearbook*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/unjuridicalyearbook/> Legal Affairs, 1962–
- United Nations Legal Publications: Global Search, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, http://legal.un.org/globalssearch/dtSearch/Search_Forms/dtSearch.html
- United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/> Legal Affairs, 1951–

المصادر العامة

- = 联合国 = United Nations = Nations Unies = Организация الأمم المتحدة = Naciones Unidas, www.un.org
- Codification and Progressive Development of International Law, Codification Division, Office of Legal Affairs, <http://legal.un.org/cod/>
- .Comisión Económica para América Latina y el Caribe, www.cepal.org
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe: Repositorio Digital, <http://repositorio.cepal.org>
- Cour internationale de Justice, Annuaire ... = International Court of Justice, www.icj-cij.org/en/publications، في شكل مطبوع وإلكتروني، Yearbook ..., 1947–
- .Dag Hammarskjöld Library, <https://library.un.org>
- .Department for Economic and Social Affairs, www.un.org/development/desa/
- Department for Economic and Social Affairs: Division for Public Administration and Development Management, <https://publicadministration.un.org>

- Department for Economic and Social Affairs: Financing for Development Office, –
www.un.org/esa/ffd/documents.html
- Department of Economic and Social Affairs: Multimedia Library, –
www.un.org/development/desa/publications/
- .Department of Peacekeeping Operations, www.un.org/en/peacekeeping/about/dpko/ –
.Department of Political Affairs, www.un.org/undpa/ –
- Department of Public Information, www.un.org/en/sections/department-public-information/ –
- .Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, www.unescap.org –
.Economic and Social Commission for Western Asia, www.unescwa.org –
.Economic and Social Council, www.un.org/ecosoc/ –
- مطبوع وإنكروني، في شكل، Economic and Social Council, Official Records, United Nations, 1946– –
<http://research.un.org/en/docs/ecosoc/or> –
.Economic Commission for Africa, www.uneca.org –
.Economic Commission for Europe, www.unece.org –
- .General Assembly Meeting Records, www.un.org/en/ga/documents/pvsr.asp –
.General Assembly of the United Nations, www.un.org/en/ga/ –
- مطبوع وإنكروني، في شكل، General Assembly, Official Records, United Nations, 1946– –
<http://research.un.org/en/docs/ga/or> –
.www.unaids.org Joint United Nations Programme on HIV/AIDS –
- مطبوع وإنكروني، في شكل، *Max Planck Yearbook of United Nations Law*, Brill / Nijhoff, 1997– –
www.brill.com/publications/max-planck-yearbook-united-nations-law –
.Office for Disaster Risk Reduction, www.unisdr.org –
- .Office for Disaster Risk Reduction: Prevention Web, www.preventionweb.net –
.Office for Outer Space Affairs, www.unoosa.org –
- .Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, www.unocha.org –
.Office of Administration of Justice, www.un.org/en/oaj/ –
.Office of Counter-Terrorism, www.un.org/en/counterterrorism/ –
.Office of Internal Oversight Services, <https://oios.un.org> –

- .Office of Legal Affairs, <http://legal.un.org/ola/> –
- Office of Legal Affairs: Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, –
www.un.org/Depts/los/
- .Office of the High Commissioner for Human Rights, www.ohchr.org –
- Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked –
.Developing Countries and Small Island Developing States, <http://unohrlls.org>
- Office of the Special Representative of the Secretary General for Children and –
.Armed Conflict, <https://childrenandarmedconflict.un.org>
- Office of the Special Representative of the Secretary-General on Sexual Violence –
.in Conflict, www.un.org/sexualviolenceinconflict/
.Office on Drugs and Crime, www.unodc.org –
- Office on Genocide Prevention and the Responsibility to Protect, –
www.un.org/en/genocideprevention/
- .Office on Sport for Development and Peace, www.un.org/sport/ –
- .Official Document System, United Nations, <https://documents.un.org> –
.PaperSmart, <https://papersmart.unmeetings.org> –
- .Peacebuilding Commission, www.un.org/en/peacebuilding/ –
.Security Council, www.un.org/en/sc/ –
- .Security Council Meeting Records, www.un.org/en/sc/meetings/ –
في شكل مطبوع، Security Council, Official Records, United Nations, 1946– –
وإلكتروني، <http://research.un.org/en/docs/sc/or>
- Trusteeship Council, Official Records, United Nations, 1947–1994 –
وإلكتروني، <http://unbisnet.un.org:8080/ipac20/ipac.jsp?&menu=search&aspect=subtab124&npp=50&ipp=20&spp=20&profile=bib&ri=1&source=~%21horizon&index=.SE&term=%22Trusteeship+Council.+Official+Records%22>
- .UNBISnet: United Nations Bibliographic Information System, <http://unbisnet.un.org> –
.UN-Habitat, <https://unhabitat.org> –
- .United Nations Archives –
في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://archives.un.org>
- .United Nations Children's Fund, www.unicef.org –

United Nations Commission on Human Rights, 1946-2006, –
[.www.ohchr.org/EN/HRBodies/CHR/Pages/CommissionOnHumanRights.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CHR/Pages/CommissionOnHumanRights.aspx)

United Nations Development Programme, www.undp.org –
.United Nations Environment Programme, www.unep.org –
.United Nations High Commissioner for Refugees, www.unhcr.org –

United Nations Human Rights Council, –
[.www.ohchr.org/en/hrbodies/hrc/pages/hrcindex.aspx](http://www.ohchr.org/en/hrbodies/hrc/pages/hrcindex.aspx)

United Nations Information System on the Question of Palestine, –
[.www.un.org/unispal/data-collection/](http://www.un.org/unispal/data-collection/)

.United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute, www.unicri.it –
.United Nations Library and Archives at Geneva, <http://libraryresources.unog.ch> –
.United Nations Office for Disarmament Affairs, www.un.org/disarmament/ –

United Nations Office for Disarmament Affairs: Regional Centre for Peace and –
.Disarmament in Africa, www.unrec.org

United Nations Office for Disarmament Affairs: Regional Centre for Peace and –
.Disarmament in Asia and the Pacific, <http://unrcpd.org>

United Nations Office for Disarmament Affairs: Regional Centre for Peace and –
.Disarmament in Latin America and the Caribbean, www.unlirec.org
.United Nations Population Fund, www.unfpa.org –

United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East, –
[.www.unrwa.org](http://www.unrwa.org)

United Nations Staff Regulations, Staff Rules, Secretary-General's Bulletins, –
Administrative Instructions, Information Circulars and other documents,
[.https://hr.un.org/handbook/source](https://hr.un.org/handbook/source)
.UN-Women, www.unwomen.org –

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

.United Nations Conference on Trade and Development, <http://unctad.org> –

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

.UNESDOC Database, www.unesco.org/new/en/unesco/resources/publications/unesdoc-database/ –

.United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, <http://unesco.org> –

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

.United Nations Industrial Development Organization, www.unido.org –

مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظمة الأمم المتحدة المعنى بالتنسيق

.United Nations System Chief Executives Board for Coordination, www.unsceb.org –

الاتحاد البريدي العالمي

.Universal Postal Union, www.upu.int –

.Universal Postal Union News, <http://news.upu.int> –

الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا

.Union Economique et Monétaire Ouest Africaine, www.uemoa.int –

البنك الدولي

Decisions, World Bank Sanctions Board, –

<http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/EXTABOUTUS/ORGANIZATION/ORGUNITS/EXTOFFEVASUS/0,,contentMDK:23059612~pagePK:6416844~piPK:64168309~theSitePK:3601046,00.html>

.Documents and Reports, <http://documents.worldbank.org/curated/en/home> –

ICSID Review: Foreign Investment Law Journal, International Centre for Settlement of Investment Disputes and Oxford University Press, 1986–
<https://icsid.worldbank.org/en/Pages/resources/ICSID-Review.aspx>

.International Centre for Settlement of Investment Disputes, <https://icsid.worldbank.org> –

International Finance Corporation: Annual Report, www.ifc.org/wps/wcm/connect/CORP_EXT_Content/IFC_External_Corporate_Site/Annual+Report

.Multilateral Investment Guarantee Agency, www.miga.org –

Operations Manual, <https://policies.worldbank.org/sites/ppf3/Pages/Manuals/Operational%20Manual.aspx> –

.World Bank, www.worldbank.org –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *World Bank Annual Report* ... –
www.worldbank.org/en/about/annual-report

، في شكل مطبوع وإلكتروني، World Bank Group Archives –
www.worldbank.org/en/about/archives

برنامج الأغذية العالمي

. World Food Programme, www.wfp.org –
. World Food Programme Executive Board, <http://executiveboard.wfp.org> –

منظمة الصحة العالمية

. IRIS: Institutional Repository for Information Sharing, <http://apps.who.int/iris/> –
. World Health Organization, www.who.int –

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

. World Intellectual Property Organization, www.wipo.int –

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

. Library, <https://public.wmo.int/en/resources/library> –
. World Meteorological Organization, <https://public.wmo.int> –

منظمة السياحة العالمية

. Conference Services, <http://lmd.unwto.org> –
. World Tourism Organization, www.unwto.org –

منظمة التجارة العالمية

. World Trade Organization, www.wto.org –
، في شكل *World Trade Review*, WTO Secretariat and Cambridge University Press –
www.wto.org/english/res_e/trade_rev_e/trade_rev_e.htm، مطبوع وإلكتروني

المرفق الثالث

المصادر حسب مجال القانون الدولي

الفضاء الإلكتروني

الأمم المتحدة

Repository Cybercrime, United Nations Office on Drugs and Crime, –
www.unodc.org/cld/v3/cybrepo/

التنمية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

.FAOLEX Database, <http://faolex.fao.org/faolex/index.htm> –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Legislative Studies, 1971– –
www.fao.org/legal/publications/legislative-studies/

القانون الدبلوماسي والقنصلاني

الأمم المتحدة

Laws and Regulations regarding Diplomatic and Consular Privileges and –
Immunities, United Nations Legislative Series, Codification Division, United
Nations Office of Legal Affairs, 1958
، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0007.pdf>

Supplement to the Volume on Laws and Regulations regarding Diplomatic and –
Consular Privileges and Immunities, United Nations Legislative Series,
، في شكل مطبوع Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1963
وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0013.pdf>

United Nations Conference on Consular Relations, Diplomatic Conferences, –
، في شكل مطبوع Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1963
وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1963_cons_relations/

United Nations Conference on Diplomatic Intercourse and Immunities, Diplomatic –
Conferences, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1961
، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1961_dipl_intercourse/

United Nations Conference on the Representation of States in their Relations with International Organizations, Diplomatic Conferences, Codification Division, في شكل مطبوع وإلكتروني، United Nations Office of Legal Affairs, 1975
http://legal.un.org/diplomaticconferences/1975_representation/

تطبيق القانون الدولي على الصعيد الداخلي

مجلس أوروبا

The implementation of United Nations sanctions, Committee of Legal Advisers on Public International Law, www.coe.int/en/web/cahdi/united-nations-sanctions and www.cahdidatabases.coe.int/Search/Index/3

الطاقة والموارد الطبيعية

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

Stoiber, Carlton, et al., *Handbook on Nuclear Law*, International Atomic Energy Agency, في شكل مطبوع وإلكتروني، 2003
http://pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1160_web.pdf

Stoiber, Carlton, et al., *Handbook on Nuclear Law: Implementing Legislation*, International Atomic Energy Agency, في شكل مطبوع وإلكتروني، 2010
http://pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1456_web.pdf

.The International Nuclear Information System, www.iaea.org/inis/ –

الوكالة الدولية للطاقة المتجددة

IEA/IRENA Joint Policies and Measures database, –
www.iea.org/policiesandmeasures/renewableenergy/
.Resources, www.iea.org/policiesandmeasures/renewableenergy/ –

البيئة

Centre for Environmental Law and Global Sustainability, University of Ottawa,
<http://commonlaw.uottawa.ca/centre-environmental-law-global-sustainability/>

ECOLEX Database, a joint initiative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources, and the United Nations Environment Programme,
www.ecolex.org

Robb, Cairo A. R. and Lee, Karen, *International Environmental Law Reports* –
. (5 vols.), Cambridge University Press, 1999–2007

أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي

The Access and Benefit-Sharing Clearing House, Convention on Biological –
. Diversity, <https://absch.cbd.int/search>

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

Desertification: a visual synthesis, 2011 –
. في شكل مطبوع وإلكتروني، www.unccd.int/en/resources/publication/Pages/default.aspx

ELibrary and Official Documents Centre –
. في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://knowledge.unccd.int/unccd-elibrary>

الأمم المتحدة

.InforMEA Database, United Nations Environment Programme, www.informeа.org –
International Environmental Law-making and Diplomacy Reviews, United Nations –
Environment Programme and University of Eastern Finland, 2005
www.uef.fi/en/web/unepl/international-environmental-law-making-and-diplomacy-review –
وإلكتروني،

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

UrbanLex: The Urban Law Database, United Nations Human Settlements –
. Programme, <http://urbanlex.unhabitat.org>

حصانات الدول والمنظمات الدولية

مجلس أوروبا

Hafner, Gerhard, et al., *State Practice Regarding State Immunities = La pratique des États concernant les immunités des États*, Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law and Martinus Nijhoff, 2006

Immunities of States and international organisations, Committee of Legal Advisers –
on Public International Law, www.coe.int/en/web/cahdi/immunities and
www.cahdidatabases.coe.int/Search/Index/1

الأمم المتحدة

Legislative Texts and Treaty Provisions concerning the Legal Status, Privileges and Immunities of International Organizations (volume I), United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959

مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0010.pdf>

Legislative Texts and Treaty Provisions concerning the Legal Status, Privileges and Immunities of International Organizations (volume II), United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1961

مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0011.pdf>

Materials on Jurisdictional Immunities of States and their Property, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1982

مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0020.pdf>

قانون الملكية الفكرية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

. Patent Cooperation Treaty Case Law Database, www.wipo.int/pctcaselawdb/

. WIPO Lex, www.wipo.int/wipolex/

القانون الجنائي الدولي وعبر الوطني

ICD: International Crimes Database, T.M.C. Asser Instituut, Dutch Ministry of Security and Justice, and International Centre for Counter-Terrorism - The Hague,

www.internationalcrimesdatabase.org

الأمم المتحدة

Historical Review of Developments relating to Aggression, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 2003

www.un.org/law/books/HistoricalReview-Aggression.pdf

Human Trafficking Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and Crime,

www.unodc.org/cld/en/v3/htms/index.html

IMOLIN: International Money Laundering Information Network, United Nations

Office on Drugs and Crime, www.imolin.org

- International Instruments related to the Prevention and Suppression of International –
Terrorism, 3rd ed., United Nations, 2008
www.un-ilibrary.org/peacekeeping-and-security/international-instruments-related-to-the-prevention-and-suppression-of-international-terrorism_6866fb0e-en
- National Laws and Regulations on the Prevention and Suppression of International –
Terrorism, Part I, United Nations Legislative Series, Codification Division, United
Nations Office of Legal Affairs, 2002
<http://legal.un.org/legislative-series/book22.html>
- National Laws and Regulations on the Prevention and Suppression of International –
Terrorism, Part II (A-L), United Nations Legislative Series, Codification Division,
United Nations Office of Legal Affairs, 2005
<http://legal.un.org/legislative-series/book23.html>
- National Laws and Regulations on the Prevention and Suppression of International –
Terrorism, Part II (M-Z), United Nations Legislative Series, Codification Division,
United Nations Office of Legal Affairs, 2005
<http://legal.un.org/legislative-series/book24.html>
- Repository Cybercrime, United Nations Office on Drugs and Crime, –
www.unodc.org/cld/v3/cybrepo/
- SHERLOC Portal: Sharing Electronic Resources and Laws on Crime, United –
Nations Office on Drugs and Crime, www.unodc.org/cld/v3/sherloc/
- Smuggling of Migrants Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and –
Crime, www.unodc.org/cld/en/v3/som/
- TRACK: Tools and Resources for Anti-Corruption Knowledge, United Nations –
Office on Drugs and Crime, www.track.unodc.org
- United Nations Conference of Plenipotentiaries on the Establishment of an –
International Criminal Court, Diplomatic Conferences, Codification Division,
United Nations Office of Legal Affairs, 2002
http://legal.un.org/diplomaticconferences/1998_icc/

القانون الدولي لحقوق الإنسان

- Tavernier, Paul, *Recueil juridique des droits de l'Homme en Afrique* (2 vols.), –
Bruylant, 2002–2005

مجلس أوروبا

Country Monitoring Database, Commissioner for Human Rights, –
[.www.coe.int/en/web/commissioner/](http://www.coe.int/en/web/commissioner/)

الأمم المتحدة

United Nations Children's Fund: Evaluation database, –
[.www.unicef.org/evaldatabase/](http://www.unicef.org/evaldatabase/)

Yearbook on Human Rights for ..., United Nations, 1946–1988, –
[.http://heinonline.org/HOL/Index?index=unl/unyrbk&collection=intyb](http://heinonline.org/HOL/Index?index=unl/unyrbk&collection=intyb)

المجاري المائية الدولية

الأمم المتحدة

Legislative Texts and Treaty Provisions concerning the Utilization of International Rivers for Other Purposes than Navigation, United Nations Legislative Series, في شكل مطبوع Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1963 وإلكتروني،
[.http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0012.pdf](http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0012.pdf)

الاستثمار

IA Reporter: Investment Arbitration Reporter, www.iareporter.com مقابل اشتراك.

International Convention on the Settlement of Investment Disputes Reports, – في شكل مطبوع وإلكتروني، Cambridge University Press, 1993–
[.http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf](http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf)

Investment Claims, Oxford University Press, www.investmentclaims.com – مقابل اشتراك.

Investor-State LawGuide, www.investorstatelawguide.com – مقابل اشتراك.

.Italaw, www.italaw.com –

Transnational Dispute Management, www.transnational-dispute-management.com – مقابل اشتراك.

المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار

Investment Laws of the World, International Centre for Settlement of Investment Disputes and Oxford University Press, 1973–

العمل

منظمة العمل الدولية

.Compendium of Court Decisions, <http://compendium.itcilo.org> –

.EPLex: Employment protection legislation database, www.ilo.org/dyn/eplex/ –

• ILO Legislative Series, 1919-1988 –
www.ilo.org/public/libdoc/ilo/P/09607/

LEGOSH: Database of occupational safety and health legislation, –
www.ilo.org/dyn/legosh/en/

NATLEX: Database of national labour, social security and related human rights legislation –
www.ilo.org/dyn/natlex/

NORMLEX: Information System on International Labour Standards, –
www.ilo.org/dyn/normlex/en/

قانون النزاعات المسلحة

اللجنة الدولية للصليب الأحمر

Harland, Christopher (ed.), *Basic Documents on International Humanitarian Law— South Asia Collection: Treaties, National Legislation, Case-law, and other Documents*, 2nd ed., 2011 –

Customary IHL Database, International Committee of the Red Cross, <https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/home> –

Henckaerts, Jean-Marie and Doswald-Beck, Louise (eds.), *Customary International Humanitarian Law* (2 vols.), International Committee of the Red Cross and Cambridge University Press (English) / Bruylants (French), 2006 –
www.icrc.org/eng/resources/documents/publication/pcustom.htm مطبوع وإلكتروني،

International Committee of the Red Cross, ‘National Implementation of IHL –
<https://ihl-databases.icrc.org/ihl-nat>

منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

Legislation Database, www.opcw.org/our-work/national-implementation/implementing-legislation/legislation-database/ –

الأمم المتحدة

Compilation of military policy and practice on the use of explosive weapons in – populated areas, United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, forthcoming, www.unocha.org/themes/explosive-weapons-populated-areas

قانون البحار والقانون البحري

Lathrop, Coalter (ed.), *International Maritime Boundaries* (7 vols.), American – Society of International Law and Brill, 2016
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://referenceworks.brillonline.com/browse/international-maritime-boundaries>

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

.FISHLEX Database, <http://extwprlegs1.fao.org/fishery/index.htm> –

المنظمة البحرية الدولية

.Global Integrated Shipping Information System, <https://gisis.imo.org/Public/> –

السلطة الدولية لقاع البحار

National Legislation Database, International Seabed Authority, –
.www.isa.org.jm/national-legislation-database

الأمم المتحدة

Law of the Sea Bulletin, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United – Nations Office of Legal Affairs, 1983–
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/Depts/los/doalos_publications/los_bult.htm

Law of the Sea Information Circular, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United Nations Office of Legal Affairs, 1995–2013
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/losics.htm

Laws and Regulations on the Regime of the High Seas (volume I), United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1951
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislative/series/documents/untlegs0001.pdf>

– *Laws and Regulations on the Regime of the High Seas (volume II)*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1952
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislative/series/documents/untlegs0002.pdf>.

- Laws and Regulations on the Regime of the Territorial Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1957
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0006.pdf>
- Laws Concerning the Nationality of Ships, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1955
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0005.pdf>
- Maritime Space: Legislation and Treaties, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea*, United Nations Office of Legal Affairs, www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/
- National Legislation and Treaties relating to the Law of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1974
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0016.pdf>
- National Legislation and Treaties relating to the Law of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1976
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0018.pdf>
- National Legislation and Treaties relating to the Law of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1980
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0019.pdf>
- National Legislation and Treaties relating to the Territorial Sea, the Contiguous Zone, the Continental Shelf, the High Seas and to Fishing and Conservation of the Living Resources of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1970
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0015.pdf>
- Second United Nations Conference on the Law of the Sea, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1960
في شكل مطبوع وإنكروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1960_los/
- Supplement to Laws and Regulations on the Regime of the High Seas (volumes I and II) and Laws Concerning the Nationality of Ships, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959
في شكل مطبوع وإنكروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0008.pdf>

Third United Nations Conference on the Law of the Sea, Diplomatic Conferences, –
Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1973–1982
مطبوع وإلكتروني، في شكل http://legal.un.org/diplomaticconferences/1973_los/

United Nations Conference on the Law of the Sea, Diplomatic Conferences, –
Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1958
مطبوع وإلكتروني، في شكل http://legal.un.org/diplomaticconferences/1958_los/

قانون المعاهدات

مجلس أوروبا

Treaty making: Expression of Consent by States to be Bound by a Treaty = Conclusion des traités: expression par les états du consentement à être liés par un traité, Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law and British Institute of International and Comparative Law, Kluwer Law International, 2001

European Observatory of Reservations to International Treaties, –
www.coe.int/en/web/cahdi/reservations

الأمم المتحدة

Final Clauses of Multilateral Treaties Handbook, Treaty Section, United Nations –
Office of Legal Affairs, 2003
مطبوع وإلكتروني، في شكل https://treaties.un.org/Pages/Resource.aspx?path=Publication/FC/Page1_en.xml

Laws and Practices concerning the Conclusion of Treaties with a Select Bibliography on the Law of Treaties, United Nations Legislative Series, –
Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1953
مطبوع وإلكتروني، في شكل <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0003.pdf>

Review of the Multilateral Treaty-Making Process, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1985
مطبوع وإلكتروني، في شكل <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0021.pdf>

Summary of Practice of the Secretary-General as Depositary of Multilateral Treaties, Treaty Section, United Nations Office of Legal Affairs, 1999
مطبوع وإلكتروني، في شكل https://treaties.un.org/pages/Resource.aspx?path=Publication/SoP/Page1_en.xml

Treaty Handbook, Treaty Section, United Nations Office of Legal Affairs, 2012 –
مطبوع وإلكتروني، في شكل https://treaties.un.org/Pages/Resource.aspx?path=Publication/TH/Page1_en.xml

United Nations Conference on the Law of Treaties, Diplomatic Conferences, –
Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1968–1969
مطبوع وإلكتروني، في شكل http://legal.un.org/diplomaticconferences/1968_lot/

United Nations Conference on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, Diplomatic Conferences, –
Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1986
مطبوع وإلكتروني، في شكل http://legal.un.org/diplomaticconferences/1986_lot/

قانون الهجرة واللجوء، بما في ذلك انعدام الجنسية المنظمة الدولية للهجرة

.Migration Law Database, <http://imldb.iom.int> –

الأمم المتحدة

Human Trafficking Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and Crime, –
www.unodc.org/cld/en/v3/htms/index.html

Refworld: Legal Information, United Nations High Commissioner for Refugees, –
www.refworld.org/category,LEGAL,.,,0.html

Smuggling of Migrants Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and –
Crime, www.unodc.org/cld/en/v3/som/

United Nations Conference on the Elimination or Reduction of Future Statelessness, Diplomatic Conferences, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959–1961
مطبوع وإلكتروني، في شكل http://legal.un.org/diplomaticconferences/1959_statelessness/

الجنسية

الأمم المتحدة

Laws concerning Nationality, United Nations Legislative Series, Codification –
Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1954
مطبوع وإلكتروني، في شكل <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0004.pdf>

United Nations ‘Supplement to the Volume on Laws concerning Nationality 1954 – Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs,
1959
مطبوع وإلكتروني، في شكل <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0009.pdf>

الفضاء الخارجي

.Hobe, et al. (eds.), *Cologne Commentary on Space Law*, Carl Heymanns Verlag, 2009 –

الأمم المتحدة

Space Law, United Nations Office for Outer Space Affairs, –

www.unoosa.org/oosa/en/ourwork/spacelaw/index.html

تسوية المنازعات الدولية بالوسائل السلمية

الأمم المتحدة

Handbook on the Peaceful Settlement of Disputes between States, Codification –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1992

www.un.org/law/books/HandbookOnPSD.pdf

القانون الدولي الخاص

مؤتمر لاهي للقانون الدولي الخاص

INCADAT: International Child Abduction Database, Hague Conference on Private –

International Law = Conférence de La Haye de droit international privé,

www.incadat.com

المسؤولية عن الأفعال غير المشروعة دولياً

الأمم المتحدة

Materials on the Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts, United –

Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal

، في شكل مطبوع وإلكتروني، Affairs, 2012

<http://legal.un.org/legislative/series/book25.html>

خلافة الدول

مجلس أوروبا

Klabbers, Jan, et al., *State Practice Regarding State Succession and Issues of* –

Recognition = *Pratique des états concernant la succession d'états et les questions*

.de reconnaissance, Council of Europe and Brill Nijhoff, 1999

الأمم المتحدة

Materials on Succession of States, United Nations Legislative Series, Codification –

Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1967

<http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0014.pdf>

Materials on Succession of States in Respect of Matters Other than Treaties, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal –

Affairs, 1978

<http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0017.pdf>

United Nations Conference on Succession of States in Respect of State Property, Archives and Debts, Diplomatic Conferences, Codification Division, United –

Nations Office of Legal Affairs, 1983

http://legal.un.org/diplomaticconferences/1983_succession/

United Nations Conference on Succession of States in Respect of Treaties, Diplomatic Conferences, Codification Division, United Nations Office of Legal –

Affairs, 1977–1978

http://legal.un.org/diplomaticconferences/1977_succession/

التجارة

.Le droit des affaires en Afrique francophone, www.droit-africain.com –

.Trade Law Guide, www.tradelawguide.com –

.WorldTradeLaw.net, <http://worldtradelaw.net> –

رابطة تكامل أمريكا اللاتينية

SICOEX: Normas Reguladoras de Comercio Exterior, <http://consultawebv2.aladi.org/> –

sicoexV2/jsf/mna_normasReguladoras_Entrada.seam

استخدام القوة

Peace Accords Matrix, University of Notre Dame, Kroc Institute for International –

.Peace Studies, <https://peaceaccords.nd.edu>

الأمم المتحدة

.Peacekeeping Resource Hub, <http://research.un.org/en/peacekeeping-community> –

المرفق الرابع

مصنفات المعاهدات ومعلومات الوديع

Parry, Clive, *Consolidated Treaty Series, 1648–1919*, Oceana Press – في شكل مطبع

<http://opil.ouplaw.com/home/OHT>, (online Oxford University Press – إلكتروني، .edition edited by Randall Lesaffer)

Convenții pentru care România îndeplinește funcția de depozitar, –
www.mae.ro/node/1492

Depositaire verdragen (Koninkrijk der Nederlanden) = Depositary treaties –
.(Kingdom of the Netherlands), <https://verdragenbank.overheid.nl>

Depositar = Dépositaire = Depositario = Depositary, Schweizerische Eidgenossenschaft = Confédération suisse = Confederazione Svizzera = Confederaziun svizra, www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht/internationale-vertraege/depositor.html

Depositary Information, United States Department of State, –
www.state.gov/s/l/treaty/depository/

Instrumentos Internacionales en Calidad de Depositario, Ministerio de Relaciones Exteriores, www.cancilleria.gov.co/juridicainternacional/tratados/depositarios

Hudson, Manley O., *International Legislation: a Collection of the Texts of Multipartite International Instruments of General Interest: Beginning with the Covenant of the League of Nations*, Washington DC, Carnegie Endowment for International Peace, 1919–1945 – في شكل مطبع وإلكتروني،
<https://home.heinonline.org/titles/World-Treaty-Library/International-Legislation-A-Collection-of-the-Texts-of-Multipartite-International-Instruments-of-General-Interest-beginning-with-the-Covenant-of-the-League-of-Nations/>

von Martens, Georg Friedrich, et al., *Nouveau Recueil général de traités et autres actes relatifs aux rapports de droit international, 1494–1944*, Gottingue, Dieterich جزء من المرجع متاح في شكل رقمي على الرابط،
<https://archive.org>

De Lapradelle, Albert, *Recueil général périodique et critique des décisions conventions et lois relatives au droit international public et privé*, Les Éditions internationales, 1934–1939 –

Descamps, Edouard-Eugène-François, et al., *Recueil international des Traités du vingtième siècle : contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les sentences arbitrales*, Paris, Rousseau, 1901–1907 –

Descamps, Edouard-Eugène-François, et al., *Recueil international des traités du XIXe siècle contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les sentences arbitrales*, Paris, Rousseau, 1801–1825 –

Tratados do que la España es depositaria, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/Tratados/Nuevo/Paginas/inicio.aspx>. –

Treaties for which the UK is depositary, Foreign and Commonwealth Office, –
www.gov.uk/government/collections/treaties-for-which-the-uk-is-depository

الاتحاد الأفريقي

.Treaties, Conventions, Protocols and Charters, <https://au.int/en/treaties> –

رابطة أمم جنوب آسيا

.ASEAN Legal Instruments, <http://agreement.asean.org> –

Status of ASEAN Agreements, ASEAN Secretariat Resource Centre, <http://arc-agreement.asean.org> –

أمانة الجماعة الكاريبيّة

.Treaties, <http://caricom.org/treaties> –

منظمة معاهدة الأمن الجماعي

Правовая база ОДКБ, Организация Договора о коллективной безопасности, –
www.odkb-csto.org/documents/

اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ

.Acuerdos y Convenios, www.cpps-int.org/index.php/principal/2014-09-05-19-59-12 –
.Instrumentos Internacionales, <http://cpps.dyndns.info/consulta/index.php/instinter> –

مجلس أوروبا

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Council of Europe Treaty Series*, 2004– –
www.coe.int/en/web/conventions

، European Treaty Series, 1949–2003 – في شكل مطبوع إلكتروني،

www.coe.int/en/web/conventions

Treaty Office, www.coe.int/en/web/conventions –

الاتحاد الأوروبي

International agreements, <http://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/international-agreements.html> –

Treaties, <http://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/treaties.html> –

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

Conventions, Agreements and Treaties deposited with FAO, www.fao.org/legal/treaties/treaties-outside-fao-framework/en/ –

Treaties under Article XIV of the FAO Constitution, www.fao.org/legal/treaties/en/ –

WATERLEX Database, <http://extwprlegs1.fao.org/watertreaties/index.htm> –

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

IAEA Documents and Conventions, www.iaea.org/publications/documents –

المراكز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار

Database of Bilateral Investment Treaties, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/Resources/Bilateral-Investment-Treaties-Database.aspx> –

Investment, Promotion and Protection Treaties, International Centre for Settlement of Investment Disputes and Oxford University Press, 1986 –

Other Investment Treaties, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/Resources/Other-Treaties.aspx> –

منظمة الطيران المدني الدولي

DAGMAR: ICAO Database of Aeronautical Agreements and Arrangements, <http://cfapp.icao.int/dagmar/main.cfm> –

Treaty collection, www.icao.int/Secretariat/Legal/Pages/TreatyCollection.aspx –

اللجنة الدولية للصليب الأحمر

Treaties, States Parties and Commentaries, International Committee of the Red Cross, <https://ihl-databases.icrc.org/applic/ihl/ihl.nsf/vwTreatiesByDate.xsp>

المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص

Instruments, www.unidroit.org

منظمة العمل الدولية

NORMLEX: Information System on International Labour Standards, www.ilo.org/dyn/normlex/en/

المنظمة البحرية الدولية

Conventions, www.imo.org/en/About/Conventions/Pages/Home.aspx

جامعة الدول العربية

الاتفاقيات والمعاهدات، جامعة الدول العربية, www.lasportal.org/ar/legalnetwork/Pages/agreements_treaties.aspx

عصبة الأمم

League of Nations Treaty Series = Recueil des traités de la Société des Nations, 1920–1946, في شكل مطبوع وإلكتروني, Harrison and Sons <https://treaties.un.org/pages/LONOnline.aspx>

منظمة الدول الأمريكية

Multilateral Treaties and Bilateral Agreements, Secretariat for Legal Affairs, Organization of American States, www.oas.org/en/sla/dil/treaties_agreements.asp

منظمة التعاون الإسلامي

الاتفاقيات والمعاهدات، www.oic-oci.org/page/?p_id=91&p_ref=16&lan=ar

اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

The Treaty, www.ctbto.org/the-treaty/

رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي

Digital Library: Agreements and Conventions, http://saarc-sec.org/digital_library

الجامعة الإنمائية للجنوب الأفريقي

.Documents and Publications, www.sadc.int/documents-publications/ –

الأمم المتحدة

International Drug Control Conventions, Commission on Narcotic Drugs, United –

Nations Office on Drugs and Crime، في شكل مطبوع وإلكتروني،

www.unodc.org/unodc/en/commissions/CND/conventions.html

Language of Peace, United Nations and University of Cambridge –

وإنكروني، في شكل مطبوع

www.languageofpeace.org

Maritime Space: Legislation and Treaties, Division for Ocean Affairs and the Law –

of the Sea, United Nations Office of Legal Affairs,

www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/

Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General, United Nations, –

https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/MTDSGStatus/pageIntro_en.xml

Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at ..., United –

Nations، في شكل مطبوع وإنكروني، 1959–2009

https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=Publication/MTDSG/Page1_en.xml

Peacemaker: Database of Peace Agreements, Department of Political Affairs, –

<http://peacemaker.un.org/document-search#>

The Core International Human Rights Instruments and their monitoring bodies, –

United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights,

www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CoreInstruments.aspx

United Nations Commission on International Trade Law: Texts and Status –

مطبوع وإنكروني، في شكل مطبوع وإنكروني،

www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts.html

United Nations Treaties and Principles on Outer Space, including related General –

Assembly resolutions and other documents, United Nations Office for Outer Space

www.ounosa.org/oosa/en/ourwork/، في شكل مطبوع وإنكروني، 2013

spacelaw/treaties.html

United Nations Treaty Collection, Treaty Section, United Nations Office of Legal –

Affairs, <https://treaties.un.org>

United Nations Treaty Series = Recueil des traités des Nations Unies, United Nations, 1945–
في شكل مطبوع وإلكتروني،
https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/UNTS/pageIntro_en.xml

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

International Investment Agreements Navigator, –
<http://investmentpolicyhub.unctad.org/IIAError! Hyperlink reference not valid.>

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

Conventions, http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=12025&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=-471.html –

Yusuf, Abdulqawi (ed.), *L'action normative à l'UNESCO, volume II: Conventions, Recommandations, Déclarations et Chartes adoptées par l'UNESCO (1948–2006)*, UNESCO and Martinus Nijhoff, 2007

Standard-Setting Instruments, http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=12024&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html –

البنك الدولي

Global Preferential Trade Agreements Database, –
<http://wits.worldbank.org/gptad/library.aspx>

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

Biodiversity-related Access and Benefit-sharing Agreements, –
<http://www.wipo.int/tk/en/ databases/contracts/list.html>
.WIPO Lex, www.wipo.int/wipolex/ –
.WIPO-Administered Treaties, www.wipo.int/treaties/ –

منظمة التجارة العالمية

Official documents and legal texts, http://www.wto.org/english/docs_e/legal_e/legal_e.htm –

Status of WTO Legal Instruments, World Trade Organization, 2015 –
www.wto.org/english/res_e/publications_e/legal_instru_e.htm، في شكل مطبوع وإلكتروني،

The Legal Texts: The Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations, World Trade Organization and Cambridge University Press, 2007 –

المرفق الخامس

المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة وهيئات رصد المعاهدات

المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة

في American Society of International Law, *International Legal Materials*, 1962–

شكل مطبوع وإلكتروني، www.asil.org/resources/international-legal-materials

Bruns, Viktor et al., *Fontes juris gentium*, Series A, Section 1, Berlin, Heymanns,

1931–1990

Compendium of Court Decisions, International Labour Organization,

<http://compendium.itcilo.org>

Darby, W. Evans, *International Tribunals: a Collection of the Various Schemes*

which have been Propounded, and of Instances in the Nineteenth Century, J. M.

Dent and Co., 1904

De Lapradelle, Albert and Nicolas Politis, *Recueil des arbitrages internationaux* (3

.vols.), 1798–1875

De Lapradelle, Albert, *Recueil général périodique et critique des décisions*

conventions et lois relatives au droit international public et privé, Les Éditions

internationales, 1934–1939

Descamps, Edouard-Eugène-François et al., *Recueil international des Traités du*

vingtième siècle : contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les

sentences arbitrales, 1901–1907, Paris, Rousseau

Descamps, Edouard-Eugène-François et al., *Recueil international des traités du*

XIXe siècle contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les

sentences arbitrales, 1801–1825, Paris, Rousseau

في شكل مطبوع، *International Law Reports*, Cambridge University Press, 1922–

وإلكتروني، <http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf> (known until 1949 as Annual

Digest of Public International Law)

La Fontaine, Henri, *Pasicrisie internationale 1794–1900: histoire documentaire*

des arbitrages internationaux, Stämpfli, 1902 (reprinted edition by Brill-Nijhoff,

1997)

Moore, John Bassett, *International Adjudications: Ancient and Modern:*

History and Documents (6 vols.), Oxford University Press, 1929–1933

– في شكل مطبوع *Oxford Reports on International Law*, Oxford University Press
وإلكتروني، <http://opil.ouplaw.com/home/oril>

– Stuyt, Alexander M., *Survey of International Arbitrations*, 1794–1990, 3rd ed., M.
.Nijhoff

– في شكل مطبوع United Nations, *Reports of International Arbitral Awards*, 1948–
وإلكتروني، <http://legal.un.org/riaa/>

– von Martens, Carl, *Causes célèbres du droit des gens*, 2nd ed. (5 vols.), Leipzig,
.النسخة الرقمية متاحة على الرابط <https://archive.org> Brockhaus, 1858–1861

المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

– .African Court on Human and Peoples' Rights, www.african-court.org

محكمة العدل لدول الجماعة الكاريبيّة

– .The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtofjustice.org

المحكمة المشتركة للعدل والتحكيم التابعة لمنظمة مواءمة قوانين الأعمال في أفريقيا

– Common Court of Justice and Arbitration of the Organization for the
Harmonization in Africa of Business Law, www.ohada.org/index.php/en/court-of-justice-and-arbitration/ccja-at-a-glance

– في شكل مطبوع وإلكتروني، *Recueil de jurisprudence*
www.ohada.org/index.php/fr/jurisprudence-ohada/recueil-de-jurisprudence-n-22

محكمة العدل التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

– La Cour de Justice de la Communauté de la CEDEAO = The Community Court of
Justice of ECOWAS, www.courtecowas.org

محكمة العدل لأمريكا الوسطى

– .Corte Centroamericana de Justicia, <http://portal.ccj.org.ni>

محكمة العدل للاتحاد الاقتصادي والنفطي لغرب أفريقيا

– Union Economique et Monétaire Ouest Africaine, *Cour de Justice : Textes fondamentaux et jurisprudence*, Agence intergouvernementale de la francophonie
.and Editions GIRAF, 2003

– .La Cour de Justice, www.uemoa.int/fr/organes-uemoa/la-cour-de-justice

*Recueil de la jurisprudence de la Cour, Cour de Justice, Union Economique et –
Monétaire Ouest Africaine, 2002*

محكمة المصالحة والتحكيم في إطار منظمة الأمن والتعاون في أوروبا

.Court of Conciliation and Arbitration, www.osce.org/cca –

محكمة العدل للسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي

.COMESA Court of Justice, <http://comesacourt.org> –

محكمة العدل للرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

.EFTA Court, www.eftacourt.int –

.The EFTA Court: legal framework, case law, and composition 1994–2003, 2004 –

محكمة العدل التابعة للاتحاد الأوروبي

Court of Justice of the European Communities (including Court of First Instance –
Decisions), British and Irish Legal Information Institute (BAILII),
www.bailii.org/eu/cases/EUECJ/

.Court of Justice of the European Union, <http://curia.europa.eu> –

.Customs case law of the European Court of Justice, Wolters Kluwer, 2014 –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، European Court Reports –
http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P_101083/

Guide to the case law of the Court of Justice of the European Union in the field of –
.telecommunications, 2010

InfoCuria: Case-law of the Court of Justice, Court of Justice of the European Union, –
http://curia.europa.eu/jcms/jcms/j_6/en/

Reports of Cases before the Court of Justice and the Court of First Instance, –
، في شكل مطبوع وإلكتروني، Publications Office of the European Union, 1990–2009
<https://publications.europa.eu/en/web/general-publications/publications>

Reports of Cases before the Court of Justice and the General Court, Publications –
، في شكل مطبوع وإلكتروني، Office of the European Union, 2009–
<https://publications.europa.eu/en/web/general-publications/publications>

محكمة الاتحاد الاقتصادي للمنطقة الأوروبية الآسيوية

Суда Евразийского экономического союза = Court of the Eurasian Economic –
.Union, www.courteurasian.org

محكمة العدل لشرق أفريقيا

.East African Court of Justice, <http://eacj.org> –

East African Court of Justice Database, Southern African Legal Information –
.Institute, www.saflii.org/ea/cases/EACJ/

Law Digest: Judgments and Rulings of the East African Court of Justice, Arusha, –
.Tanzania, East Africa Law Society, 2011–

المحكمة الاقتصادية لرابطة الدول المستقلة

Экономический Суд Содружества Независимых Государств = Economic Court –
of the Commonwealth of Independent States, <http://sudsng.org> and
<http://courtcis.org>

تسوية المنازعات المتصلة بميثاق الطاقة

Investment Dispute Settlement Cases, www.energycharter.org/what-we-do/dispute-settlement/investment-dispute-settlement-cases/ –

المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان

.European Court of Human Rights, www.echr.coe.int –

HUDOC Database, European Court of Human Rights, –
<http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx>

Publications of the European Court of Human Rights, *Series A: Judgments and Decisions*, 1960–1996 –

Publications of the European Court of Human Rights, *Series B: Pleadings, Oral Arguments and Documents*, 1960–1987 –

Reports of Judgments and Decisions, European Court of Human Rights and Wolf –
عLegal Publishers (since 2008; Carl Heymans until 2007), 1996–
والكتروني، www.echr.coe.int/Pages/home.aspx?p=library/collections&c=.#n13699232460996504571890_pointer

الدوائر الاستثنائية في المحاكم الكمبودية

.Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, www.eccc.gov.kh –

محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان

Corte interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights –
www.corteidh.or.cr/index.php/en/court-today/publicaciones ,Rights, 2015-2015

Digesto Themis, Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, www.corteidh.or.cr/cf/themis/digesto/ –
Jurisprudence Bulletin of Inter-American Court of Human Rights, 2014–
مطبوع وإلكتروني، www.corteidh.or.cr/index.php/en/court-today/publicaciones

Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie A: Fallos y Opiniones* = *Series A: Judgments and Opinions*, Secretaría de la Corte, 1982–
مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_A.html

Corte interamericana de Derechos humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie B: Memorias, Argumentos Orales y Documentos* = *Series B: Pleadings, Oral Arguments and Documents*, San José, Costa Rica, Secretaría de la Corte, 1983–
مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_B.html

Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie C: Resoluciones y Sentencias* = *Series C: Decisions and Judgments*, 1987–
مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_C.html#2014

Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie D: Memorias, Argumentos Orales y Documentos* = *Series D: Pleadings, Oral Arguments and Documents*, 1994–
مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_D.html

Corte interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie E: Medidas Provisionales* = *Series E: Provisional Measures*, 1996–
مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_E.html

المركز الدولي لتسوية المنازعات الاستثمارية

.Cases, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/cases/AdvancedSearch.aspx> –

.ICSID Cases, 1991–1996 –

Tables of Decisions in ICSID Cases, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/resources/Tables-of-ICSID-Decisions.aspx> –

محكمة العدل الدولية

.Cour internationale de Justice = International Court of Justice, www.icj-cij.org –

.www.icj-cij.org/en/list-of-all-cases، في شكل مطبوع وإلكتروني، *I.C.J. Pleadings*, 1947– –

.www.icj-cij.org/en/decisions، في شكل مطبوع وإلكتروني، *I.C.J. Reports*, 1947– –

Summaries of Judgments, Advisory Opinions and Orders of the International Court –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *of Justice*, United Nations, 1948–

<http://legal.un.org/icjsummaries/volumes.shtml>

World Court Digest, Max Planck Institute for Comparative Public Law and –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *International Law*, 1986–

(a continuation of Fontes www.mpil.de/en/pub/publications/archive/wcd.cfm

.*Juris Gentium*, Series A, Section I)

المحكمة الجنائية الدولية

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International* –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–

. مقابل اشتراك. www.annotatedleadingcases.com

.ICC Legal Tools Database, International Criminal Court, www.legal-tools.org –

.ICC Resource Library, www.icc-cpi.int/resource-library –

.International Criminal Court, www.icc-cpi.int –

Laucci, Cyril (ed.), *The Annotated Digest of the International Criminal Court*, Brill, –

.2004–

المحكمة الجنائية الدولية لرواندا

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International* –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–

.مقابل اشتراك. www.annotatedleadingcases.com

.Case Law Database, <http://cld.unmict.org> –

International Criminal Tribunal for Rwanda Basic Documents and Case Law, –
www.ictrcaselaw.org

.Judicial Records and Archives Database, <http://jrad.unmict.org> –

Legacy website of the International Criminal Tribunal for Rwanda, 1995–2015, –
<http://unictr.unmict.org>

Reports of Orders, Decisions and Judgements = *Recueil des ordonnances – décisions, jugements et arrêts*, Bruylant, 1998–2007

المحكمة الدولية الجنائية ليوغوسلافيا السابقة

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–، في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك.
www.annotatedleadingcases.com

.Case Law Database, <http://cld.unmict.org> –

.Court Records, <http://icr.icty.org> –

.ICTY Digest, 2006–, www.icty.org/en/documents/icty-digest –

ICTY Manual on Developed Practices, International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia and United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute, 2009، في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك.
www.icty.org/x/file/About/Reports%20and%20Publications/ICTY_Manual_on_Developed_Practices.pdf

.Judicial Records and Archives Database, <http://jrad.unmict.org> –

Judicial Reports = *Recueils judiciaires*, Martinus Nijhoff, 1994–1999 –
www.brill.com/publications/judicial-reports-recueils-judiciaires مطبوع وإلكتروني

Judicial Supplement, International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia, –
.1999–2004, www.icty.org/en/documents/judicial-supplement

United Nations International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia, –
www.icty.org

المحكمة العسكرية الدولية

Law Reports of Trials of War Criminals (15 vols.), United Nations War Crimes –
Commission, 1947–1949
في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/law-reports-trials-war-criminals.html

Trial of the Major War Criminals before the International Military Tribunal –
Commission, 1947–1949
في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/NT_major-war-criminals.html

المحكمة العسكرية الدولية للشرق الأقصى

Law Reports of Trials of War Criminals (15 vols.), United Nations War Crimes –
Commission, 1947–1949
في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/law-reports-trials-war-criminals.html

Pritchard, John, *The Tokyo War Crimes Trial* (22 vols.), 1981 –

المحكمة الدولية لقانون البحار

.International Tribunal for the Law of the Sea, www.itlos.org –
ITLOS Pleadings, Minutes and Documents, International Tribunal for the Law of the Sea and Kluwer Law International, 1997–
في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.itlos.org/en/publications/

ITLOS Reports (Reports of Judgments, Advisory Opinions and Orders), –
International Tribunal for the Law of the Sea and Brill Nijhoff, 1997–
مطبوع وإلكتروني،
www.itlos.org/en/publications/

محكمة المطالبات بين إيران والولايات المتحدة

.Iran-U.S. Claims Tribunal Reports, Cambridge University Press, 1981– –
Iran–United States Claims Tribunal = –
ديوان داوري دعاوى إيران – الولايات المتحدة،
www.iusct.net

آلية المحكمتين الجنائيتين الدوليتين

.Case Law Database, <http://cld.unmict.org> –
.Judicial Records and Archives Database, <http://jrad.unmict.org> –
.United Nations Mechanism for International Criminal Tribunals, www.unmict.org –

تسوية المنازعات المتعلقة باتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية

.NAFTA Dispute Settlement, www.nafta-sec-alena.org/Home/Dispute-Settlement –

المحكمة الدائمة للتحكيم

Analyses des sentences rendues par les Tribunaux d'Arbitrage, constitués conformément aux stipulations des Conventions de la Haye de 1899 et 1907 ...,

.Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage, 1899–1934

.Cour permanente d'arbitrage = Permanent Court of Arbitration, <https://pca-cpa.org> –

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *PCA Award Series*, Permanent Court of Arbitration, 2005–
<https://pca-cpa.org/en/documents/publications/>

PCA Case Repository, Permanent Court of Arbitration, –
<https://pcacases.com/web/allcases/>

Publications du Bureau international : *Sentences arbitrales rendues par les Tribunaux arbitrage ... ou par les juridictions spéciales d'arbitrage, Actes et protocoles, Rapports des commissions d'enquête ou de conciliation*, Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage, 1902–1954

Scott, James Brown, *The Hague Court Reports: comprising the Awards, accompanied by Syllabi, the Agreements for Arbitration, and other Documents in each Case submitted to the Permanent Court of Arbitration and to Commissions of Inquiry under the Provisions of the Conventions of 1899 and 1907 for the Pacific Settlement of International Disputes*, Oxford University Press, 1916–1932

المحكمة الدائمة للعدالة الدولية

Colección de decisiones del Tribunal permanente de Justicia internacional, –
.Biblioteca del Instituto ibero-americano de derecho comparado, 1924–1927

Reports, Series A, B, A/B, C, D, E and F, Permanent Court of International Justice, –
، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.icj-cij.org/en/pcij 1922–1946

Summaries of Judgments, Advisory Opinions and Orders of the Permanent Court of International Justice, United Nations, 2012
، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/PCIJsummaries/documents/english/PCIJ_FinalText.pdf

World Court Digest, Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law, 1986–
، في شكل مطبوع وإلكتروني،

www.mpil.de/en/pub/publications/archive/wcd.cfm, (a continuation of *Fontes Juris Gentium*, Series A, Section I)

Hudson, Manley O., *World Court Reports: a Collection of the Judgments, Orders and Opinions of the Permanent Court of International Justice*, Washington D.C., Carnegie Endowment for International Peace, 1934–1943
<http://heinonline.org/HOL/Index?index=intyb/worlcorep&collection=intyb>

المحكمة التابعة للجامعة الإنمائية للجوب الأفريقي

Southern African Development Community Tribunal, Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org/sa/cases/SADCT/
.Tribunal, www.sadc.int/about-sadc/sadc-institutions/tribun/

المحكمة الخاصة لسيراليون

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–
، في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك. www.annotatedleadingcases.com

Laucci, Cyril, *Digest of Jurisprudence of the Special Court for Sierra Leone*, 2003–
2005, Nijhoff, 2007

Special Court for Sierra Leone and Residual Special Court for Sierra Leone, –
www.rscsl.org

المحكمة الخاصة للبنان

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–
، في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك. www.annotatedleadingcases.com
.Special Tribunal for Lebanon, www.stl-tsl.org

STL Casebooks, Special Tribunal for Lebanon, 2012–
www.stl-tsl.org/en/documents/stl-casebooks

محكمة العدل لجماعة دول الأنديز

Jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina, Corporación de Estudios y Publicaciones, 2014
www.tribunalandino.org.ec/sitetjca1/index.php?option=com_filecabinet&view=fil.es&id=7&Itemid=92

. Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina, www.tribunalandino.org.ec –

محكمة الاستئناف الدائمة للسوق الجنوبي المشتركة

Revista de la Secretaría del Tribunal Permanente de Revisión = Revista da –

Secretaria do Tribunal Permanente de Revisão, 2013–

[.www.revistastpr.com/index.php/rstpr](http://www.revistastpr.com/index.php/rstpr)

Tribunal Permanente de Revisión = Tribunal Permanente de Revisão, –

[.www.tprmercosur.org](http://www.tprmercosur.org)

منظومة تسوية المنازعات لمنظمة التجارة العالمية

. Dispute Settlement, www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/dispu_e.htm –

Dispute Settlement Reports, World Trade Organization and Cambridge University –

. Press, 1996–

WTO Analytical Index, 3rd ed., World Trade Organization, 2012 –

<https://docs.wto.org/gtd/Default.aspx?pagename=AnalyticalIndex> وإلكتروني،

.&lang=e

WTO Appellate Body Repertory of Reports and Awards 1995–2013, 5th ed., World –

Trade Organization and Cambridge University Press

[.www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/dispu_e/dispu_e.htm](http://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/dispu_e/dispu_e.htm)

هيئات رصد المعاهدات

الاتحاد الأفريقي

. African Commission on Human and Peoples' Rights, www.achpr.org –

African Commission on Human and Peoples' Rights: Recommendations and –

Resolutions, Banjul, Secretariat of the African Commission on Human and Peoples'

. Rights, 2002

مجلس أوروبا

Digest of the Case Law of the European Committee of Social Rights, –

[.www.coe.int/en/web/turin-european-social-charter/case-law](http://www.coe.int/en/web/turin-european-social-charter/case-law)

ECRI HODOC: European Commission against Racism and Intolerance, –

[.http://hudoc.ecri.coe.int](http://hudoc.ecri.coe.int)

European Commission against Racism and Intolerance, –
. www.coe.int/t/dghl/monitoring/ecri/default_en.asp

European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, –
. European Committee of Social Rights, www.coe.int/en/web/turin-european-social-charter/european-committee-of-social-rights –

. European Social Charter Database HUDOC, <http://hudoc.esc.coe.int> –

GRETA: Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings, –
. www.coe.int/en/web/anti-human-trafficking/greta

GREVIO: Group of Experts on Action against Violence against Women and Domestic Violence, www.coe.int/en/web/istanbul-convention/grevio –

HUDOC CPT: European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, <http://hudoc.cpt.coe.int> –

Monitoring mechanisms, www.coe.int/en/web/human-rights-rule-of-law/monitoring--mechanism –

Monitoring the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities, www.coe.int/en/web/minorities/monitoring –

جامعة الدول العربية

الإنسان، حقوق الإنسان، –
. www.lasportal.org/ar/humanrights/Committee/Pages/default.aspx

منظمة الدول الأمريكية

. Inter-American Commission on Human Rights, www.oas.org/en/iachr/ –

الأمم المتحدة

. Committee Against Torture, www.ohchr.org/EN/HRBodies/CAT/pages/catindex.aspx –

Committee on Economic, Social and Cultural Rights, www.ohchr.org/EN/HRBodies/CESCR/pages/cesrindex.aspx –

Committee on Enforced Disappearances, www.ohchr.org/EN/HRBodies/CED/Pages/CEDIndex.aspx –

- Committee on the Elimination of Discrimination against Women, –
www.ohchr.org/EN/HRBodies/CEDAW/pages/cedawindex.aspx
- Committee on the Elimination of Racial Discrimination, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CERD/Pages/CERDIndex.aspx> –
- Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of their Families, www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/CMWIndex.aspx –
- Committee on the Rights of Persons with Disabilities, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/CRPDIndex.aspx> –
- Committee on the Rights of the Child, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRC/Pages/CRCIndex.aspx> –
- Human Rights Committee, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CCPR/Pages/CCPRIndex.aspx> –
- Jurisprudence database, Jurisprudence emanating from the United Nations Treaty Bodies which receive and consider complaints from individuals, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, <http://juris.ohchr.org> –
- Subcommittee on Prevention of Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/OPCATIndex.aspx> –
- The Core International Human Rights Instruments and their monitoring bodies, – United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CoreInstruments.aspx
- Treaty bodies database, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx?Lang=en –
- Universal Human Rights Index, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, <http://uhri.ohchr.org> –

المرفق السادس

الهيئات المشاركة في بحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواءمته

الهيئات المنشاة من قبل المنظمات الحكومية الدولية

لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي

.African Union Commission on International Law, <https://au.int/en/aucil> –

AUCIL Journal of International Law: a Journal of the African Union Commission on –

International Law, 2013–
في شكل مطبوع وإلكتروني،

<https://au.int/en/documents/30958/aucil-journal-international-law-issue-no-1-2013>

AUCIL Yearbook ...: Yearbook of the African Union Commission on International –

Law, 2013–

Journal of the African Union Commission on International Law, 2nd ed., 2015–

شكل مطبوع وإلكتروني،

<https://au.int/en/documents/20151217/aucil-journal-international-law-issue-2>

لجنة المستشارين القانونيين لمجلس أوروبا المعنية بالقانون الدولي العام

CAHDI: Committee of Legal Advisers on Public International Law, –

www.coe.int/en/web/cahdi

The organisation and functions of the Office of the Legal Adviser of the Ministry –

of Foreign Affairs, www.cahdidatabases.coe.int/Search/Index/2

اللجنة القانونية للبلدان الأمريكية

.Inter-American Juridical Committee, www.oas.org/en/sla/iajc/ –

Informe Anual del Comité Jurídico Interamericano a la Asamblea General = –

Annual Report of the Inter-American Juridical Committee to the General Assembly

في شكل مطبوع وإلكتروني،

www.oas.org/es/sla/cji/informes_anuales.asp and

www.oas.org/en/sla/iajc/annual_reports.asp

La Democracia en los Trabajos del Comité Jurídico Interamericano (1946–2010), –

في شكل مطبوع وإلكتروني، Comité Jurídico Interamericano, 2011

www.oas.org/es/sla/cji/docs/La_Democracia_CJI_1946-2010_publicacion_completa.pdf

المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص

International Institute for the Unification of Private Law = Institut international pour l'unification du droit privé, www.unidroit.org

لجنة القانون الدولي

‘Analytical Guide to the Work of the International Law Commission’, United Nations في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/ilc/guide/gfra.shtml>

International Law Commission, <http://legal.un.org/ilc/>

International Law Commission: full-text search, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, http://legal.un.org/ilc/dtSearch/Search_Forms/dtSearch.html

International Law on the Eve of the Twenty-first Century: Views from the International Law Commission, United Nations, 1997 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/IntlLawOnEveOf21stCentury.pdf

Making Better International Law: the International Law Commission at 50, United Nations, 1998 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/MakingBetterIntlLaw.pdf

The International Law Commission Fifty Years After: an Evaluation, United Nations, 2000 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/ILCFiftyYearsAfter.pdf

United Nations, 2017, *The Work of the International Law Commission*, 9th ed. في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/ilc/publications/>

Yearbook of the International Law Commission, United Nations, 1949– مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/ilc/publications/yearbooks/>

لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

CLOUD: Case Law on UNCITRAL Texts, International Trade Law Division, United Nations Office of Legal Affairs, http://www.uncitral.org/uncitral/ar/case_law.html

United Nations Commission on International Trade Law, www.uncitral.org

United Nations Commission on International Trade Law Yearbook, United Nations, 1971– في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://www.uncitral.org/uncitral/publications/yearbook.html>

United Nations Commission on International Trade Law: Library and Research –
Resources، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.uncitral.org/uncitral/en/publications.html

الهيئات الخاصة

معهد هارفارد لبحوث القانون الدولي

Hudson, Manley O. (ed.), *Research in International Law*, Harvard Law School, –
.1929–1932.

Harvard Research in International Law: Original Materials (1929–1932) and –
Contemporary Analysis and Appraisal (2007)
<http://heinonline.org/HOL/Index?collection=hril>

معهد القانون الدولي

، في شكل مطبوع وإلكتروني، *Annuaire = Yearbook*, 1877– –
www.idi-iil.org/fr/publications-par-categorie/annuaires/ and <http://www.idi-iil.org/en/publications-par-categorie/annuaires/>
<http://www.idi-iil.org/en/publications-par-categorie/annuaires/>
رابطه القانون الدولي

International Law Association, www.ila-hq.org –

، في شكل مطبوع *International Law Association Reports of Conferences*, 1873– –
www.ila-hq.org/index.php/publications/order-reports and <http://heinonline.org/HOL/Index?index=ilarc/ilarc&collection=intyb>

International law FORUM du droit international: the Journal of the International Law Association, في شكل مطبوع وإلكتروني، 1999–2005
<http://heinonline.org/HOL/Index?index=journals/intlfddb&collection=journals>

المرفق السابع

لغات المصادر المجمعة

اللغة	عدد المصادر	اللغة	عدد المصادر	اللغة	عدد المصادر
البخازية - ١	٢	العربية - ٣٢	٧	البنية - ٦٣	١٢
الأفريكانية - ٢	١	الهنودية - ٣٣	٦	الفارسية - ٦٤	١٧
الألبانية - ٣	١٨	المغارية - ٣٤	٣٠	البولندية - ٦٥	٣٦
الأمهرية - ٤	٤	الآيسلندية - ٣٥	١٠	البرتغالية - ٦٦	١٣٣
العربية - ٥	٢٨٦	الآيرلندية - ٣٦	٢٤	البنجوية - ٦٧	١
الأرمنية - ٦	١٠	الإيطالية - ٣٧	٩٨	الرومانية - ٦٨	٤٤
الأذرية - ٧	١١	اليابانية - ٣٨	٣٣	الرومانش - ٦٩	٣
البهasa الإندونيسية - ٨	٧	الказاخية - ٣٩	٩	الروسية - ٧٠	٢٥٧
البهasa الماليزية - ٩	٣	الخمير - ٤٠	٧	الساموية - ٧١	١
البنغالية - ١٠	٦	كينيا واندا - ٤١	٩	الصربيّة - ٧٢	٣٠
البيلاروسية - ١١	١٤	الكريونية - ٤٢	٢	السيسيوتية - ٧٣	١
الأمازيغية - ١٢	١	السواحلية - ٤٣	١٠	التسوانية - ٧٤	١
البوسنية - ١٣	١٨	الكورية - ٤٤	١٦	الستهالية - ٧٥	٩
البلغارية - ١٤	٣٣	القيرغيزية - ٤٥	٩	السلوفاكية - ٧٦	٣٠
الكتالونية - ١٥	٧	اللاووية - ٤٦	٥	السلوفينية - ٧٧	٣٠
الصينية - ١٦	١٥٦	اللاتينية - ٤٧	٣	الإسبانية - ٧٨	٥١٧
الكرواتية - ١٧	٤١	اللاتيفية - ٤٨	٣٢	السويدية - ٧٩	٣٧
التشيكية - ١٨	٣٣	الليتوانية - ٤٩	٣٢	الطاجيكية - ٨٠	٩
الدانمركية - ١٩	٣٥	المقدونية - ٥٠	١٥	التاميلية - ٨١	١٠
الدرية (الفارسية) - ٢٠	١٢	الملغاشية - ٥١	٩	لغة تيتوم - ٨٢	٦
الديفهية - ٢١	٧	الملايوية - ٥٢	٣	التايلندية - ٨٣	١٢
الهولندية - ٢٢	٥٢	المالطية - ٥٣	٢٩	التغربية - ٨٤	٦
الدوونكا - ٢٣	٣	المنغولية - ٥٤	٩	التونغية - ٨٥	٢
الإنكليزية - ٢٤	١٦٩٩	لغة الجبل الأسود - ٥٥	٩	التركية - ٨٦	١٩
الإستونية - ٢٥	٢٧	لغة مياغار - ٥٦	٤	التركمانية - ٨٧	٦
الفلبينية - ٢٦	١	النبيالية - ٥٧	٦	الأوكرانية - ٨٨	١٨
الفنلندية - ٢٧	٣٢	النيبالية - ٥٨	١	الأردية - ٨٩	٣
الفرنسية - ٢٨	٦٨٤	السامي الشمالي - ٥٩	٢	الأوزبكية - ٩٠	١٧
الجورجية - ٢٩	١١	النرويجية - ٦٠	٦	الفيتتنامية - ٩١	١٦
الألمانية - ٣٠	١٤١	الأورومو - ٦١	١
اليونانية - ٣١	٤٠	البالاوية - ٦٢	١